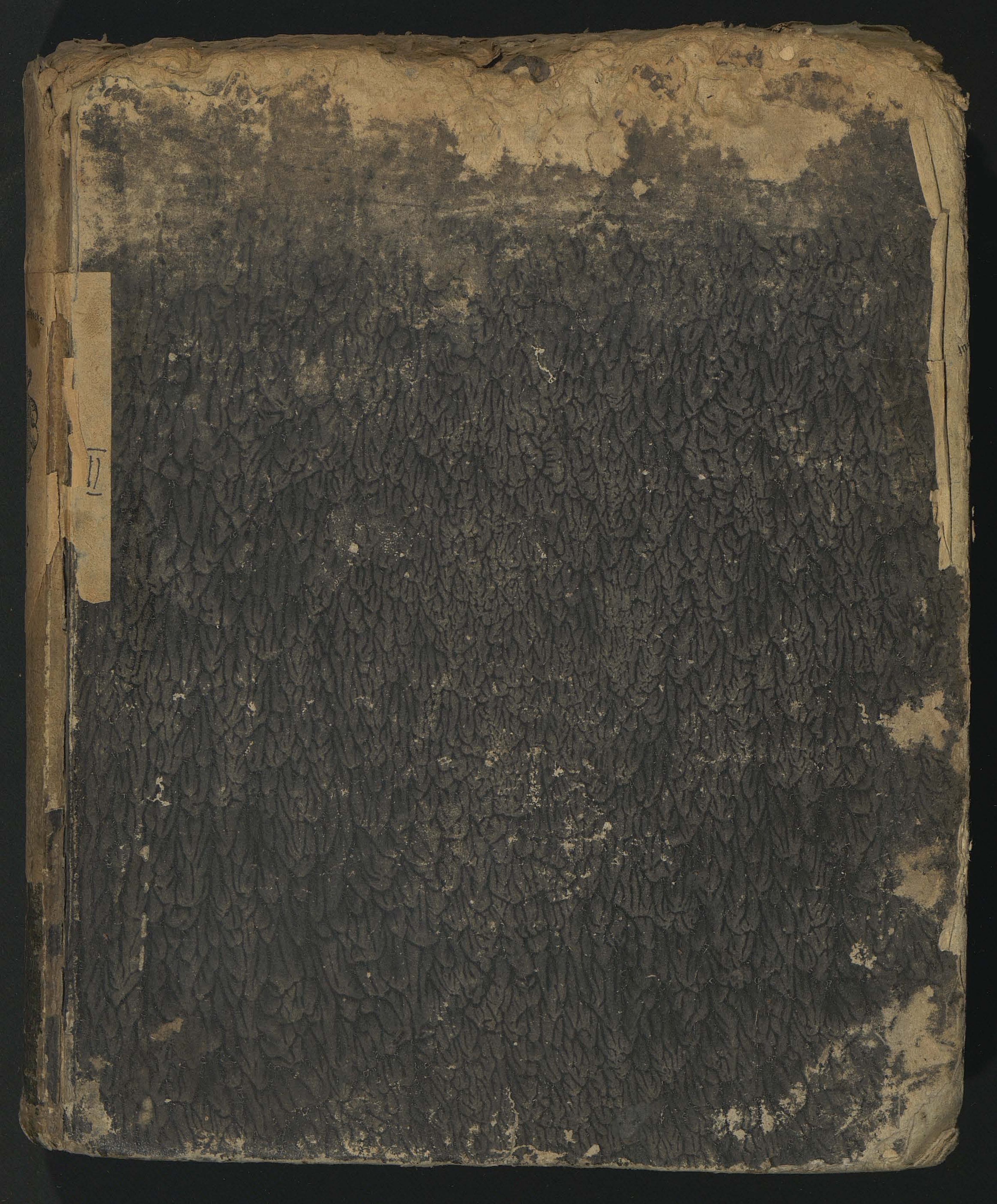


Inhalt.

Praefatio ad Homerum

I.

"Nach dem Wort des Pr. Lange 2 mal nachgesehen Winter 18 26/27"

Divinae profecto cujusdam potentiae cura factum est, ut Homeri carmina, quae ad antiquissima numerantur opera tota atque perfecta nostram aetatem ferrent. Multa inde possunt disci, plurima ad varias res demonstrandas applicari omnia, nobis et qui post nos erunt, exempla proponi. Etenim ut ipsas mysterias, de quibus tantum et toties fuit disputatum, spectem, in quibus deorum vdientas palam fieri, unde omnis religionis cultus profluxisse atque ad eas reversus esse dicebatur cum nullae, in hoc antiquitatis summae monumento memorentur. fit, ut vanae sint ejusmodi opiniones; clarae, purae, puerilis fere aetatis simplices de numine sententiae, quae in Homeri inveniuntur carminibus satis superque demonstrant, nullam fuisse etiam toties celebratam in mysteriis sapientiam, a numine quodam hominibus infusam, sed rationem ipsam, ex sua ipsius indole se evolvisse atque post multa demum tempora ad perfectam, nobilissimamque Dei notitiam pervenisse. Alia quidem historiarum adsunt opera, unde eadem percipi possunt at Homeri scripta semper in iis erunt gravissima. Erant autem mystici, qui, quo facilius rem suam defenderent, quae in Homero inveniantur, suspecta reddere sponte, quin pro sua parte sumere vellent; alii nullam mysteriorum mentionem invenientes, irati poetam in Tartarum detruderunt; aliis allegorice scripsisse Homerus videbatur, atque secretum quendam sententiarum sensum proposuisse qui nisi, aliis allegoriis adhibitis, intelligi queat qualis praecipue symbolicorum erat opinio. Haec atque similia jam antiquorum fuere arbitria, quae nostris quidem temporibus in oblivionem ceciderunt. In eorum tamen locum, alia non minus absurda provenerunt. Hi fere alii in Homero audacem quendam virum cognoscere, sibi videbantur, qui antiquam

II religionem detrudere, suosque aequales absoluto deorum cultu, mysteriisque abstrahere vellet; alii vero, ne ab mysteriis recederent, Homerum ipsum earum fuisse peritum, sed epicae poeseos causa, eas in carminibus suis non cecinisse.

Haec omnia hanc ob rem tantum proposuimus, ut, ne quis, istarum sententiarum aliqua imbutus ad Homerum legendum accedat, quam facile abjiciet, hac tandem quaestione posita, an istiusmodi opiniones ex ipsis Homeri carminibus possent demonstrari. —

Jam vero opera Homeri in epico poeseos genere eundem locum tenent, qualem Sophocles ~~Xenophon~~ Eurypides in dramatico, Eurypides et Pindar in lyrico occupant. Nemini enim, qui in tam ingenti temporis spatio, quod nos ab Homero disjungit, vixerunt, adhuc evenit, ut simile aliquid praestarent. At Fr. Au. Wolfius in suis προλεγομένοις ad Homerum curat demonstrare, quae nos habemus carmina non in hac elegantia perfectione ab Homero provenisse sed ab serioribus quibusdam criticis, qui minora quaedam carmina in formam ~~tot~~ unius operis reduxerint. Hanc opinionem secuta est plurima philologorum cohors, at recentissimis temporibus jam ex ipso carminum colore jam ex antiquitatis testimoniis oppositio eaque vera est orta.

Nobilis simplicitas cum magna imagine qualem proprie in animo sibi fingat verus poeta et sublimi conjuncta, sunt quidem fere omnium nobilium antiquitatis scriptorum dotes in Homero tamen, ad summum perfectionis gradum adductae. Sunt etiam aliae clarorum poetarum virtutes Homero communes, uti divina fere res ad canendum sumta, ejusque dispositio optima, et denique quae in iis, quae maxime sunt sublimia, exponendis, ars, et narrationis tranquillitas epica, in iis, quae rudia aut turpia sunt habenda, brevissime notata animi aversio, clarum atque verisimile canendi genus, quod quidem ultimum non in

rebus factis, sed in vera indolis atque variae hominum natu- III
rae expositione cernitur, ea, quae praeter omnem longitudi:
nem semper oblectat et [usus] nunquam taedet narrandi suavi:
tas, ars denique in omni re, eam, quae maxime ad poesin
est apta, partem devolvendi, qua nos Homerus allicitat,
sive maris saevam tempestatem, aut puerilia oblecta:
menta, sive deorum coenam aut pauperis nutrimenta
sive Ulyssis pericula aut Penelopes domum modulatur,
hae sunt Homeri propriae dotes, quibus tantopere ante
alios eminet. Hic accidit, ut quantum quidem coelum
terra, inferi, quantum praeterita, aut praesentia, gravia
sublimia, dulcia, nobilia ad sensus oblectandos afferunt
ea omnia Homerus in carmina sua reduxerit, atque
optimo res istas tractandi genere, admirationem summam
reliquerit.

Quae Homeri fuisset patria, quove tempore fuisset natus,
nondum inter nos clare innotuit. Quamquam res admodum
mira, ut, cum semper summa gloria Homerus inter Graecos
floruisset, res, quae semper renovandae erant in animo
et quarum plurimum interesse debebat, non essent ser-
vatae. At minime est mirandum. Cum enim multo
post Homerum temporum ordo fuerit institutus, de vero
tempore, quo ille in lucem prodierit, dubia atque proinde
varia poterat esse notitia. Patria poetae autem,
verbis tantum posteris per plurimos annos continuos
tradebatur, cum sub Pisistrate demum scribendi ars erat
inventa et introducta. Hanc, quae jam per istud eventum
poterat facile oriri, dubitationem auxit, controversia, qua
vanitas plurimarum urbium prodiit. Ipsi Graeci, quorum
tanta fuit cura carminum horum servandi, nullam
perfectam, quae erat expectanda, de vita Homeri, noti:
tiam nobis reliquerunt. Multi tantum incompositi
hic atque illic dispersi loci servati.

IV Gellius in noctibus Atticis III, 3 narrat septem fuisse urbes et insulas, Smyrnam, Rhodum, Colophon, Salamin, Jos, Argos et Athenas, quarum quaeque patriam Homeri demonstrari cupiebat. Praeterea in Antipatro Sidonio in Brunckii editione analectae II, 44 et 45 et in Suida sub titulo „Homerus" Aegyptum, Jthacam, Chion, Mycenen, Pylon et Trojam patriam Homeri nominant. Conferendus de his etiam Strabo X 305, Pausanias X 24. Stephanus Byzantinus sub vocabulo Jos. Praeter has notitias quinque vitae Homeri nobis praesto sunt, falso aliis scriptoribus additae, uti Herodoto una, Plutarcho altera, Dyonisio tertia, reliquae duae sine autoribus. Prima invenitur in quibusdam editionibus Herodoti et Homeri; altera in antiquis et in Ernestiana editione Homeri. Tres reliquas edidit Leo Allatius in opere suo de patria Homeri 1640, denuo typis expressas in Barnesia editione, atque in Gronovii antiquitatibus graecis Vol. X.
A patre, qui Meon fuisse dicitur, Homerum Meoniden nominant, uti ab flumine Meles prope Smyrnam (cujus cives per nummos, in quibus effigies Homeri erat expressa, monstrari voluerunt, in ipsorum urbe fuisse natum poetam Conf. Plinius major 35, 2) dicitur Medesichenes aut Medethenos. Narrantur quoque fabulae fuisse Homerum coecum, pauperem, ambulantem egisse vitam deinde, id quod priori contrarium est, magnam quandam instituisse ludorum sedem. Harum fabularum origo facili detegi potest. Etenim, quod coecitatem Homeri attinet, haec orta ex nomine ipso erat profecta, Ὅμηρος enim in Cumae dialecto, coecum significat. Conf. Hesichium sub vocabulo Homerus. Commutatur etiam cum Homero insignis ille coecus cantor in insula Chios in Homerico illo hymno in Apollinem V. 208. Conf. Thucydides 3, 104.

Hic accidit magnus narrationum numerus de caecis, qui X.
canendi artem exercebant, quales ipse Homerus affert.
Il: β,599. et Odz δ',63, Jam vero ῥαψῳδοί, qui carmina Homeri canebant, cum deinde pauperes miseram vitam traherent, occasionem Graecis dederunt, quibus praecipue erat innatum, res praesentias in antiquas false differre, ut Homerum etiam pauperem dicerent. De peregrinationibus poetae ii suspicabantur, qui in ejus operibus populorum et locorum notitiam magnam invenire sibi videbantur. At notitia nationum et regionum non adeo est magna, neque nisi in Graecos adhibita; et si diligentius spectes, vestigia invenies ea, quae Homerus canat, ab aliis ipsi fuisse tradita. Ludorum denique Chium sive scholam instituisse eum dicunt, quia id necessarium ei esse putaverunt, qui ab ipsis pater omnis doctrinae atque philosophiae auctor ~~arbitrab~~ ducebatur.

Aeque dubiae sunt de tempore, quo natus fuerit notitiae. Ille Pseudoherodotus, ille scil. qui Herodoto adscriptam vitam scripserat, Homerum in undecimum seculum refert, cum Herodotus ipse eum circa 850 annum, aequalem Hesiodi, quamquam errans, facit. In vita, quae est apud Plutarchum belli Trojani tempore natus fuisse dicitur, apud Aristarchum tempore, quo Iones sedes quaesiverint, breve tempus ante indicat Crates magnus ille Aristarchi adversator. Gellius in opere laudato 17,28, Homerum Solonis et Hesiodi aequalem dicit. Cornelius Nepos in libro qui periit 160 ante Urbem conditam tempus natale constituit (900 v. Chr.) Cicero Tusculanarum V, 3. Lycurgi aequalem eum dicit, in Bruto cap 10. multum tempus ante Romulum eum vixisse, in libro de Senect: 15, multa saecula ante Hesiodum. Inter recentiores constitit, eum

VI inter 950-1000 annum fuisse natum, Parisia mar-
morea 907 annum constituit, quamquam res amens
est, certum aliquod tempus constituere cum nulla
sit certa traditio. Criticus ille Apion ut certi aliquid
cognosceret manes Homeri provocasse se dicit, at quid
cum iis locutus sit, tacet; sic fere est notus ille juvenis
ex urbe Sais conf. Plinium my: 30,2. Hadrianus vero
Imperator de tempore natali Homeri Pythiam consu-
luisse dicitur unde Telemachi eum filium fuisse cogno-
vit. Multas haec res controversias movit. Dassier, nota
illa gallica mulier in Il. Lib I, 28 probat, Homerum Colum
tertio anno post Trojam excisam fuisse natum, quam
quidem opinionem plurimi in Gallia tenuere. Aliis
vero placuit Iliaden ionicarum peregrinationum tempore,
Odysseam autem serius fuisse conscriptam. Anglos ali
plurimi tenent carmina Homeri non ab ipso Homero
fuisse profecta, sed ab aliis ionicis poetis. Mitford
in graecae historiae Vol: I. in quartam hominum
aetatem post Trojam dirutam Homerum ponit.
Huth in opere „Versuch über Originalsein Homers
eum Asiaticum virum dicit, qui ante ionicas pere-
grinationes vixerit. Wolfius in prologomenis 1000 ante Christum
extitisse carmina dicit. Herz Achaeum dicit Hom: at sine omni
argumento. Inde fere absurdum videtur ante de tempore et
patria H: probare. Id tantum notum, eum antiquissimum
poetam fuisse atque ante Lycurgum vixisse, denique ex quibusdam
notitiis carminum, Asiam minorem vel etiam Joniam patriam
H: fuisse, id quod antiquus jonicus dialectus probat. Sine argum.
prolatum
manuscriptis servata esse carmina, id quod Wolfius detrudit.

Ante Wolfium, Merian in dissert. 1784, et Heth jam Wolfii sen- VII tentiam habebant (in prol. Pag 40–94), non tamen probare argumentis poterant. Nam 300 an. Chr. libri primi scripti. Ante Wolfium nemo scivit, mutationibus textum Hom. fuisse suppositum, ille primus historiam textus composuit, at, ut hypothesen tueretur, non semper antiquitatis testimoniis fidem dedit, saepiusque alerius egit. In 6 periodos textus hist- dividitur, I) ab origine ad Pisistratum 506 a. Ch. II) ad Zenodotum Alexandr. Criticum 280 a. Ch. III) ad Criticum Apionem 14 p. Ch. IV) ad Longinum et Porphyrium ad finem 3 seculi post Ch. V) ad Demetrium Chalchondilam 1500 qui primam editionem curavit. VI) ad nostra tempora. At de rapsodiis et rapsodis praemittam. Rapsodos nomen cantorum ἀοιδῶν erat, quod ab simili vocabulo ποιητής captum erat ut diceretur ποιεῖν ἔπος pro ῥάπτειν ἔπος ut Pindar in initio Nemeae victoriae carminis dicit. Ea carmina propagabant opera Homeri, de quibus Wolfius primus rectam sententiam tulit, cum antea ex junioribus rapsodis in antiquiores sententiae ferrentur. Rapsodiorum scholae erant, in quibus carmina docebantur, discebantur tum dissertis ad citharam canebantur. Rapsodes carmen praemittebat Jovis opem impetraturus, προοίμιον, et in Hesiodo unum restat, in eodem carmine argumentum carminis referebat, et tum ad citharam se accingebat. Inde facile intelligitur quo modo tam magnus numerus versuum poterat in memoria teneri, quae iis temporibus non adeo aliis rebus gravari solebat, visque ejus, ut Plato docet, cum arte scribendi multo debilitata facta, uti hodie adhuc idem probatur. Athenis, in splendidissimo tempore, tamen, viri inveniebantur qui totum Homerum ex memoria proferebant, quod mirandum si id antea fuisset factum. Conf. Plato de Leg. II l. pag 658, D. Dion pag 530, B. Atheneum 14 l. pag 620.

Id certum, quamquam rapsodi, et alia ediscebant carmina, carmina Homeri tamen principatum tenuisse. Id etiam in Hebraeis

VIII. in Gallia Druides, ut Caes: gall: bell: 6, 14, Gela III L. 2 l. iverunt
Erant ibi (~~Fecesse~~) scholae, in quibus ad 14 annum, juvenes magnum
numerum versuum ediscerent. Apud Scottas etiam nunc
inveniuntur viri, qui Ossiani carmina tanta ediscunt, ut
per aliquot menses scriptorem eorum facile occuparent.
In Graecia etiam διδασκουσιν ῥαψῳδιαν, et μανθανουσι
ῥαψῳδιαν. Id est erant declamatores a quibus histriones partes
suas ediscerent, non ex manuscripto, sed ex declamatorum verbis.
Rapsodiae ubique igitur in Graecia inveniebantur, magnaque
gloria florebant, et ludos principum efficiebant. Sensim
cum tempore ars scribendi divulgata, homines culti facti,
rapsodiarumque gloria dilapsa, et cum pecuniosa ars ab
esset facta, et vis eorum periit. In insula Chios Homeridae
inveniebantur tanquam posteri Homeri dicti, de quibus
conf. Strabo 14, 655, c. jam quod illi tantum carmina
Homeri possidebant, jam quod ea eorum unica erat occupatio.
~~Mox~~ nomen istud in alios, etiam eos qui critica aut alio
modo in Homerum meriti sunt, fuit plerumque translatum.
Cinaedus 69 Olymp. ex insula Chios natus, Syracusis vitam degens, celeberrimus Rapsodorum erat, huic ejusque scholae jam ab Alexandrinis
ut Schol. ad Pindarum narrat, prima errata in textu H: adscribebantur in singulis tamen versibus tantum et verbis. Majora deinde
secuta. Homeri textus ab initio manuscriptorum mutatus
et mutilus factus, quamquam contraria erant speranda.
Rapsodi non omnem epopeam unam alteramve sed singulas
partes ut Eliades et Eustathius tradunt, atque sub singulis
variis titulis canendo proferebant. Haec proferuntur a
Herodato II, 116. Diomedes Aristaia. Platone et aliis.
Sic in singulas rapsodias distributum epos fuit ut ὀρκιον prima
parte II libri Iliados fuit, ubi somnus Agamemnonis
tractatur, ἀριστεια Διομηδους. Plato in rep: X, pag 323 de quo
quatuor libros Odysseae compilebat. Causa hujus dissolutionis

ide erat, quod tempus festi diei non sufficeret ut Homerus totus canendo proferretur. Serioribus deinde temporibus Aristarchus Alexandrinus Criticus, in partes omne opus Homeri divisit secundum argumentum. —

Ante Lycurgum 888. Homeri opera in Asia minori et propinquis insulis nota erant, an Pelopon: primus ea Lycurgus detulit. ut Heraclides Ponticus (in Gronovii thesaur: gr: antiq: 6 Vol 2823 pag. ejus fragmenta inveniuntur) Diodorus Chrysostomus, Plutarchus in Lycurgo pag 41 d. Aelianus in variis historiis XIII, 14 narrant. Heraclides a Creophilo Homeri amico qui etiam Echaliae occupationem scripsit quamquam alii eum seriorem putant, Hom: omina profecta dicit Plutarchus vero narrat Creophili familiam scripta Homeri habuisse atque ab iis Lycurgum ea descripsisse, id tamen sine critica dictum. Potius nonnullos rapsodos ductos fuisse ab Lycurgo in Graeciam est accipiendum. Jam vero Aelianus tradit Lycurgo omnia opera Homeri fuisse nota Spartani igitur primi carmina Ho: possidebant et honorabant ut Plato de leg III pag 680. Plut: in Apophteg: Lacon: p 321 a. Aelian in variis historiis 13 L: 19. proferunt.

Post Lycurgum de mudat: Homeri nihil notum. Ab spartanis in Peloponeso, tum, ante Solonem, jam Athenis nota facta. Rapsodiae singulae tamen jam admodum distributae erant sine ordine totius operis et temporis, quas Solon primus congessit secundum ordinem rerum, in quo ejus ingenium cernitur, atque unde tota res poterat commode perspici. Diog: Laert de vitis decretis et responsis celeb: philosoph: 1, 57. Allatius de pat: Homeri Cap: V Fabricius in bibl: gr: II 11 Kreissig de rapsodis pag 35 qui Fabricium curat deprimere sunt conferendi. Solon quidem non primus id fecit, et possumus putare in Jonia, quae jam erat in summo cultu idem factum esse, quamquam nullum adest vestigium. at Graeciae magnum profecto incitamentum ad altiores disciplinas inditum.

X. In aetate tamen, qua graecorum ars litteraria, crescere demum coepit atque rudis ingenii conditio singula tantum pulchra et suavia quaerebat, non poterat omnes ad in partes secatum opus inquiri. Solonis demum aetas matutinum spatium artis litterariae produxit. Pindar et plures tragoediae et comoediae admodum auxerunt ingenium et litteras graecas, item philosophia, ars picturae et sculpturae, eloquentia denique prolata altius; inde Solonis tempore non jam singula spectabantur, sed excultum quodque ingenium, rem totam indigere illi videbatur ut pulcherrima quaeque in conjunctione artificiosa atque suavi serie rerum aspiceret.

Pisistratus (561–528) tyrannus magis in Homerum meritus est, ab eo ea forma carminum in scriptis servata est, quae ad nos venit. ut Cicero de Or III, 34, Pausanias 7, 26, Josephus contra Apionem 1, 2, Aelian in variis historiis 13, 14 Suidas [illegible] Homerus et alii de hoc narrant. A Pisistrato igitur primum Homeri manuscripta provenerunt. Josephus probat in antiq. tempor: carmina Homeri verbis divulgata fuisse neque fuisse dicit Aratus de Homeri patria pag 93. Homeri carmina periere Pisistrati temporibus, atque jussu hujus tyranni ut ~~tyr~~ Grammatici narrant, fragmenta ipsa restituta, quamquam haec narratio non certa. Praeter Pisistratum et alios viros fuisse bene de Homero meritos constat, praecipue Hipparchum filium Pisistrati, uti ex dialogo qui Platoni tribuitur, evenit. Apud Pisistratum Orpheus Crotone, Simonides ex ins. Ceos et Anacreon ex ins. Teos ut Herod VII, 6, Plato in dialogo Hipp: pag 228 ad Steph. editione. Suidas pag 719 narrant, in aula fuerunt tyrannumque in hoc opere adjuverunt. Gellius VI 17 noctes att. Pisistratum bibliothecam comparasse dicit. Athenaeus I pag 3 Polycratem ex ins Samos cum Pisistrato comparat in studio adornandae bibliothecae.

Cicero. — Quis doctior iisdem illis temporibus, aut cujus eloquentia litteris instructior fuisse traditur quam Pisistrati, qui primus Homeri libros confusos antea, sic disposuisse dicitur, ut nunc habemus.

Hipparchus inscripto

Secunda periodus criticam et explicationem Homeri continet, XI.
ab Alexandrinis, Sophistis et aliis propter multam
scriptionem Homerum ortam, quamquam rapsadorum
ars ambulandi nondum extincta est, id quod serius
demum factum ad finem hujus periodus. Philosophi
plures in Homer. eudaverunt, cujus carmina inter plebem
sacra habebantur, atque vitae regulae excerpebantur,
quamquam multa ad recentiores sententias non acco-
modata inveniebantur. id causam dedit ut allegorica
explicatio Homeri orta sit. Magna tum inter Graecos
in religione mutatio facta, ingenio in altius exculto.
Multi vero erant qui non varias Homeri sententias a recentioribus
distribuerent, sed conjungere vellent. Horum Teagenes
Reginus circa 63 Olymp. 9a refrhus et Lisistrates Anaxagoras Claromenius, et Metrodorus
Lampsacenus, sunt insignes conf. Plato in Dione pa 212. Xenoph. in
Symposio 3, 1. Diog. Laertius 12, 11. Scholia ad Homer.
At Pytagoras, Xenophanes, Heraclidus, ut Diog Laert 8, 21,
9, 1, et 18, narrat, in fabulis Homeri quandam sapientiam inveniebant
Socrates ejusque discipuli, jocans de religione Homeri
loquitur, ut Plato in republica dicit, non inesse Homero
quae ab allegorias ei dentur. Epicurei deinde dicunt
in fabulis Homeri nullam esse sapientiam. Zeno
Cleanthes, Chrisyppus, Stoici, allegorica in Homerum scripta reliquerunt,
nunt. In sequenti periodo criticus Aristarchus
allegoriam depelli studuit, Homerumque ad verbum
esse intelligendum, probavit, qui tamen Stoici secuti sunt
sub imaginibus Homeri allegoriam sibi videre videbantur. De quo
Seneca 88 Epistola. At jam grammatica et etica
viros occupare coepit, quos ut in Dione Platonis et Aristotelis
τοὺς ἀρχαίους ὁμηρικοὺς nominatos invenies. Eosdem

XII. Eustatius pag 216 τοὺς ὀρχηστὰς memorat. Periclis tempore, critica aucta, et Eleus Hippias et alii ut in Menone pag 75 ~~in~~ Platonis et Aristoteles in poet: 19 in scholiis ad homerum, de Hippia in Platone Hipp minor: in initio Cicero de Or III, 32, Isocrates et Nolium ad Augeri edit pag 445.' Critica tamen in infimo gradu adhuc erat. Et jam aliis quoddam pulcherrimum, et idem aliis pessimum videbatur, inde varia mutata ~~..~~ sunt in carminibus, maxima tamen vitia ab allegoricis facta, cum ab iis omnia mutarentur, quae ad ipsorum allegoricam rationem explicandam non congruerent. Quamquam vero Manuscripta ~~Quamquam~~ Alexandrina, quae erant optima, perierint tamen Plato, Aristoteles, Isocrates multa ex Homero ele-querunt. ex quibus recta certo conjici possunt. Hippias Thasius apud Aristot. in poet: versus ab aliis fuisse injectos dicit. Idem etiam Strabo in scriptis 12, pag 542. Eurypides Eustatii pag 366. narrant Ut Megarensibus Solon persuaderet Salamin antiquissimis temporibus ad Athenienses pertinuisse, injecit Versus II, 558 Il., Megarenses alios versus quoque injecerunt, ut contraria probarent, quos ~~tamen~~ Strabo 9 lib: p 984 servavit. Pisistratus (11 liber 631 Odys:) versum injecit ut Athenienses adularentur. Hireas Megarensis ut Plutarch in Theseo cap 20 narrat, probavit, ab Pisistrato versum injectum. 20 liber Il. 307. Posidonis ut oraculum Aeneam ejusque posteros in Troja imperium habiturum idque oraculum in Romanos delatum et proinde mutatum ex Τρώεσσιν, πάντεσσι factum cum ~~...~~ domus Aeneae enim Romanis originem dederit, iique omnem terrarum orbem possiderent, sic igitur ~~melius~~ oraculum in veritatem evenisse videbatur. —

' memoratur, in hac arte excelluerunt.

Cicero de Or. Namque illos veteres doctores, auctoresque dicendi nullum genus disputationis a se alienum putasse accepimus, semperque esse in omni orationis ratione versatos. Ex quibus Eleus Hippias .... Quid de Prodico Chio, quid de Trasymacho Chalcedonio, de Protagora Abderita loquar?'

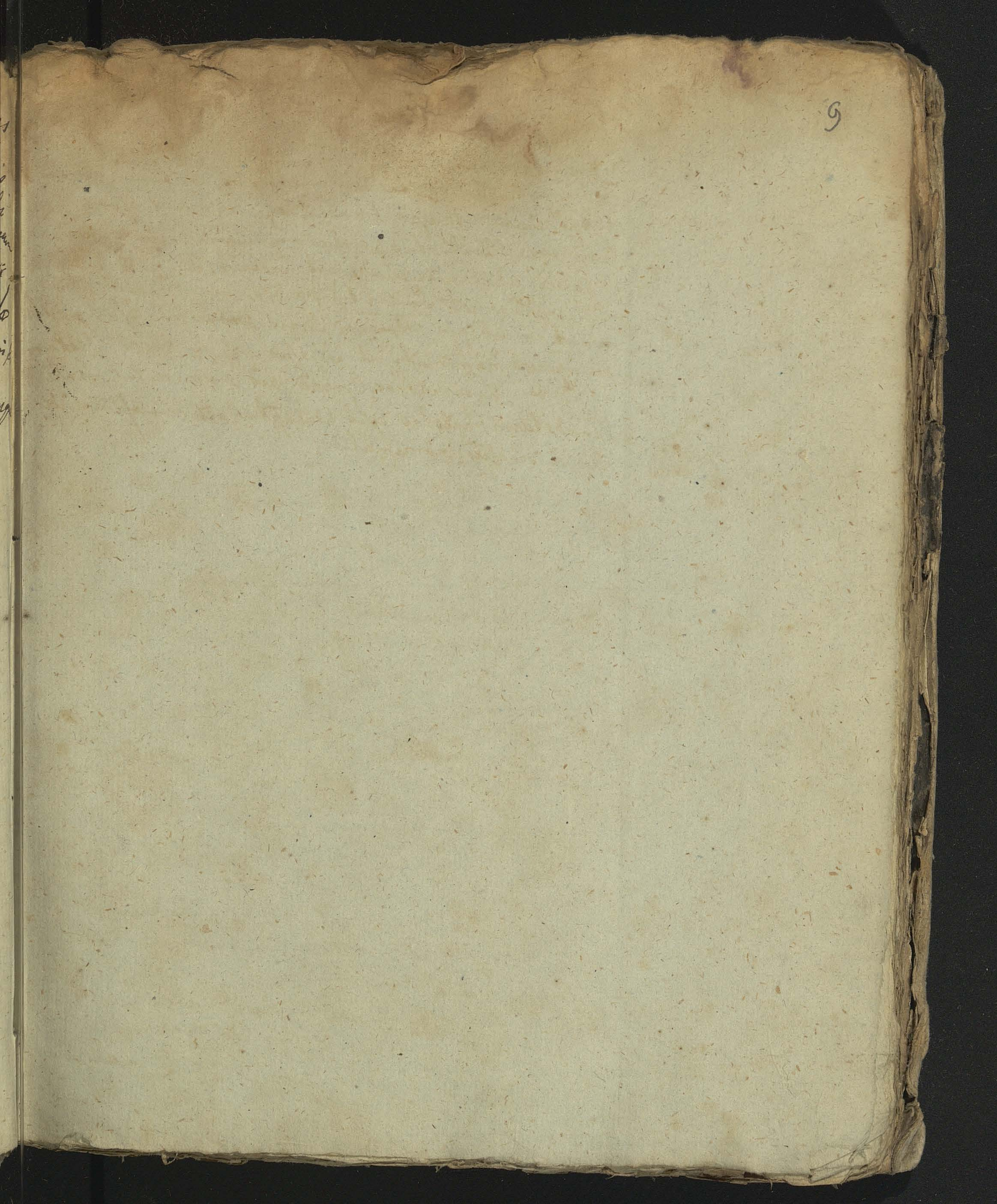
νῦν δὲ δὴ Αἰνείαο βίη Τρώεσσιν ἀνάξει καὶ παῖδες παίδων, τοί κεν μετόπισθε γένωνται.

Critici quos horizontes vocant, dicunt non ab eadem auctore XIII profectos esse Iliados et Odyss: carmina ~~de~~ Seneca de brevitate vitae 13 cap: hos indicat, neque tamen multum de critici is istis scimus. Antimachus poeta Colophonensis p 404 ante Chr vixit Szetemberg Hallae fragmenta ejus collegit Aristoteles Iliadem tantum recensuit conf. Strabo 13, p 594. Plut in Alexandri vita pag 561. Callisthenes et Alexandrum Magnum regem et Anaxarchum ejusdem recensionis auctores tradunt post pugnam ad Issum Alexander carmina H: ab praeceptore Aristotele accepta in pretiosum ἡ ἐκ τοῦ νάρθηκος ἔκδοσις inde nominata ~~hui editio~~ vas condebit, unde haec editio quamquam ἀπορήματα vel προβλήματα Homeri ab scholiastis mentio est. Praeter has duas recensiones sunt praeterea sex aliae, quae ab urbibus nomina habent. Massilia: Chios, Argos, Synophon, Cyprus et Creta sunt istae urbes et insulae, in quibus Homeri recensiones factae, quarum tamen auctores nusquam nominantur. Harum editionum perpauca ad nostram notitiam venere ex Massiliotica recens: viginti loci restant, ex aliis minor multo numerus invenitur, et Cretica unus locus tantum laudatur, neque potest exquiri a quibus viris sint factae, aut quo tempore aut qua auctoritate et arte ante Alexandrinos criticos, ante quos et horizontes antea nominati sunt ponendi, qui ut fontes ad suas recensiones, his saepius usi sunt. Multum studium Ptolomaei in bibliotheca sua adornanda posuerunt, ui pretiis et sumptis antiquissima manuscripta comparabant, inde melior critica recensio poterat effici, quamquam multa sine auctorum nominibus ab ipsis sunt laudata ueni ne ipsi quidem eadem noverint. Evenit etiam, ut Gellius 2 Vol pag 411 ad editionem Baselianam narrat, graecis, qui Alexandriam advenissent, opera graeca fuisse capta atque descripta, quaeque essent descripta, remissa, at direpta manuscripta autem servata. Inde factum est, ut

Multae deinde recensiones Homeri carminum factae quarum octo memorantur apud antiquos. Principes illarum auctores noti duo

memorantur in locis et quo ita decumpta non autem carminum ipsorum recensionis

XIV τῶν ἐκ πλοίων, aut αἱ πλάσιους, αἱ πλάσιαι, αἱ πάλαι
dicta ista manuscripta sint. —
Tertia periodus Alexandrinos criticos continet. Athenis
Alexandriam Musae translatae, magnaque gloria urbi
huic orta. Zenodotus primus omnium criticus, quamquam
et pauci alii ante eum fuerant, innotuit. Qui hunc antecesse-
runt non adeo noti. Suidas l. I. pag 806. unum nominat, at
nescit an ab ipso Homeri editio profecta. Alii rarissi-
me in scholiis nominati, ut Nessus ex insula Chios Democriti
discipulus. Lysinias ex Cyrene bis nominatur. Ante
Zenodotum Philetas ejus praeceptor est notissimus, idemque
ter in scholiis nominatur.



XVII.

Das Epigramm aus dem Comment: des Alexand: man Vorsicht
daß die ältesten zerlaenwegangen sind, und wie die
codices
neueren können auch unseren Zeiten Herzen des Ende des 5
Jahr: fing der Luft wieder corrupt zu seyn bis zum 8ten Jahrh
wo er zuerst gedr: erschien. Eustathius gab zu Constantinopel
Mönch dann Diaconus 1155 Erzbisch zu Thessalonich gest. 1194. Seine
wichtigste 1542 zu Rom besonders gedr: In 4 Bänd: fol. dann
zu Basel 1559 3 Bänd folio, die Röm Ausg 1825, und 26 erneuert
zu Leipzig bei Weigel.
In der 6ten Periode ist die Menge der Ausg: unübersehbar
doch nicht alle von Bedeutung. Die Edit: princeps Homeri Il. et
Odyss: una cum hymnis graece, recensita ad veter: cod: et
Eustathii comment: Demetrio Chalcondyla Atheniensi et
Demetrio Cretensi. Der Chalcond: soll die gr: Litt in 15 Jahrh. nach Italien
übergetragen. Im Jahr 1463 kam er nach Italien
1471 wo er zu Lorenzo de Medici nach Florenz als Lehrer und
Ludovico Moro nach Mayland, wo sein Ruhm bedeutend war
87 Jahr alt 1511 starb er. Er besorgte 1493 edit princ:
des Isocrates und Suidas 1491, auch schrieb er die erste
gr: Gramm: die Editio prin: ist in 2 Bänd: Drei Aldinae
editiones 1504, 17, 28 zu Venedig erschien. Die erste ist ad
Eustathii codicem, die 2te eigene Luft Regnisst und Verbesserung
und Verschlechtg die 3te dagegen ist der 2te Ausgabe und neu
hier und de ebengleiche Scholien zu Homer zu Rom 1517 sind
erschienen zuerst. Scholia minora in Il. et Homericas
Quaest. per Porfirius mit Abschnitt über Odyssea 1521
gab Aldus heraus, und 1528 erschi: dieselben unter
unter Titel Didymi Scholia doch eine Ausgabe von Hoff.
Alte von Didymus ist ab. Andreas Asulanus besorgte
seine Ed: Juntinae, Florenz 1519 die 2te 1532 zu Venedig
Homeri opera cum cod: venetis collata et castigata
ab Antonio Franzino bei Lucas Antonius Junta

XVIII.

Die 3te Ausg: [nach dem Junkerin ist] Homeri opera curante Joanne Jondicero argentorati bei Cephaleus im J. 1525. wiederholt 1534 und 42. dann Edit Joachim Camerarius Il: et Odys cum edit. schol. graece operante Camer: zu Basel 1535 und 1541, hier aber mit veränderten Titel und mit Porphyrii Problemen endlich erschien sie mit Batrachomachie 1575. —

Ed. Romana cum Eustatio 1542-50 in folio. Ed. Turnebi Ilias cum variis lectionibus parisiacis typis excussa apud Joannem Turn: Parisiis 1554 8vo. —

Ed. Henrici Stephani in seiner Sammlung der Etica im 1ten Bande Poetae principes heroici carminis 1566 fol. sie hat mehrere Varianten mit Conject: in den Noten die Ausgaben liegt bis auf Wolf. und die folgenden, zu Grunde

Homeri op: gr: et lat cum sch: Didymi et Stephani et notis - cura Cornelii Schrevelii Amsterdam 1656 4to.

Homeri Il: et alterum in eand scholia quae vulgo appellantur Didymi, collatum et emendate restitutum 1689 zu Cambrik 4to. schätzbar zu ihrer Zeit. —

Ed: Lederlini. H: op: gr et latine curante Joan: H: Lederlin nach seinem Tode fortgesetzt von Stephanus Bergerus Amsterdam 1707. —

Ed. Barnesii. Ho: op: Josue Barnesii studio zu Cambridge 1711 4to. eine neue Recension

Samuel Clarke benutzte und übertraf den Barnesius zur Kritik durch seine Ausgabe die übrigen Critiker die elt: Hom: Il. gr et lat. cum adn: 1 Band Lond: 172 der 2te band gab sein Sohn derselbe 1729. die 2te Ausg. der Ilias 1754 zu London ist schlechter als die erste. Alsdann die Odyssea gr et lat: item Batr: et epigram. edidit cum adnotat: ex notis nonnullis relictis a patre Samuel Crarke, collegit et edidit filius 1754 und 1758.

Ilias et Ody: et reliq: carmina ex edit et notis patris et filii Clarke Lond: 1760–79. — Ein Abdruck der Ausg: ist editio Glasguensis gedr: von Robertus et Andreas Foulis τῶν τοῦ Ὁμήρου τόμοι τέσσαρες 1758 von 1756. Ernesti besorgte. H: op: om: ex recens: Sam: Clarke zu Leipzig 1759–64, wieder aufgelegt mit Fr: Aug: Wolf προλεγομενα 1814 zu Glasgow. Und gute Noten, und Recensi der Epig: und Batr: ist von Ernesti selbst —

Alter. Hat Ho: Ilias ad cod: Vindobonensem, gr: expressa recensuit Franciscus Alter Viennae an: 1789. dann Ilias latine expressa recensuit cum varietate lectionis Franc: Carolus Alter 1790 zu Wien, und Odyss: erschien später mit hymn: und übrig: Hom: Gedichten — 1794 Früher schon hat Wolf den H. bearbeitet, die ersten Versuche minder wichtig: die erste. Hom: od: cum Batr: hymnisque ad exemplar Glasguense cura Wolfii zu Hallae 1784. dann Ilias Hallae 1785. der Text der früher entstellt war, wurde bedeutend verbessert.

Villoison entdeckte zu Venedig kritische Schätze im Cod: des 10. Jahrh: einen Text der Ilias, der der beste ist und wichtige Scholien, die auch wichtig sind. Homeri Ilias ad veneti cod: fidem, edidit cum asteriscis, aliisque criticis notis curavit. Ansse Villoison Venetiae 1788. Wolf: vorzügliche Textausgabe zu Hallae 1794, wiederholt 1817 mit Lettern[?]. Zur ersten Auflage gehören prolegomena.

Hom: Carmina cum brevi adnot: accedunt obser: vet: Gramm: curavit Carolus Heyne in 8 Bänden die nur Ilias umfassend, 1802 zu Leipzig, der 1, 2 den Text. 3. Consult: de edit: scholiis lexicis et gloss: de subsidiis novis, de versionibus, 4. Excurse zur Ilias

XX Erschienen auch 1810 zu Leipzig ist Abdruck der londonschen. Richard Payne, betitelt Carm: homerica Il: et Odys: repurgata et in pristinam formam, quatenus posset redacta cum notis et prolegomenis, London 1814. doch ist der Text nicht dem Wolfischen gleich. In neuer Zeit ist keine bedeutende. Müller hat Ilias aus geb: Meissen 1788–1812 wiederholt von August Weichert 1813. Von einer Odyssee und interp: Eustathii edirt Carol Welhz. Baumgarten Crusius 1822–24 zu Leipzig – Ein Text Abdr: von Guilhelm Dindorf 1824 zu Leipzig, genug das, der in den letzten Wolf: Ausgaben sich findet.

Angelus Mayus hat in d: Zeit hat aus alten Handschriften Codex der Ilias, fragm: zu Mayland 1819 herausgegeben, das Buttman neu bearbeitete. Schol: antiqua in Hom: Odysseam ab Angelo Majo prolata nunc auctius edidit zu Berlin 1820 bei Milius.

Die Scholien zu Il: ex recensione Emanuelis Bekkeri 1825–26, zu Berlin. Der Com: von Eustathius zur Odys erschienen 1826 zu Berlin.

Die Fabel worauf sich die ganze Iliade gründet ist die: Tochter Tindarus und Leda in Sparta geboren [Söhne und andere Tochter und Leda geboren] Castor Polideukes u Clitemnestra, durch Zeus die ~~Helena~~. Später sagen Castor und Polideukes seien die Dioscuren, allein bei H: ist das noch nicht. Od 11 v 298. Helena Tochter Zeus [illegible] durch Schönheit wurde Menelaos der Atr: Gemahlin der dadurch zu Sparta zur Regierung kam. Der Ruf ihrer Schönheit gelangt nach Ilios wo Priamos von Idäischen Zeus abst: regierte. Seine Söhne waren [illegible] Paris der schönste mit Ganymedes zu vergl: den Zeus zum Mundschenken machte. Zu Paris kamen auf Ida zu seinen Heerden, die zu weiden kein Schimpf war+ Auf der Hochzeit des Peleus u Thetis der Eltern des Achilles wurden alle Götter geladen außer der Eris, die aus Rache einen Apfel der Schönheit sandte. Um nun diesen Apfel den

+ drei Göttinnen, die er zu Kampfrichter aufforderten, der [illegible]

Eris warf zu bekommen stritten Here Athene und Aphrodite, da
von denen jede sich als die schönste hielt und des Apfels werth.
Zeus wollte den Streit nicht schlichten und ernannte den
Paris den schönsten der als Schäfer auf dem [illegible] lebte zum
Schiedsrichter der Schönheit. Jede wünschte [illegible] der Göttinnen
jeder Theil den Paris [illegible] Macht versprach ihm Here die
Weisheit die Athene, und Aphrodite versprach ihm das
schönste Weib, wenn er ihr den Preis zuspreche. Das letzte
geschah und von Aphrodite geführt wurde Paris zur Helena.
Paris erschien in Sparta bei Menelaus entführte die Helena
Menelaus und sein Bruder Agamemnon der ältere v. Myke-
ne herrscher und Gebieter des ganzen Peloponnes. Söhne
des Atreus, versammelten nun alle Fürsten des Pelo-
ponnesos und beschlossen die verletzte Gastfreundschaft zu rächen.
An die Pelop: Fürsten schloßen sich andere Fürsten, wie
Achilleus v. Ftia, Odysseus v. Itaca, beyde Ajax der von Salamis
der jüngere von   Nestor v. Pylos Diomed v. Argos, Ma-
chaon aus Thessalien u. a. Odysseus und Menel. gingen zu-
erst als Gesandte nach Ilios die Rückgabe der Helena
zu fordern. Als aber Paris die Helena nicht ausliefern wollte
und die Gesandten in Lebensgefahr geriethen, versammelten die Könige ihr Heer
nach Aulis in Boeotien die Schiffe gegen die Troer
die Anzahl der Schiffe war 1200 ohne Verdeck, statt
Ankers Steine, und einer Ruderkraft von 50–60
Ruderern. In Aulis opferten die Griechen und schlachteten
unter glücklichen Vorzeichen an einem Altarplatz.
Bei dem Opfer sandte Zeus zum Zeichen einen Drachen
der 9 junge Sperlinge in einem Neste und zuletzt die Mutter verschlang
dies erklärte Chalchas der Weissager der Achaeer
daß der Krieg 9 Jahre dauern würde und im 10 Troja erobert
die Fabel von Iphigenia der Tochter des Agamemnon, gehört
zu den späteren Fabeln. die älteste Mythologie
kennt nicht ein Menschenopfer – Erst nach 30 Olymp. als
man die Asiatischen Menschenopferungen kennen
gelernt hatte, erdichtete man das Opfer der Iphigenia.
Die Achaeer zogen nun aus und gelangten nach Ilios

XXII Man zog die Flotte ans Land, weil kein Hafen war
Man schlug ein Lager und theilte das Heer in 3 Theile
der eine in Kl: Asien und Thraci: Chersones sollten das Land bezwingen
der andere unter Achilles zog im Lande umher und
plünderte. der dritte bekämpfte Ilios selbst. Erst in
10 Jahren als Achaeer ihre Macht concentrirten und auch
alle Troer sich vereinten fand der Krieg ein Ende.
Wir finden unter Tr: Macht auch Thraker, Päonen, Mae-
onier und Pelasger aus Thessalien, auch viele Helden Nestor
und Troilus Söhne des Priam waren erschlag: Hektor neben ihm Aeneas
v. Dardania, Sarpedon, Glaucos, Agacas der K. Thraker
Memnon aus Aethiopien u. a. Als Achilles sich mit Agam-
memnon veruneinigt mußten Achaeer eine Mauer errichten zum
Schutz gegen die Troer. Es bildet auch ein Gewerbe mit
hölzernen Thürmen waren auch die Mauern

Was die militärische Kunde anbelangt.

+ die Schlachtwaffen waren + die lange Lanze schwerte, kurze Schneider, Schilde
Schutzwaffen sind der gr: Schild der den ganzen Körper deckte
aus mehr: Rinds und Kupferhäuten bestand, dann
ehernen Helme, Brustharnische, Beinschienen und Kurze
hatten aus feinem [illegible] aber damals noch
Schwerte gegen bloß die Wagen mit den Rossen
die Schlachtordn: mehr durch Reihen und Reihen enthielt
die [illegible] verliehen.
das Schlachtfeld war auch den Helden [illegible]
die Bewaffnungen der Fürsten [illegible] unter
den Kriegern und die beschreibt Homer vorzüglich
Zwei Kämpfer, welche das Schicksal des Kampfes oft auch
[illegible] ihre Mauern durch Mannskraft oder [illegible]
noch zu [illegible] mussten und so die Kette anzulegen
der Fundamente zu untergraben man auch ein Mittel
die Festigkeit zur [illegible] und Geschosse auch die
[illegible] großen Haufen um sie zu [illegible]
Belagerung und lange Schwankten wurde Ilios durch
List erobert. zerstört, die Menschen als Sclaven ge-
raubt. und die Achaeer gingen in einzelnen Haufen
zu verschiedenen Zeiten aus einander.

Inhalt der Ilias
das Ite

Der Dichter beginnt mit Anrufen der Muse und des Zeus
und beginnt an ~~nicht~~ das Buch mit Chryses Priester des
Apollo Smyntheus zu Tenedos zu dem achaisch. Lager Chryseis
seine Tochter von Achaeern gefangen. Er erscheint vor
Achaeer die Tochter zu lösen mit schönem Lösegelde.
In einer Rede, die Homer ihm in den Mund legt bittet er es zu erlang:
jedoch Agam: dem Chryseis als Beute zugekommen war
lässt sich gar nicht bewegen, er entlässt den Vater
mit nichts. Allein der Rächer der Menschen dem der Pr: dient
Apollo, sendet Pest und Achilles nach 9 tägiger Krankheit berathschl
über Mittel. Chalcas verkündet die Ursache des Zor-
nes der Götter, daß sie Agamemnons wegen geschehe.
Achilles fordert vom Agam. die Chryseis zur. dieser verweigert sich
der Streit wird so heftig daß sie sich förmlich entzweien
Achilles droht keinen Antheil am Kriege zu nehmen.
Als Volksversammlung beendet wurde, hat Agam gesandt die
Chryseis dem Vater zurück, aber befiehlt daß zugleich
auch die Briseis des Achilles durch Herolde ausgeliefert werde
Er liefert sie aus zornig aber entsagt er dem Kampf. Die Mutter
Thetis verspricht ihm Rächung von Zeus. der nun kaum
Mahle der Aethiopen, nach 12 Tagen kam er zurück
und Thetis erhob sich zu Olymp und ihr verspricht Zeus den Beistand
Here dagegen die Beschützerin der Achaeer erhält nichts
gutes für ihr Volk und fängt mit Zeus einen Streit
und durch Drohungen bringt ihn nun Zeus zur Ruhe. —

das IIte

II Buch sieht Zeus das Versprechen der Thetis nach
sendet einen täuschenden Traum dem Agamemnon zu
den er auch für wahr nimmt. Agamemnon beruft eine
Fürstenversammlung, die stimmen bei es soll sogleich
mit dem Morgen ein Angriff auf Troja geschehen
vorher die Gesinnung des Volkes zu erforschen. Da man
indem Achilles' Anrufen gewandt suchte, so beruft es Agamemnon und um es zu
prüfen, sagt er sie wollen nach Hause gehen, was sie doch meinten.
das Volk macht auch Anstalten wirklich zur Rückkehr
Odysseus bringt die Tobenden durch Reden zur Ruhe
Ihr neuer Volksb. hält Thersites mit Schmähreden den Agamemnon beleidigt
von Odysseus aber wurde er gewarnt mit Prügeln Ody: Nestor
und Agamemnon stimmen das Volk um und bringen es zur
Schlacht.

Agamemnon giebt ein Schauspiel vor Troja wo Hom: die Helden
und Anzahl der Streiter angiebt. Die Iris zum Zeus gesandt
das, worauf die Troer, die sich nun auch zur Schlacht rüsten
dabei giebt Hom: eine Beschreibung des troischen Heeres

Das IIIte Buch

III beginnt mit Zusammentreffen des Paris und Menelaus.
Im Anfange flieht Paris allein Hektor bald macht er ein
zu Hektor seinem Bruder gerichtet. Beyde sollen kämpfen
Helena und die Schätze die er entführt hatte sollten. Priam
das Zweikampf des Paris, dieser beginnt. Aber als er wird
Paris besiegt, der rettet durch Afrodite in die Stadt zurück

Das IVte Buch

die Götter berathschlagen über das Schicksal der Nationen
Zeus will Ilios retten aber Here hält die Vernichtung
der Stadt durch. Um dieses möglichst zu vollenden von
Von Pandaros des Lyder erscheint Athene als Krieger und
bewegt ihn er solle auch auf Menelaos schießen dass es dies
Menelaos wird leicht verwundet und geheilt. Agamemnon
ermuntert darauf das achaeische Volk zur Schlacht.
es beginnt die Schlacht mit der das IVte Buch schließt.

V

Das Vte Buch

Titel des Buchs

Διομήδους ἀριστεία ist der griechische Titel dieses Buchs
weil hier Diomedes die größte Rolle spielt.
andern Büchern sieben andern Titel aus dem Griechischen
derselben entnommen. Ob dieser Titel richtig ist ist bezweifelt
Herodot im II Buch § 116 gebraucht Diomedus aristeia womit
aber seine von 6 Bücher der Ilias.—
Es war Glaube bei den Alten dass die Helden Gottheiten
waren und von diesen beschützt und geehrt wurden.—
Diomedes war Liebling Pallas Athene wie Hom: beschreibt
und die ihm ausgezeichnet fort.

Vers 1.

Τυδείδη, ει ein patron: von Ευς ist niemals in arsi
das Hex: zugleich sondern in thesis der Grund ist, dass
Homer Τυδεΐδης sprach, so konnte ει als 2 Silben auch ...
... s. 50 V. 85, 93 V. Diomedes Sohn Tydeus Enkel des
Oeneus König von Calliron Hom: war Bruder der
Gesellschaft des Hercules s. Il II 659. Il 14, 113

Beiname Παλλὰς Cf. Il II, 547, Il 17, 8 u 115 Il 5, 908, Il 8, 39
Il 22, 183, Ody III 378 u 7, 78 Triton Name des Flusses
in Boeotien der sich in Tritogenia Alalcomene Minerva in Boeot.
Alalcomeneis deßhalb genannt. Von Triton glaubte man sei
seine Lybische Göttin. Cf. Schol zu Apol. Rhod: 1, 109; 4, 311
Paus im 9, 33, Servius zur Enead II 171 Strabo 9, 407,
und 413. –

Δαέθος καὶ μένος ist nicht tautologie Macht und Stärke
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] –

γένοιτο ἰδὲ hiatus [illegible] in 3 Fällen [illegible]
wo eine Caesur im Verse ist, wo [illegible] 2) wenn das
mit Vocalanfangende Wort [illegible] Aeolicum hat, durch [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] 3) wenn das erste
Wort [illegible] lang. Vocal oder Dypthong [illegible] und
der Hiatus [illegible] [illegible]. Im folgenden Verse δὲ ὅ ἐκ
[illegible] [illegible] [illegible] des Hiatus [illegible].

ἐκ κόρυθος [illegible] dem Helme [illegible] das Wort, weil sie
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] aus dem Helme
[illegible] zu [illegible] 7 Vers des Ausdrucks ἀπὸ κρατὸς τε καὶ ὤμων

ἀκάματον [illegible] des [illegible] des α prim: ist [illegible]
[illegible] in ἀθάνατος wenn ein Wort [illegible] und
[illegible] ∪ Sylben α priv: [illegible] so wurde α priv:
lang. –

ἀστέρ' ι im dat: 3 Decl [illegible] [illegible]
Homer [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] aber die Fragiles Cons:
Thorson zur Hecuba in Vorrede pag 22. [illegible] 1436

Βορῆς οἷς

ὀπωρινῷ [illegible] die [illegible] [illegible] [illegible] des Hundssterns Cf. Il 16, 385, Ody 5, 328 u Hesiod E.u.H. 676. u 585, 607
im Schild Herakles 397 u 115. Arat Phaen 321 und die
Note des Voss. Dem Hundssterns [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
deßhalb mit [illegible] [illegible]. –

zum Aufgang des Arcturos die 7 Jahreszeiten waren ἔαρ, θέρος, ὀπώρα, φθινόπωρον, σπορητός, χειμών, φυταλιά. [illegible] [illegible] die Regenzeit [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], deßhalb [illegible] [illegible] ὀπώρα genannt. die [illegible] des W = ὀπὸς ὥρα die [illegible] [illegible] ὀπου ὥρα die [illegible] des [illegible].

XXVI

V. 6–8.

παμφαίνῃσι: παμ ist verstärkte redupli[illegible]
= παμφαίνω = παμφαίνω [illegible] παμφαίνω
[illegible] [illegible] Bedeutung. Nebenform
παμφαίνῃσι [illegible] subjunctivum und nicht indicativ
Buttm. gr. Gr. pag. 516 bemerkt daß für den Conj. [illegible]
[illegible] ist hier παμφαίνῃ, wenn er [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] in Okeanos [illegible]
[illegible] mit dem Bad Il. 6, 508; 15, 265
21, 560. [illegible] ἀπό τινος.
Okeanos war ein Fluß der die [illegible] umfing
die Erde umfloß [illegible] [illegible] [illegible] Lexicon [illegible]
[illegible] [illegible] Theil Hesiod in Theog. 282 [illegible]
[illegible] fragm. 59 [illegible] Pindar. Il. 21, 196, Theog.
337 und 367 in Ilias 14, 201 und 302 [illegible]
Okeanos [illegible] der Götter und [illegible] aller
Dinge [illegible] [illegible] [illegible] aller [illegible]
Il. 7, 422; 8, 485; 18, 240, und 489. In der
späteren Zeit [illegible] [illegible] Okeanos [illegible]
Aeschyl. Prom. 431 Pherecydes Schol. zu Apoll.
Rhodius 4, 1396, bei Pindar 5, Hym. 471. [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] Okeanos [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Quellen
Erzählt bei Prometh V. 300. Sohn Uranos u. Gea
nur Hesio Theog: 139. die [illegible] Thetis
[illegible] [illegible] Peleus [illegible] Il. 14,
und 302. die Okeaniden [illegible] Home
[illegible] Eurynome Il. 2, 399 [illegible]
Perse Od. 10, 139. die [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] digamma [illegible]
τοῖον ist [illegible] [illegible] [illegible]
und [illegible] [illegible]. – [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] ist [illegible] und [illegible] [illegible]

[illegible] ist nicht auch die [illegible]
Troer zu beziehen, sondern an All. —
Dares nur für den [illegible] er soll Phrygier
des Autors gewesen sein cf. Elian variae
hist 2, 11, Ptolem 1, p 308, Isidorus 1, 41
das Werk angeblich von ihm ist Cornelii
[illegible] de Trojano excidio
historia per Cor. Nepotem e graeco in
latinum translata. Josephus Iscanus
[illegible]
Hephestos wurde von [illegible] nach
nach Troy gebracht, aber in Troja ist
nicht [illegible]
als [illegible] Lemnos in
Mosychlos der feuer[illegible] Berg war
[illegible] Il 1, 592, Od 8, 283
über Mosychlos hat Butt(mann) im Museum der
Alth: 1, pag 295. Ukkert über Lemnos
in geogr. Ephemeriden Stück 13. Lemnos
hat den [illegible] der Achaeer [illegible]
[illegible] von der Achaeischen [illegible]
Il 15, 214; 20, 36 und 73; 21, 320 et, agg:
die Söhne Dares für Phegeus und Idaeus [illegible]
der letzte ist nicht [illegible]
Ideos einem anderen [illegible] Herold des Priamus
[illegible] —
[illegible] ist der Vers [illegible] 4 [illegible] das
[illegible] ist digamma 2, 4 ist [illegible], das
3 hat caesur. —
[illegible] nicht die
[illegible] aber der Troer [illegible] den
[illegible] ist ein [illegible]
[illegible] zu denken [illegible]
[illegible]
[illegible]

δίφρος = διφόρος gewundene doppelsitzig der Streitwagen der 2 Personen trägt den Wagenlenker ἡνίοχος und den Kämpfer παραιβάτης Il. 5, 160. 11, 748. 17, 464. Bei den Homerischen [illegible] mit Metallverband geziert die [illegible] theils von Holz theils ge[illegible] [illegible] ἐΰπλεκής Il 23, 335. 436 auch [illegible] in Gold und Silber belegten [illegible] Il 5, 727. [illegible] bedeutet [illegible] Il 3, 324 und den ganzen Streitwagen den überhaupt Sessel Il 3, 424. 6, 354.

ἀπὸ bezeichnet den Punkt von wo die [illegible] ausgeht.

ἵπποι die zum Streitwagen sind aber auch das Fuhrwerk zu [illegible] V 19, 46, 111, 163

οἱ δ' ὅτε δὴ σχεδὸν ἦσαν ἐπ' ἀλλήλοισιν ἰόντες Ausdruck der Versmitte 630, 850 u. s. w. der Speer macht lange Schatten weil er selbst lang ist

ἅλιος [illegible] marinus weil aber der Mann unverwundbar ist, so heißt es unverwundbar vergebens

μεταζόος zwischen den Brustwarzen, die Wunde hier ist tödlich und da er [illegible] die Wunde [illegible] um den Tod zu [illegible], er [illegible] sich vom Wagen. –

ἀπορούσας [illegible] obwohl [illegible] mit ἔτλη [illegible] nur durch das [illegible] neutral ist. Warum Tydides nicht [illegible] mit dem Wagen [illegible], der [illegible] glaubte er aber Zeit zu [illegible] [illegible] den Wagen [illegible] [illegible] der [illegible] [illegible] könnte [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] der [illegible] [illegible] machen. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] den [illegible] zu [illegible] zugleich den [illegible] der [illegible]

[illegible] [illegible] auch τινι = περιβαίνειν [illegible] τινι.

ἀμφιβαίνειν τινι.

Das doppelte οὐδὲ [illegible] den [illegible]

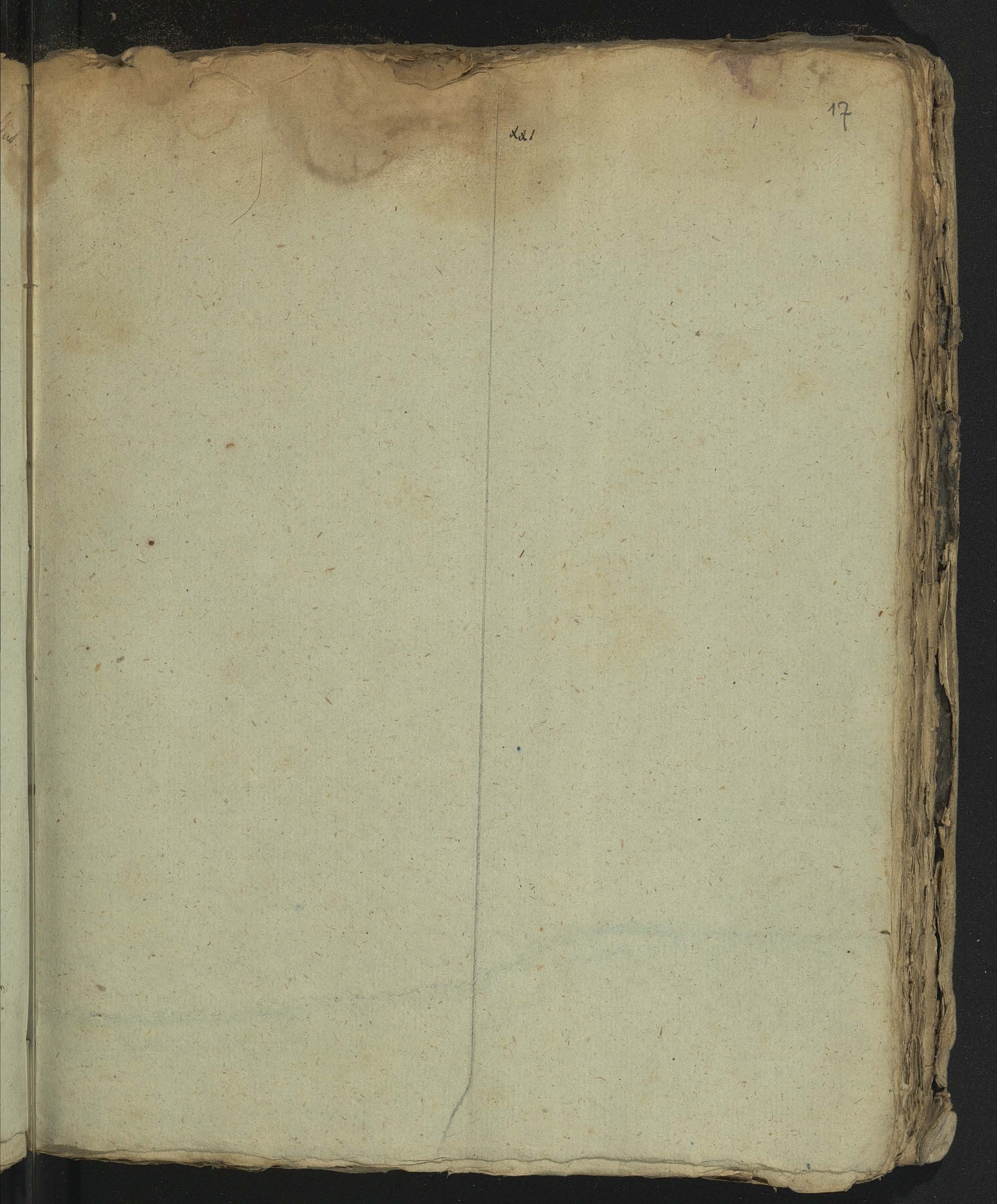
Hephaistos ist den Troern freundlich [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] zu [illegible] –

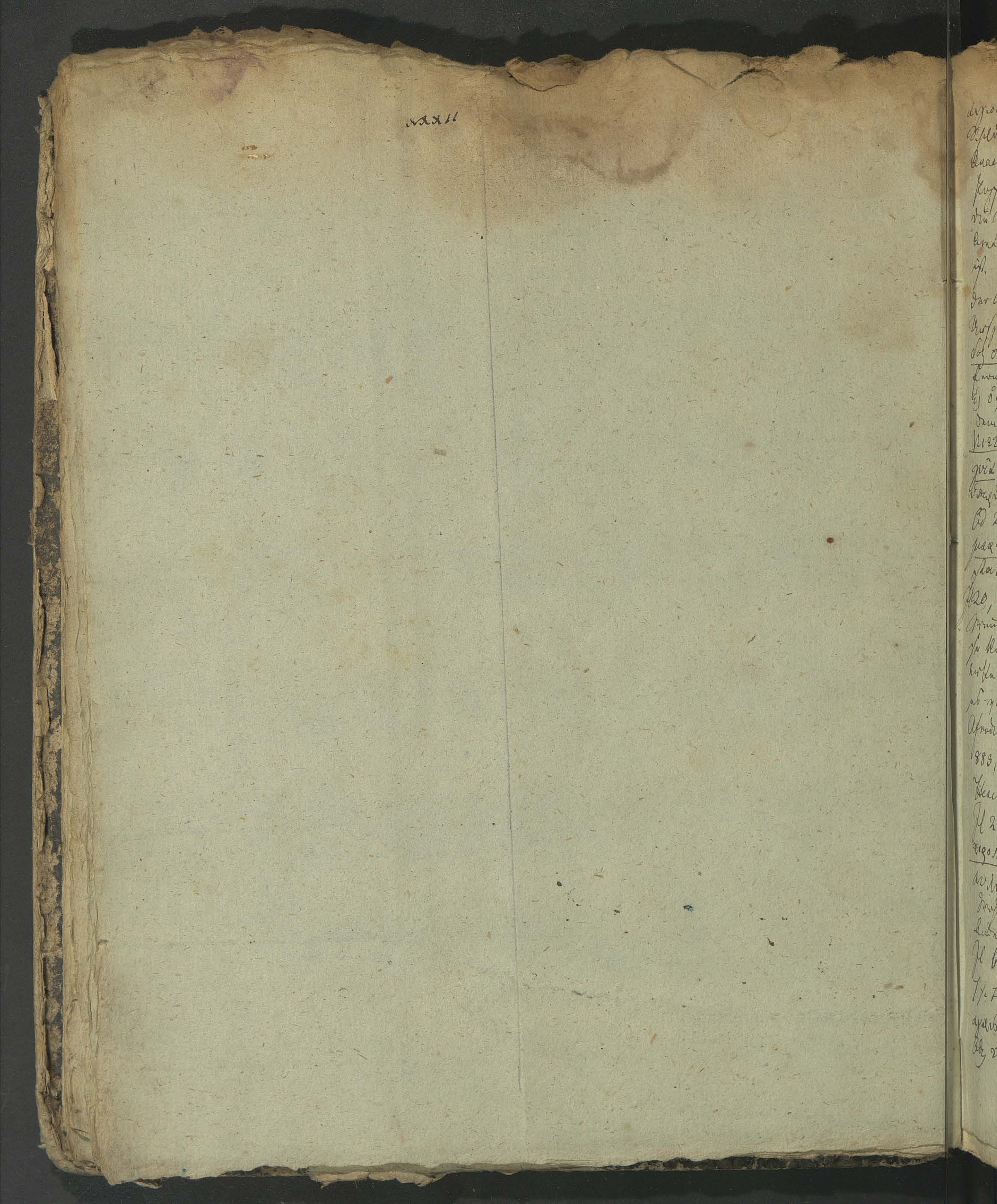
ἐρύσθαι [illegible] ἔρυτο [illegible] [illegible] [illegible] ἔρυτον [illegible] [illegible] [illegible]. –

1.[illegible] 41

[illegible] Folt [illegible] Verbin-
[illegible] Vergl. [illegible] auch
[illegible] und nicht
[illegible]. Buttm. in Lexilogus 1 Bd.
und [illegible] II Buch 134 ist ein
[illegible] v. zu Vergl. Passow
[illegible] —
[illegible] ist [illegible] etwas [illegible]
[illegible] Abend, wenn die Götter einen
[illegible] wollten, so bedeckten sie ihn oder
seinen Gegner mit dichtem Wolken cf.
Il. 5, 345 13, 752, 20, 321
[illegible] für [illegible] bei Vergl. in Passow 621
ἀκαχημενος ist ep. part. perf. passivi
den paroxytonon [illegible], und ist für
ἀκηχεμενος gesetzt.
[illegible] hat [illegible] von [illegible]
κοιλος [illegible] ist [illegible] —
[illegible] mehr blau, [illegible], glänzend
[illegible] und ist [illegible] von blauen Augen zu
[illegible] etwas wie [illegible] helles
Auge. —
δεχεσθαι τινος τινα, der Genit ist partitiv
[illegible]
θουρος der verstürmende Beiwort des Ares
Αρης der alte Kriegsgott der Thraker und
der die [illegible] der Troer [illegible]
Ares [illegible], und Athene ist mit
Klugheit dem Ares überlegen [illegible]
Αρης hat seine doppelte Quantität, welche
ist ursprünglich α, [illegible] zu Anfange des
Verses [illegible] v [illegible] und [illegible]
lang wird, aber da auch bei anderen
Stellen α in Αρης [illegible] ist es [illegible] Quantität
[illegible].

xxx Markgrafens von Markgrafen und Grafs [illegible]
[illegible] —





xxxii

αἰγίοχος ein Beiwort des Zeus weil Egis der Schild des Zeus ist; er prangt mit goldnen Quasten, in der Mitte der Rand und der Gorgone Kopf abgebildet. Cf 2, 547, ε, 526, 21, 401 die Späteren sehen Egis nach dem Fell der Ziege Amaltea gedeutet, was dem Homer fremd ist. Hesiod in Theogonie versetzt die Ausbildung der Athene [illegible] zu [illegible] 1310, [illegible] den Prometheus [illegible]

τοὶ δὲ τε [illegible] sich [illegible] Späteren und Homer

ἐξ ὄρεων ein Subjectcasus zu suppliren aus dem relativer ὅς

Ψ 122 Cf. 13, 61 u 121 u 112 [illegible] 23, 772, 3

φῦ [illegible] erklärt sich aus [illegible] und [illegible] [illegible] ebenso von der Höhe Cf 7, 101 ff Od 20, 344.

μαχέσθαι und die folgenden Infinitive stehen statt Imperativen, μαχέσθαι ἐπὶ-ἐνὶ kein Il 20, 26, ist falsch, statt ἐνὶ.

Wenn ein Gott in menschlicher Gestalt einherwandelte so könnten die Augen der Menschen es nicht erkennen und [illegible] Gott zu streiten neben ist verdrießlich. Cf Il ε, 146; 6, 128,

Afrodity Tochter Zeus Od 8, 362, Il ε, 333, 402, 760 883, Od 8, 288, 18, 193. Il ε, 348, u 370 Hesiod. Theogonie 190. Mutter des Aeneas. Il 2 819; ε, 247 u 312; 20, 105 u 207.

εἰροπόκος, εἶρος die Wolle, πόκος die Schafschur [illegible] ist ein [illegible] und [illegible] die [illegible] [illegible] Cf. Od 15, 554, [illegible] Il 6, 247, Od 4, 74. Cf. Od 12, 75, [illegible] 7. Theb V. 782 [illegible] Milaner [illegible]

ἀγαθόεινος statt ἀγάθεος gebraucht Cf 17, 361, Od 21, 449

XLII

V. 141 u 142 gehören nicht zu der Gleichniß[illegible]
halten die Ausschmückung
Astinoos ud Hypairon gewöhnlich Söhne des Priam
Apollo III 12, 5. Cf Il, 5, 557.
ἄλης [illegible], das den [illegible] mit [illegible]
Il 8, 325; 22, 324.
ἐξατειν = αγειν Il 11, 434
Αβας ist unbek[annt] ebenso Poluedos Cf Il 13, 663. Cf
Heyne zu dies. Stelle. Cf 18 297 Odyss u 22, 24.
Eurydamas ist ein Traumausleger Cf. 1. 63 Il
die Griechen beschäftigten sich mit Traumdeutungen
cf. Il 1, 63; 2, 6; 10, 496. Od 4, 795; 6 20;
19. 535; u 560; 24, 1. Auch Hes Theog 212
Träume Kinder der Nacht.
σφεας ist [illegible] zu nehm.
εναριζειν den Feind [illegible] dessen [illegible]
Xanthos ud Thoon u Phainops kommen hier nur vor
Il 17, 212 ist ein anderer
τηλυγετος = οψιγονος spätgeboren = μονογονο[ς]
der einzige Cf. Heyne zu 175, 3 B [illegible]
liebt deshalb
ἐπι [illegible] bedeutet [illegible] 482, 9
ἀξ[illegible] [illegible]. Eurip in [illegible] 30
Taur. [illegible] 1089, Soph Trach 49. Herm
p. 891.
λ[illegible] [illegible] Hes: Theog 60,
10 Olym: Vers 106 des Pindar.
[illegible] [illegible]
Dardanos Cf 20, 215 V. ff
Echemon Cf Apollodor III 12, 15 als Söhne Pria[m]
Εχ[illegible] [illegible] Cf Il 17, 63.
Χ[illegible] Cf 4, 335, Od 11, 415 Il,
21 473 Il. Apoll: Rhodes 1, V. 1445.

V 190

ἑκάς [illegible]

Αἰνείας ist Sohn des Anchises, cf Il 2, 819, 5, ;20 80, und 208; Homers Hymnos auf die Venus. Zu Stesichoros Zeit [illegible] sich die Sage. Cf Schlegels Recension von Niebuhrs röm. Geschichte in Heidelberger Jahrbüchern 1816.

ἀλαλάζειν cf Il II, 365, [illegible]

ἄγγελος 261, 1 Od 11, 101 Od 16, 239 Od
[illegible]

ἐφέζεσθαι τινι τινι [illegible] cf 15 321 Od das Adj [illegible] cf 4, 80 Od Hesiod Theog 434. [illegible] Il 9, 389 Il.

[illegible] zu Olymp [illegible] wird. [illegible] Il 7, 177 zu [illegible] cf Il 1, 350 zu [illegible] Il 9, 568. cf 16, 424 u 425 Il kommen die Verse wieder

[illegible]

[illegible]

ἱερόν [illegible] cf 178 5, Il. [illegible] 7, 132 V und 370 V. Soph Antig 1177 – Eur Troan: 635 Pindar 1 Ol [illegible] Hym 94 V.

ἐπι[illegible] cf Il 1, 65 und, 9, 536, Od 4, 351 [illegible]

Ἀλλοχόταν [illegible]

αὐλῶπις wird für einen Helm mit [illegible] [illegible] ist αὐλός bedeutet eine Röhre und [illegible] der Röhre, also αὐλῶπις der Helm mit einer Röhre zum Helmbusch;

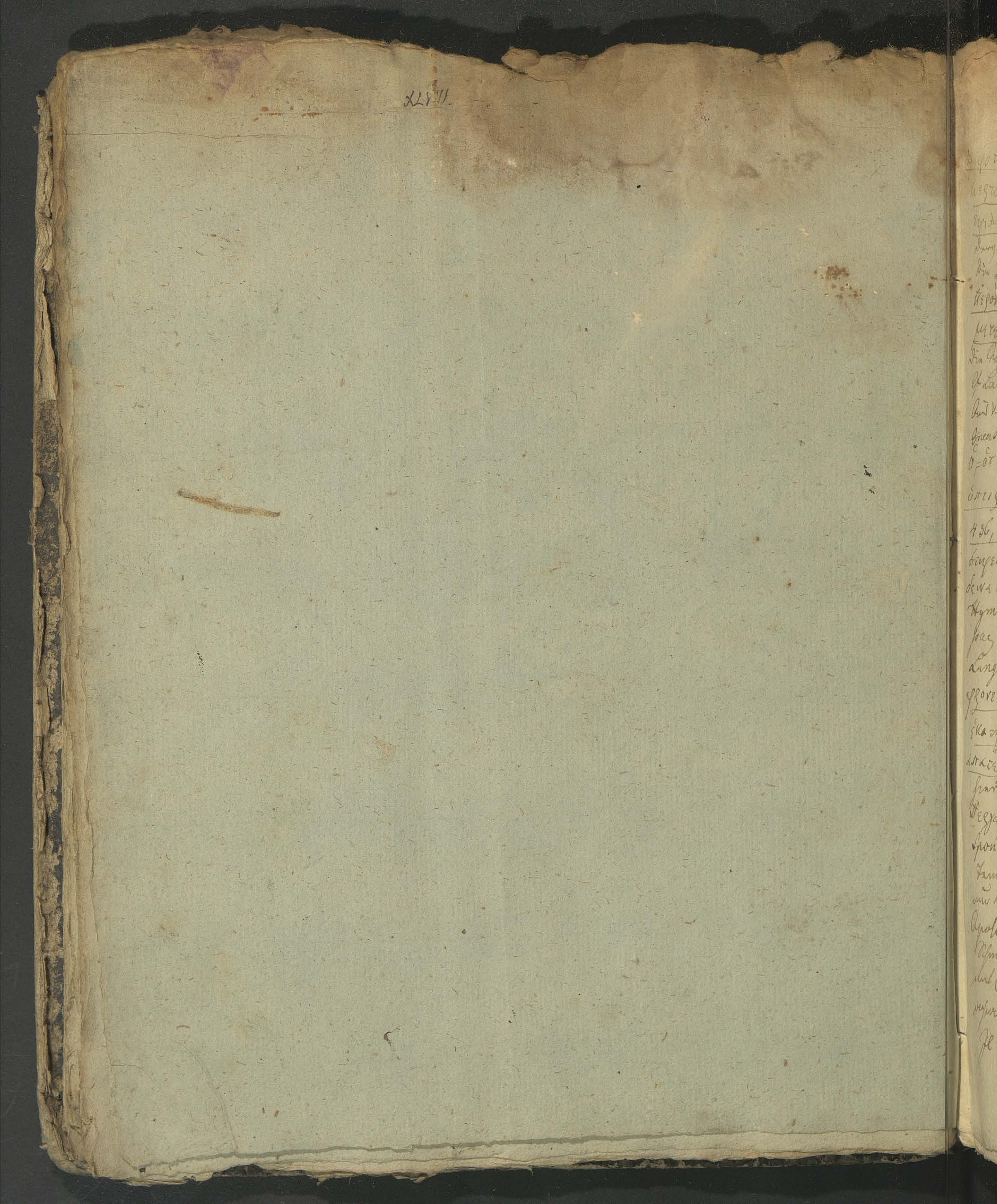
τετράφαλος ist κόρυς [illegible] Helm mit 4 Metallknöpfen, zur Abwendung des Hiebes

Cf. 11, 342 Il.
εὖτ' οὐδέ τι nescio an
τάδε steht οὕτως, daß die Götter haben [illegible]
Il 4, 127, ε, 194 u 835. Il. 15, 308 Il, 21, 549, Il
ὤμοις steht das [illegible] mir Il 15, 308
Il 20, 150
[illegible] von δίκαιο [illegible] Cf. V. 99. u. [illegible]
Aidoneus f. die Unterwelt auch Ades [illegible]
Hom: nicht Hesiod: [illegible] Cronos u Rhea
[illegible] Zeus u Poseidon! Cf. 15, 187 an Il. [illegible]
Zeus καταχθόνιος Cf 9, 457 Il. Persephone [illegible]
[illegible] 9, 569, Il. Od 10, 499 u 534. [illegible]
[illegible] 845, ε Il. [illegible]
ε 654 Il, 9, 475, 16, 625 Il
πέλοι [illegible] Il 24, 796. Od 7, 96
[illegible] Cf Il 10, 479
[illegible] Il, 8, 364 [illegible] Il 10, 569 [illegible]
[illegible] Il 2, 776, 14, 348; 21, 351 Od 4, 603
[illegible] Ilios [illegible] νότος
[illegible] Gr: νότος. Cf Voss zu Georg Virg 2, 84, pag 29
[illegible] cum Dat apud alios [illegible]
[illegible] Il 2, 826, ε, 211; Strab 13, pag 876 c
[illegible] Wolken [illegible]
[illegible] Il 24, 662, [illegible]
[illegible]
[illegible] V. 141
[illegible]
[illegible] Cf Il 4, 401
[illegible] Cf Il 11, 458; 14, 420
τω steht τούτῳ und dann folgt

ἐγρέσθαι um das [illegible] Od. 6,114; 7,22
15,82
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
ἀνεμώλιος von ἄνεμος [illegible], unnütz Cf Il 4,355
20,123
[illegible] [illegible] [illegible] Cf. Il 21,225, d 580
Od. 8,28 die [illegible] Verse in [illegible] 105–7 [illegible]
[illegible]
[illegible] des [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] 5 Od. 11 [illegible] die [illegible] [illegible]
Il 13,262 [illegible] [illegible] [illegible], [illegible]
[illegible] [illegible] Cf Il 22,23; 18 Od. 8 Vers
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] τινι [illegible]
[illegible], aber [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] zu Vers zu [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible], [illegible] [illegible] [illegible], [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Cf ε,328; 8,116
137 u. sonst.
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Cf V. 238, e.
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible].
die [illegible] [illegible] die Rosse und Räder
Cf Il 8,184 [illegible], 19,400 [illegible], Il 23,363
[illegible] 403, u. 443 Vers [illegible] Schild Heracles
Hesiod 341 Vers
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] den [illegible] Vocal der
[illegible] [illegible],

δεδαμεσθαι hat D. mit dat. Lead: ich mit Hinw.
[illegible] Redner [illegible] dass [illegible] [illegible], [illegible]
Diomed [illegible] zu machen, [illegible] auch [illegible]
des [illegible]
Sthelos [illegible] zuerst die Gegner, weil Diomed
zu [illegible] [illegible];
μαχεσσαμεν επι τινι ich halten nur in V. 124.
[illegible] τινι ohne praep:
απελεθρος von πελεθρον ein [illegible]
(Schuber) [illegible] der [illegible] [illegible] [illegible]
ein immensum cf Il 11, 354;
εχοντας ist [illegible] Accusativ [illegible].
Im 247 Verse [illegible] sich Nagante [illegible] [illegible]
[illegible] als εστι zu [illegible] [illegible] δε εβεσ
Αινειας
εκγεγαμεν statt ειναι. cf Il 20, 209, Schuber
Anchises und Eneas Cf. [illegible]

XLVII:


XLVII.

V. 416. —

[illegible] nach erst nu beiht

κεχρημένοις Cf. [illegible] 14,5, Il 1,391, Od 9,474

[illegible] nach diesem beginnt eine neue Periode

dergleichen Anakoluthie ist oft. das Aor bezeichnet

die [illegible] [illegible] der Handlung

ἱερῇ Cf Od 19,226, 18,293

μεταλλῆσαι um Geschichte zu erforschen Od 16,314.

Die Winde wurden [illegible] von Zeus u den Göttern gesandt

Cf Lange Einleitung zu der griech: Mytholog. S. 110.

Bei V. 383 ist hier zu erinnern dass Apollo in [illegible]

Aeneas welcher als Aphrodite [illegible] wurde

ὅ, ὅτι Cf Valkenaer zu Phoen: V. 655.

ὑπείρεχε erst Il. 4,249 Od 14,184 beschützen

436, 7, 8, [illegible] Il 16,702, u 20,545

[illegible] [illegible]

δεῖνα δὲ das δὲ im Nachsatz Cf Herman zu

Hymnus auf Ceres V. 409 / Wolf zu Leptinea

pag 297 Jacobs Antologia palatina 522 pag.

Langes Commentar zu Aeschylus V. 383

[illegible] Cf Il 1,187 gleich dünken

ἑκατηβόλος weil er mit Pfeilen [illegible]

[illegible] = [illegible] ganz [illegible] als

[illegible] als praep cum G.

Πέργαμος war die höchste Burg von Ilios Cf

Spon de agro Trojano pag 11. Es waren dort

Tempel der Götter und Wohnungen des Priamos

nur Ares hatte da keinen Tempel. Von

Apollo war [illegible] V. 105. Leto u Artemis

Schwester u Mutter, Gottheit wurden zugleich

mit Apollo verehrt. Letho war ursprünglich eine

[illegible] Gottheit [illegible] [illegible] Il 20, 40. 72 u

Il 21, 497. Cf Hesiod in Theogenie 190 V.

V. 447

Ἀδύτῳ das Innere des Tempels, unzugänglichsten
cf V. 512
κύδαινον heißt schmückten die Göttinnen verschönerten
ihn cf Odyss 2, 12; 6, 229; Il 2, 906 [?]
εἴδωλον [illegible] und [illegible] Traumgestallt. auch
[illegible] 4, 696. Schatten der gestorbenen
mensch Il 23, 72, Od 11, 602. Adject bloß
τοῖος mit andern Adj. verstärkt das cf Il 23, 246
Odyss 3, 321; 15, 451
εἴδωλον hatte digamma aliquando. vid Odyss 4, 824
und 835. cf Heyne zu unserer Stelle.
δήϊοι τινι bezeichnet der Grund [illegible] Il 3, 70 u 13
δήϊοι steht hier den Localbedeutung
βοεία [illegible] [illegible] Ruhhäuten [illegible] [illegible]
die äußeren [illegible] cf Il 7, 219, Il 12, 294
18, 478 ist [illegible] Achilleus Schild. [illegible]
cf Herodot 7, 79 Diodor 3, 8, Zeunes Anmerk
zu Anabasis 4, 7, 21
λαισήϊον kleiner Schild und leicht, [illegible]
gleich ἀσπίς cf Il 12, 426. Herod 7, 81
452 u 3, [illegible] Il 12, 425 u 26. [illegible]
V. 455 ist oben V. 31
ἐρύσαιο τινα [illegible] aus [illegible] [illegible]
Il 17, 161 [illegible] = [illegible]
V. 457 = V. 362
καρπός. [illegible] = [illegible] [illegible]
V. 459 ist ähnlich V. 438.
Pergamo Il 5, 407, u 7, 20.
οὖλος nicht der [illegible] über der [illegible]
[illegible] [illegible] = ὅλος. V. 717. dann 21, 53
Buttman im Lexilogos 1 Band S. 183 [illegible]

[illegible] für ὀδός. Doch auch ὀδός ist
alles zu erklären wie es Passow gemacht hat
im Lexicon [illegible] gestellt.
die Gottgeborne Muse Il 17, 555 Od. [illegible]
[illegible] Cf. Il 2, 844; 6, 8 [illegible]
Thraker der Ares auch Gott der Thraker ist, Bundes-
genossen der Troer
Ἀχαιοῖς statt ὑπὸ Ἀχαιῶν dieser Unterschied
ist überall nur muss es kein Dativus commodi
sein für die Sache oder Person des Dativs
[illegible] gravis steht man allg.: [illegible]
[illegible], und man bezeichnen soll, [illegible]
[illegible] Il 1 203 Od 4, 710
[illegible] statt [illegible] wir wollen das Conj:
fast mit kurzem Vocal
Die Bundesgenossen der Troer wollen sich gleich Troer
nennen, Sarpedon cf. Il 6, 193 [illegible]
Lydien mit Glaukos [illegible] zu
Patroclos [illegible] Il 2, 876; 14, 426; 15, 67; 16, 927
cf. [illegible] zu 12, 307 Sch. Herodot 1, 173.
Theodor 5, 80, Apollodor 3, 1, 2. [illegible]
Creta nach Lydien [illegible]
gekommen.
ὀχεσφι [illegible] Il 13, 220; 24, 201
ἀμφὶ [illegible] der Name [illegible]
Xanthos ist nicht der in Troja Skamandros ge-
nannt. Il 2, 877, 12, 313
φέρειν u. ἄγειν [illegible] Verbindung
[illegible] Mensch.
Cf. Herodot 1, 189; 3, 39. Xenoph gr G 3, 2, 2.
ἀμύνειν τινά τι. Cf. Il 6, 262; 15, 688 [illegible]
Acc. ist es [illegible]
[illegible] 9, 327

V. 486

ἀψίς, ῖδος (ἅπτειν) [illegible] des [illegible]

[illegible] Od. 426. Il 16,742, Il 24,80 scheinen mir

das [illegible] gebraucht wurde [illegible] bei

Homer in [illegible] nicht [illegible] wurde

und es [illegible] dafür [illegible] die Hinderisse

[illegible].

γαργιδε Dual [illegible] und Troer, [illegible]

ist, [illegible] Dual [illegible]

des Plurals cf Buttmanns Gr. Gr. § 135, 1 [illegible]

[illegible] durch den Vers [illegible]

[illegible] selbst [illegible]

will.

ἐλελίζειν [illegible] Il 6,109,

11,588, 17,278

ἀλωά, Tenne, [illegible]

[illegible] die [illegible]

des [illegible] Il 11,631, Hesiod

Erga 464.

ἀλφεῖν [illegible]

Ἀμειψις Od 13,322, 21,76, [illegible]

Hesi: Theog. 2, 695, [illegible]

[illegible] Zeus [illegible]

Persephone zu Homer ist sie noch unbedeutend

[illegible] 20 [illegible] Eleusis [illegible]

wurde [illegible] Dionysos [illegible]

Gottheit in den Mysterien Conf.

Heinr. Voss in Antisymbolik 1 Theil N. 19.

ἀοιδὸν [illegible] durch [illegible] Achaeer

πολυχαλκος [illegible] Himmel aus Metall

Od. 3,2; 15,328. Pindar in 6. Nemei.

[illegible] Hymne 5 Vers . . . . .

V. 503

ἐπιμίσγεσθαι sich hinzumischen
οἱ δὲ die [illegible] in [illegible] mit den [illegible]-
[illegible] ἠνιόχεες. Cf. 17, 233; 20, 172
ἄμφι mit μεσχη zu verbinden, man [illegible]
Dunkelheit [illegible] [illegible] um Gott zu
Il. 5, 667, 16 567
509 Cf. 454.
χρυσάορος goldenen Schwerter bei Apoll gold. Bogen
[illegible] von κυαρ [illegible] ist nicht zu denken. Cf.
Il. 15, 256 wo es noch einmal [illegible], 123 V
der Hymn. in Apoll. und 27 Hymn 5 V.
Pindar 5 pyth. [illegible] Vs. 140 V. Es ist auch Artemis
[illegible] Herodot 8, 77. [illegible] die [illegible]
auch den [illegible] beygelegt Cf. Hym. auf Demeter
4 V. im Hom. [illegible] Zeus auch [illegible]:
Strab. Buch 14 pag 660. Frag. des Pindar ist bei:
mal Orpheus auch Lyra beygelegt Cf. Heyne
zu Apoll 3, 10, 8 Boeck zu 5 pyt. [illegible] Hym
V. 82 pag 293
αυτος auch Apollo beygelegt Cf. Vers 444 wollen:
geschickt wurde
Hector [illegible] [illegible] [illegible], weil Tempel
des Apollo viele Geschenke bekam Cf. Od. 9, 630
μεταστῆσαι sie [illegible] nicht, [illegible]
[illegible] zugesehen, [illegible] zu leben, indem sie ihn
doch für todt hielten.
Aias Sohn Telamons König aus Salamis nur dem Achilleus
nach, größer als Diomedes – dem [illegible] und Hektor
7 Buch Il. [illegible] bei Schiffen im 12 Buch. Soph. schreib
Ajax furens. Cf. Il. 2, 557. Odys. 3, 109; 11, 469 u 543.
Ajax ein anderer Sohn des [illegible] Locres,
[illegible] zu [illegible] und [illegible] der [illegible]
der Priam, [illegible] in den Tempel der Minerva

V. 526.

[illegible] Il. 2. 527: 23. Cf Od. 3, 499. Virgil
Aeneis 1, 49; 2, 403. Pausanias 10, 26. [illegible]
[illegible] Quintus [illegible] Gott.
[illegible] Il. 11, 601, [illegible]
ist [illegible] die Ableitung, [illegible]
der [illegible].
Der [illegible] Il. Cf 4, 246, und 16, 364
νηνεμιης [illegible] Windstille
Boreas wird häufig [illegible] ihrer Abkunft
Cf 23, 200. Il. Zephyros [illegible] in Thracien [illegible]
und bei [illegible] die übrigen
Theog. Hesiod 358. werden Zeph. Boreas
Notos [illegible] Astraeos und der Eos. die Eurus
ist [illegible] des Typhoeus. Theog 869 V.
V. 529–32 [illegible] Il 15, 161 [illegible]
δρομος 7, 116 Il.
[illegible]
[illegible] von [illegible]
[illegible] andern Theil des [illegible]
ζωστηρ ist Cf: 4, 132, 135, 186 [illegible]
14, 72 Odys: [illegible]
[illegible]
[illegible] Agamemnon
Diocles [illegible] in Odyssee [illegible] bei [illegible] Telemachus
Od 3, 480, und 15, 186
Orsilochos [illegible]
[illegible] Orsilochos 546 [illegible]
[illegible] Od 3, 489, 15, 187, 21, 16 [illegible]
[illegible] Alpheus. — [illegible] 13, 259
Odyss. und endlich 0, 274 Il [illegible]
Diocles [illegible] in Thera. [illegible] in Messenien und
Thessalien [illegible] Il 2, 711, 9 151
299, Od 3, 488; 4 798, 15, 186 Xenoph
[illegible] 4, 8, 7. Cf [illegible] Strabo
8, pag 364 und [illegible]

Alpheus [illegible]: in Arcadien fliesst durch Erzählen [illegible] Maere. [illegible] zu Pherae war der Gott des [illegible]. [illegible]: ist [illegible] der Eleische Pylos der [illegible] oder [illegible] das messenische. Cf. Müller über Orchomenos S. 366. Cf. Heyne — u. Schoeneman de geogr. homer: 38 pag. [illegible] zu [illegible]: der 3. Buch Odyssee. der

[illegible] [illegible] [illegible] von Ilios, [illegible] der [illegible] Il. 20, 221 [illegible]

[illegible] Dual von [illegible] Homer [illegible] den [illegible] u. perfect in neutral [illegible] [illegible]

Il. 7, 199; 18, 436; 21, 279. Od. 3, 28, 23, 237.

Butman in 2 Th. zu Gr. Gr.: 241 pag:

[illegible] der [illegible] Il. 15; 606.

Das Bild [illegible] [illegible] Thl. 1535

[illegible] [illegible] — [illegible] 2, 386, Cf. Coment zu Persen — 139

von Lange

Das Bild [illegible] Il. 17, 53; 14, 114, 13, 178

Antilochos [illegible] [illegible] [illegible] Held, [illegible] [illegible] [illegible] Memnon Od. 3, 111

4, 188 Pindar, in [illegible] [illegible] hymne

Nestor Cf. Il. 1, 247, 2, 336, u. 596; 4, 293 u. f.

in der Odyssee ist der Besuch von Telem: im 3 Buch der Odyss:

der [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

V. 567 [illegible] u. [illegible] optat Hirman zu [illegible] pag 90 5

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] wird, [illegible] [illegible] zu [illegible] des [illegible] [illegible] [illegible] Menel. u. Aeneas, [illegible] Men: u. Antilochos

[illegible] ist König Paphlagonia [illegible] Troer Il. 2, 851. Sein Sohn ist Harpalion Il. 13, 643. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] Pylem: im Il. 13 658 [illegible] [illegible]; [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Menelaos [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Cf. Il. 6, 38, 10, 206, 21, 77. Pylem: [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Wolf [illegible] [illegible] Stellen, [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] die Ilias [illegible].

Der Vers τῶν μετ. ist 540 aber so κάλχης [illegible] cf 146 V.
Mdon ein anderer 21 Il 209, Atimnias ein anderer 16, 317 Il
Λεγμαδιος? cf 302 V. [illegible] mit [illegible] Od 23, 200 V.
[illegible] Elephant selbst [illegible] nicht in Hesiod. ἐλέφας kommt [illegible]
[illegible] cf Il 4, 141, 8, 116 cf.
Ἐνυώ cf 333 V. In 593 [illegible] — Κυδοιμός ist ein demon der
[illegible] Il 18, 535 – Hesiod Schild Herk 156
Δρακης? cf. Il. 4, 521 Od 11, 597. [illegible] 312. Diomedes [illegible]
[illegible] zu [illegible], ἀσπαίροντος? [illegible], [illegible]
[illegible], [illegible], ὅτοι [illegible] Il 13, 633 Od 6, 32?, 5, 183
V 602 wird erklärt Il 16 493, 22, 269. der 603 kommt Il 20, 89, 21, 275
[illegible] hat das digamma cf Il 3, 375, 20, 143, daher μαχεσασθαι? ist nicht [illegible]
[illegible] das aeol. digamma μετ lang wird, die kurz sein soll.
[illegible] cf Heyne zu der Stelle. Menetes und Aphialos [illegible] Od 1, 180, 418
8, 412 kommt der letzte vor. Der V. 610 ist 561 ähnlich. [illegible] Telem.
cf 519 Vers. der [illegible] ist Sohn des Oïleus. Amphios ein anderer Il 2, 828
[illegible] Merops Il 12, 923. [illegible] und Apesos wird Il 2, 828 [illegible] der letzte
[illegible] der Amphios der 2te Katalog cf Steph: Byzantinus und Strabo
13 pag 181, C
πολυζύγος ([illegible]) ([illegible]) [illegible] V. 539
ἐλεύσαν Il. 11, 423, 12, 156, 19, 356. Virgil Eneis 11, 509, [illegible]
ἀνταγ [illegible] — ἀλλὰ τάχα [illegible] der anderen [illegible]
zu [illegible], [illegible]
anderen, die [illegible]
627. ist V. 587 [illegible] Tlepolemos lebte in Argos bis er seinen Großvater
Lykymnios erschlug [illegible] Rodos [illegible] Il 2, 653, Pindar
7 Olym. 5. ff. Apollod 2, 7, 8. und Heyne Comment dazu. Tlepolemos ein ander
Il 16, 416 – Sarpedon cf V. 471. [illegible] ist V 14 [illegible]
[illegible] der Sprach
[illegible] [illegible] Gen. der Pers., [illegible]
πολλὸν, ein [illegible] Il 23, 670 24, 385 Od 21, 253
[illegible] durch [illegible]
ἀλλ' [illegible] bei Xenophon [illegible] Od 20, 377.

1 20. 26

*ἐκσυλος ον ἄσυλος

ἰδέ poet. ἠδέ und, selten bei den Tragikern.

ἐσθλός bieder edel, tugendhaft s. καλός, ἐσθλαὶ die Edlen ἐσθλὰ Güter, ἐσθλόν Gut. Glück.

ἀΐσσω st. κείρω f. ξέω scheren, [illegible]

αἴθω = καίω anzünden mit Praes. u. Imper. transitiv. Med. brennen, [illegible] Perf. u. Aug.: [illegible] ἐδέλγειν

[illegible] f. ἐλδομαι aor ἐελδάμην [illegible] ἐλδομαι.

[illegible] [illegible]

ἀστήρ, ἔρος [illegible] ἀστράσι Stern, Meteor

ἐνδείκνυμι τινί τι [illegible]

λούω = dem alten λοέω [illegible] λοῦσαι

[illegible] [illegible] mit dem G. [illegible] [illegible] ist

ὄρνυμι [illegible] ὤρσα [illegible] ὠρόμην

[illegible] ἀρωγή [illegible]

κλονέω [illegible] (κλόνος) [illegible]

[illegible] [illegible]

[illegible] [illegible]

[illegible] = ὄρνυμι [illegible]

[illegible] [illegible]

[illegible] = [illegible]

[illegible] = [illegible]

[illegible] [illegible]

2.　Y. 20 —

ὠθέω impf. ἐώθουν f. ὠθήσω u. ὤσω aor. ἔωσα
perf. pass. ἔωσμαι aor. p. ἐώσθην
stoßen, fortstoßen Med. sich drängen
ῥόθος statt ῥόθος Wellenrauschen.
ΤΛΑΩ. f. τλήσομαι aor. ἔτλην perf. τέτληκα
in praes: dulden, auch sich erkühnen wagen
aber nicht von Körper leiden im Geiste
sich erkühnen, unternehmen
λάσκω nur gebr: f. λακήσω aor. 1 ἐλάκησα
aor. 2 ἔλακον krachen, brüllen
perf. p. λέληκα, sich brüllen
ἐξελαύνω austreiben, mit ἵππον, ἅρμα
πόδας, στρατόν, ausfahren
ἀλέομαι ausweichen Med: vermeiden, entfliehen
aor. inf: ἀλεύασθαι
ὀχέεσσι = ὄχεσι von τὸ ὄχος der Wagen
ὀρίνω erregen




28





ὠλένιος (ὠλένη) was mit gespannten Armen gefaßt=
werden oder [illegible]

κεῖθι = ἐκεῖθι dort, daselbst.

διδυμάον adj (δίδυμοι) von beiden [illegible]

ἀλκή Stärke γένυς, υος das Kinn 30.

δολιχός lang ἐρείπω stürzen

αἰθόμενος brennend flammend (αἴθω) brennen

πηγή Quelle ἕλιξ [illegible]

ἐλέγχω f. ἐλέγξω sich [illegible]

νομεύς, έως der Hirt (νέμω νομος)

μήκιστος (μῆκος) superl. zu μακρός der längste
od. länggestreckt

ἠΰτε adv = ὥστε wie, gleichsam

ἐπισχερώ in einer Reihe, in einem [illegible]

ἀπευθής (πυνθάνομαι) ignotus, ignarus.

πεῖραρ, ατος = πέρας, das Ende des äußersten

ὄλεθρος der, [illegible]

ἀνέλκω u. ἀνέλκομαι aufziehen, aufspannen

ἵνα indes, 2) [illegible]

ὅτε [illegible]

ὀϊστός der Pfeil

παραπείθω [illegible]

σχεδόθεν nahe

ἄλη das Herumirren, [illegible] Umherirren des [illegible]

χέω, χεύσω, χέομαι gießen, schütten
[illegible] sich ausbreiten

[illegible] unsterblich? [illegible]

N. 321 — 418

πειθω πειθω, πεποιθα επιθον vertrauen

z) Thl. überzeugen lassen, dann gehorchen

(mit Dativ) gehorchen

αναλκης nicht gerüstet kraftlos

τείνω ausspannen, [illegible]

ηπειρος das feste Land.

ηεριος früh, in Morgendämmerung (αηρ)

mit Nebel umhüllt

αναρσιος = αναρσιος feindlich

ίδρος (ιδρωμι) [illegible]

αποτροποι ferne

κατεπειγω drängend drücken

λειψανον (λειπω) Überrest.

λοφια Rücken mit Borsten bei Tieren

die Rückenflosse

ελυσθω ελυσθω, ελυσθεις, γλαφυρην [illegible]

zu winden Richtung [illegible]

ακυλος Eichel, Frucht bei dieser Eiche

νωνυμος (νη-ονομα) namenlos

αροσις die Ackerfläche, [illegible]

zu tragen

ομηγερης (ὁμός αγειρω) versammelt.

ἔνερθε unten G: unterhalb.

λίπα von Fett glänzend: [illegible]

λειβω f. λειψω [illegible]

[illegible] gebend, [illegible]

πονθανομαι f. πευσομαι aor επυθόμην [illegible]

[illegible] G.

κεδαω = κεδαζω zerstreuen

εποικτειρω bemitleiden

μογερος (μογος) mühevoll, mühselig

p. 41

ἐναίσιμος schicklich, [illegible], fatalis, opportunus

ῥίμφα schnell

[illegible], [illegible]

ἐλαφρός leicht zu bewegen

πιτνάω = πετάω

ἄελλα (ἄω) Sturmwind

ὑπερφίαλος (ὑπερφαίνομαι) [illegible]

[illegible] [illegible] ist [illegible]

[illegible]

ὑπόδρα adv [illegible]

ἀγαίομαι = ἀγάομαι, [illegible]

[illegible] mit G. [illegible]

αἴθε = εἴθε = εἰ κε, wenn

δείδιθι von δείδω Imperatio

[illegible] [illegible]

δινωτός (δινέω) gerundet, rund gedrechselt.

ἐλαύνω, ἐλάσω, [illegible], ἐλήλαμαι, [illegible] [illegible], [illegible]

ἐρύκω [illegible], [illegible]

ἠνεκής, ές (ἤνεγκον : φέρω = latus : fero) [illegible]

= διηνεκέως adv

σκῶλος [illegible], [illegible]



Einleitung in die Phenomena des Aratus

Vorgetragen v. H. Prof. Ideler 2 mal wöchentl. im Wintersemester 1826/27

Zu erst hat Hesiodus in Volksgesängen die durch Jahr-
[illegible] Zeichen der Zeitfolge dem Landmann und dem
Seefahrer eine Anweisung gegeben, die Zeiten
der Geschäfte zu bestimmen. Seit Anaximander 500 J. [?]
erkannte man die 12 Zeichen des [illegible]
dem nachmaligen Eudoxus Schüler des Plato und des Pytha-
goreers Archytas, mehrere Sternbilder in [illegible].
Aratus von Soloe in Cilicien ein Freund Theocrits
stellte des Eudoxus Himmelskunde in ein Gedicht
dar. In den Diosemea folgte er dem Theophrast.
Er sang im unterbrochenen Lied, nicht wie Hesiod den
Völkern sondern wie Virgil den Römern. Wort und
Wendung hat alterthümliche Einfachheit, und der
Vers homerischen Schwung

Grundbegriffe der Astronomie.

Beim ersten Anblick des Weltgebäudes fehlt es uns an Gründen die Entfernung und Grösse der uns erscheinenden Himmelskörper zu bestimmen. Wir können zwar durch die Ausmessung des Gesichtswinkel die scheinbare Grösse der Sonne z. B. oder des Mondes angeben, allein die Länge der Schenkel eines solchen Winkels bleibt unbestimmt. Die meisten wegen ihrer grossen Entfernung für gleich angenommen und der Ansicht von jedem Punkte / einer Himmel hält, so wird das ganze Himmelsgewölbe um unsere Erde, eben so wie es uns erscheint als ein Punkt zu betrachten, und nur die unermessliche Entfernung weiss es, dass wir von unserer Erde aus, die wir als den Mittelp. der Himmelskugel halten: alle Körper richtig bestimmen können. Unter den unzähligen grössten Kreisen, die sich in einer Kugel bilden lassen, werden hier besonders 3 gemerkt. der *Horizont* der von dem Standpunkte des Beobachter abhängt, der *Equator* der von der täglichen Bewegung der Erde um ihre Axe, und die *Ekliptik*, die von der jährlichen Bewegung der Erde um die Sonne gebildet wird.

Der erste aller grössten Kreise und der einzig sichtbare ist der Horizont. welcher sich bildet, wenn man sich auf offenem Felde oder See sich befindet. Es scheint unser Standpunkt der Mittelpunkt des Horizontes zu sein, wenn wir durch diesen eine senkrechte Linie zum Horizont ziehen und nach beyden Seiten verlängern so sind die äussersten Punkte derselben *Zenith* und *Nadyr*. Arabische Benennung, wo Zenith einen Punkt bedeutet und Nadir *ähnlich* heisst (nämlich in der Lage dem ersten) die Senkrechtelinie selbst heisst die *Verticallinie* und wird durch Bleiloth sinnlich dargestellt; und eine Linie von unserem Standpunkte senkrecht zur Verticallinie heisst die *Horizontallinie* durch Richtung der Ebene Feld oder der die Ebene des Wassers

dargestellt. Größte Kreise die durch Zenith und Nadir gelegt werden heißen Verticalkreise; ein Viertel solches Kreises heißt ein Quadrant. Kreise die parallel mit dem Horizonte laufen werden kleinere oder Höhenkreise genannt und arab: Namen albucantaraz. Die Höhe eines Gestirnes nennt wir seine Entfernung vom Horizonte, oder den Winkel, den die Linie, der zwischen dem Höhenkreise und dem Horizonte liegt. Beim Aufgange und Untergange eines Gestirns ist seine Höhe 0° beim unsern Zenith = 90°. Himmelskörper die in einem Kreise liegen haben gleiche Höhen. Die Erde schwebt frei um die Luft, beträgt im Durchmesser 1720 und im Halbmesser 860 geogr: Meilen. 23660 Schwedische oder Rheinl. Fuß = einer geogr: Meile.

Der Horizont ist entweder scheinbar, d. h. der, den der Beobachter in A sichtbar ist in der Ebene HAR, oder mathematisch, der mit dem scheinbaren [illegible] ist und durch die Mittelpunkt der Erde geht, wie H″CR″. Der Unterschied beyder Horizonte ist also der Radius, zu sollen aber gegenüber gering von der Entfernung die Radius ist. Unter einer Parallaxe versteht mit den Winkel, der an dem Punkte sich bildet den man aus zwei Standpunkten nämlich auf der Oberfläche und im Mittelp: der Erde betrachte und von diesen zweien Gesichtslinien eingeschlossen wird, also z. B. ∠H, ∠S, ∠T. Wir sehen daß die Parallaxe immer kleiner wird je mehr sie sich dem Zenith nähert. Die Parallaxe des Mondes bei einer Entfernung von 51000 Meilen = 1° für die Sonne ist sie nur 8″ also 1/400. Wenn in H die Sonne wäre so läßt sich ihre Entfernung aus dem Δ CHA bestimmen da ∠∠ H, A und Seite AC bestimmt sind. Die Sonne ist also 400 mal weiter als der Mond also 20400000 Meilen entfernt. Für die Fixsterne ist die horiz: parallaxe gar nicht meßbar. Die Entfernung derselben ist so groß, daß wenn die Erde nach einem halben Jahre 40 Millionen Meilen zurückgelegt hat, der Fixstern überall auf dieser Seite den Augen unter demselben ∠ erscheint

und also auch 40 Mill. Meilen ○ werden verglichen mit der Entf. der Fixsterne

Anm: der Fixstern erscheint durch ein Telescop als ein ganz kleines Pünktchen, und keine Vergrößerung der Gläser ist im Stande ihn größer darzustellen. Der Saturn erscheint in der Form A. Der Mond hat merklich dunkle Flecke, die die niedrigeren Lage des Bodens zu deuten scheinen am dem Rande bemerken wir viele kraterförmige Berge, und nur sehr wenige Kettengebirge. Der Mond scheint keine Atmosphäre zu haben da, wenn ein Fixstern von ihm bedeckt wird dies ganz plötzlich geschieht, ohne allmähliges Abnehmen des Lichtes und Scheinens, was bei der Brechung der Lichtstrahlen in der Atmosphaere ganz nöthig wäre. Er scheint überhaupt von der Seite von der wir ihn sehen einen unbelebten Klumpen zu sein, da nicht die geringsten Veränderungen seit Jahrhunderten bemerkt worden sind.

Der große Bär sind 7 Gestirne in der Form eines Wagens mit einer Deichsel. Wenn man von den hinteren 2. Rädern eine gerade Linie zieht, fünfmal so groß als die, die diese Räder verbindet von der Seite der concavitaet der Deichsel, so kömmt man auf einen hellen Stern, und dicht bei ihm fast 2 Vollmondbreite findet sich der Polarstern

A.

Polarst.

die Deichsel

der Wagen

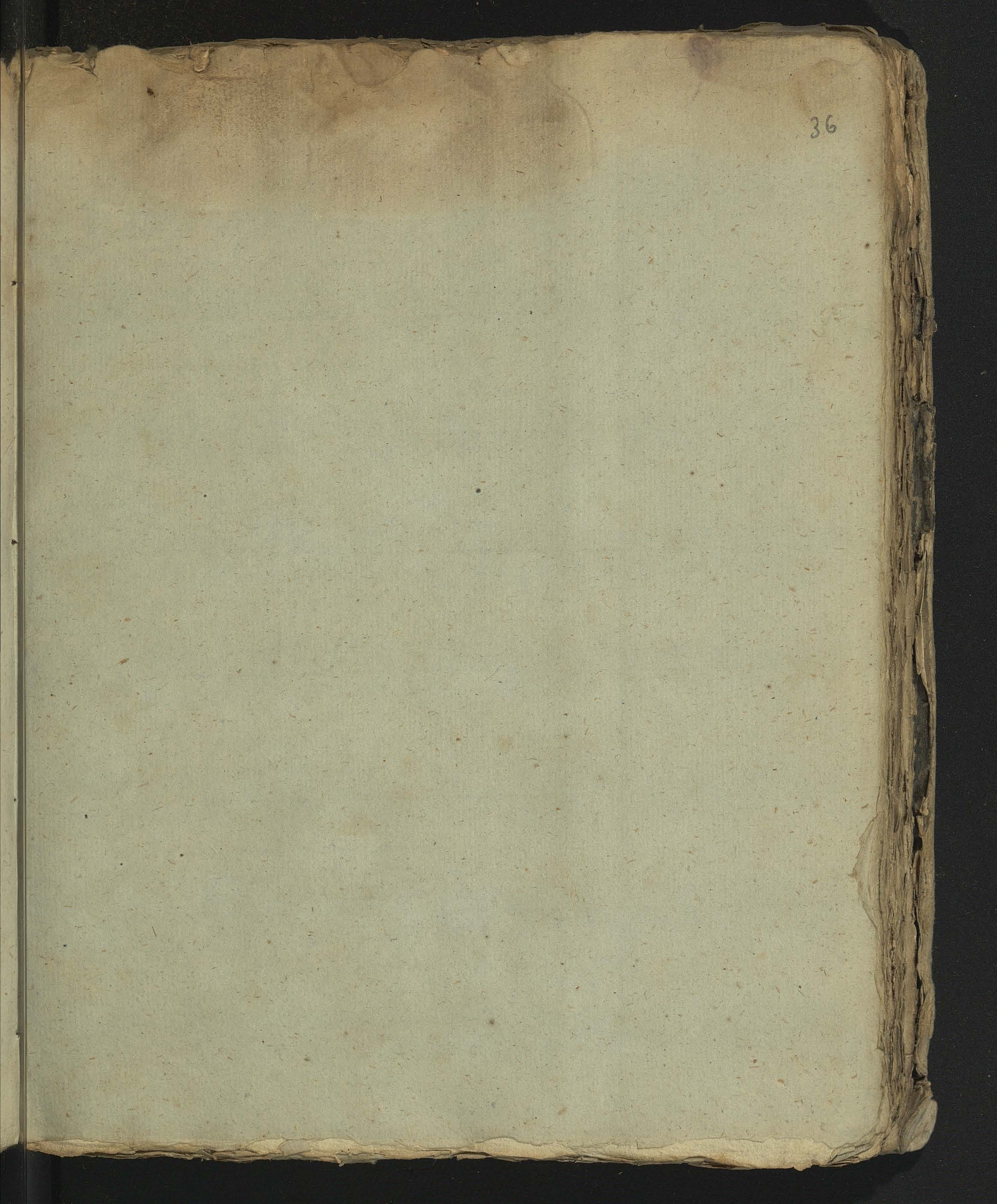
Der Horizont theilt demnach die Himmelskugel in 2 Hemisphären von denen keine uns nicht als eine Kugel, sondern als ein tiefgedrücktes Gewölbe erscheint. Diese Erscheinung hat darin seinen Grund weil die Gegenstände im Horizonte uns größer erscheinen als im Zenith. Dies ist eine Täuschung, welche verschwindet sobald wir den Gegenstand durch ein dunkles Glas betrachten, und da ist im Gegentheil der Gegenstand am Horizonte wegen der größ. Entfernung ein wenig kleiner. Wir geben uns dieser Täuschung ganz hin, und nur längeres Betrachten des Astronom, kann ihn davon losreißen zu dem Augenmaße verleitet fällen wir Urtheil über Größe und Entfernung, und sind gewohnt den Gegenständen desto größere

zu halten, je entfernter sie von uns sind. Es scheinen uns aber
die Gegenstände am Horizonte entfernter, weil dazwischen
viele Dinge andere zum Vergleich dienen, da hingegen gegen
Zenith alle jene nahe Gegenstände oder gar keine uns er-
scheinen. Hiezu kommt noch die Schwäche des Lichts, Bugé be-
merkte daß wenn man die Stärke des Lichts der Sonne, außer
der Atmosphere = 10000 setzen so wird, wenn die Sonne durch
die Stärke = 6, bei einem Grade Höhe = 47 bei 10° = 3149 bei
50° = 7624 bei 90° = 8123. Je schwächer die Erleuchtung nun ist, desto
entfernter scheint uns der Gegenstand. Diese Täuschung nimmt
mit unserem Alter ab, ist aber doch so bedeutend daß ein
Gestirn von 45° Höhe uns nur 23° hoch erscheint, welches da
auch die Verrechnungen keinen Einfluß hat, da man nicht die
Bogen sondern die Winkel messen. —
Wenn wir in einer heiteren Nacht den Himmel betrachten, so
sehen wir, daß alles in Bewegung ist, allein es ist die Bewe-
gung nicht einzelner Gestirne, sondern eine gemeinsame, da
die Lage der einzelnen Gestirne gegen einander nicht ge=
ändert wird. Wenn wir diese Bewegung durch ein paralla-
tisch gestelltes Fernrohr verfolgen, finden wir daß die Gestirne
sich in Parallelkreisen in 23 Stunden und 56' bewegen.
Diese Bewegung wird die <u>gemeine</u> oder tägliche, auch die
erste genannt (motus primus).
Die Astronomie lehrt, daß die Erde sich durch eine gleichförmige
Achsenbewegung durch 23 St. 56' um ihre Axe bewegt und zwar
von Westen nach Osten, uns aber erscheint als wenn sich
die Sonne in eben dieser Zeit von Osten nach Westen um
unsere Erde drehe. Der Durchmesser der Erde der sich bei
dieser Bewegung immer parallel bleibt heißt die <u>Axe</u>, seine End-
punkte die <u>Pole</u> dieser Axe ins unendliche verlängert gibt
die <u>Weltaxe</u> und ihre Punkte die <u>Weltpole</u> und werden durch
zwei feste Sterne die <u>Polarsterne</u> um die sich alles bewegt
bezeichnet. Es folgt klar, daß die Bewegung der Erde beim
Equator (einem gr: Kreis senkrecht zur Axe) die größte ist.

und im Pole selbst = 0. Berlin hat 3/5 der Bewegung, die bei Equator statt findet

Die Polhöhe eines Ortes ist immer der ∠ welcher den Bogen mißt, der zwischen dem Polarsterne und dem wahren Horizonte des Ortes enthalten ist. Die Equatorhöhe ist der Bogen der zwischen dem Equator und dem wahren Horizonte des Ortes enthalten ist, so ist z. B. für den Ort B die Polhöhe = ∠ NPCR' und die Equatorhöhe = ∠ ECH'. Da der ∠ ECN immer ein rechter ist so ergänzen sich die ∠∠ H'CE und NCR zu einem rechten. Für Berlin ist die Polhöhe = 52° 31' 20'' und die Ehöhe = 27°, 28' 40'. Es ergibt sich leicht, wie den Beobachtern auf dem Equator, auf dem Pole und, auf jedem Orte der zwischen dem Pole und dem Equator liegt, die Sterne in ihrer Bewegung erscheinen müssen. Es bilden sich demnach drei sphæren die Sphaera recta, parallela et obliqua. In der Obliquen sphaerae werden manche Sterne gar nicht untergehen, manche länger und kürzer im Vorschein bleiben, andere gar nicht zu sehen sein. Die Sterne deren nördl. Höhe kleiner ist als die zu Berlin werden nicht untergehen, deren Höhe aber so groß ist werden den Faden des Horizontes nur berühren, je größer die Höhe wird eines Sternes als die v Berlin desto weniger Zeit werden sie im Vorschein sein, wird nun die südliche Polen Höhe = der nördl. Höhe v Berlin, so sind die Sterne nicht mehr zu sehen

Der Meridian eines Ortes oder der Mittagskreis ist der Verticalkreis der durch den Zenith und Nadir, und beyde Pole geht. Unter den ungewöhnlichen wird einer als der erste angenommen. Der Tagesbogen eines Sternes ist der sichtbare Bogen seines Parallelkreises. Culmination nennen wir wenn der Stern in dem Meridiane eines Ortes steht. Nur für einen Stern im Equator ist der Tagbogen mit dem Nachtbogen gleich. Meridian heißt deshalb weil es Mittag ist wenn die Sonne sich in dem Bogen befindet er theilt die Kugel in die östliche und westliche Hkugel, so wie der Equator in die nördl. und südl. der Horizont in die obere und untere



Erklärung der Phaenomena

V. 1–91

Vom 1–18 Verse ist die Einleitung. Zuerst ruft er den Zeus, dann die Musen an. Arat meint Zeus erfülle durch seine Allmacht alles wie Odys: 3,48 πάντες δὲ θεῶν χατέουσ' ἄνθρωποι

V. 5. denselben Vers citirt Apostel Paulus Act XVII, 28, Homer sagt πατὴρ ἀνδρῶν τε θεῶν τε. Od. 20,201 Ζεῦ πάτερ – οὐκ ἐλεαίρεις ἄνδρας, ἐπὴν δὴ γείνεαι αὐτός. Od II. 47. πατὴρ δ' ὣς ἤπιος ἦεν

V. 6. dem Wahrzeichen der nach Norden Blickenden kam das Zeichen der Hand rechtsher von Osten, dem Anfange der Lichtseite, deshalb δέξιος heilvoll. Cf. Voss zu Il 1, 471. Zeus zeigt nicht die Witterung aber die Arbeitszeit Cf Voss zu Virg: 1, 121.

βουσὶ d. h. wenn sie im Herbst umackern pflügen sollen, μακέλῃσι d. h. wenn die Klöße zerschlagen werden sollen, daß die Einsaat bedeckt werde. Cf. Voss Landbau Anmerk: p. 78. Hesiod Erg: 470. Virgil sagt optima frumentis foetibus pecori. Hesiod Theog: 439 ἐσθλὴ δ' ἱππήεσσι παρεστάμεναι

γυρῶσαι die Reben umlockern wie bei Virg II, 354, man lockerte die Erde um den Baum wie einen Zirkel im Winter bis zum Herbst.

σπέρματα βαλεῖν wie semina jacere Virg II, 317 Plin 18, 34, 77 heißt junge Reben umsetzen zur Frühlingszeit

ἐστήριξεν, von Sternbildern welche von den
wiederkehrenden Himmelserscheinungen [illegible] sich [illegible]
[illegible] scheinen.

ἐσκέψατο δ' εἰς ἐνιαυτόν, er [illegible], welche
auch für den Jahreslauf. Cf. v. 740, 115?

τετυγμένα ὡράων die vorzüglich das [illegible]
den Jahreszeiten bezeichnend sollten [illegible]
die bevorstehenden Wechsel. Sommer und Winter
Fruchtbarkeit und Ungewitter etc.

ἔμπεδα = ἐμπέδον (ἐν πέδον) fest im Boden
dauerhaft unerschütterlich

γενέῃ Geschlechtsfortpflanzung

V. 19–23 Aratus hat sich ähnlich die Sache so gedacht, daß sich um
das Himmelsgewölbe ~~mit~~ den Sternen, dreht sich um
ihre Achse die durch den Erdball in der Mitte, von
einem Pole zu andern reicht. ἐόντες auch ἰόντες
daß die Sterne [illegible] nicht frei wandelnd
sondern vom Himmel mitgezogen, doch über
sagt Germanicus vaga sidera

Früh von Cicero in fragmenten die Übersetzung
der Phaenomena, an [illegible] ein Theil des
Werks des Aratus [illegible] wurde, [illegible]
die fragmente [illegible] N. 1

A Jove Musarum primordia

V. 20 u. 21.

Caetera labuntur celeri caelestia motu
Cum caeloque simul noctesque diesque
feruntur.

Es giebt auch eine Übersetzung des Germanicus
in lateinischer Sprache, erscheint aber [illegible] den
Aratus [illegible] zu haben.

v. 20 — 26

38

V. 20 ὡς ἀπ' οὐρανοῦ zu beziehen

μετανίσσομαι hinzugehen hin und hergehen schwanken = μετανίσσεται. Die Achse um die sich der Himmel dreht ist unbeweglich also kann sie den Himmel. Cf V. 453.

ἄξων auf dieselbe Weise Cf: 110. V. so fort, immer wie immer

ἄρω heißt einfügen perf. med ἤρα hat nach Bud: und ἄρηρα = ἄρηρε. ist eingefügt, steht fest. Voss ist geneigt zu lesen, die Axe sei (in dem Himmel) eingefügt. Die Erde dachte man sich im Gleichg: schwebend ἀτάλαντος im Gleichmitte

περὶ δ' οὐρανός um die Axe her, ἀγινεῖν = ἄγειν ist nur activ und hier müßte es neutral sein um anderes bezieht ἀγινεῖ τὸ ἄρθρον; die 2te Lesart ist von Buttm: die Axe bewegt den Himmel selbst um sich her so scheint Germanicus gelesen zu haben cardine firmo orbem agit in sein: Übersetz.[1] Die richtige neue Lesart ist es nicht denn da müßte sich auch die Erde drehen da sie um der Axe befestigt ist. Aratus setzt aber den Himmel dreht sich die Axe ist ruhig αὐτὸν οὐρανός um sie her dreht sich der Himmel ist rich. Poeta Mathematiker nennt Voss bezeichnet mir so

ἐκ βορέαο vom Norden her, eigentl. N. und dem Gegend ἐκ νότου 250 ist aber [illegible]. sag etwas im Norden.

ὑψόθεν hoch über Ocean d. h. Horizont. weil nämlich die ältesten glaubten die Erde als Ebene von Ocean umflossen und so ist ὠκεανός für Horizont gebraucht

τροχάω = τρέχω vel V. 225 von τροχός Rad, rollen

ἄρκτος [illegible] Aratus will andeuten, der Polarstern sei in dem [illegible] der Bären, das ist deutlich, weil der Polarstern nach Aristoxenes bei b[2] war Stern der 5ten Gr: nur damals von dem Polarsterne der erst nachher 3° jetzt ist er 10° entfernt. Cf Hipparch 1, 10.

[1] Manilius sagt „ipse videt circa volitantia, cuncta moveri" Avienus sagt „ consistit et ferri se circum cuncta remisit"

Pol der Ekliptik

Pol St.

α

ε

β

γ

[2] Pol der Alten nach Aristoxenes.

Schwanz des [illegible]

Rücken

δ

α

γ

β

v. 26 – 31

Schon Homer sagt Il. σ 487 Od. ε 275 [illegible] Arktos
bade sich allein nicht in den Fluthen Oceanos, welches
keinem [illegible] unbekannt. Achilles Statius
Phaen: cap 1. Laertius 1, 23. Schol. [illegible] zu 487
Ilias sagen Thales solle [illegible] [illegible]
[illegible] und Morgenland gebracht. Da die
Phoenicier sich darnach richten. —

ἑλίκη [illegible] [illegible] προδίδω. Die Benennung
die Griechen haben Ursprü: als Wagen und
[illegible] bei Homer. Ἄρκτος Bär: ist ungleich
[illegible] und erhielt sich bei Astron: Das Volk aber
[illegible] plaustrum, wie Germ: [illegible] in [illegible]
Stellen. Avienus sagt aber so species dat plaustra
videri. Die 7 [illegible] 7 triones. Gellius 2, 21
nostri [illegible] quia simplici plaustri speciem habet, nos
septemtriones vocamus. Virg. En: 1, 741 geminos-
que Triones Hom
[illegible] in Venerem 226. sagt [illegible] ist [illegible]
[illegible], die hier nicht gemeint ist.
[illegible] Der untere Theil des Fuhrwerks von den
Rädern —

[illegible] die Bewegung der Sterne geht um
den Pol von A nach B* β welche die Sterne
bewegen sich mit den [illegible] vorwärts [illegible]
[illegible]. Hom: [illegible] von [illegible] die
[illegible] Il. ψ 500, ob die [illegible] der Pferde
[illegible] die Rade Il. ψ 431 von Diskos [illegible]
des [illegible]. Aratus [illegible] das [illegible] nach
ἔμπαλιν in entgegengesetzter Richtung, die Rücken beider
[illegible] zugekehrt.
Creta [illegible] von [illegible] Verehrung der [illegible]
[illegible] kommt bei Il. nur in Dat: nach dem Stellen, Od:
[illegible] Διὸς μεγάλοιο [illegible] eingeschoben [illegible] — 4 Vers [illegible]
Od: 15, 318 Ἑρμείαο ἕκητι 19, 86 Ἀπόλλωνός γε ἕκητι
Apollon: 1. 116 Διωνύσοιο ἕκητι

Die Bärenhüter [illegible] [illegible] der Orion mit dem Hunde [illegible] blickend, rückwärts [illegible] der Bärenhüter [illegible] Bootes [illegible]

Das Ziegen-Thier oder Ziege [illegible] Δίκτη [illegible] Ida [illegible] Strabo.
1000 [illegible] Creta
[illegible] Δίκτη [illegible] Ἰδαῖα.
Eratosth. V. 484. [illegible] Δίκτη [illegible] Ida [illegible]
Zenodotus [illegible] Δικταῖος
[illegible] Creta [illegible] Gronov
[illegible] Δικτον [illegible] Δικταιος
[illegible]
[illegible] 12, 412. [illegible] Δικτον [illegible]
[illegible]
[illegible] V. 268
[illegible]
[illegible] Vergil Ecl 4, 23
[illegible] εναντιον [illegible]
[illegible] Κουρῆτες [illegible] Nymphen
[illegible] Jupiter [illegible]
[illegible] Amalthea [illegible]
Germanicus [illegible] Δίκτη
Δικτον [illegible]
Κουρῆτες [illegible]
Corybanten [illegible]
den Kronos [illegible]
[illegible] Δικταιοι [illegible] Δίκτη
Κυνόσουρα oder Κυνοσούρης [illegible]
[illegible] Kl. Bär [illegible]
[illegible] Kl. Bär [illegible]
Pol. stern [illegible] Trivialnahme [illegible]
Il. Σ 487 [illegible] Kl. Bär
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Kl. Bär [illegible]
[illegible]

[illegible] Zeus [illegible] Dikte
[illegible] Nymphen [illegible]
Ida [illegible] Eratosth. [illegible]
[illegible] Callimachus Hy.
in Jov. 46. Ζεῦ, σὲ δὲ Κυρβάντων ἑταῖραι
προσεπηχύναντο Δικταῖαι Μελίαι, σὲ δ' ἐκοίμισεν Ἀδρήστεια λίκνῳ ἐνὶ χρυσέῳ
Apoll 3, 133. [illegible]
Ἀδρήστεια Ἀνεχῃ ἐν Ἰδαίῳ [illegible]
[illegible]

[illegible] Merc. 358 ἐν Λίκνῳ
[illegible]
Ἄντρῳ [illegible]

Quod fidae comites prima incunabula
magni – foverunt Jovis

α pol. st.

die Kynosura [illegible] der Callisto

p. 37 – 46

Nach ... [illegible] ... Ogygia. ... [illegible] ... die Phoenicier ... Ocean ... Zinn und ... [illegible] ... Thales ... [illegible] den Griechen ... [illegible] ... Anacreon Ode 17, 8 gedenkt beyder Wagen, und Eurip. in Perithous ... [illegible] ... den Pol.
... [illegible] ... Meer ... [illegible] ... Thymenes ... [illegible]

1. Ἑλίκη ἀπὸ τοῦ ἑλίσσεσθαι von der Windung, Krümmung und zwar des Schwanzes, Rattman meint ... [illegible] ... ἕλιξ heißt, ... [illegible] ... durch die Sterne einen krummen schlangenartige Linie gebildet. Diese beyden Namen sind also alte Trivialnamen und später wurde man auf seine Nymphen die Namen ... [illegible]

τεκμαίρομαι ich nehme mir zum Merkmal ... der Nordgegend ... [illegible] ... Scholien zum Eratosthenes in Catasterismen Cap. 4. und Scholien zum Germanicus —

ἡ μὲν und ... [illegible] ... Ἑλίκη die Krümmung findet sich schon ... —

μεσοπερής ... oder Comp. von ... —

κυκλόεις ... [illegible] ...

... [illegible] ... Od. 10, 514, ...

ἀπορρὼξ ein abgerissenes Stück ... Styx nennt Homer Cocytus einen Aporrox der Styx —

ἑλίσσω ... [illegible] ... sich schlängeln.

Δράκων, ὄφις und ὕδρη sind 3 verschied. Benennungen bei den Griechen, das nördliche heißt Δράκων, die Schlange unter Löwen und Jungfrau die Hydra. ... serpens und anguis ... die Römer gebrauchen für alle drei Bilder. Virgil mit anguis Geor. 1, 242 Manilius mit serpens bezeichnet das ... [illegible] ... Arat zum Theile —

ἑλίσσω ... [illegible] ... sich krümmend oder gebrochen ... [illegible] ... Bedeutung ... [illegible] ... circumterque ... circum arca ... μέγιος ... —

Der Drache war bei Panyasis und dem Pherekydes Wächter der hesperischen Goldäpfel.

Hic vertex nobis semper sublimis; at illum sub pedibus Styx atra videt manesque profundi

V 41 – 54.

Es gehört zu ἄρκτοι —

ἄκρη die Windungen [illegible] von der Schwanz-
spitze ist die Extremität des Schwanzes ge-
nannt, da die beyden Bären trennt.
Der Drache wird hier sehr umständlich
beschrieben, deshalb Arat in der Beschreibung [illegible] ist.
νεύοντι [illegible] [illegible]. Den Arateas
und Eudoxus und dem Arat die [illegible]
entdeckten berührte in seiner Gegend
der Kopf des Drachen den Horizont. —

νεάτη οὐρή extrema cauda —

παρατείνεται = περιλαμβάνει nach Schol: die Araber
[illegible] aus dem Schol: Almeist. [illegible]
[illegible] Σεντάξις, die Araber scheinen gelesen
zu haben und nennt [illegible] dem Verfasser des Almegist.
Der Drache Etanin ist von ihnen genannt

ἀπειρέσιος [illegible] [illegible] ich [illegible]
auch Homer bei: Il: γ 33 von einem der
einen Drachen sieht, hier braucht Arat
auch die Schwänze selbst also = ἀπειρέσιος

ἐλίσσεται in die Höhe [illegible]

Von den Sternen des Drachen spricht Aratus nicht
κυάνεος dunkelfarbig
ἐπιτείνεται hier τείνεται ἐπὶ ἄκρην zu dem
einen [illegible] sich mit dem Ende des
Schwanzes, den andern [illegible] er mit
seiner Krümmung
ἀποτάσσεται [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] ist bekannt.
Ἑλίκης [illegible] ist durch [illegible].
οἷον = ἔξοχος [illegible] auch unter Stelle
Ἑλίκη [illegible] [illegible], dass die [illegible]
[illegible] [illegible], so ist auch [illegible]
[illegible] οἷον und besonders ist Ἑλίκη als
Nom: zu nehmen

40

Sterne
Drache
Kopf
kl. Bär
Schw. des kl. B.
Schwanz des Dr.
Kopf des Drachen
gr. Bär

Germanicus übersetzt Cauda Helicen
supra tendit redit ad Cynosuram
Squamigero lapsu

V. 55–61

Der Drachenkopf [illegible] von den 5 Sternen [illegible] in γ. ξ und Ptolemäus die Augen in ν und β, [illegible] die Spitze des Rachens [illegible] und ν und [illegible] Hipparch [illegible] der [illegible] den Kopf [illegible] Im 7 Buch des Almagest sind 1024 Sterne in 48 Bilder abgetheilt nach Hipparch [illegible] als Eudoxus [illegible]

λοξον [illegible], es bleibt [illegible]

νεατις [illegible] statt νεατη [illegible] ist bei den Alexandriner sehr oft [illegible]

Der Kopf befindet sich in dem parallel. [illegible] der [illegible] im Horizont [illegible] Norden [illegible] d. h. im ἀρκτικος. Unter ἀρκτικος [illegible] die Griechen den größten aller [illegible] parallelen der [illegible] die [illegible] Sterne nicht [illegible] ἀνταρκτικος ist der entgegengesetzte [illegible] Geminus elementa astron. [illegible] zu Phaenomena Arati. Cleomenes in Meteora 1, 2. Der letzte Stern [illegible] 37° 5', 37° [illegible] Eudox. die [illegible] 36° 40' [illegible] Knidos [illegible] Eudoxus lebten, und nach diesen [illegible] geht der Kopf des Dr: nicht unter.

νεχεται scheint [illegible] den [illegible] Bild, daß der Kopf [illegible] den Okean [illegible], [illegible] ist [illegible]

ἐπιον [illegible], [illegible]

πεζ ist [illegible] Homer Od. K. 86. [illegible]

Die [illegible] νευ- zu lesen. [illegible] Hoc caput hic paulum sese subitoque recondit
Germ: Serpentis declive caput.
Avien: At declive caput. Hac in parte sacri procumbere cernitur axis.

V. 61–63

desselben. Nach Veränderungen sind hier ohne Grund, Hal. Reg. Kunst 231 wieder her[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] werden.

Die Griechen deuteten sich den Stern des Hercules ~~[illegible]~~ einen Mann mit einem Knie ruhend den Keule[illegible] auch dem Drachen [illegible] [illegible] über den Kopf halten deuten. Ich theile den Vers: den Knieenden zu [illegible]. V. 270 wird er das Bild wieder 66 wieder anders. Epiker Panyasis im [illegible] zu V. 175 Arat. in paraphrasen, in einem Gedicht über Thaten Herakles, deuteten das Bild auch den Hercules. Die araber nennen Elzeti, (Ar gorabi) ~~[illegible]~~ raselzeti heißt nach dem Stern im Kopf des Bildes die Keule stand schon Eratosthenes in die Linke gaben die Neueren einen Zweig um den sich Schlangen winden Cerberus [illegible] [illegible] [illegible]. Die Alten gaben [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] alle Bilder [illegible] [illegible] sehen mit dem Kopfe nach Norden, gegen Süden mit den Füßen, Hercules allein macht die Ausnahme. Daher [illegible] das Bild [illegible] Süden [illegible], [illegible] welcher Gegend sollte das sein, [illegible] [illegible] in Egypten [illegible] in [illegible] Halbkugel.

[illegible] mit [illegible] findet sich schon, Buhle meinte [illegible] [illegible] [illegible] geschrieben sind. [illegible] liuro & caput quad[illegible] Longens. [illegible] [illegible] [illegible] hat ~~de caput~~ ~~haud~~ procul inde [illegible] Germanicus und Baker [illegible] = [illegible] του [illegible] = [illegible] της κεφαλης. [illegible] inde ab usque Dracone

[illegible] der den Drachen bei den hesperischen Goldäpfeln [illegible] [illegible] [illegible] Heracles, der [illegible] [illegible] Lygyer [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Zeus Steine zu [illegible] schickt. Andere sehen Theseus einen Fels wegheben [illegible] [illegible] die Lyra gehören sollte nach Anakreons [illegible] [illegible] auch nach Theseus an Lyra. Noch andere sehen den geblendeten Thamyris ~~[illegible]~~ [illegible], oder den Orpheus unter den [illegible] Thrakerinnen, oder den [illegible] des [illegible] Lärmen, oder den Tantalus unter den [illegible] Fels, oder den Ixion am Rade, oder den gefesselten Prometheus

[illegible] in die Linke die Löwenhaut

V. 63–70.

κυλίνδεται nimmt der gelehrte Übersetzer des Aratus zur Kugelbewegung gebraucht

ἀμφαδὸν = ἀμφαδὴ klar deutlich, neque cui labori suspensus tenetur.

κρέμαται κρεμάννυμι schwebend erhalten

ὅτεῳ so schwach hier ist die ursprüngliche Bedeutung wie V. 21, 110.

ἐγγόνασι hat statt Anstoß gefunden, und schreibt dafür ἐν γούνασι, der Hercules ist auch begriffen nur mit dem rechten Knie

Germanicus übersetzt: dextro namque genu nixus

ὅσον nur zum Abschluß (bei dem ... an ...), es scheint die Grenze dessen, was man an dem Menschen ... will, nullen

δεξιτεροῦ deutet Hipparch in II, 1, nicht auf die rechte Seite an der linken Seite, ... Verwechslung rechts und links ist bei Aratus oft. denn wie die Sterne von der Concaven vom Himmel, bei uns von der Convexen Seite kamen der Kugel ... Germanicus ... hat dies ... übersetzt auch in dieser Stelle sagt er vestigia laeva. dasselbe ... auch bei Eudoxus

λαῖον ἕτερον ist ... Conject.: Buttmann λαιῷ ...

... nach Homer ...

... Hercules mit ... von ... über ... zu ... Rücken ... 2 Stephani ... Rede des ... ...

V. 71 – 74.

und nicht auch. Von den Namen die
jedoch spricht aber Aratus ohne Namen
dieser Steph.: heißt den Namen gnossia der Kretensische, weil seine Blüthe und [illegible] stammt
nun Virg. Georgica 2,21, Ovids Fastis 3,460.
Ariadne Tochter Minos der in Gnossos
residirte. Den selben Namen des Bildes findet bei
in Gemma. Das Bild ist kein Stern=
ring, es ist ein [illegible] kranz
[illegible] der sich [illegible] Namen [illegible]. Dasselbe nennen das Bild die Araber
alfeka die [illegible] und dieser
Kranz ein Stück [illegible] ist.
und dieser Name wird für algema
gesetzt. Nach den Mythen ist es der
Epheu-kranz den Dionys zum Troste
getragen nach dem Tode der Ariadne
und setzte ihn dem am Himmel. Er hatte ihr
στέφος gebr.: Arat zum selben Namen
nur V. 90

* weil der Bräutigam auch der [illegible] die einen goldenen Kranz geschenkt, und [illegible] [illegible] [illegible] Dionysos war [illegible] [illegible] [illegible]

ἐ[illegible] ἔπι νώτου aber am Rücken
[illegible] es sich [illegible]
Κεφαλῇ [illegible] ist mit [illegible] zusammen [illegible]
[illegible], aber war es mit [illegible] 54 V.
Ὀφιοῦχος cf. V. 488, 521, 274 Aratus [illegible]
Adject. aus Namen der Sternbilder
und Voss nahm es hier auch
Ἐν γούνασι [illegible] die [illegible]
[illegible] die Römer haben den Ausdruck für dieses Bild [illegible]
anguifer, serpentarius, anguitenens
bei Columella 2,11 ist das 2te das 3te
[illegible] des Cicero, das erste bei
[illegible] des Germanicus. Vitruv 9,4 hat
Ophiuchos. Der Ophiuchos trägt eine
Schlange die sich um die Lenden windet
es ist das größte Bild am Himmel

Eratosthenes nennt ihn für Asklepios (Aesculap), den Zeus mit dem [illegible] erschlug, Apollo in Stern versetzte

und es bedarf nur 6 Stunden um zu
aus dem Horizont ganz zu sehen und
Eratosthenes in Catasterism läßt 6 immer
unter dem Bilde des Aesculaps
Conf. in Taschb. 788. Hygin poeticon Astron.
2,14 Oberhalb der Schlangenbeschw.
der, welcher verwechselt, liebet noch der gemeinen
Gaukler psylli genannt bei den Griechen
Rasalhaba sch. Rasalhague heißt arabisch der Kopf
der Schlange. Die linke Schulter hat 2
Sterne 2ter Größe die rechte auch 2
Sterne 3ter Größe ε, ζ, jenen α β.
Kambour εοβωτοι ich erklärt gleich dem Glanz
des Mondes, und zu schreib. ...
und heißt ιβωτοι, das ειβωτοι ...
sich bei Hipp: und erklärt es, wenn
sich die Sterne bei Mondhelle
nicht, wo schon Sterne 3ter Größe ver-
schwinden. Dichomenia heißt der, und sonst die Luft selbst
Tag des vollen Lichts bei den Griech.
Noumenia heißt der Tag des neuen
Lichts, und die erste Sichel des Monds
☾ in Abenddämmerung. Es immer der
Stern des ersten Mondwechsels der die
beyden Neumond ...
διχομηνος gemacht von διχοτομος nach dem Tag
des letzten und ersten Viertel, da
wenn man den Mond voll ...
οι παλαιοι ... hier hat sich Arat
geirrt. Die Hände die die Schlange
halten sind nicht gezeichnet, oder
er hat die Sterne zur Schlange
gerechnet, die sie durch die Schlange

gehen, und denn sind die übrigen wirklich [illegible] [illegible].

V. 80. hier hat Aratus die Stelle Odyss. [illegible] 45. vor Augen gehabt. Voss hat es verdeutscht und um [illegible] καὶ [illegible] [illegible]: der Gedanke. Ein weiteres [illegible] verbreitet sich über die und die andere (Hand) und vielleicht hat Aratus so gedacht. Buttmann hat hier einen [illegible] Gedanken εκλινη τεχνῃ, und so las der Scholiast (dem er folgt) φησὶ καὶ τῇ ἀριστερᾷ χειρὶ, καὶ τῇ ἄλλῃ, ἤγουν ἡ δεξιᾷ [illegible] ἅρπης darunter

ελαφρος mit V. 337 = [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] der [illegible] [illegible] [illegible].

πεπονειαται [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ist V 758 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

πονέομαι [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] πεπονειαται [illegible] [illegible] πεπονεαται [illegible] [illegible] [illegible] mit dem [illegible] δινεω und δινευω [illegible] des andern [illegible] versor circumagor. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] der [illegible] [illegible] [illegible] Begriff des Verbum [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] die [illegible] durch die [illegible] des Ophiuchus durch, weil die Alten [illegible] sich [illegible] den Ophiuchus [illegible] haben.

εν επιζυγεως [illegible] [illegible] [illegible] 18, 377

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] Aratus [illegible] der [illegible] mit [illegible] [illegible] den [illegible] [illegible] mit dem [illegible], die [illegible] (zwischen [illegible] [illegible] [illegible]) [illegible] zwischen dem [illegible] und dem [illegible] [illegible] [illegible] 1, 8, p. 183

Hipparch nimmt, selbst Eudoxus stimmt nicht bei, da er sagt, das rechte Bein ὑπὲρ τὸ διφρ[illegible] Σκορπίοιο νεῖται nicht auch das Beweiß

ὀσφύς nach Aristoteles H. Anim: 1,7 ist τὸ ἀπὸ λαγόνος μέχρι αἰδοίων [illegible] nach im Etymologikon = ὄλμος ist (Beweiß)

Germanicus folgt dem Hipparch in der Stelle: vestigia dextra pendet. Aratus berührt den Scorpion kurz, der es doch nur [illegible] Thierbild ist. Warum [illegible] hat Aratus den [illegible] nicht [illegible] gehabt, nur er folgte dem Eudoxus

δορξ[illegible] ein [illegible] Wort für [illegible], [illegible] ist die [illegible] die den [illegible] bedeckt, [illegible] [illegible] und Altares 2 [illegible] Sterne erster Größe und [illegible]. Der Schwanz des Scorpion [illegible] erster Größe; aber er [illegible] Nach dem Mythogr: ist der Scorpion der den Orion tödtete v. 635, weil er, wie der Scorp: aufgeht, so [illegible] der Orion [illegible] ist. Die Römer nennen [illegible] Nepa mit Cicero in Verb. dieser Stelle [illegible] ist nach Festus ein africanisches Wort, [illegible] und Scorpion gelten, wie Cicero v. 460 die Stelle [illegible]

ποσσὶν [illegible] gestrichen worden, weil [illegible] mit dem Aratus den [illegible] zu nehmen, der [illegible] Stern im Scorp: wird Antares genannt [illegible] Ptol. in seinem [illegible] Cleomedes im c. 11, [illegible] ἀνταγωνιστὴς [illegible] τὴν χροιὰν ὅμοιος dem Mars [illegible]; [illegible] wird er in [illegible] mit [illegible] genannt

Die [illegible] [illegible] auch καρδία (Germanicus) [illegible] [illegible]

die Hälfte steht α. 2 Gr.: β γ δ ε 3te Gr.
am Kopfe ζ η θ dem Schwanze 3te Gr.
die der Kopf der Schlange neben dem
Stephanos im Süden liegt. Er nennt παρα-
κέκλιται nicht περι... gelagert.
θηρίον, das Thier, die Bestie, der Skorpion
ἐπιβαίνει steht drauf. die gross: Scorpion schwer
bei uns sind die Morgenstern, die
im Süden der Schlange liegen
χηλῶν ἐπιδευέες das Lichtes bedürftig Hes-
ychius ἐπιδευής mag das auch anders be-
deutet und bedürftig, also bedürftig im
Rücksicht auf das Licht Cf V. 109 in dem
Sinn: bei Homer auch ἐπιδευέες τινος
ist bekleidet oder entbehrt. Dass die Schee-
ren Licht haben wiederholt Aratus V. 607
auch mehrere ist die dergleichen α und β
2ter Grösse stehen und ι 3ter Grösse
die ein Viereck bildete stehen. Dieser hat
Aratus oder mit Eudoxus gewusst, denn er
hat α und β gar nicht zu Helais gerechnet
sondern die Hälfte der Jungfrauen als Ver
zuerst, die auch der Wage stehen. So sagt
Marcianus Capella 8 buch S. 282 nach Graevius
Ausgabe, Scorpius tandem suum spatium
corpore quam chelis occupat librae, cuius
superiorem partem pedes virginis occupat
Germanicus sagt das Gegentheil von Aratus
insignes caelum perfundant lumine chelae
Auf die Wage wird in 89 und 90 ange-
merkt. die Wage ist ein uraltes Gestirn
symbol der Gleichheit der Tage und Nächte

Germ: übersetzt At, quam sedens circumvolvens lubricus anguis

V. 606 heissen sie λιπαρὰς χηλάς die Glänzende

die Zeichen sichen an ihrer Stelle den zu langen Schwanz des Scorpions, wie das ganze erklärt Buttman, in einer Beilage zu Idelers Astron: Untersuch: Er meint die χηλαι hießen lances in dem sicilischen Dialekte, was er etymol. darzuthun sucht. Zu Caesars Zeit die Wage an seinen Calender brachte [illegible] des Aegypters Sosigenes. Man glaubt sonst alle Dichter Virgil Geor 1,32 der χηλαι nicht gedenken. Der Gr: Geminus der vor Caesar schrieb 70 J. Chr. [illegible] 45 der Calend Caesars stellt, nennt ζυγος die Wage, und nennt nie die χηλας. Der Schol. zu unserer Stelle sagt. die Römer setzten bei dem Astr. Wage. weil sie zu heißen die Jungfr: trugen die Göttin der Gerechtigkeit Ptolem: braucht ζυγος und χηλαι, andere gr: astr: nur χηλας

ζεξεται Wort zu [illegible] bemerk:
Bootes, bubulcus der Wagenführer, oder Arctophylax der Hüter der Bären: [illegible] nun das Bild als [illegible] Wagen oder Bären [illegible]. [illegible] in der Mythe den [illegible] den Arcas [illegible] in dem Sternbilde der Callisto seiner Mutter von der Juno [illegible] begegnend auf der Jagd [illegible] und tödten wollte, [illegible] Jupiter weil die Mutter am Himmel [illegible]. Ovid Fast 2, [illegible] sonst signa propinqua micant, prior est, quam dicimus Arcton, Arctophylax formam terga sequentis habet. Ovid Tri 1,10 nennt ihn custodem ursae. Vitruv 9,4 custos schreibt [illegible] arcue.

Bootes hält die Keule gegen die [illegible] oder das Wagengespann und führt in der Rechten einen Treiberstab [illegible] zur Lenkung des Viehs und zur Jagd. καλαυροψ, pedum, Virgil Ecl. V 88 p 275. Ihm zwischen den Füßen steht Arcturus [illegible]. Noch Eudoxus ist Arkturos Name des ganzen Gestirns Arctophylax. So nennt ihn Hesiod Erg 610 [illegible] Sage der arkadischen [illegible]. Später, wie schon Theon zu v. 94 sagt ist Arcturos der Name ἀν μέσῃ ζώνῃ nach Cicero subter praecordia Germ, sinus, qua cingula nodant. Manilius 1,318 medio sub pectore. Geminus ἀνὰ μέσον τῶν σκελῶν τοῦ Ἀρκτοφύλακος

V 91 — 93

45

Odyssee ε 272 ist Bootes der [illegible] des Bildes, Cicero, (übrigens) vulgo qui dicitur esse Bootes. Es war ein Name beim Volke [illegible] nicht [illegible] in Astrognosie. das Wort kommt zuerst bei Lykophron V. 263 [illegible] vor cf. Manilius 318.

ἐλατῆρα ist der [illegible] durch [illegible] in der Mitte [illegible] Bootes [illegible] die Linke soll er gegen den Wagen gestreckt.

ἐλάων [illegible] ἅμαξα hinzufügen

[illegible] ist hier ein Adj. kann aber [illegible] ein Eustathius [illegible]

Odyss. ε 272 [illegible]

Aratus liebt Arktophylax zum Hauptbilde und giebt dadurch beyde Vorstellungen die man sich von dem Sternbilde machte, an

Arcturos ist ein Synonym zu Arktophylax denn οὖρος bedeutet φύλαξ. Und ob man den Namen für das ganze Bild, denn auch den hellsten Stern nennt Hesiod 566, und 610 der ἔργων, ein [illegible] Aufgang [illegible] er den Aufgang des 24ten [illegible] und [illegible] Aufgang 18 Sept. die Weinlese an. [illegible] nennt den Stern ὑπολίτορος weil der Stern röthlich glänzt. die Neuern schreiben von [illegible], haben [illegible] überdiess [illegible] Od ε, V. 272 nennt das Bootes ὀψὲ δύοντα spät untergehend weil er langsam sich unter [illegible] weil er in [illegible] V. 609 ist das [illegible] Epitet [illegible] weil er [illegible] Fast 505, ~~[illegible]~~

Propertz Eleg. 3, 23, Claud de raptu 219 nennen den Bootes piger [illegible]

× β Scheitel
× γ
δ × ε × α
× ι
× δ

ε × Gürtel

Arcturos α

× η   × ζ Füsse

[illegible] 8. Eratosthenes ἐν μέσῳ τῶν γονάτων. der Schol. des Germ.: inter utraque genua

über Zweig Voss hat ein Zweig nach dem Schol. der ἐν ἑτέρῃ χειρὶ erklärt, was unnöthig ist. Die Zahl der Sterne mit Astronom. im 2ten Jhrhundert ist nicht so weit verschieden und man würde allen Scholien einen Verfasser beilegen. Denn dann bleibt für die Lücke kein Raum wenn man mit der Arctur in den Gürtel halten

ὑποβλήδην wo ist die zuletzt schon Voss [illegible] von Worten dran an, was nicht nöthig ist. Arat verbindet die Begr. an Verbund man sie auch zum Lobe gehören Cf V. 73

ἐν χερσὶ die Jungfrau trägt die Ähre in der Linken nicht in beyden Händen eigentl. Stachel Glanz.

Στάχυς bei Röm.: spica ist ein Stern 1. Gr. südwärts nach der Ecliptik 1 1/2 dieser, die Jungfr. trägt sie in der Linken. Schol. hat ἐν χειρὶ gelesen. Voss will ἐν χειρὶ lesen oder λαιῇ [δεξιτερῇ] χειρὶ [ἑτέρῃ]. Od. 15, 148, Theocr. 25, 253. Germ.: [illegible] sinistra manu. Die Jungf. ist ein großes parallel mit Ecliptik liegendes Bild. außer dem Στάχυς finden sich noch 5 Sterne 3ter Größe. Außer dem Namen Parthenos Virgo kommt sie als Astraea und Erigone vor. der ersten bezieht sich auch der Mythos den Arat hier erzählt [illegible]

ε *

δ *

* β

* γ

* η Herbstäq.: sind am Eq. u. Ekl. Schnitt, am 24 Sept. schließt die Sonne sich den [illegible] den Gürtel [illegible] an die α in der Waage.

[illegible] [illegible] Icarus [illegible]

Icarus von Dionysius in der Cultur des Weinbaus unterrichtet,

[illegible]

seine Tochter Erigone [illegible]
Maera [illegible] Jupiter [illegible]
Vaters (den Bootes) die Tochter (Jungfrau)
und den Hund ([illegible] kl. Hund) unter
die Sterne. Vod. in [illegible] 4, 939, [illegible]
[illegible] canes Icarios Properz in Eleg.
2, 24, 24, die boves Icarii in den 7 Sternen
Septentriones. Manilius [illegible] 4, 543
[illegible] astrea mit Erigone. [illegible]
[illegible] die Ceres, die Isis, und die
Fortuna [illegible] Germ: [illegible] Fortuna
pro eo, quod sine capite astris infertur
[illegible]
[illegible]
Astreos [illegible] Titan der mit
Eos die guten Winde und Sterne gezeugt
haben soll [illegible] Hesiodus.
$\tau\epsilon o = \tau\iota\nu o\varsigma$
φορέοιτο, [illegible] εὔλητος [illegible]
[illegible], = ἵλεως propitius [illegible]
[illegible] Avienus [illegible] Voss emendirt ἀερόεντο
[illegible] Codex hat [illegible] Wort, [illegible]
[illegible]

Plinius [illegible] II, 8, f. 6 Anaximander
[illegible] 58 Olymp. [illegible]
[illegible] Kleostratus [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Theon
[illegible] V. 222 [illegible] Thespeia
[illegible] Helicon [illegible]
[illegible] 1. Gr.
cf. Eratosthenes 9. Germ. p. 18. Maneto II, 184
[illegible] στάχυας τ' ἐνὶ χερσὶ φέρουσα
Παρθένος. [illegible] Titan Archaeos
[illegible] Eos die guten Winde [illegible]
Hesiod [illegible] Dike [illegible] Horen,
die Zeus mit der Themis zeugte Theog. 901
[illegible] Erg.
192 [illegible] Δίκη καὶ Νέμεσις
[illegible]
zum Olympus

Es soll nur heißen sie war sich recht und nur wohlwollend bezeugen. Ihm sich zu angeblichen in Untersuchungen.
Die Stelle die folgt ist die gelungenste Stelle quod potuisset in Virginis fabula expressi in caeteris quod voluit bemerkt Quinct.
ἤδεν ist das lat. scilicet videlicet
ἤρχετο Imperf. von ἄρχομαι eine seltene Form; im 118 kommt aber auch vor als Imperf. von ἔρχομαι.
κατεναντίη vor den Augen
Der Mythos von 3 Zeitaltern kommt schon in ἔργοις des Hesiodus vor aber die Δίκη sie ist nach Theog. 901 zeugte Zeus mit Themis die 3 Horen, Δίκη Eunomia und Eirene, die Gerechtigkeit, Gesetzlichkeit und den Frieden, sie geben das Gedeihen und Reifen allem Thun der Menschen besonders dem Ackerbau. Aratus führt sie zuerst die Δίκη ein in Verbindung mit dem Mythos.

Jene golden Zeit wo Dike mit Menschen verkehrte, auch Odyss. 1, 26, Poseidon mit den Aethiopen, Odyss. 7, 203 verkehren Götter mit den Phaeaken.

ἀναίνομαι abschlagen zurückweisen
ἀνάμιξ gemischt, mitten unter den Menschen
ἐλάζετο in Verbindung mit augm: kommt 6 jonisch ungeschoben nicht vor, und daß ἐλλάζετο ist falsch.
καὶ – περ obgleich.
καλέεσκον kommt nicht mit Aug. vor V. 111 ἐχέεσκον statt ἀχέεσκον ist eine jonische Form.

V. 105 – 117.

ἀγειραμένη [illegible] statt ἀγειρομένη, es
ist die Rede von einer nicht mehr [illegible]
[illegible] Handlung nicht von einer
[illegible]

δήμος [illegible] δαμος oder δημοτος, [illegible]
[illegible] dem Volke [illegible] Geschichte in
[illegible]

δημοτερος = δημοτικος = δημοφιλος die
[illegible], die [illegible]
ἐπιτρέπειν [illegible] = ἐπιτρέπουσι
ἀπο[illegible]

[illegible] Sich über alle [illegible]
[illegible] ist die [illegible] Volk [illegible] die
[illegible] lucro vel praeliorum limite campum
mos erat auch [illegible] und Germanen [illegible] — [illegible] neque jam discretis campum [illegible] in dominos monstraverat
[illegible] Graecus [illegible]
[illegible] nicht [illegible]
[illegible]
[illegible] die Rede von [illegible]
[illegible]

[illegible] = [illegible] V. 21 [illegible]
[illegible]

[illegible] V. 23, [illegible] 28 statt [illegible] ist
[illegible] und [illegible] verbunden [illegible]
sehr selten ist

ἄνασσα domina nach röm: Gebrauch, [illegible]
[illegible] Völkern [illegible]. Virgil [illegible] die
Teles[?] [illegible] [illegible] die Gebärerin
[illegible]

[illegible] nach den Gebräuchen. [illegible]
Hom. [illegible] dem [illegible] die
[illegible] die Gebräuche

[illegible] 114. V.

V. 118–134

ἐπιχθόνιος [illegible] in [illegible]
[illegible] nicht [illegible] zu werden

φύλακας [illegible] v. 101–2 [illegible]
[illegible]

μακάρεσσιν [illegible] cf. [illegible] 431, ἐπεί [illegible]
[illegible] zu [illegible].

Πλουτοδόται [illegible] zu suppliren, [illegible]

ἀτάλλων ἀτάλλω [illegible] bedeutend, [illegible] bedeutend werden.

[illegible] ist [illegible] Schol. [illegible] zu [illegible]

ἡβήσειε ist nicht zu [illegible], [illegible]
ist [illegible], [illegible] ἡβήσειε [illegible]
aber [illegible] – [illegible]. Buttmann will
[illegible] τῆς ἡβήσειε [illegible]
Emendation [illegible]. ῥ

ἀνάρσιος [illegible], [illegible]

[illegible] ist nicht homerisch aber [illegible]
[illegible] Erga 199 [illegible] [illegible]
[illegible] = .

ἐπιμαίεσθαι [illegible] cf. V. 89.

λιμπάνω = λείπω [illegible] att. Form.

[illegible] ist [illegible] als παρ[illegible] [illegible]
[illegible] in arg. [illegible]

ἀπτάμενος [illegible]

ὅλως bei Hom. [illegible]

ἐναλίγκ[illegible], [illegible]
[illegible] im Hom. [illegible] cultus [illegible]
[illegible] καλλοεργον [illegible] καλὰ ἔργα [illegible]. ῥ

[illegible] [illegible]
[illegible]

[illegible] Hr. [illegible] 67
[illegible]
[illegible].

ῥ Schol. erklärt ὡς οὗτοι οἱ [illegible] τέξονται τοὺς χαλκοὺς πολὺ χεί-
ρους

[illegible]
ῥ cf. Hes. erga 150
Nach der Sage [illegible] Deucalion [illegible]
[illegible]
Virg. Ecl. 4, 41, p. 307

V. 134 – 140

ἔπτατο nach V. 101 ist von Einigen die Rede
übergangen, es scheint ist, daß die Jungfrau
bei Aratus [illegible] geflügelt seien, welche
ihr schon Eratosthenes beilegten und so ist ἔπτατο
nach Scholiast in Bezug auf die Flügel
gesetzt.
ὑπεὶ = ὑπαὶ, bezeichnend eigentlich sich eine Bege-
benheit die zu machen. Aus Liebe zum Sternbilde
nahm Dike den Ort bei Bootes, der sonst τρολυβκετος
heißt, weil er so spät und lange gesehen wird.
Bootes bleibt nur 5 bis 6 Stunden unter dem
Horizont.
Die 10 folgenden Verse sind schwierig. Der Zu-
sammenhang ist: Aratus will sich zur Be-
zeichnung der 3 Zodiakalbilder der drei Stern-
paare von den Füßen des gr. Bären ab
bedienen. Nämlich da der Bär die Vorder-
füße zusammenhält, und die Hinterfüße
auseinander so sind 3 Sternpaare Punkte
und durch diese Meridiane vom Polen ge-
zogen führen auf die drei Zodiakal-
bilder Löwen Krebs und Zwillinge.
Aratus geht nun von Jungfrau zum Löwen
zurück. Das Gestirn der Jungfrau
bildet ein [illegible] und
ε die beyden Schultern bezeichnen
[illegible] d.h. Herrlichkeit dem Schwanzsterne
ist er nicht zu vergleichen
Der eingeschlossene Vers ist schwerfällig wegen
[illegible] ε, und gehört nicht zum Zusammenhange,
und findet sich in keiner Uebersetzung
der Stern ε am rechten Flügel der Jungfrau
merkwürdig προτρυγητήρ genannt weil er
kurz vor der Weinlese in Morgendämmerung

Polar Stern
ε vom linken Hinterfuße
4ter Gr.
vom rechten Hinterfuße
von den Vorderfüßen
Stern überhaupt
Solis utrumque modo et fulgore
Löwe
Krebs
Zwillinge
ε
β
γ
δ

V. 140 – 145

[illegible]. Ovid Fasti III, 404 nennt ihn Vindemiator
Provindemiator heißt Vitruv und Columella 1, 12, 24.
auch bey Ptolemaeus 7.4. wie er nennt, ε und γ stehen
dem nach Hipparch in den Schultern. Ptolemaeus setzt
sie in die Seiten. Der Grund ist leicht einzusehen
Stolz setzt die Jungfrau männlich, daß die hellen
Sterne nicht ins Bild gehören sollten
Linie zog dabei hatte Arat etwas im Sinn das
er nicht auch schreibt
τετρηχότες δε ein Schema möchten wir etwas
zu erkennen, doch εἴη daran nicht stoßen
und auch Scholiast hat es gelassen
Auffallend ist es daß Arat nicht von dem
Sterngewirre an dem Rücken des Bären
sprechend von 3 einzelnen Sternen spricht
ὑποφαίνων σφι [illegible] ἀστρες, was unter
ὤμοις den Schulterblättern der Bären
ist, als die Vorderfüße
Ἰξύι Theil des Körpers zunächst unter den
Hüften: genau sind die Sterne nicht gerade
[illegible] und μηροῖς wie Arat hier spricht
ἅπλοοι verhält, was merklich ist – Zwischen
Bootes und dem Löwen ziemlich nördlichen
von dem gr. Bären ist eine Gruppe von Sternen
von dem Mathematiker Conon zu Ehren Berenices
Schwester und Gemahlin Pt. Euergetes Πλόκα-
μος Βερενίκης, (Haare) benannt, auch weil der
Verfasser das Callimachus, den Catull übersetzte
comae Berenices. Er meint Arat hätte hier
an das Haupthaar der Berenice gedacht
was nicht anzunehmen ist. Ptolemaeus
nennt die Gruppe nicht πλόκαμος sondern
[illegible] νεφελοειδής nebliche Sterne
hervorheben – Im Arat kommt das Bild nicht vor

3te Gr. hell in den Jagdhunden, von ihm spricht Arat V. 139. es wird auch Herz Carls II genannt

Sternen 5 u. 6. Gr.

Berenices Haupthaar.

am Schwanze des Löwen

Ugari als das zu kennende. Menschen durch Stoß. Mitte und Hintertheile der Sternen oder die 3 Jahreszeiten zu trachten sein auch die 3 Zodiakalbilder. Zwill. Krebs Löwe, daß er in 2 Sternen abwechselt. So hieß Aratus einen Lehrbuch dieser Bilder zuerst sehen müssten. Verbindung ist Mangel an Symmetrie.
Didymoi bei Gr: gemini bei Römern ein Anzahl großer Sterne α und β der Zwillinge gr. Sternen. die alten deuten sie auf Hercules und Apollo Hygin poet astr 2, 12, oder an Castor und Pollux, daß α mit Castor, β Pollux genannt wird usw. – Durch die Milchstraße die durch Füße der Zwillinge geht. stehen 4 Sterne eine Runde der Milchstr. Cancer Columella 10, 313, wird cancer carcinus genannt, weil er aus Lernaischen Sumpf kam dem Hercules die Ferse zu zerbeißen. Vor 2000 Jahren lag der Sommersolstitialpunkt nicht in Zwillinge sondern im Krebs, der ein Symbol der rückgängigen Bewegung der Sonne ist. Die Sonne entfernt vom Equator bis zum Krebs, (rückgängiges Bild) kehrt wieder um. Das Krebsgestirn von 40 Sternen kleinen. Die Crippe (Schweig. ad V. 892 Scholi) ist der St. Haufen, der Esel zwei Sterne bei der Krippe die Krebsen sind Alles dies sind Merkmale des Krebses. Cf. Plin: Hist 18, 30. nennt das Gestirn nubecula.
Der Löwe gehört zu großen Gestirnen hat α β γ δ große Sterne in verschiedenen Winkeln α steht auf dem Herzen καρδία des Λεοντος genannt Regulus, die Gr: nannten ihn βασιλίσκος wie auch Geminus schreibt, weil die in seiner Gegend geborenen zum königl. Geburt zu führen schienen. Plinius 18, 26 nennt ihn stella regia, woraus Regulus entstanden. Der große am Schwanze ist Denebola (der Schwanz des Löwen) wichtig Name

Cas. × α
Pol. × β
× Sommersolst.-Punkt
× μ
× ν
ξ × γ
4 × ζ
Füße der Zwillinge
Milchstraße

V 147 – 154

2ter Gr.: [illegible] und [illegible] 2ter Grösse. Ein Symbol der heftigen Sonnen-
glut. Die Sonne ist der in der heissesten Jahreszeit vom
22 Julius bis 24 August. Jetzt steht [illegible] Sternbilde [illegible]
zwischen [illegible] überweist. Die Gr.: nennten die Zeit
ὀπώρα wenn die Sonne im Löwen ist (Hundstage).
Olympiodor comentar zu d. [illegible] meteorolog. Aristot.
pag 20. diese Jahreszeit bis zu [illegible] untergang
der Pleiaden in November, und schliesst sich ein χειμων
des Spätern μετοπωρον, oder φθινοπωρον beim
Hippocrates zu [illegible] ist ein Theil der ὀπώρα der Alten
die Römer nennten die Zeit dies caniculares, oder
Syrius weil bei Eintritt der ☉ in Löwen just der
Hundstern (Syrius) heliacisch aufg.
Ενδε begriff sich auch den Löwen
Θερειος für θερειος [illegible] sind die parallel Kreise
Kreise der Sonne [illegible] [illegible]
die Ernte [illegible] bei Griechen [illegible] [illegible]
(von Mai bis Julius) die Zeit der Ernte

ß* — × Sonne [illegible]

× [illegible]

[illegible]

*2

Syrius ist in dieser Zeit [illegible] [illegible] apollonius 2, 516 [illegible] [illegible] Virg: Aen: 3, 141 Tum steriles exurere Syrius agros

Αστερος für [illegible]
φλεγοντι heisst [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
Κελάδειν [illegible] vom Winde und [illegible]
αθροοι [illegible], in [illegible]
Ετησιαι nur im Plural [illegible] Singul. [illegible] ετησιας [illegible]
Ετησιαι [illegible] die Etesiae [illegible] Winde in [illegible] [illegible]
[illegible]. [illegible] [illegible]
40–50 Tage [illegible] [illegible] die Zeit [illegible] [illegible] Sonne im Löwe
[illegible] [illegible] 2, 20, Arist problem 26, 2 [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] bei der [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] Norden [illegible]
ωριος statt [illegible] αγριος [illegible] die [illegible]
[illegible] [illegible]
πεδος = πεδον bei [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
das Ruders, später = πηδαλιον des Ruders, [illegible]
die Alten 2 Ruder hatten mit [illegible] verbund.
und [illegible] [illegible] [illegible] ist [illegible]!

Ἡνίοχος der Zügelhalter, der Mann hält in östlicher Hand einen Zügel. die Römer nennen Heniochus Manilius 1, 369, oder Avienus 405 v. aurigator oder auriga. die Mytholog[ie] Myrtilus Enomaos Fuhrmann, oder att[isch] fr. Erychthonius den Erfinder des Quadrigen. Conf. Virgil Georg 3, 113 Plinius H. 7, 57, Hyginus [illegible] 84

der Fuhrmann steht im Norden des Stiers [illegible] κεκλιμένος. [illegible] zu beyden Schultern ungerechnet, welche ist im Vergleich der Anfang der beyden Schultern, so muss er den Aufgang von dem Morgen hervorgehen.

Der Fuhrmann trägt auf linken Schulter eine Ziege und in der linken Hand 2 Böcklein. die Ziege heisst Αἴξ die Böcklein ἔριφοι, (capra oder capella hoedi). Wenn die Alten ein Stern im stürmischen Jahreszeit [illegible] nennen zum Anacreons Zeit hoedi oder capella. Cleostratus 500 v. Chr. führte die Ziege ein. Αἴξ bedeutet aber keine Ziege [illegible] Sturm und Wellen (mit Sturmwelt bewegen) zusammen und Αἴξ heisst impetus = Sturm [illegible] bei Homer τοξον [illegible] 15, 109 Apoll Rhodos [illegible], davon ist Αἴξ geworden die Ziege. Wenn Capella untergeht [illegible] die Alten im Anfange des Frühjahrs bei Geminus 7 Tage vor . Columela 12, 94, decimo quinto Cal Jan: capra occidit et tempestatem significat. Mit Untergang des Capra wurde die Schiffahrt geschlossen. Manilius 1, 372 Nunc subeunt hoedi claudentes sidera ponto Stobaeus [illegible] zu Eneis 9, 669 pluviales hoedi [illegible].

(an Schultern des Fuhrmann)

α* Capella 1. Gr. *β 2. Gr.

*ε

2 Böcklein η* *ζ

*ι am östlichen Fusse 2. Gr.

auf dem nördlichen Horn des Stiers

der Untergang im Abend. und [illegible] im [illegible] [illegible] [illegible] Aufgang im ~~Morgen~~ Abend: d. und Untergang im Morgend. [illegible] November und December, ut [illegible] signum pluviale et nimbosum dem Alten

πορφυρω. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] neutr. bei Hom. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Virgil in Geor 4, 373 mare purpureum.

Schol. = [illegible] [illegible]. Πορφυρεος οινος bei Homer ist [illegible] [illegible] die [illegible] des [illegible] [illegible]

Schol. sagt παραλλεξεσθαι τοις ωμοις μεσσοι των Διδυμων Auriga pronus qui non procul in Geminorum laeva jacet.

κεδαιω [illegible] [illegible] 410 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

ορω [illegible] anomal. futur [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] (der [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] ist das [illegible]

δινεω [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] neutr. [illegible] [illegible] [illegible].

ελσω, = ελιοσω [illegible] ducere acc, [illegible] = ελι[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

Amaltea [illegible] Jupiter [illegible] Ida [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Amaltea

Apollodor 1, 1, [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Amaltea

Quintus 6, 140 [illegible] Telefos sagt Θεψη δη ποτε κεμας, εω δ' ιδα φιλατο νεβρω, Μαζον υποσχομενη

επισχειν [illegible]

Διος αιγ[illegible] Zeus [illegible], Zeus ist [illegible] ογ-ος [illegible] 253, 259, 275 N. [illegible] [illegible] Astronomen Ωλενιη [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] [illegible] [illegible] Schol. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Amaltea [illegible] [illegible] Olenos

Strabo VIII pag 593 [illegible] den Zeus in [illegible] der [illegible] Olenos in ~~[illegible]~~ Aega [illegible]. Cf.

Ov. Fast 5, 113 nascitur Oleniae signum pluviale capellae, illa dati coelum praebea lactis habet

im Herodot 18, 188 Olenium, pecus. Statius in der Thebais 3, 25 olenium astrum, Manilius 5, 130 und olenia statt capra

πολλη gewöhnlich vom glänzenden Sterne.

λεπτα schwach

ΤΑΥΡΟΣ ist das zweite Gestirn im Thierkreise, bei Germanicus V. 181, bos, taurus genannt, und auch ἐριτονος [illegible] Lucan V. 121 nennt die Plejaden, [illegible] der Schol. [illegible] ἀμυδρης [illegible] Aratus das Gestirn. Cf. Buhle zu dieser Stelle und zu 322 [illegible] die Meinung des Schol. [illegible] Buhle [illegible]. Cf. Vitruv 9, 3 Plinius in H. N. 2, 41. Ovid in Fastis 4, 717

Vacca sit an taurus non intelligere patet
Pars prior apparet, posterior latet.

Dieses Gestirn zeigt sich durch Abzeichnung durch Plejaden und Hyaden Cf. V. 254. Die Hyaden bestehen aus 5 Sternen in Form eines V, und vergleicht man die Schenkel dieser Figur, so [illegible] auch Hörner des Stiers, der [illegible] gegen Orion die Stirn beugt und den Kopf nach Osten hält. Orion [illegible] vom Stier, hält ihm den Schild entgegen und die Keule empor dem Stier, der seine Hörner entgegen.

Ἐϋπετα = Ἑποιθ diese Sterne bilden ganz genau den Kopf des Stiers [illegible] κεραον nach Schol.

ἀπὸ τοῦ ὕειν [illegible] Hyaden, ein altes Gestirn bei Hesiod Opera 650, Homer Il. 6, 486 [illegible] Cicero de N. D. 2, 43, ἀπὸ τοῦ ὕειν [illegible] [illegible] der Sterne, die ihr Untergang in Morgen und Abenddämmerung [illegible] Novembers oder Aprils die gewöhnliche Regenzeit trifft Scholiast leitet den Etymologie von Buchstaben υ her

Hörner des Stiers

das nördliche

β das südliche

Auge des Stiers

Aldebaran α

ε 3

γ

δ 4

5

Hyaden

Dieses Regengestirn war schon zu Homers Zeiten dem [illegible] bekannt. Sie werden als Nymphen gedacht. Pherecydes von Athen hält sie für Dodonische Pflegerinnen, des zum phrygischen Regengott (Hyas) gedachten Dionysos. Da nun das Phrygische Zeus Sabazios bezeichnender Sohn mit Stierhörnern auch als goldener Stier erscheint, so ist möglich daß das Sternbild des Stiers aus Phrygien gekommen

V. 169 – 177.

[illegible] wird die Ableitung von ὗς τὸ ὕειν [illegible], welches daher die Benennung suculae [illegible]. Cf. Plin. H. N. 18, 26 decimo quarto calendas Mai Aegypto suculae occidunt. Isidor in Etymologicon 3 pag 82. leitet die Benennung von a succo et pluviis ab [illegible] ist. Die Anzahl der Sterne war nicht bestimmt. Thales (und Theon [illegible]) hatte nur α und ε begriffen, Euripides (im Faeton) zählt die Hyaden als Nymphen [illegible] drei α, ε, γ, Achaeos 4, (älter) Hesiod 5, und Pherecydes 7 (mit [illegible]) wahrscheinlich mit den Stierhörnern.

ἐπὶ λαιὰ ist [illegible] am nördlichen Horn. Das [illegible] [illegible] mit dem Stiere zugleich auch [illegible] [illegible] weil [illegible] nördlicher steht.

ἑτέρη αὐλὴ ἑτέρη bei Aratus [illegible] von der andern [illegible] Hälfte der Erdkugel cf V. 279, 659, 571, 601, 726.

προφερὴς vorzüglich bei Homer. [illegible] φερέστατος [illegible] bei Aratus [illegible] [illegible] ähnlich [illegible] in die südliche Halbkugel [illegible] ὄψιμ [illegible] [illegible] [illegible] ἀκτῖνα.

Der Mythos des Cepheus, Cassiopea, Andromeda u. Perseus ist dieser. Cassiopea Gemahlin des äthiopischen Königs Kepheus hielt sich [illegible] schöner als die Nereiden. Da stellte ihre Tochter Andromeda auf Poseidons Befehl zur Sühnopfer einem Meerungeheuer ausgestellt wurde. Perseus begegnete ihr und heirathete die Andromeda [illegible] nach Homer [illegible] dieses Local findet sich [illegible] bei Erathosthenes u. Geminus, [illegible] bei Hesiodus [illegible] Cassiopea Tochter [illegible] Phoenix [illegible] des Arabos [illegible] (Strabo 1, 72) [illegible] Agenor [illegible] Phineus und Doryclos geboren (Schol Apoll 2, 178) [illegible] Hesiodus [illegible] Gorgo[illegible] (Asp 216). Pherecydes [illegible] (4, 1091). [illegible] Perseus die Andromeda nach Argos [illegible] hat.

[illegible] als man östliche Weisheit, [illegible] in mystische [illegible] zu hüllen [illegible] den Stern [illegible] die Zeit der [illegible]. Man [illegible] das Bild, als man Europa [illegible] wie es schon Eratosthenes zu Euripides bemerkt.

ungewiss und von der Gegend wo Perseus die Andromeda befreiet vom Arabos, Belos, Foenix und Kilix. Aber schon Herodot VII, 61, meldet von Alters her seien die Perser Kephenen genannt, geworden aber Perseus zu Kepheus dem Belos Sohn gekommen und mit dessen Tochter Andromeda den Perses gezeugt hatte, seien sie nach diesem benannt worden und nach VII 150 habe Perses selbst, solche Verwandtschaft bei den Argeiern geltend gemacht. Vater der Andromeda war Kepheus auch bei Sophocl (Eratosth. 36), und bei Euripides Kepheus, den der ägyptische König Belos sammt Aegyptos, Danaos und Fineus gezeugt hat (Apollodor 2, 1, 4) Von Belos Bruder Agenor stammten ihm Cadmos, Kilix, Phoenix, und Thasos (Eur. Phoen. Schol 6). Doch immer eine Andeutung auf die Gegend zwischen Cilicien und Aegypten, bis, als Amasis K. v. Aegypten um 50 Ol. den griechischen Griechen die milesische Pflanzstadt Naukratis übergab, die Dunkelheit sich aufhellte. Das unbekannte Morgenland, die man sich vom Okeanos gezeugt dachte, benannte man nun Aethiopia (wo Land der Geborenen), Kephenen, Araber, Syrer. In Persien oder Chaldea mochten Herodot und Hellanikus das Reich des Kepheus verrücken, denn die Fabel des Meerungeheuers nicht gestattet glauben, daß Poseidon und Nereiden wollten nun im Mittelmeer, nicht im Okeanos. Selbst bei Lukian (dial. mar: XIV) wird die Begebenheit von Triton und den Nereiden an der gegenwärtigen Meerküste Aethiopiens beschrieben. Den Aethiopenbezirk also, das Phoenix oder des Kepheus Reich an dem Mittelmeer, nächst Phoenike, und wo die nachmalige Küste von Syrien, wo Menelaos bei Homer Aethiopen und bei Lycophron V. 834 Kephesische Türme sah, Dazu glaubten die Stadt Ἰόππη gemeint, die auch Ἰόπια geschrieben worden Aethiopien (Ethiopia). Dazu war auch die Stadt Ἀβίς am arab: Meerbusen gewachsen. Der Begriff Aethiopia erstreckte sich nach Lebalo weil an dem Mittelmeer z. B. Phaëton der Eos Sohn, also ein Aethiop war nach Hesiod (Theog 986) oder Syrer nach Apollod: (3, 14, 3) Die Cyprier leiteten einen Theil ihres Geschlechts aus Aethiopien (Herodot 7, 90). Dem Pisander wurde die älteste Sphinx ferne aus Aethiopia nach Theben gesendet (Schol Eurip Phoenis: 1748). Demnach ist die Fabel vom Kepheus keine morgenländische, sondern eine griechische nach Hesiodus mitgebildet vom Morgenland, erst als die Gegend der Fabel sich befestigt hat, um die Zeit der Tragiker, konnte die Versetzung an den Sternhimmel geschehen. —

Κηφεύς, [illegible] wird der Jasos (genannt) Abkömmling des Jasos Vater der Jo Mutter Kepheus benannt Sohn des Epafos, des ägyptischen Sohnes des Zeus und der Jo cf. Apollod 2, 1, 3. Die Fabel von Jo war das Band durch Aegypten mit Argos verbunden geworden sei entstand spät nach Psammetich seit dem Aegypten zugänglich wurde Die 4 benachbarten Sternbilder sind wieder in ihrer Lage nach dem Mythos gestellt auch wie der Fall bei anderen Sternbildern ist. Daher die Gestaltung des Mythos auf Vorsicht Der Kepheus zeichnet sich durch 3 Sterne 3ter Größe mit folgenden Stellen

rechte Schulter
Alderamin α
vom Kopf zum Knie die Milchstraße linke Schulter
vom rechten Fuß
β im rechten Kleid der Polarstern

V. 181 – 187

ἐγγὺς ἔθεν, wegen ἕο.–
αὐτὸς d. h. Κηφεὺς! ist ein nomi absolut wie οἱ im
Dativo als pronom steht, nach alt gebrauch
Ἀρκτὸς Κυνοσουρίς ist der kleine Bär – Zepheus streckt
seine Hände gegen ihn aus. In der linken hält
er ein Scepter und die 2 Sterne an der Krone
beyde Hände aus gestreckt.
Μέτρησ die rubrica, die gefundenen Theil zwo zusamm
einer geraden Linie heißt = εὐθεῖα
Vektoren Gürtel ist so gerade, der ~~Gürtel~~ Stücken
ist der vorn gegen Kopf auch gewendet
ἐερμένος bezeichnet eher man ausdrücklich auch G:
Καμπὴ Wendung. also die zony dunkel bei und
die καμπη deshalb zum Merkmal der Stelle
es ist nemlich daß der Gürtel so ist von
3ter Größe.
σκαληνος gewunden schräg μεγάλοιο bei Hipparch
κυλίνδεται zu Kreis bewegen ἄγε deutet die
Fortbewegung an. Zepheus geht aber von der
Cassiopea also auch die Kreisbewegung läßt sich
ἄγε nicht begreifen. der dichter will andeuten
Zepheus geht nach Cassiopea diese die ihn der
Richtung zeigen und Hetta geht nach Andro-
meda und dem wollte Arat durch das ἄγε
andeuten
δαιμονίη heißt göttlich, von den göttern oder
Göttern abstammend, daher glücklich oder unglück
mir bei Homer bald so bald so zu nehmen
hier ist auch zweideutig ob es fein gebildet
oder κακοδαιμονίη ist. hatte das letzte
ist zuverlässiger.

V. 188 – 192.

οὐ μάλα. [illegible] verwirft πολλὴ für μάλα nicht gänzlich und [illegible] Aratus, als wenn er schreiben [illegible] [illegible] nach [illegible] die doch 5 Sterne zu unterscheiden in der Figur ein Σ oder lat. W. Cicero und Germanicus [illegible] [illegible] ob. Obscura specie stellarum Cassiopaea übersetzt Cicero. Germ. sagt Clara etiam per nox coelo cum luna refulget sed brevis (ein kleines Bild). Die 2te ist die richtige und die leichteste Änderung in Arat [illegible] [illegible] ἐν [illegible] οὐ, besser ist nach Butman noch πολλὴ (1) kein großes Bild, denn νυκτὶ δὲ ἐπι-νομένη [illegible] selbst in Vollmondnacht hell glänzend [illegible] οὐ muß ἦ gelesen werden (für μάλα) welches sich im Vener codex findet

ἐπιφαύσκει [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] eigentlich [illegible] [illegible] [illegible] bestimmt wie V. 261 u. 465.
γανάω bei Hom: [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
Activ [illegible] [illegible]

ἐπημοιβός alternus von Riegeln die ineinander greifen — [illegible] [illegible] das Bild der Doppelthür dem [illegible] [illegible]

στιχάω = στείχω in Reihe einhergehen, sich anreihen [illegible] activ [illegible] [illegible]
οὐ ist [illegible] [illegible] πολλοὶ u. στείχοντες
δικλὶς ist Doppelthür [illegible] [illegible] [illegible]
ἐπιπλήσσω [illegible] ὀχεὺς ὁ Riegel
ἀραρίσκω [illegible] [illegible] ἄγω [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Da nun die Riegel [illegible] [illegible] einer Doppelthür die inwendig verschlossen ist durch Schlüssel vergleichen die Sterne die einzeln auf dem Bilde [illegible] sind. Das tert. comp. ist schwer zu finden. [illegible] [illegible]

V. 193 — 196

mit Riegel oder Thür. Arat vergleicht die
Sterne Σ mit geschlossenen Doppelthüre ein
die man [illegible] muss nicht. Conferendus
Salmasius in Exercitationes Plinianae 649–56
liefert eine Abhandlung darüber aber man
kann nicht [illegible] [illegible]. Voss findet [illegible]
Comp. in den Schlüssel und liest

οἵη δὲ κληῖδι θύρην ἔντοσθ᾽ ἀραρυῖας
δικλίδα, ἐπιπλήσσοντες ἀνακρούουσιν ὀχῆας

wo [illegible] jedes Wort verändert ist und übersetzt
dunkel: Wenn mit [illegible] Schlüssel das [illegible] [illegible]
Doppelthür [illegible] zurück man drängt [illegible] [illegible]
des [illegible] Comp. ist [illegible] zu sehen. γ in der Mitte
ist der [illegible] von dem sich die [illegible]
Thüren [illegible]. die Linie βα bezeichnet die [illegible]
[illegible] εδ die andere [illegible]. [illegible]
die Thüre [illegible] [illegible] die [illegible] [illegible]
[illegible]. [illegible] ist natürlich
[illegible] und das Schlüssel [illegible]
[illegible] Comp. [illegible] in der [illegible] der
[illegible] Doppelthüre und [illegible] [illegible]
[illegible] Posten.

πολλάκι [illegible] [illegible] bei Homer,
χνιάζειν [illegible] [illegible] ist nicht [illegible] [illegible]
ἀποτεινέσθαι [illegible] [illegible] ist [illegible]
zu [illegible]
ὀργυιήν zu [illegible] [illegible] eine 69 V.
ὀλίγον [illegible] [illegible] [illegible] Cassiopeia
[illegible] ist
γάρ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] τοῖον [illegible] [illegible], [illegible]
[illegible]
δινος = [illegible] δεινάς [illegible] [illegible] [illegible]
οὐ [illegible] [illegible].

χεῖρες χαίροντι τάνυται γεμέν ἄλλῳσι ἄλλη
ἔσσον ἐς ὀργυιήν.

v. 197 – 203.

ἄγαλμα Statue Bild = εἴδωλον
ἐκ τῆς: Andromeda steht unter Cassiopeia gen
Nebel an Süden,
ἐκδεδεμένον von Abschnitt, in kreisförmigen Schranken
soll sie dem Ungeheuer vorbestellt worden.
nach Schol: κεχωρισμένη hat andere Schol.
von χάζομαι zurück sein, getrennt. Nach Voss
scheint τεταδεμένον von τείνω, statt τεταμένον
gebraucht haben kann, ist ohne alle Analogie.
[illegible] hätte τεταδέατ und
Pl. ist Dual Plur: statt τετάδεατ ist richtig
dagegen kommt kein Part. τεταδμένος
dass die [illegible] sie sehen auch bei Arat. [illegible]
man [illegible] nicht dunkle Nacht verworfen.
ὄπω für ὄφρα kommt selten vor
περὶ Μέστομα: sich umschauend vorwärts
ἀνῴκτα vergleich, auch der Stelle. Sie sind in
stehender Lage 3 St. 2. Gr.

2.
2* Kopf
δ* Schulter Gürtel
**
3 4
* *
2 4 γ Gürtel vorbezeichnet.
westl. [illegible] Arm α*
jetzt Sonnenschein Stern nach Bode [illegible] [illegible] Sterne der ersten Größe und Lockerungsringe
* κ
λ
*ν
μ β* Gürtel
4) α* weißen Kopf
γ* heller Fuß
2)

Ζῶμα wie bei einem Gürtel umschlossenes Gewand
von ζώννυμι hier steht noch für ζώνη Gürtel
ἐρέπτης = ὅμως gleichsam, davor dergl. so ist
glänzt scheint sie auch früher zu vergehen
ἐκπετάσας mit ausgestreckten Armen.
πεπταμένη von πετάω = πετάννυμι ausgebreitet

Cicero übersetzt Andromeda aufugiens
conspectum moesta parentis
Germ: relictam Andromedam.
Beyde scheinen λελειμμένον statt
κεχωρισμένον gelesen zu haben
Voss nimmt der Stelle fl. 4, 536
scheint noch zu seiner Behauptung
den Eratosthenes an, der meldet aus
Euripides, Andromeda stehe unter den
Sternen, durch Athene, als Andenken an Perseus Heldenthat, die Arme
ausgebreitet gebunden, wie sie dem
gestellt ward dem Meerungeheuer:
διατεταμένη τὰς χεῖρας, ὡς καὶ προ-
ετέθη τῷ κήτει. Allein dieses
scheint nicht für Voss, und zur Bestätigung der Lesart spricht Arat 2 Verse unten
Ἀλλ' ἔμπης καὶ κεῖθι διωλενίη τετάνυσται

Bei Eudox (Hipp pag 175) hat Andromeda
nur einen Gürtel, ζώνην, übrigens
macht sie den Meerbusen. Germ:
lässt ihr ein aufgeschürztes Gewand. Aber in Lucians Meergespräch XIV erscheint sie mit den
Schultern mit gestreckten Locken, halb
nackt bis weit unter die Brüste.

Kopf der Andr. heißt Pegasus

Wangel [illegible] + Markab am Rücken [illegible]

[illegible] + Scheat

Sonne? Nebel + Algenib

[illegible]

E + Enif am Maul des Pegas.

Pegasus

Der Pegasus wird der Kürze nur halb abgebildet. der Hintertheil hinter Androm. gedeckt. Das Nom. Peg: entstand aus spätern Mythos daher, Arat hat den daher noch nicht den Namen, der erst bei Eratosth. vorkommt.

Der der Cassiopeia ist Andromed. welche die linke Schulter über dem nördlichen Fische hat, und den Gürtel über dem Widder und deßh. das Dreieck dazwischen liegt. den Stern nicht deut[lich] zeigen hat es gemein mit dem Bauche des Pferdes κοινὸν ἔχει τῇ κοιλίᾳ τοῦ ἵππου

- - - - - σκαιῷ δ' ἐπελήλαται ὤμῳ

Αἲξ ἱερή, - - - —

Εἰς ἄλλης ἀπέχει, συνεληλάμενοι δὲ φέρονται

ἐπελήλαται cf V. 162, 176, angeschmiedet, angeheftet

ἀέλλης eigentl. liebt das [illegible] hier [illegible]

adjek cf Od. ι, 428 [illegible]

γαστήρ [illegible] der Unterleib von [illegible]

[illegible] ist eigentl. liebt [illegible] nur in Verbindung mit γαστήρ cf. V 576

ὀμφάλιον dimin. von ὀμφαλός umbilicus.

ἐσχατάω = ἐσχατεύω = ἔσχατος εἶναι. hier die Extremität des Kopfs.

ἐπὶ nach den Hüften und Schultern hin. (Von dem 4eck die Rede)

δεικανάω antique Form für δεικνύμι zeigen

den [illegible] ist. Mit δεικανόωντο [illegible] [illegible] mit [illegible] [illegible] braucht Homer, der Homer δεικνύμι [illegible] gebraucht, so verlangt [illegible]

Arat [illegible] zu [illegible]

πέλεθρον = πλέθρον ein Längenmaß. des [illegible] 600 Fuß 1/6. [illegible] von 100 Fuß

hier soll es nur einen breiten Raum an-
deuten. die form des Quadr: will Arat. andeuten.
tres armos et latera aequis distinguunt spatiis
überhaupt Germ:
λοξη halb durch den Fuß bloß ? 4 by.
εχειν annehmen, die ihr Ansehen durch das
Pferd bilden
περιβλεπτος von allen Seiten sichtbar, aus-
gezeichnet
τετραπος statt τετραπους bei Hesiod ist τετραπους
περιτελλεσθαι dreht sich, ist von Bögen dagegen
allein selbst. dieß statt ἐστι
μεσσοθεν = μεσοθεν von der Mitte her
ημιτελης = ημιτομος halbvollendet, halb durch-
schnitten.
ἱερος das Epitet giebt ihm Arat wegen der My-
thologie weil es Poseidon gezeugt hat. Hesiod
Theog. 285 heißt Pegasus für ἀθανατος, wohnt im
Pallast des Zeus indem er ihm Blitz und Donner zu-
trägt. Grotius und Buhle sagen, der Dichter habe
den Mythos von der Quelle entlehnt aus Hesi-
od welches falsch ist, da es nichts dagegen, auch von
Arat niemand erzählt wird. cf. Ovid Met 5.75 — Ζηνος δ'εν δωμασι ναιει.
ευαγης wachsend, gedeihend, überschwänglich
entgegengesetzt dem κακοδης V. 333 ohne Täuschung,
ohne Zweifel, entgeg.: dann wäre ευαγης
wachsend.
αυτοθεν sogleich auf der Stelle
ὕδρευον im Wasser-
διαφημιζω den Ruf verbreiten. die Hirten
zeugen des Frevels haben zu erst ver-
kündet durch ...
αποκλυζω hervorsprudeln.

V. 223 — 229

Avien übers: Haud tibi magni
Cura laboris erit caelo spectare
sereno Cornipedem

—

Der Widder und der Schütze waren
die ersten Zeichen, die Cleostratus
von [illegible] bl. u. den jüngst [illegible]
denen [illegible] Widder
[illegible] bringt das Zeichen
der Schütze die [illegible].
Die Fabel von dem Goldwidder
Reise nach Colchis kann schon dem
Hesiod bekannt. Eratosthenes [illegible]
half der Widder [illegible] sein goldenes
[illegible] dem kolchischen Könige zum
Andenken, er selbst [illegible] zu
den Sternen [illegible] dunkler
[illegible]. Voss.

Thespeia liegt am Fuße des Helicon — der Gedanke
ist dass Ross [illegible] vom Himmel, ευ Διος [illegible]
ευ Διος [illegible] vom Himmel, [illegible] ευ Διος
οικω ist [illegible] V. 253 [illegible] Ζευς
für ουρανος [illegible]
Ηρα [illegible] für [illegible]
Κριος, aries corniger, laniger [illegible]
[illegible] ovis Tasti 2, 3, 852 [illegible] adamantilas [illegible]
Tasti 4, 903 [illegible] Helena [illegible] nach Colchis
auf dem Widder.
Θοος schnell. Widder stand im Equator — zu Arat Zeiten
[illegible] nordwärts, und ein Stern im
Equator [illegible] V. 532. V. 251
[illegible] V. 971
und 972 [illegible]
[illegible]
τροχαει V. 27. für τρεχω von τροχος [illegible] Norden [illegible]
[illegible], der den Himmel zu [illegible]
[illegible]
αφαυρος V. 569, matt, [illegible]
[illegible] Zeiten als [illegible]
νωθης [illegible] [illegible] Licht [illegible] =
αμυδρος dunkel. Hypparch pag 187 tadelt den, der Widder
3 [illegible] Sterne [illegible] in einem
[illegible]. Eudoxus [illegible]
[illegible] Sterne [illegible]
[illegible]

Hörner
+ α 2.
+ β 3

+ γ 4 mesartin

Ο̄ιά [illegible] Mondschein [illegible]
Germanicus [illegible] dessen nicht
[illegible] Mondschein [illegible]

V. 230 – 240.

στηρίζειν stützen, fest stellen, med. [illegible] ... [illegible]

[illegible] ... [illegible] Andr. ... [illegible]

... als α [illegible]

τελεῖν ὁδὸν perr. viam, [illegible] ... Equator [illegible]

[illegible] ... [illegible]

[illegible] ... Ekl. [illegible]

[illegible] ... Equat. [illegible]

... [illegible]

πεντάμενον σῆμα Ekl. α, 30 ist ein ähnlicher Vers.

wo Homer [illegible] ...

Δελτωτόν [illegible] ... Triangulum

... [illegible]

γ. [illegible] Androm.

β ... α [illegible]

... [illegible]

εὐσάρεται [illegible]

ὁμοίως [illegible] ἰσομένησιν ἀμφοτέρῃς. [illegible] ...

... [illegible]

... [illegible] ... [illegible]

... [illegible] ἰσομένης ... ἀμφοτέρῃς ... [illegible]

... [illegible]

ἡ μὴ πλευρά [illegible] ...

τόσσ. Ijer equala duorum sunt spatia, unius brevior

... Δελτωτόν [illegible]

τῶν ἐκ πλευρῶν. ἀστέρων ... ist [illegible] Κριοῦ [illegible]

... [illegible]

... [illegible]

... [illegible]

... Equator [illegible]

... [illegible]

πρόπυλον vestibulum, atrium

ἀγερέσθαι V. 177. [illegible] ...

... [illegible]

... [illegible]

... [illegible]

... [illegible]

... Schol. = Κριοῦ ... [illegible]

... [illegible]

– – – – – – – ζεύγλαι δὲ οἱ ἄλλαι
φαίνονται πολλότισι μετ' ἄστρασι νυκτὸς ἀμολγῷ
ἔν τε τὸν Ὠρίωνος ἐπίκλησιν καλέουσι
λαμπρότατος μὲν ἔησι, κενὸν δὲ
τὰ σῆμα [illegible]

... [illegible]

... πολεών, ἀλλείον ...

... ist, ... Schol. [illegible]

τῶν λοιπῶν πλευρῶν.

Schol. [illegible] V. 238 τοῦ τῶν δὲ τῶν

σημείων, τοῦ Δελτωτοῦ καὶ

τῆς ζώνης τῆς Ἀνδρομέδης, μι-

κρὸν δεσβησεν ὁ Κριός, νοτιω-

τέραν ἔχων τὴν θέσιν

... Callistratus

... Eudoxus ... [illegible]

... [illegible]

... [illegible]

V. 240 — 247

Schol. de appar. Petav pag 83 ὁ λαμπρὸς τοῦ βορείου ἰχθύος ἐπιτέλλει

Avien. Quorum alius rigida conser-
git in aera forma altior

Voss glaubt, weil das Schol. nur zu bezweifeln dies
der eine Stern fallen gedeutet wurde. Allein Schol.
spricht vom Sterne der südlichen Fische unterhalb
des Wassermanns, wo ein Stern 1ster Gr. ist.
Voss emendirt nicht ungeschickt indem er nach dem
Verse 177 gerne hier δεῖ verschließen und
nach Mosauer Schol. läßt sich δεῖ beybehalten
Boreas kömmt von Nord her gelenkt als Sterne
zum Nord als der Fische. Germ. Alterum
Boream petit alte et durat stridentes auras
nivens quas procreat Thraces (Boreas in Thracien)
Die beyden Fische haben folgende Stellung

Andromeda Schulter
Gürtel
Kopf
Fuß
5.6 Gr.
Stern der östlichen
Pegasus
4 Gr.
Knoten der Fische
4 Gr.
5.6 Gr.
westl. Fisch

Germ. übersetzt: Sed vincula cauda
Singula utramque tenent uno coë=
untia nodo.

οὐραῖος. V. 145, V. 362 kommt als adject. vor. hier
ist es substant: τὰ οὐραῖα die Schwanzflosse
fedorn, die Schwanztheile. die Gegend des Schwanzes
ἑκάτερθεν von beyden Seiten

ἐπισχερὼ = ἐφεξῆς

δέσμα ist Plur. poet. δεσμά, davon im Singul ist τὸ δέσμα

τὰ δὲ δέσμα. Stern von 3t. Gr.

ὑπουραῖος heißt als der am Schwanze befindliche
auch V. 362. Cicero nennt ὑπουράνιον Hyginus poet. astr. 3, 29
nodus caelestis, auch hat es Avien in seinem Uebersetzung
Stelle hat er Luft, bedeutet es ... Voss hat das letzte
auch in V. 362. - V. 616 kommt ὑπουράνιος als Epitet. ...
Gestirnen, hier hat es keinen Sinn.

πατρὸς nicht Lederne weil die ... bedeutet ist, als
Perseus war es nicht, ...
was hier auch ist.

ἐπιβαίνειν zu ... cum Genit. V. 276
ist das complex mit Genit.

Perseus war ein Sohn des Zeus und
der Danae, er eilt durch die Luft
auf beflügelten Zauberschuhen
die ihm Nymphen geliehen. Die
Worte des Eudox. Hipp. p. 176
zu den Füßen der Andr. hat Perseus
die Schultern, die rechte Hand zur
Cassiopea ausgestreckt, und den
linken Fuß zu den Pleiaden.

V. 217 – 234

auch 1556 ist [illegible] so [illegible]
ἐπικάρσιος ἐπ' ὤμοις gegen die Schultern [illegible]
[illegible] ist. Das Perseus Gestirn hat Andr.: [illegible]
er [illegible] zur Cassiopea in [illegible].
[illegible] gegen Andr.: [illegible]
[illegible] [illegible] und [illegible]
[illegible] ~~[illegible]~~, befindet sich. Darin hält er einen
[illegible] [illegible], [illegible], in linken
hält er [illegible] gorgoneum bei [illegible] 4. in
[illegible] Medusa der [illegible] algol [illegible]
[illegible] zu den period: Sternen, den [illegible] per: [illegible]
dunkel mir in [illegible] mira, er wird bald 2t.
[illegible] bald 3t. 4, bis 10 [illegible]: im [illegible] von 11 Monat
Algol hat 69 Stunden zur Periode, [illegible] 2t. [illegible] 4t. [illegible] 3
[illegible] in 2 Stunden

3 + γ — Andromeda

am [illegible] Perseus
α 2 + algenib

+ δ
+ algol β

+ ε am linken Fuß.

+ ζ

[illegible] ist [illegible] und [illegible]
[illegible], [illegible] der [illegible] in
V. 250 [illegible]
[illegible] = [illegible] [illegible]
ἐν [illegible] [illegible] (4) [illegible]
ist es Dativ vom Adj. [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] soll
Buttman [illegible] (1) [illegible]
dann ist es [illegible] [illegible]
dann ist [illegible] zu [illegible] wie
V. 224 ἐν Διός wo [illegible] ἐν [illegible]
zu suppliren ist. [illegible] ἐν Ἄδου [illegible] bei Hom:
Cassiopea [illegible] in [illegible]
[illegible] [illegible] ist [illegible]
κίβισις = [illegible] die [illegible], [illegible], [illegible]
[illegible] (κείνειν). [illegible], [illegible]
[illegible] [illegible] adj: [illegible] [illegible].
τὰ γ' ἴχνια zu [illegible]. [illegible], τὸ ἴχνος der
[illegible], [illegible], ἴχνιος [illegible] — [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible], [illegible] [illegible]. Apollod 2, 4, 3
[illegible] Gorgonen [illegible] [illegible]
[illegible] Schuh. pedibus properare vide Germ.
κονίζειν [illegible], pass: [illegible]
[illegible] H φ 541. [illegible] die [illegible]
ἐν Διὶ πατρί [illegible], [illegible] Perseus [illegible]
[illegible]

Die Plejaden heißen bei Aratus Πληιάδες auch Πελειάδες wie Simonides, Pindar, Aeschylus, (πελειάς Taube) bei späteren heißen sie auch πελειάδες Cf. Athenaeus 9,80.
Cicer. übers. Hic propter laevum genus omnes arcta locatas Parvas Vergilias tenui cum luce videbis
Avien. femoris sub fine
Cf Schol Il: 486. buch 18. Euryp Phaeth. 8,1, Jon 1156.

Sie sind Pelop: Bergnymphen, die berühmteste Maja oder Maias gebar dem Zeus den Hermes auf Kyllene in Arcad. Od 14 435; 24,1. Den Geburtsberg der Plej: Apoll: 3,10,1. — Dion Halic: Antiq: 1 p 49 sagt: Atlas herrschte zuerst im jetzt genannten Arcadien, und wohnte auch dem Berge Thaumasion, hatte 7 Töchter, die jetzt als Plejad: am Himmel stehen. Mit Elektra zeugte Zeus den Jasos und Dardanos. — Bei Homer wurden die Tauben abgebildet. — Erga 619 werden die Plejaden von und Artemis jagenden Plejaden von dem lüsternen Orion, dem boeotischen Jagdhelden verfolgt, und auf ihr [illegible] von Zeus in die Tauben verwandelt. Nach Pindar ward Pleione die hier mit den Töchtern durch Boeotia ging, von Orion beunruhigt, wo auch die Verfolgung geschah. Nem: [illegible] 2,17.
Vom Verschwinden sagt Schol Il 18,486. Elektra gebar dem Zeus den Vater Dardanus, der nach Troja auswanderte, und ein mächtiger Herrscher war. Als Ilios [illegible] fiel, entfloh sie mit gelöstem Haar aus dem Kreise der Schwestern, und erscheint manchmal als fliegender Stern mit wehenden Haaren (Comet) Cf Hygin fab: 192

Die Plejaden gehören zum Stier, sie sind auch einem [illegible] der linken Fuß des Perseus entfernt. 7 sollen sein, aber nur 6 sieht man. Hipparch bemerkt 7 bei den Plejaden mehr als 7. Germ: poplite sub laevo
ἐπιγουνίς [illegible], die Kniee, ἤλιθα zusammengedrängt Partikel aller Bedeut. χῶρος πολλός großer Ort, ἀφεγγέες schwach für pros: ἀμαυρός bessert. Germ. nec faciles cerni, nisi quae coeuntia plura ostendunt communem ex ignibus ignem. Das Zeichen bei Roem: [illegible] schon Hom. Il 18 486 und Od 5, 272 Hesiod ἔργ. 383 und 615 erwähnen wo Atlas Töchter ~~und der Pleione Töchter Okeanus~~ genannt sie den Lichtern bei Roem: Atlantides. Schol sagt ἀπὸ τοῦ πλεῖν, weil die Schiffahrt mit Aufgang der Plejaden. Vielleicht von πλεῖος voll, wie Manil 4,523 glomerabile sidus. Vergiliae, quod vere exoriuntur, nannten sie auch die Römer. (auch Eur Rhesus 529)
ἀπευθής ohne weitere Kunde [illegible] Cf: Eurip Iphig. Aul 7.
ἑπτάπορος in seinen [illegible] und Orestes 1004 — ὁδεῖν für ὑμνεῖν bezeugend, am Alex. Wort. — Jetzt verlieren sich die Sterne. Ein großer Stern im Catedra der Cassiopea, beobachtet 1572 ist [illegible] verschwunden zur Zeit Tycho Brahe, et ist auch so plötzlich erschienen, wie er [illegible] 3 [illegible] 10 Monate [illegible] später verschwand er. Ein ähnlicher 1605 von Kepler beobachtet am Fuß des Schlangenträgers. ἐξ οὗ δὴ γενεῆθεν von Geburt an Cf. Ovid Fast 4,170 quae septem dici sex tamen esse solent. Hipparch will 7 bemerkt in dunkler Nacht. Es sind viele Sterne an 80 aber kleine, [illegible] ob. Andere glaubten der 7te Stern sei verschwunden vom Blitz getroffen, andere [illegible] sich verschleiert zu Schmerz des [illegible] Troja. εἴρεται ausdrücklich. Die Namen sind im fragment Hesiod zu 2 Nemeisch Ode Pindars vom Schol verzeichnet. nur Asterope statt Sterope. Die neuen Astr: behalten die Namen. — Virg Georg 4,232. Ovid Met 3, 594.
Virg Geo 1,225 kommt Sterope als Collectivum. Ovid Fast 1,10,14
der Name Maja ebenso vor.
Die sämtlichen Plejaden nennt der alte Hellanicus samt ihren Liebhabern und Söhnen. [illegible] der kyklischen Dichter Cf Schol zu Ilias 18,486.

V263 — 268

ὥρη [illegible] — ὀνομαστός namhaft. — καί [illegible]
χειμῶνος [illegible] so gilt die Alcyone in Plejaden [illegible] Größe [illegible]
Zu: der Dichter will den Frühaufgang und Frühuntergang der
Plejaden andeuten, der [illegible] bei den Gr: [illegible] war
ἔτος auch Jahr. — ἄροτος bei Hesiod die Zeit des Pflügens ἀμητός
die Zeit des Erntens, — ἄρχεσθαι wird hier mit G: construirt
Vossische Änderung ist gewaltsam weil Oper: 383. Hes: eine ähnliche
Stelle ist. — Ruhnkens zu 11,12 [illegible] diese Stelle [illegible]
ἐκτέλεσεν sondern ἐπέτελεσεν [illegible] [illegible] pater [illegible]
die alten Gr: hatten [illegible] Jahreszeiten [illegible] Sommer und [illegible]
Winter. Hesiod [illegible] 901 und die ältere [illegible] zwischen [illegible]
nach nur 3 Horen. den Sommer und Erntezeit τὸ θέρος fingen
sie mit dem Frühaufgang des [illegible] Plejaden den Winter
und Saatzeit τὸ χειμῶνα mit dem Untergang derselben. Zu vergleichen
Plin Hist N 18,69 vergiliarum ortu aestas incipit, occasu hiems
semestri spatio intra se messes cet: Nach der Zeitbestimmung [illegible]
der Frühaufgang erfolgte bei Hesiod Zeit 800 J v Chr. 38° [illegible]
am 19 Mai des jul: Calender, (11 Gregor: Mai) [illegible]
[illegible] ἀμητός. der χειμών
begann am 3 Jul: November (26 Oct Greg:). der Frühling begann
mit [illegible] der Arctur in Abenddämmerung 24 Februar
nach Hesiod, [illegible] die Griechen den Anfang des Frühlings in
[illegible]. [illegible] wurde ~~[illegible]~~ Sommer, der [illegible]
vom 1 May bis Ende October, [illegible] Sommer [illegible]
θέρος war der erste ὀπώρα der 2te Theil, der letzte be-
gann am Ende Julius mit [illegible] des Hundes
ἀστὴρ ὀπώριος wird deshalb bei Homer der Stern genannt.
ὀπώρα die Zeit [illegible] [illegible]
nennen [illegible] ὀπώρα. einen Herbst hatten die Gr: nicht [illegible] 430
v Ch: zu Hippocrates Zeiten erhielten sie Herbst μετόπωρον
oder φθινόπωρον. Mit [illegible] des Arctur in Morgendämmerung
21 September [illegible] zu [illegible]
4 Horen nach 4 Jahreszeiten ἔαρ, θέρος, φθινόπωρον, χειμών
4te statt [illegible]
ὥρᾳ [illegible] — ἄρχειν [illegible]
[illegible] oder [illegible] die [illegible], und der Merkur mit
[illegible] der ersten Leier machte. den Namen [illegible] testudo
gab auch der Leier [illegible]

Πληϊάδων Ἀτλαγενέων ἐπι-
τελλομενάων ἄρχεσθ' ἀμήτου,
ἀρότοιο δὲ δυσομενάων
Germ: übers: [illegible] tempora
lina
Cum primum agricolam
ventus superveniet auster
Et cum surgit hiems portu
fugienda peritis
Cf Georg Virg 1,374

Die Lyra [illegible] finden
wir schon von Euktemon
und Democrit im Kalender
bei Geminus pag 66 erwähnt
das Instrument war zur
der lyrischen Zeit, unbe-
kannt. Anacreon in 60 Olym:
hatte die [illegible] Lyra
dem [illegible] Theseus zu. Cf:
Hygin. P. Astr. II, 6. die
[illegible] Ho-
mer in dem Hymnus
auf den Hermes. bei
Eurip Alc. 448 [illegible]
die [illegible]
zu [illegible]
[illegible]

fides

Lyra
fides und fidicula kommt vielleicht von einer Seite und Saiten instrument) davon der größte in dem Gestirn wird vorzugsweise Lyra, fidicula genannt. Es sind 3 Sterne die Araber heißen die Leier den Sängern vorzugsweise den Adler nennen sie einen fliegenden Geier (vultur)

α wega
ε
β γ
γ

V. 597 wird κοσμεῖν des Gestirn genannt, magnus Cyllenicus Mercur
V. 576 das erst ἔργεσιν sagt ab
λύρον einen Schrippen, [illegible] – δοχειν durchbohrend, zum durchziehen der Saiten, nach Schol gab Mercur der Leier 7 Saiten nach Zahl der 7 Planeten. Von ihm bekam sie Apollo dieser schenkte sie dem Orpheus der 9 Sänger nach Zahl der Musen von ihm erbten sie Musen nach dessen Tode Zeus sie unter die Gestirne setzte.*

* Andere sagen, dass Orpheus den Apollo als Helios den größten der Götter verehrte, so reizte Dionysos die Maenaden ihn zu zerreißen und Zeus für den Musen überließ, versetzte die Lyra unter die Gestirne Eratosth: 24.

Ειδωλον ἀτονες des unverständigen des namenlosen nämlich der Hercules cf V. 64. Die Leier steht vor Hercules, sie steht die Krone – τὸ δὲ εἴδωλον – ἄπε = ἐπιδευες [illegible] ἀκαπετιοπετηθος ist gebildet [illegible] von πετιον gebildet und steht [illegible] vor niedergesunken, ἐπι [illegible] Emendation ist gegen die Vorstellung des Bildes
ἀντιπεργη – εν cum Genit gegenüber, – ἀρνις – ιθος Schwan
πελῶν sich nähern, [illegible] die Leier
στεριζειν hinstellen, feststellen
ὀρνιθεος vom dessen gebildetes Adject.
πεταμενον dessen Fliegen [illegible]: ὄρνις ist eigentlich Vogel ales, volucris Vitruv 9, 6 hat das letzte in der Architektur das erste hat Cicero. Eratosthenes spricht vom κυκνος der [illegible] ist im Bilde

der Vogel findet sich noch nicht im Kalender der Griechen

α deneb
2.
Flügel
Flügel
ε
Brust
Das Gestirn des Kreuzes
* albireo
β am Kopf

Der lange Hals hat zur Benennung Schwan Anlaß gegeben. Der Schwan der Leda ist untergelegt. Olenus bei den Lateinern bei Germ.: inter defixum sidus, cycnumque volantem

Mercurialis habet sedem lyra.

Ζευς umschrieben für οὐρανος — ἤτοι auch

ἠέριος bei Homer schnell vom Fliegen, denn [illegible] hier (mit Nebenbegriff) der Schwan geht mitten durch die Milchstraße

ἀφαυρος unscheinbar, [illegible] dessen die Eudoxus nicht [illegible] so ist der Schwan doch [illegible] dunkel. [illegible] die alten Lesart τα δε οι επιτετροχοωσι [illegible] der Geist [illegible] επι [illegible] επι, [illegible] τα δε οι επι, [illegible] ist. [illegible] τατε οι [illegible] τετροχοωσι, [illegible] [illegible], [illegible]. [illegible] bemerken, daß kein römischer [illegible] nach [illegible], daß die Flügel [illegible], [illegible] die [illegible]. Germ. nulla videbis stellarum vacua, nulla ignea rosis.

Ευδιαω von Luft Wetter, klar, still, ruhig sein

ποιην [illegible] κατα ποιην, ποιη Od. 2, 377 [illegible] auch ποιηεις [illegible].

ουριος mit günstigem Winde κατα ουρον [illegible] auch [illegible] des [illegible]. ἔπεται mit Vers 178 [illegible] [illegible]. Der Schwan [illegible] [illegible] zum [illegible] zu [illegible] mit [illegible] [illegible] auch.

ταρσος die geflochtenen Hürden zum Trocknen des Obstes die [illegible], hier ist die Schwinge (Flügel), auch [illegible] an die breite Seite des Ruders

σκαιρομος [illegible] von σκαιρειν (Schwanken) [illegible] Apoll. Rhod. 3, 25 [illegible] [illegible] zu [illegible] Geminus [illegible] Apoll. II 933 ὣς τε τις ἐκ δι' ἠέρος ἐρρώσι κίρκος ταρσὸν ἐφεὶς πνοιῇ φέρεται ταχύς, οὐδὲ τινάσσει ῥιπὴν, εὔκηλοισιν ἐνευδιόων πτερύγεσσι,

Arat [illegible] nach [illegible] zu [illegible] [illegible] [illegible] und [illegible] zu [illegible]

μογεσκαιροντα [illegible], ἠμιγινεσθαι [illegible], [illegible] die [illegible] [illegible], der [illegible] [illegible] [illegible]

v. 283–7

τείνω = τανω. Voss hat τετάται statt perfect. nach [illegible] ist an die [illegible] Stelle zu [illegible] – der [illegible] kulminirt später als Steinbock

Αἰγοκερῆος mit Ziegenhörnern [illegible] der Pan [illegible]

Name des 10 Zeichens des Thierkreis Capricornus. Manil 2, 179 sagt Caper. Eratost: nennt das Zeichen Pan. Er wird mit Fischschwanz abgebildet, der Steinbock. Hygin und Schol zu Germ: habet posteriorem partem piscis priorem capricorni, [illegible], ob Arat und Ptol [illegible]. Zu Arat Zeiten stand α β über dem Solstitial puncte jetzt 30° östl

+ 2 [illegible]
+ β

Fisch
[illegible] Schwanz

γ + β

[illegible]. der Steinbock ist Symbol der [illegible] Sonne [illegible] der [illegible] Cf Macrobius Saturnale 1, 17. der Fischschwanz symbol. die [illegible] und die Bilder die [illegible] und Fische [illegible]

δτε der Steinbock [illegible] – νεοδι πεσόδος [illegible] im Thierkreise

ἵνα wo die [illegible] der Sonne [illegible]

τις hat Bekk aus [illegible] Codex aufgenommen, [illegible] und Voss [illegible]. Stephanus emendirte ἵνα τετροπαι wo sich [illegible] die [illegible] die der Sonne [illegible] Homer braucht τὸ [illegible] Odyss [illegible] Odys: 12, 175; 9, 596 | Hes: erga 332 [illegible] Ηρακλεους [illegible] [illegible] Odysseos. [illegible] das [illegible] auch Arat v. 427 τὸ [illegible] den [illegible]

[illegible] Homer τέξο (πειναι) [illegible] der alexandr: [illegible] ἀλοζειν [illegible], [illegible] nach Schol [illegible] [illegible] nach Voss. Gen: ist [illegible] im Homer u. Arat [illegible]

[illegible] sich [illegible] im [illegible] v. 564 [illegible] zu [illegible] des Argos [illegible] zur [illegible] der [illegible]

Genit statt ἀπὸ [illegible] Gen:

πεπταμενος = πεπταμενος [illegible]

[illegible] mit Dat [illegible], mit Gen: [illegible] περικλόνοιο πλέων [illegible] καὶ

β Schol erklärt ἀπὸ τῆς [illegible] ναυτιλλόμενος.

Kalippus hat [illegible] Calend: Gemi: mit dem [illegible] die [illegible] Capricorn die Sonnenwende bezeichnet p. 64, 67. [illegible] Cf. Schaubach. Unter Αἰγόκερως man nicht [illegible] über [illegible] Pan, der [illegible] Athen: [illegible] Cf. Herod VI 105, II 46. Eukomerus [illegible] Ptolemaeus I (Hygin 2, 13) [illegible]. Aega Göttin [illegible] Pan habe von Zeus [illegible] Aegipan [illegible] Zeus in [illegible] vom Himmel

Epimenides in Kretischen [illegible] Zeus habe [illegible] Aega [illegible] Theocrit 7, 106 [illegible] des [illegible] in [illegible]

[illegible] Eratost: [illegible] Pindar [illegible] Aegypten [illegible] Cf Hygin 2, 28 [illegible] Manetho [illegible] IV, 23. Αἰγόκερως [illegible]

περαινω vollenden = περαινω[a] Odys. 19, 571, Theog: 784, 755.
[illegible] Il 13, 794 [illegible]
[illegible] ὁδον — [illegible] statt τεχνος [illegible] bei
alex: [illegible]. Diese Stelle [illegible] Germa-
nicus, et cum terrores / nox spargerit
multum clamator frustra expectaveris ortus
der [illegible] zu haben die
[illegible] V. 912 [illegible] βοδοδαι statt [illegible]
[illegible] ist
αλγεινος (αλγος) schmerzbringend Il 14, 749 [illegible]
[illegible] — ῥοιζειν [illegible], [illegible]
[illegible] — [illegible]
[illegible] machina navis [illegible] — [illegible]
[illegible] magnus [illegible]
[illegible] — ἐκ Διος [illegible] Zeus [illegible]
[illegible] Zeus [illegible]
ist [illegible]
[illegible]
die [illegible]
[illegible] bei Homer [illegible] neutral, [illegible]
[illegible] purpurroth
[illegible] Odys: 11, 427. Arat V. 157
[illegible] der Vogel, der Meerbewohner.
[illegible]
[illegible] — [illegible]
[illegible]
[illegible] — ἀδην [illegible]
[illegible] Tod (Hades) [illegible] Eurip. Alces: 255 ist
[illegible], [illegible] dirimere
der [illegible]
[illegible] V. 287
[illegible]
[illegible] Pejaden [illegible]
[illegible] schol. [illegible]
[illegible] — [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

der Orpheus II 34, 16 [illegible] Apollo
[illegible]
Kithara, [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] πασα, θεον [illegible]
([illegible]) ανεμων [illegible]
[illegible]
[illegible]
zurückziehe.

[a] [illegible] Hes: erga 619 [illegible]
[illegible] Hes: [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
ἐρωτης

[illegible] Centaur [illegible]
[illegible] Satyre, [illegible]
Centaur, [illegible]
[illegible]
[illegible]
Pindar Pyth: II 85, ist Centaur
[illegible]
[illegible] Centauren
[illegible] Chiron [illegible]
Apollo [illegible] Artemis [illegible]
die arkad[illegible] Appian de venat:
II, 6, [illegible]
die Cent: bei Homer und Hes: [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

Dass Varro übersetzt prope praecipitante nocte, und Hipparch p. 191. D. sagt ἔτι τῆς νυκτὸς ἐνεστηκυίας

ἤδη die Jahreszeit [illegible] die Stunde
ἀντέλλων aufgehend in der Morgendämmerung [illegible]
πύματος extremus, ἐπὶ, ἐπὶ ist [illegible] und [illegible] mit dem [illegible] die er [illegible] ist auch [illegible] man kann lesen ἐπὶ χρονίῳ νότος
παροίτερος [illegible] παροίτην, vorwärts stehend, [illegible] [illegible].
Κέντρον der Stachel. der Schütze [illegible] an dem Scorpion
τόξον ist der [illegible] Name des Schützen, das [illegible] [illegible] des 621 [illegible] spicula torquens Germ. 4. 498 ist [illegible]. bei Cicero sagittipotens, Germ. sagittifer [illegible] Centaurus, [illegible] [illegible] Bild [illegible] Name ist [illegible] Metam. 2, 81, Haemonii arcus [illegible] Thessalien [illegible] der Centauren [illegible]. Columella [illegible] 10 [illegible] 56 Vers [illegible] Name des Schützen. der [illegible] [illegible] ist in der [illegible] der [illegible] [illegible] und [illegible] [illegible] Sterne 3. Größe [illegible] [illegible] 2. Gr. [illegible] bei [illegible] nicht [illegible]. — δ [illegible] der Schütze
αὐτίκα μάλ' unmittelbar nach dem Scorpion [illegible] [illegible] μάλ' statt μάλα [illegible] [illegible] αὐτίκα.
[illegible] der Schütze aufgeht, [illegible] [illegible] der [illegible] [illegible] am Ende der Nacht [illegible] am Himmel
ἄκροι νυκτὸς am Ende der Nacht, ἄκρη νύξ ist [illegible] [illegible] Nacht, 775 [illegible] ἄκρη [illegible]
cf. Salmasius Exercitationes 1, 506, [illegible] [illegible] die Sonne ist
ὑψοῦ [illegible] [illegible] am Himmel.
ὅλος [illegible] d. h. das ganze Bild
πρωΐ [illegible], vor der Morgendämmerung
[illegible] die [illegible], (über dem [illegible]).
Cepheus [illegible] bei [illegible] nicht unter, [illegible] aber bei Arat, [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] dass Cepheus unter [illegible] [illegible] zu [illegible], [illegible] Hipparch [illegible].
Zwischen [illegible] und [illegible] ist ein kleines Bild aus 4 Sternen 3. Gr.

V. 310 — 315.

nordwärts vom Adler in der Milchstraßen

προτέρω weiter als von Scorpion bis der vorderste Theil des Schützen cf V. 305.

αὐτός an und für sich, ein bloßer Pfeil

ὄρνις der Vogel – ἀσσότερον von Comp. ἆσσον (ἐγγύς) hernach ist ἀσσοτέρω ein neuer Comp.

ἀῆται stürmt sich ein anderer ὄρνις, ἄημι ist gleich wehen blasen stürmen V. 523 ἀ[illegible] kommt nur in der Bedeutung, nicht von jedem Winde sondern von einem schnellen, ἀητός ist statt ἀετός Adler, auch Pindar sagt so, und es ist ἀῆται eine Wortähnlichkeit. Das Bild vom Stürmen kann leicht entspringen und dasselbe der Homer. Il: 18.419.

ἐλθεῖν ist hier homer. der Inf: Homer Il υ V.131 sagt χαλεποὶ δὲ θεοί, die Götter sind schwer zu ertragen φαίνεσθαι zu erscheinen ἐναργεῖς wenn sie ihnen sichtbar werden. – der Inf: ist statt Partic: gesetzt. Hugo Grot. setzt ἐλθών was deshalb unnöthig ist. Der Gedanke ist, so heftig stürmend wenn er auffliegt.

Der Adler wird ἀετός auch αἰετός und ἀητος genannt aquila, [illegible] Jovis bei Fastib. 196. Manil. Jovis ales Avienus armiger Jovis. Die letzte [illegible] zwischen dem Pfeil dem Adler in Flügen gab und jetzt nicht ist, es ist ein St: 1. Gr. u. 2 Sterne 3t Gr

3★γ

(an[illegible]) Atair 1★α

3★β

Ptolomaeus giebt 2 von 2ten Größe und zählt nicht stets zu den Luft genommen wenn

zählt einen Zirkel von 18 Sternen 1t. Größe

Der letzte Stern im Norden kommt nun zu dem Delphin

Den nämlichen Pfeil nennt zu erst Eratosthenes bei Geminus p. 5 im 80. Olymp: Es sollte der Pfeil sein womit Apollo die Cyklopen erlegte (wegen Aesculaps), ihn verbarg er bei den Hyperboreern ein Wachsturm von Eratosth: Alkaeus und Olen beschrieben). Nach Begnadigung, kam der Pfeil mit dem hyperbor. Opfer [illegible] durch die Luft zum Apollo und wurde verstirnt. — Es soll auch der Pfeil sein womit Herakles den Prometheus Adler der ihm die Leber ausfraß getödtet hatte. — cf Eurip: Rhes. 531

N. 316 – 321

Den Delphin führt Geminus pag. 67 schon bei Eudoxus an. Das Bild von Delphin [illegible] soll sein, der den [illegible] Poseidon, die [illegible] Amfitrite zeigte, der die Kreter nach Delphi geführt, des Arions Retter war

μεσσοθεν in der Mitte dunkel

Delphin hat 5 Sterne 3ter Grösse. 4 bilden einen Rhombus. So heisst im Osten des Bildes [illegible] [illegible] oder [illegible] den Namen nennen ad Musicum eignen

$\ast\delta$ $\ast\alpha$ $\ast\beta$ $\ast\gamma$ $\ast\varepsilon$

Cf Ruhnk. [illegible] N. 9, 8, 98 wo er die Verse [illegible] Der Delphin steht im Norden der Rhomboide μεσσοθεν in der Mitte der Sterne [illegible] den Rhombus. – γλαυκος ein Steinzeichen, ein [illegible] [illegible] von Sternen. Nicander V. 221 braucht [illegible] [illegible] [illegible] Augen γλαυκη [illegible] pupilla [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

περι [illegible]

παρ[illegible] von parall[illegible] Linie V. 325.

δυο [illegible] [illegible] zu zwei, zwei neben zwei [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] πεπτεως [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], zwei [illegible] [illegible] unter zweien [illegible] [illegible] bei Rhombus [illegible]. Eben so in V. 324 der [illegible], sectio equi, [illegible] (bei [illegible]: [illegible]) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] des Pegasus [illegible]

Delphin [illegible] 4 Sterne 4ter Gr:

$\ast\delta$ $\ast\gamma$

$\ast$ Delphin

[illegible] Peg: $\ast\beta$ $\ast\alpha$

Geminus [illegible] [illegible]. Hipparch [illegible] [illegible]: [illegible], der 200 [illegible] [illegible] [illegible] Arat 150 J. Ch. πλοκαμος (coma) Berenices zwischen Löwe [illegible], [illegible] [illegible] [illegible]

Math: Conon [illegible] [illegible] [illegible] Berenice Callimachus besang den πλοκαμος der Berenice [illegible]

$\ast$ Nebula [illegible] [illegible]

$\ast$ Nebula am Löwen

$\ast$ [illegible] [illegible]

$\ast$ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

N. 321 — 32

Ptolem: nennt es [illegible] (Wassermann)

3. Antinoos ein [illegible] Jüngling unter Adler zu 5 Sternen 3. Gr: Diese Sterne wurden zum Adler gerechnet. Pt. [illegible] das Bild in [illegible] ὁ Αντινοος bei den Sternen des Adlers. Tycho de Brahe in neueren

*d *η *ι *κ *λ

Zeiten brachte es in die Bilder. Der Urheber ist unbekannt. Antinous war Hadrians Liebling ertrank beim Reisen im Nil wie Spartian in Hadr: vita sagt, ihn [illegible] der [illegible] muliebrites.

Diese 4. Gestirne übergeht Aratus. —

λοξος bezieht sich auf schrägen Stellung der Sterne mit Bezug auf den Stier, wenn er culminirt

Orion zeigt er der gr. [illegible] nach der Eos Liebling bis in Ortygia ihn Artemis erschoss

λ die Schulter [illegible] — Stier

im östl. Schul. pelageuce — γ Schulter (bellatrix) — Schild

δ Gürtel

[illegible] — Ritzel — Fuß

τομη sectio tauri, weil man προτομη [illegible] (πτηδω)

πεπτηως [illegible] [illegible] [illegible] ἀλλ' ὁ [illegible]

πτωγηες [illegible]

ἀλλ' [illegible]

Orion hat schon Homer Il 6 486. Hes: erga 598, 615 619. Beide drücken [illegible] als σθενος ωριωνος [illegible] der Orion gr. Man drückte [illegible] [illegible] v. 588 spricht Arat [illegible] Cic. fortiter [illegible]. Orion [illegible] [illegible], weil ihr [illegible] und der [illegible]. Orion ist mit Stier in [illegible] den [illegible] [illegible] in dem [illegible] Es enthält 2 Sterne 1. Gr: 4 Sterne 2. Gr: [illegible] ist der [illegible] im [illegible]. V. 232 spricht vom Gürtel Arat, [illegible] δ um 1/2 Grad unter dem Equator

V. 326.–330.

Vs. [illegible] pedes subter Avien gemina ad vestigia custos insequitur — Germ. — Talis ei custos haeret Canis

τοῖος eben so aufzugehen scheint
φρουρός Wächter
βεβηκώς stehend. Unter dem großen Hunde
aber Jägers und nicht [illegible] zu lesen
Homer nennt Il. X 27 den Hund des Orion κύν'
Ὠρίωνος wie Arat im Auge hatte
ποικίλος bunt, von vielen Sternen besetzt vgl. V. 272
πεφασμένος (φάω) erleuchtet.
κυάνεος dunkelblau, dunkel. der Hund heißt bei
Alten κύων auch ἀστρόκυων. V. 342 u. 676 nennt
ihn Arat den großen nicht magnus Canis
als magnus den Procyon der kleinere nicht gehört
[illegible] Hundstern. die Sterne im Maul werden
κύων genannt die Römer nennen den Maul Canis
besonders canicula. Σείριος Sirius den Namen Be-
nennung bei Homer nicht Il. E, 5, X, 27. wo er
Diomedes und Achilles mit Syrius vergleicht. —
Hes. ἔργα 417, 587, 619 Ἀσπὶς 397 hat schon die
Benennung Syrius. Proclus bemerkt daß ἔργ. α
417 Σείριος statt ἥλιος steht. wie bei Hesychius
so verwechselt wird. Suidas hat Σείριος, Σείρ,
Σείριος von Sonne und Hundstern. Eratosth.
Catast: Cap 33 heißt. Σείριος, διὰ τὴν τῆς φλογὸς
κίνησιν wegen Funkeln, so wird Σείριος auch
nomen appell., daher σειριάειν ein Verbum v.
λάμπειν nach Proclus funkeln, Σείρ. ist ein
aegyptisches. Sirius griechisch brennender [illegible]
Stern. der Syrius im Frühaufgang im Julius
bezeichnete den Aegyptier die Zeit des Eintritts
der Überschwemmung des Nils. Homer Il E, 5
nennt ihn ἀστὴρ ὀπωρινός bezieht auch den Früh-
aufgang des Syrius, der den Gr. ὀπώρα die
heiße Jahreszeit verkündigte, Syrius geht den

bei den Dichtern σειριάεις die Hitzbrennende der Sonne, [illegible]

Erzeugen auch, wenn die Sonne im Löwen ein-
tritt die caniculares Hundstage 24 Jul: bis 25 Aug:
Syrius nach gewöhnlicher το ἄστρον genannt.
Theophrast hat plant. 2, 8. [illegible] setzt den Stern

1 * Syrius am Maul
3 * γ
2 * β an der Pfote [illegible]

am Hinterschenkel 2 Ster.
* δ
* ε * ζ
* η

γένος Geschlecht – [illegible] wegen der schrecklichen Wirkung
auf die ganze Natur. mit der Sonne [illegible]
βάλλειν bewirken – daher steht davon [illegible]
ἄστρα, steht [illegible] [illegible]
V. 332 es ist zur Bezeichnung des Syrius die Rede [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible].
[illegible] ist eigentlich [illegible]
[illegible] [illegible], [illegible] Blätter treiben
[illegible] steht [illegible] nicht blühend. die Bäume stehen
mit welkem Laube. Voss will [illegible] [illegible] [illegible] ~~[illegible]~~, [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].
[illegible] [illegible] [illegible]: doch es ist nicht zu ändern.
[illegible] bezieht sich auch den Zwischensatz. Es [illegible] die
[illegible] [illegible] – [illegible] steht adv: [illegible] [illegible]
[illegible] zu [illegible] und [illegible] zu beziehen
[illegible], [illegible], [illegible], heißt eine [illegible]
[illegible] sich mit [illegible] bewegen, [illegible] [illegible]
[illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] zu [illegible], [illegible],
[illegible] den [illegible] [illegible] [illegible]; [illegible] Zustand
des [illegible] [illegible] [illegible], zu Grunde zu richten
d. h. er [illegible] [illegible] [illegible], die [illegible] sind
die [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible].

Robigalia ein Fest der Römer zur Verhütung des
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Hist 18, 96 Plin:
quarto Calendas Mai canis occidit, sidus et per se ferens
cui praeoccidere caniculam necesse est.

N. 335 – 341

Cf. Ovid. Fasti 4, 684. der Hundsstern ... von einem Gott Robigus

ἐπιτολῆς Aufgang. ἀκούειν = [illegible]

δύνεται verfolgt ... dem Syrius oder Hund ist gegen den Hasen gekehrt

ἐμφανής sichtbarlich, man sieht,

μετιέναι nachgehen, verfolgen

ἐπανατέλλει ... hinter ihm auch, und verfolgt also den Untergehenden

δοκεύειν beobachten, ... was besser ist als das wiederholte διώκειν.

Hase besteht aus ... V. 3. 4, 5 Größe kleine bald ... vom Leib und Hinterfüßen

$\epsilon^{+} \mu^{+} \epsilon$ vom Kopf und Ohren

$*\delta$ $*\alpha$ λ^{+} κ^{+}

γ^{*} $*\beta$

Zur Unterscheidung ... der ... Orion und Syrius ... gegeben. ... ein Schiff heißt Argonavis, auch navis genannt. Manilius sagt 1, 419

Nobilis Argo in Coelum evecta

Mari quod primum cucurrit

Servando deos, dea facta

Es scheint auch Argo puppis, ratis heroum, wird bloß mit puppis Hintertheil abgebildet, den Vordertheil hatte Centaur ... wie Aries und Pegasus ἡμιτομος ist Cf V. 349, 605 Vitruv 9, 5 prora obscuratur manus et quae sub ea gubernacula eminentia videntur

... ist ... , weil Procyon ... kl. Hund genannt wurde — das Schiff ist mit puppis gegen Westen gekehrt, ... Erat. ... den Schiffer ... nach den Hasen ... Centaur.

Orion- perpurique per humida quaerit.

Der Hase findet sich zuerst bei Eudoxus (Hipparch p. 194). ... der Hund soll die ... , ... Allein der Hase ... , ... Weil aber ... Aristoteles ... Hermes ... gesetzt.

v. 342–352.

Bei uns gehen nur einige Sterne in schiefer Lage über Horizont auf jetzt Abends um 7, 8 Uhr wenn Orion im Meridian ist. Die Argo wurde zuerst von Eudoxus genannt p. 174 Plutarch sagt (Is. et Osir.) es sei ein Bild von dem Schiffe des Osiris 64

im Puppis
κ ζ ι δ
3 3 2
merklich sichtbar η 2 ε 2

der halbe Theil liegt unter Horizont.
πρυμνόθεν von Hintertheile her am Hintertheile
κατὰ χρέος wie bei gewöhnlichen Gebrauche die Scholien erklären ὡς = ὡς δέον wie es gebührt oder ὥσπερ ὤφειλε. Voss erkl.: es geht nicht nach der Ordnung wie zur Geschäft rückwärts das Schiff.
κέλευθοι die Bahnen
αὐταὶ daselbst, wie die wirklichen Schiffe und es ist nicht in ἀλλαι zu verändern
κορώνη das gekrümmte Ende vom Bogen, dann das gebogene Hintertheil des Schiffes – ἐπιστρέψειν umwenden
ὅρμος der Ankerplatz der Schiffe
ἀνακρούειν zurückstoßen, zurücktreiben, daß sich νηῦς Matrose
παλιρρόθιος = παλίρροος zurückbrausend, in rückgängiger Stellung – ἠπείροιο gen. von
ἀπὸ πρῴρης vom Vordertheile her.
τὰ δὲ andrerseits – ἐστήρικται befestigt hinterher
χαλάω ich senke ab vom Bogen hier von Steuer das herabhängt, wenn das Schiff ruht,
πηδάλιον, Ruder, Steuer, in Form eines großen Ruders. Jedes Schiff hatte 2 πηδάλια durch Querholz verbunden, daß man beyde zugleich bewegt.
προπάροιθεν, vorher. Der Dichter meint den Stern Canopus 2ter Größe am Steuerruder. Sein Name ist Κάνωβος oder Κάνωπος Arat nennt ihn nur πηδάλιον. Seine Worte nach Strabo 1,3 gehören zu den erst neugebildeten ἔχθες καὶ πρώην gestern oder vorgestern eingeführt. Erath und Hipparch kennen schon den Namen! Ob Kanobus Name vom ägyptischen [illegible] als die Ursache aber ist unbekannt!

N. 352 – 357.

Es ist falsch was Manilius meint, Manil IV, 212
donec Milliacas per pontum veneris oras. Canobus
Long. 31° 12' daß der Stern nur drei [illegible] 7½° über
den Horizont. In Rom [illegible] man ihn nicht mit
[illegible], S. 9. sagt qui [von Canopus] in regionibus est ignotus, ~~[illegible]~~
renuntiant autem negociatores qui ad extremas
terrae regiones, proximas terminationes ultimis
finibus terrae fuere. Auch Marcian Capella nennt
Canopus Ptolemaeus [illegible]
[illegible] Schol. des Germ:
der Gestirn κητος steht darum neben Andromeda daß
[illegible]
man [illegible] Andromeda [illegible]
man [illegible]
ἐπερχόμενον [illegible] Andromeda. Es ist das
bellua marina, [illegible] Fornicus
7, 18, [illegible] Coetus cf German. 367
pistris, pristris u pistrix, [illegible]
[illegible] (ἁρπάζειν) [illegible]
[illegible] ist sehr groß.
[illegible]

Auf der [illegible] Eudoxus. [illegible] in Androm: [illegible]
κῆτος δοῦλον ἐξ Ἀτλαντικῆς [des Oceans] θαλ. [illegible] Poseidon [illegible] Nereiden [illegible] Oceanos [illegible] Andromeda [illegible]

Menkar — α am Rachen
γ
δ
ο
Mira
η
τ
ε
ι
ζ
β
Deneb Kaitos
Schwanz des Coetus
1596 als wandelbarer [illegible], von
3 bis 9, 10 [illegible]
period von 335–6 Tagen

Καλλίμαχος [illegible] Triones ist der Boreas
κῆτος der Süden [illegible]

V. 358 noch Verlängerung zum Eridanus. Er heißt nur ποταμος fluvius, amnis bei Alten. Arat be- trachtet er statt den Eridanus zu, denn ist er so genannt. Andere als Erath[osth.] Catast cap 37 Schol Germ[an.] Hygin p a. 2, 32 deuten sich den Nil, andere den Ocean. Andere ihn Po so erkannte Erath den Eridanus und Padus – Eridanus ist noch mythischer Fluß in Verbindung mit Phaeton, der in Eridanus gestürzt ist, wo Jupiter mit Blitzen erschlug. Cf Hesiod Theog V. 338. Als Gegen- geogr. Entdeckungen wuchsen. Cf Herodot cap 115 sucht man Eridanus im Nordwesten Europa. Strabo 5, 215 τὸν μηδαμοῦ γῆς ὄντα nennt ihn den späteren Geogr als Diodor 5, 23 Plin H. N. 3, 16 Hygin in fabeln 154 nennen ihn Padus.

θεῶν steht nicht [illegible], und muss θεῶν allein stehen nach Voss. Von Wundern ist hier nicht die Rede. [illegible] bezieht sich auch V. 358. – Der Erklärung von [illegible] auf den Wasser [illegible] Sterne sind. Catull 66, 69, me nocte premunt vestigia divum – spricht er von coma Berenices – Heliaden Schwestern Phaeton beweinten Bruder und Fluß. Cf Ovid Methamph 2, 340 Ihre Thränen wurden zu Bernstein sie zu Pappeln. Lazi in Herod ~~Th~~ Ther, nennt den Radaune Fluß bei Danzig für Eridanus.

Bei Eridanus findet sich der Name noch nicht, er heißt der Fluß ποταμος. Arat mochte den Namen, weil als das Schiff Argo zurück nach der Heimath [illegible], ob über den [illegible] bestimmten Eridanus kam. Er heißt sein πολυκλαυτος [illegible] Phaeton, wo er mit dem Sonnenwagen, vom Zeus durch Blitz erschlagen wurde, und Phaetons [illegible] Schwestern [illegible] Elektron oder Bernstein

Orion

Bügel

2 Gr.

ε am Busen Wallfisch

π

ἐκβολη τοῦ ποταμοῦ nach Ptol.

\+ achernar 20° unter unserm Hor 85° südl von Equ.

Der Dichter will nun den Stern α im Bande der Fische anzeichnen.
ἄκροι sind seine Schwanzenden, [illegible]
ὑποφερόμενα vereinigen sich. Nach emendirt ὑπο-
πεσόντι οὐραίοι wegen Mißklang, was auch rich-
tig ist.
οὐραία als Subst.: Schwanzspitzen der Fische
λοφιή der Hals mit starken Borsten am
Schweine, scheinen als hier der Rückenstück
= ἄκανθ
περιλήγοντα sich endigen, περιόντα nun
Emend. nach Buttmann heißt: rings herum verlaufen
an der Schulter, weil die ἀστέρες sich da nicht
endigen, sondern da zusammenlaufen. Das
hat richtige Mus. (!) nach περιόντα zu setzen
weil sonst der Stern zum Wallfische ge-
zählt sein würde. Eudoxus hat diesen Stern
auch Hipparch nicht zu Wallfisch gezogen
οἱ δὲ [illegible] ἀστέρες, nur ἐνὶ [illegible] schon vor-
[illegible] [illegible] zu [illegible] zu beziehen
Arat. spricht hier von Sternen zwischen Steuer-
ruder und Wallfisch nach Hipp. 1, 18 hätte er
sprechen sollen zwischen Steuerruder und
Fluss. Er meint eine Gegend des Himmels
wo die [illegible] die Grabstichel, [illegible]
[illegible] und Taube stehen. Im Süden des Ha-
sen ganz Raum mit schwachen Sternen
angefüllt
[illegible] statt [illegible] von 378 v. nach Schol.
[illegible] caelius zur Bez. der Min. [illegible] statt
[illegible] [illegible] Augen des [illegible]
ὑπό unten

Dass statt περιλήγοντα, καὶ περιόντα Emendation zu [illegible] zu lesen ist zeigt die Übers. lat.:
hic una stella nectuntur
Germ Piscibus unus vincula
connectit nodus
Avien flamma caudarum
cingula figit

βεβλέαται hingeworfen
[illegible]
στιχόω = στείχω umherwandeln ἐξείης der Reihe nach
ἄνω = ἄγω unten [illegible] d. h. im Laufe des
Jahrs ἐπὶ γιγνομένων τῶν χρόνων nach Schol. Cf V. 464
[illegible] [illegible], [illegible], [illegible]
[illegible] – [illegible]
[illegible]
[illegible] = [illegible] – [illegible]
[illegible] – [illegible]
[illegible] – [illegible] der Reihe nach – [illegible]
ἄλλοι [illegible]
[illegible] – [illegible]
[illegible] des Wassermanns, – [illegible] – [illegible]
piscis australis Cicero 411, Columella 1, 2, Vitruv. 1, 5.
Manilius 1, 445 – οἶος allein abgesondert.
Germ: est etiam a geminis diversus piscibus unus
Gemin: piscis qui solitarius nominatur. Pachart 3.4
hic videtur ore aquam excipere a viro aquali
[illegible] 1. Größe,
[illegible] 2, 3ter
[illegible] des Wassermanns

[illegible] [illegible] – [illegible]
[illegible] emendiren [illegible]
[illegible] – [illegible]
in der Zodiakzone.
ἄλλοι [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] = [illegible]
[illegible]

f. Schol. erklärt V. 380.
οὐ γὰρ ἰδόντο πάντας
ἰδίᾳ καὶ καθ' ἓν κεκλημένον ὀνομάζεσθαι.

[illegible]

V. 391 – 400.

χάροπος bezeichnet zunächst
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible], „hellblickend" [illegible]
hellbläulich, und die braunen
Augen gewöhnlich waren
hellbräunlich, [illegible] heiter
Cicer. amnem, exiguo, qui
stellarum candore nitescit
Emulis, tamen hic duo
late lumina fulgent.
Schol. μᾶλλον τῶν ἄλλων
δύο ἀστέρες φαεινότεροι
καὶ λαμπρότεροι φέρονται

χύσις der Guß des Wassermanns, von 3 Sternen
der [illegible] bis zu dem Fische zu [illegible] [illegible]
dem Κῆτος den [illegible] [illegible] ἐδύς zu
κίδναμαι = σκίδναμαι = σκιδάννυμαι. [illegible]
χάροπος [illegible] [illegible] der [illegible] und Augen, [illegible]
grünen [illegible] Farbe [illegible] = γλαυκός V. 594
Schol. [illegible] [illegible] der [illegible] χάροπος = οοτ.
ἄκριτοι V. 594 = ἄκριτος [illegible]
ἀνάλδεος [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible]
χάροπος [illegible] den Sternen [illegible] [illegible] durch [illegible]
[illegible] [illegible], weil [illegible] [illegible] sind. Aratus
[illegible] sich den Guß so: Guß

[illegible] [illegible]

εἰλισσόμενοι [illegible] [illegible] ἐξελισσόμενοι [illegible]. Stephanus
[illegible] [illegible] schon in [illegible] [illegible] gehabt.

εἰσέδυσαι [illegible]
V. 76, 711, 827. Il. 12.98 νῦν
δὴ εἴδεται ἦμαρ ἀπόλλυ
Oed. 531 οἷον ὅτ' ἀνέφελοι(?)
δι' ἠέρος εἴδεται ἄστρα

[illegible] von [illegible] [illegible], von [illegible] [illegible]
κυάνεος [illegible] bei Hom: οὔτε σχεδὸν οὔτ' ἀποτηλοῦ
der [illegible] [illegible] von [illegible] [illegible] von
den [illegible] der [illegible], der [illegible] [illegible]
zu Aratus [illegible] [illegible] [illegible]. Auch Eratosth. [illegible] [illegible]

† [illegible] Vers [illegible] [illegible]
694.

Geminus [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] στέφανος νότιος
Germ. est et sine honore corona ante sagittiferi

multum pernicia crura pedes [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] zu [illegible] [illegible].
– δινωτός [illegible] ist der [illegible] [illegible] der [illegible]
[illegible] in [illegible] [illegible] ist. Hygin p. ad 2, 28
ante huius pedes stellae sunt paucae, quas coronam quo
ad pedes adjectam, ceteri finxere. Bei [illegible] [illegible] das
[illegible] bei Geminus οὐρανίσκος [illegible] [illegible], Hipparch
κηρύκειον [illegible] [illegible] [illegible] in [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Ptol. [illegible] 13 Sternen
[illegible] 5. [illegible] [illegible] sind. Eratosth. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible], die [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
und [illegible] [illegible] [illegible], [illegible], [illegible] Germ. [illegible]

Cicero übersetzt. Obscurae sine
nomine cedunt.
Germ. Est et sine honore corona
Orion quis fare sub teneri
tenebrosus marceat ignis.

ανεφελα: [illegible] [illegible], Schwanz des Centaur und [illegible] [illegible] einer Reihe von Sternen 3.^t Gr.

τεῖρος [illegible] [illegible] [illegible], Monstrum τα τειρεα V. 692.
τέρας μέγα [illegible] = μεγα θαῦμα V. 46. – der Altar steht im Süden des Scorpius, geht bei uns gar nicht [illegible]. Unter [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] dem [illegible]. Arat nennt es θυτηριον. [illegible] Manil. [illegible], ara. [illegible] soll es Altar seyn, an dem sich Zeus mit [illegible] g. Titanen [illegible] und dem zum Andenken am Himmel stehen. θυμιατηριον turibulum, Ptol. Geminus Vitruv. u. Germanicus. bei Schol. sacrarium [illegible] Ort wo ge- [illegible] wird. Farus eine grosse Laterne. Die Gestalt ist ein [illegible], der obere Theil [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] Hercules [illegible] die 3 in [illegible] Δ Stern 2.^r Gr.

ἦτοι – [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] – dass Altar dem Arctur [illegible], [illegible] vom Equator 31° [illegible] [illegible] vom Equator. Altar [illegible] 40.° die [illegible] [illegible] [illegible] im Meridian, Arctur [illegible] 30° [illegible]. [illegible] es ist [illegible] dem [illegible] der [illegible] die Rede. Die Sterne [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 30.° Hipparch [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
μετηορος, in prosa μετεωρος [illegible] über Horizont [illegible]
[illegible] = πανυ [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] meteorolog: [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. – αχλυς die [illegible] [illegible]. [illegible] die [illegible] ist [illegible] das [illegible] [illegible] [illegible] des kommenden Notos. Orph: hym: 3.1. [illegible]: αχλυς [illegible] [illegible] [illegible] der Dunkelheit – [illegible] [illegible]
ευδιος = ευδιος, [illegible] [illegible] dem [illegible] ist.
απο φρενος ist [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] Il. 1, 562
απο θυμου [illegible]. d. i. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] = [illegible], [illegible] [illegible] φαω, φαεθω, = φαινω [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], [illegible]
πολυρροθος [illegible] des [illegible] [illegible] [illegible], der [illegible] [illegible] [illegible] ξοανα = ξοματα nach Schol. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] zu sehen [illegible] der übrige Himmel mit Wolken bedeckt ist, [illegible] [illegible] ist es [illegible] der Notos [illegible], und [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], μᾶλλον ~~[illegible]~~ [illegible]
[illegible] [illegible]. die [illegible] ist [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] emendirt αχλυι (verbal) statt [illegible], [illegible] τ' [illegible]
ist zu emendiren [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Wolken

[illegible] [illegible] Homer Il. 14. 143
[illegible] 14. 217. Apollon. 1, [illegible].

Νυξ nach Hesiod Theog: 120 [illegible] aus dem Chaos der Erebos und die Nacht [illegible] – [illegible] [illegible] [illegible] Aether und [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] Nox. dem Orpheus [illegible] [illegible], [illegible] die [illegible] der Götter und der Menschen – die [illegible] [illegible] der [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] pythischen Orakel (Schol. Pind: [illegible] [illegible] [illegible] p. 483) [illegible] [illegible] selbst dem Zeus

[illegible] oben im Norden [illegible] [illegible] [illegible] im Norden Wolken [illegible] – [illegible] [illegible] – [illegible] [illegible] statt [illegible].

Scaliger bei Manil. V, 340 will νεφέων εἰλυμένος ἄλλως, tu obsessi aliaquin a nubibus nos. optare. [illegible] ἀχλύι [illegible] ἀχλύς Odys 14, 105. cf V. 431 ὀλίγη δέ μιν [illegible] ἀχλύς [illegible] Cicero Nam cum fulgentem cernes in nubibus atris aram Germ. Nam si sordebunt tempora coeli nubibus obductis, illo splendente, timeto. Avien Ne tibi, cum denso condi-tur aëre caelum, [inter nimbiferas nubes spectabilis extet] Ara poli

Apollon. II, 1104, κελαινὴ δ' οὐρανὸν ἀχλὺς ἄμπεχεν οὐδέ πη ἄστρα διαυγέα φαίνετ' ἰδέσθαι Ἐκ νεφέων.

Zu V. 417. Cf. Hes. erga 675. Νότοιό τε δεινὰς ἀήτας, ὅς τ' ὤρινε θάλασσαν, ὁμαρτήσας Διὸς ὄμβρῳ Πολλῷ ὀπωρινῷ.

ἀείρομαι? [illegible] [illegible]? Βορέαο [illegible]

ετυσσειν = τυσσειν = ταξειν bedeuten

Der Sinn der folgenden Verse ist dieser: [illegible]

κοῦφα ποιεῖσθαι = ὅπλα [illegible] Theocrit XIII, 52 κουφότερ' ὦ παῖδες, ποιεῖσθ' ὅπλα· πλευστικὸς οὖρος! [illegible] ist der [illegible]!

ἐμπλήσσειν [illegible] Cf. V. 149

λαῖφος [illegible] Virg. IV 377. [illegible] p. 858. [illegible]

1081 ἀνάλκιμος? φᾶρος [illegible] Virg. I, 294 [illegible] p. 191. [illegible] Hesiodus ἔργα V. 538. στήμονι δ' ἐν παύρῳ πολλὴν κρόκα μηρύσασθαι.

Διός Zeus der Wind und Wetter [illegible]

[illegible] [illegible] V. 429 [illegible] ἀναστράψῃ [illegible] ἀποστράψαντος [illegible] Avien [illegible] Si Boreae stringat rutili coma fulguris auras, [illegible]

V. 429 Donec de Boreae rutilum jubar emicet axe

v. 427 — 435

68

Es daß nicht ein bloßes Aufsteigen zu verstehen sei, ein Entgegenwehen des Boreas, wie dem Schol., sondern ein eigentliches Entgegenblitzen womit der Heitere den Regen bewältigte. Im Gegentheile nämlich kamen sich Donner und Winter beim Leuchtungen und Gewittern; und Aristoteles sagt Meteor. II, 6, daß die nördlichen Winde vorzüglich Leuchtungen hervorbringen ἀστραπὰς ποιοῦσι, weil durch ihre Kälte die Leuchtung aus zusammenstoßenden Wolken geschieden wird. Theophrast sagt bei den Windzeichen: Im Winter und Herbste fallen den Wind die Leuchtungen; wenn bei wehendem Südwind aus Norden es leuchtet, so hört er auf.

— Εἰ .. τοῦ Βορέου ἡ ἀστραπὴ ἐναντίον τῇ τοῦ Νότου πνεύσῃ καὶ διασκορπίσῃ τὰ νέφη, καὶ αἴθριον ποιήσῃ

ὀπλεῖν bedeutet ein späteres Wort.

ὅμως Voss will statt ὅμως (ednall-raren)

ἐπὶ νηί Voss will ἀνὰ νῆα im Schiffe nehmen, nach Homer. Il. I 570, ἀνὰ δῶμα, Od. II 430 δοὴν ἀνὰ νῆα

Der Sinn der Verse 430–435 ist: daß der Dichter für den Schiffer ein anderes Zeichen giebt, wenn er den Südwind zu bestimmen hat, nämlich den, wenn er nach den Schultern des Centaurus, als das [illegible] sich erheitern. Schon Hipparch p. 197. tadelt den Dichter daß er nicht angiebt ob er beyde Schultern oder welche Schulter er meint.

daß nämlich die menschlichen Theile des Centaur unter dem Scorpion stehen, und die thierischen Theile unter dem Schützen

εἰ μέν steht statt Conj. Opt bei sich. Mit Conj: heißt es, falls, wenn etwa, mit Opt: wenn je etwa oder sein möchte

ἀστείη d. h. wenn die Schultern eben so weit vom Horizonte als vom obersten entfernet ist. d. h. mitten hin aufsteigt.

Der Centaur war wahrscheinlich von Eudoxus eingeführt. Ihn gab man die Gestalt nicht vor Pindar [illegible] v. 299. Indeß der Schütz ein [illegible] mit 2 Pferdefüßen [illegible] Eratosthenes sagt, man hielt ihn für den Cheiron der in der Rechten ein Wildthier zum Opfer nach dem Altar strecke. Die Stellung des Bildes, wie sie hier ist nach Hipparch p. 197 [illegible]. Der Centaur steht ganz unter der Jungfrau. Selbst die hinteren Theile werden [illegible], weil das Thier [illegible] sei, und reicht zum Scorpion. Nach dem [illegible] in der Rechten halten andere einen Schlauch, woraus der Centaur Trank opfere, und in der Linken bildete man ihm einen Thyrsos.

ὄσσω und ὄμμα, werden statt ὄσσοιν und ὄμμασιν gesetzt cf. Il. 13, 435: X, 253, Odys: X, 515

V. 436 – 457

[illegible] unterscheiden, sonst, bei Soph. u. Theocr. — ἄλλο δ᾽ ὑπὸ [illegible] den der Centaur mit
selbst an [illegible] Cf v. 499. — daß [illegible] zu schreiben sei, ist daraus klar, weil
es der Schol. durch [illegible] erklärt — ὁ [illegible] κένταυρος

Die Hyder hat den Kopf unter dem Krebs und windet sich unter dem Lö-
wen und der Jungfrau bis über den Centaur. Auf der Mitte steht ein Krug
und auf dem Schwanz, gegen das Ende gewandt ein Rabe. Der Fabel [illegible]
Rabe sollte dem Apollon Wasser holen, er fand [illegible] und Quell
blieb bis zur [illegible], labte sich, und brachte endlich den Krug zurück, [illegible] die
Hyder, die er den Quell ausgetrunken zu haben beschuldigte. Zur Strafe ließ
Apollo den Raben durst [illegible] Tage bis zur Erntezeit — [illegible]
auf die Beziehung auf die Hitze der [illegible]. Eudoxus
[illegible] zu [illegible] Bildes. Die Aegypter die den Eridanus für
ihren Nil zu halten [illegible] (V. 359.) nennten zu Theons Zeit die Hyder [illegible]
für [illegible], den vom Krebs bis zur Waage [illegible] den [illegible]
den Schwarze Rabe auf dem Schwanze bedeute den zurückbleibenden
[illegible], und der Krug sei dem Lande eigen — Also müßten die Griechen
von den Aegyptern das Bild entlehnt haben. Doch das hätte auch Manetho bei Er-
wähnung der Hyder und des Weinkruges II, 87, nicht ungerügt gelassen
[illegible] — [illegible]

[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] corpora magna boum
[illegible] Columella XI, 2, 52
Der Procyon [illegible] [illegible] [illegible]
Auch den Vorhund nennt Eudoxus zuerst. [illegible] Man hält ihn nur für
den [illegible] als [illegible] des großen Hundes. Auch Eratosthenes, [illegible]
für Orions Jagdhund, den [illegible]
[illegible]
[illegible] die Bilder der Fixsterne, die im Laufe der Jahre [illegible]
[illegible] — [illegible] — [illegible] v. 196 — [illegible]
[illegible] — [illegible]
[illegible] Cf. [illegible] u. [illegible] Cer: 384.

Die 5 Planeten oder [illegible], [illegible] nicht [illegible] weil man Ordnung
in ihrer Laufbahn [illegible], wurden erst um die Zeit des Pythagoras vollständig be-
[illegible]. Cf. Schaubachs Gesch: d. Astr: p. 395. [illegible]
[illegible] Aratus, [illegible] die Fixsterne in [illegible] die 12 Bilder [illegible] Cicero, [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
Statius p. 135 [illegible] — [illegible]
[illegible] Herm: u. Auren. [illegible] — [illegible]
[illegible] [illegible] die [illegible] in welcher sie [illegible] sich [illegible]
[illegible] und mit der [illegible] bis [illegible]
[illegible] [illegible] zum [illegible] begann.
[illegible] welche [illegible] eine neue Weltordnung begann.
Cf. Virg. Ecl. 4. 5.

V. 545.– 579.

κύκλος [illegible] oder διὰ μέσων τῶν ζῳδίων
[illegible] Benennung des Kreises statt [illegible]
den [illegible] [illegible] [illegible]
ἐστι ὁ [illegible] [illegible] [illegible]
ἀντιφέροντες [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
Plutarch de Placitis philosoph. Cap. 6 [illegible]
ἀντιφέροντες [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] ἀντιφέροντες [illegible] V. 515 [illegible] [illegible] [illegible]
Nacht auf.

Est aries taurus gemini ~~leo taurus et~~ cancer leo | virgo
libraque scorpius arcitenens caper amphora pisces

δωδεκάς d. i. $1/12$ [illegible] ἕξ [illegible] $\frac{6}{12}$ d. i. die $\frac{1}{2}$

V. 553, 4. Die Stelle ist [illegible], wenn man die Kugel vor sich hat. Denn da ist die Ekliptik [illegible] Aequator halbirt. Jeder [illegible] $\frac{6}{12}$ des κύκλος [illegible] durch z. B. von 0° [illegible] bis 0° [illegible], die Ekliptik [illegible] sich aber nicht gleichmässig durch den Horizont, [illegible] die Ekliptik [illegible] gegen Horiz., [illegible] [illegible] Bogen [illegible] und [illegible] die Ekliptik [illegible] zum Horiz. ist. So ist die [illegible] durch die Ekliptik [illegible], und [illegible] die [illegible] [illegible] — [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Ellipt. [illegible] Horiz. [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], so geht der [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Zeichen [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Συναναδύουσαι [illegible] [illegible], [illegible] Arat [illegible] alle 12 Zeichen in 150 Versen. — ἀποβολήτος [illegible] = ἀδόκιμος = [illegible] — δέχομαι = [illegible] [illegible] [illegible] s. Pl. 5, 107. [illegible] Pl. 0, 730 = [illegible] = [illegible]. — ὅτε wenn — μοῖρα Zeichen der Ekliptik, bei Mathem: ein Grad eine Abtheilung der Ellipt: — [illegible] [illegible] [illegible] — [illegible] statt Imperf, [illegible] κέρας eigentlich vom [illegible] (cornu) hier die Flügel des Horizont. [illegible] Voss [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] CD — περιστρέφειν umkreisen — ὁππότε = ὁπότε [illegible], wenn. — [illegible] [illegible] Hor. ἰξύς ist der [illegible]. — [illegible] bis zu Rückend — μεσσηγὸν über Horiz. — ἥμισυ die $\frac{1}{2}$ [illegible] [illegible] [illegible] ist der Untergang [illegible] [illegible]. V. 432. — [illegible] untergehen — ὅτε [illegible] [illegible] ἰξύς, [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] ἐξ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Arat spricht von Hercules. [illegible] [illegible] [illegible] Hercules [illegible], [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] ἐν γούνασι. [illegible] 591 [illegible], [illegible] metrischen Gründen [illegible] [illegible] [illegible].

ἄλλα [illegible] κατὰ τὰ ἄλλα mit Bezug auf den übrigen Theil des Leibes. d. i. der Bauch
νείαιρος = ἔσχατος = νείατος, [illegible] [illegible] Epitheton des Unterleibes [illegible] V. 206.
[illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

V. 457 – 4[illegible]

Saturn braucht 29 Jahre 126 Tage } nach der Berechnung
Jupiter 11 Jahre 315 Tage } der Alten
Mars 1 Jahr 322 Tage
Venus 224 Tag 17 h.

σηματα = τεκμηρια die Zeichen, [illegible] ... [illegible] wo alle Planeten [illegible] der Aeq: [illegible] den [illegible] ... μεγας ενιαυτος annus magnus. die [illegible] ... [illegible] weil [illegible] ... Censorinus in de natali Cp 18 ... [illegible]

θαρσαλεος dreist, voll Zuversicht [illegible] ... κεινων [illegible]

Nach Achilles p. 135 handelte Aratus, in einer andern Schrift Κανον, von den Gestirnen ... [illegible] und [illegible] Bewegungen.

αρκιος. Cic quarum ego nunc nequeo [illegible] evolvere cursus ... ειην ... [illegible] (zu interpungiren)

αρκιος hinreichend, genügend

απλανεων der Fixsterne – ενδεξι [illegible] ... die [illegible]

ηυτε in der [illegible] – τεσσαρα [illegible] Equator ... Ekliptik

ζωδιακος, θερινος τροπικος, tropicus cancri und χειμερινος τροπικος [illegible]

αλιγκιος gleich, derselben

[illegible] ... zu [illegible] κυκλοις, weil die [illegible]

[illegible] [illegible] ist.

[illegible] [illegible] ουτοι εισι [illegible] (wirklich)

[illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] zu Apoll Rhodius [illegible] [illegible]

επιφρασσαι [illegible], [illegible] ... die [illegible] [illegible] zu erkennen

συναρηρο zusammenfügen [illegible] = [illegible] [illegible]; [illegible] – [illegible] überall – [illegible] [illegible]

απλατεες ohne Breite [illegible] der Milchstraße

αρηροτες zusammengefügt – [illegible] der Equ: u Eclip:

ανταφερω [illegible]. [illegible] haben

[illegible] Milchstraße ~~[illegible]~~ zu [illegible] ist [illegible] [illegible] αυτος μονος [illegible]

[illegible] ([illegible])

[illegible] [illegible] und muss [illegible] werden

κυκλος [illegible]

[illegible] [illegible] sein ([illegible]) [illegible] [illegible] [illegible] von [illegible] der Luft, [illegible] [illegible]

N. 471 – 476.

διχομηνια heißt bei Griechen die Mitte des Monats. Die Milchstraße hielten Pytha- 70
νουμηνια ersten Tag des Monats. διχομηνια der [illegible] zum Theil für Phaetons [illegible]
Brand oder [illegible], der [illegible] ist, so [illegible], zum Theil für die [illegible]
[illegible] Vollmond. νεομηνι ist [illegible] [illegible]
[illegible] Neumond [illegible] [illegible] Cf. Arist: meteor 1, 8. Stob: ecl: 1, 28.
φαεται, [illegible] φαεινα, [illegible] Mitrum ist (Juno)
Nach [illegible] φαεται [illegible] φαεται [illegible] bei Hesych., εὐφαεινη νυξ, [illegible] Orpheus Hy III
[illegible] φαεθων [illegible] bei Hom. [illegible]
[illegible] φαεται soll [illegible]
Bewegung [illegible]. Europ: Elek: 465
[illegible] – [illegible]
[illegible]
[illegible] = [illegible] [illegible] Callim: in Jove 21, Odys: 4, 400; 7, 318.
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] Milchstraße [illegible] Auge [illegible]
[illegible], durch welche [illegible] Licht [illegible]
[illegible] – [illegible] Macrobius Somnium
Scip: 1, 15 soll Theophr: diese Hypothese [illegible]
[illegible]. [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] καὶ ἄλλος τις παρρησιακῶς [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible], [illegible]
[illegible], [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]

[illegible], [illegible] Arist. Meteor 1. 8. Stobaeus in [illegible]. Ecl, 1, 28.

Die Milchstraße durchschneidet den Himmel –
zwischen Stier u. Zwillingen von der einen Seite,
Scorpion u. Schützen von der andern Seite
ist von verschiedener Breite. Am Syrius eine schmal.
[illegible] zwischen Schlangenträger u. Adler
[illegible] – [illegible] sie sich
in 2 Theilen bis zum Centaur [illegible] zusammen.
[illegible] die meisten
11–12 [illegible] Canopus, Antares, [illegible] Adler
in Adler Capella [illegible] Aldebaran [illegible]
Orion. Regulus, Spica [illegible]
[illegible]. Die Pole der Lactea liegen
in Berenice u. Schwanz des Wallfisches, der
ist der Himmel [illegible].

Nach der Ordnung cf. Eudoxus bei Hipparch p. 176. Hip: widerspricht p. 201–4 Wenigstens Manetho II, 72–82

Zerstreute Sternen [illegible] bilden die Locken
Kreis über Leim des Weltgebäudes, Bande über
Bekanntschaft des Weltgeb: welchen Demo[illegible]
[illegible]. das Gebäude scheint [illegible]
zu halten.
κρίκ die Kreise, was die Kreise umbefriedigt.
πίσυρες = τέσσαρες aeolischen Versch: wie bei
Dichtern
μείων cf: μείζων, μέζω [illegible] den Comparativ
[illegible] V. 312. eben so
βορέω [illegible] Eudoxus. [illegible] ist Aratus [illegible] Eudoxus. [illegible]
der [illegible] 30° [illegible] als zu Aratus Zeiten. Also
zeigt die Lage des [illegible] auch [illegible]. dem
hat Hipparch d Ptol manche Sternbilder anders gestellt
als Eudoxus. [illegible] im Almagest des Ptolemaeus
ist in [illegible] Zeiten beibehalten. [illegible]
welcher Aratus sagt V. 481 [illegible] α u β Castor d Pollux [illegible]
an die Sternen der Zwillinge [illegible]
λέγω [illegible] nach Voss [illegible]
[illegible] ist, [illegible] der [illegible] des [illegible]
[illegible] des nördlichen [illegible] des [illegible] ist
zugleich [illegible] des [illegible].
ἐπέχει der [illegible] in sich auch.
ἄγκων, oberhalb des Ellbogens
δίχα [illegible]. [illegible] durch die [illegible]
[illegible] ἀποκλιναι.
ὠμοι der Schultern – κλάδος [illegible] auf die Sternen
der Schultern des Ophiuchus β, γ, [illegible] mit [illegible]
[illegible], [illegible] die Sternend des Herakles
[illegible]. [illegible] der [illegible] β, γ.
ἐπιβάλλει [illegible] = οὐκ ἐπιφαίνει [illegible]
[illegible] – κεῖται = κεινται, ἀμφότερον comp. η ἔργα
κελείος der [illegible] λιτώ die [illegible]
[illegible] im [illegible]
der Länge [illegible] der [illegible] im [illegible]
[illegible] = [illegible] – [illegible]
[illegible] – ἴσοι [illegible] = φέροντο
[illegible] [illegible], welche die [illegible]
[illegible] ist, [illegible]
[illegible] also [illegible] den Equator

cf. V. 821. Apollon: I 365 τὸν οὐλ. ἐπέβαλλε δ' ἔλαβε κύματι Il. XI 658

ad Gedanken ist, nur wenn den Zodiac in 8 = Theilen theilt, so bringt 5 über Hor: 3 unter
über τὰ μέσα [illegible] so und ob möglich ist, d. h. den ganzen Kreis
ἔνδια über den Horizont. ἔνδιος = μεσημβρινός, mal vom Mittage gebraucht Odyss. 4, 450. hier soll = fern ἐνδιάω, das nicht passt [illegible] adverbialiter
[illegible] [illegible] für die [illegible] Himmelskugel – [illegible] mit V. 178, — V. 821 ist [illegible] Arat hielt sich am Hofe des Antigonus Gonatas in Macedonien auf. diese Gegend passt die Angabe auf den parall 41° der längste Tag 15 Stund welcher mitten durch Macedonien geht. Und hier macht Arat [illegible] Eudoxus in Knidos lebte unter parall 36° 40' wo diese Angabe nicht passt. der Tag 14½ Stunden. Bei uns dauert der längste Tag 16½ Stund.
ἀντιφαίνει gegenüberstehende von [illegible] die Angaben des nördl. Wendekreises stimmen nicht mit dem jetzigen Anschauung [illegible] des [illegible]
[illegible] [illegible] = λαμβάνειν
[illegible] [illegible] oder [illegible]
[illegible] als der Hand Schultern
[illegible] der Theil des Kreises zwischen den Kentron [illegible]
welchen [illegible] als den [illegible] mit dem [illegible] Borea bis Notos die [illegible] bringt. Voss hat hier emendirt ohne Ursache.
φέρεται καὶ ἀπό d. h. es ist das letzte Bild der die Sonne auf der Reise von N. [illegible]
κάμπτος = [illegible] den [illegible] hier im [illegible] [illegible] als ἥλιος die [illegible] [illegible] als [illegible] – ὕψου über den Horizont [illegible] [illegible] [illegible]
oder [illegible] [illegible] nur auf den Aequator
Die Ekliptik schwankt zwischen 19° und 28° in ihrer Neigung zum Aequator

ἔνδιος erwähnt in der Hölle

Den V. 499 erklärt Schol: ἐν τῷ θερινῷ κύκλῳ γίνεται ὁ ἡλίου

Zwischen V. 480–495 und 501–5, wo Arat [illegible] nicht abweicht liest Manilius Ramdes(?) Verse [illegible] Fabricius, die man bei Buhle und Matthiae findet

Schol. erkl.: εἰς τὸν τοξότην [illegible] φέρεται ὁ ἥλιος ὡς ἐπὶ τὸν νότον [illegible] ἀπὸ τοῦ [illegible] Βορέου
Hunc a clarisonis auris aquilonis ad austrum cedens postremum tangit rota fervida solis

V. 511—522

παλιος merklich zwar.

ἐπι nämlich darstellen.

διχαω = διχαιω V. 495 = διχάζω heißt halbieren

κυκλος ισημερινος heißt der Equator weil den

ισημεριαι den Nachtgleichen sich in ihm befinden

[illegible] gilt hier der dritte.

ισαω = ισαζω gleichmachen.

φθινοντος u. ἱσταμενοιο sind die eigentlichen Worte

zur Bezeichnung des Anfangs und Ende des laufenden

Zeit, [illegible] μηνος ἱσταμενοιο von 1 bis 10 Tage des Mon.

μηνος μεσσουντος oder μηνος επιδ[illegible] von 10 bis 20

μηνος φθινοντος von 20 bis 30. — εἰαρ. Frühling

κριος der Widder

ἐληλαμενος [illegible]

ταυροιο δε σκ[illegible] solcher Theil

επιφαινεται sich [illegible]

ὀκλαξ = ὀκλαδον als auf den Knieen liegend

hier ist [illegible] ὀκλαδις durch [illegible]

= καμπη die Biegung

αἰθερης hellleuchtend. Das gilt [illegible]

ein [illegible] der nördlichsten d von δ ε ζ im [illegible]

der Hydra berührt fast den Equator

αἰθομενη die leuchtende = αἰθερης So [illegible]

den Stern α 2ter Größe cor hydrae der zu Arat

Zeit im Equator stand. Nach den jetzigen Karten

bildet die Schlange mit seiner καμπη. Der dritte

scheint ihn im καμπη selbst gestellt zu haben

ἐλαφρος geht auf die [illegible] der Lichter der

der [illegible] aus Sternen 4 Größe besteht

[illegible] stand südwärts vom Equator zu Aratus

Χηλαων die Scorpionsscheeren bei uns die Wage

ἀποτεμνομαι [illegible] Theil [illegible]

und Genit: verbunden. es wird [illegible]

[illegible].

V. Hesiod: εργα 578 ἠως γάρ ἔργοιο τρίτην ἀπομείρεται αἶσαν d.h. in der Morgenstunde [illegible] der Arbeit

v. 523 – 539.

ἀντιπέρας in [illegible] Auge stimmen — oder besser ist [illegible] Stimmen ἀψῖδες [illegible]

<u>αὐχένος</u> der Hals.

Das dichter [illegible] nun auch den [illegible]

<u>παραβολάδην</u> d. h. in parallele Lage κύκλους zu suppliren

<u>περιβάλλεσθαι</u> ist umfassen = ἔχειν

<u>λοξός</u> in schiefer Richtung – ὑψηλοῦ [illegible] v. 441.

<u>ἀντιπέρην</u> [illegible]

<u>ἄρρω</u> [illegible] Voss durch [illegible] χειρὸς [illegible] Hände d. h. in [illegible] Arbeiten glaubt

<u>καλλάω</u> zusammenleimen

<u>κυκλούμενος</u> [illegible] προχέει = προχοι [illegible]

Germ.:
Non vi Palladia doctas formavit ab arte
Distantes orbes melius religasset ab uno.

<u>τοῖα</u> von solcher Beschaffenheit

<u>περὶ – σφαῖρον</u> [illegible] περί.

<u>ἑλίσσω</u> [illegible]

<u>ἐναλίγκιος</u> [illegible] Himmel befindlich

<u>πλάγιος</u> schief — der Equator und tropici

[illegible] durchschneiden den Horizont in denselben Punkten. Der [illegible] i. Ekliptik [illegible] den [illegible] der [illegible] Zodiacus ist ein [illegible] 16 – 20° durch 2 [illegible] der Ekliptik [illegible] zwischen den tropici [illegible], in dem sich die Planeten [illegible] zeigend, die [illegible] Planeten [illegible] Zodiacus (Thierkreis) nennen

<u>παραβολάδην</u> = παραβολάδην [illegible] neben einander liegend.

<u>ἀνατολή</u> = [illegible] – ἐξ [illegible]

<u>ὠκεανός</u> ist der Horizont, durch die Dichter und gewöhnlich bis Herodot [illegible] den Dichter [illegible] von einem [illegible] zum [illegible] bis zu [illegible]

<u>κυκλοῦται</u> [illegible]

<u>ἑτέρη</u> [illegible]

Morgenweite der Entfernung eines auf-
gehenden Punktes vom Aequator, das Maxi-
mum beträgt hier 43°, aber so groß ist sie
bei [illegible] die Abendweite ist die
Entf: des untergeh: P. vom Aeq:

Schol. vet.: ἔδη ὄψεως γίνεται εὐθεῖα, ἄνω βλεπόντων ἡμῶν εἰς τὸν οὐρανόν, τοσαῦται ὀφείλουσιν ἐξ νοεῖσθαι δι᾽ ὅλης τῆς περιφερείας

Daß Radius sich 6 mal im Zirkel ansetzen
läßt wird geschildert
[illegible] der [illegible] für das [illegible] des Auges
so weit wir [illegible] Auge [illegible]
Halbmesser der [illegible] αὐγή der [illegible] = [illegible]
wie Il 13, 837. [illegible] καὶ Διὸς αὐγάς
ὑπερδέξιοι [illegible]
d. i. [illegible]

αὐγή Glanz Il 13,837
ἠχὴ δ᾽ ἀμφοτέρων ἵκετ᾽
αἰθέρα καὶ Διὸς αὐγάς
der Dativ ist wie Virgil
it clamor coelo cf. V. 604
Il γ 441. [illegible]
1784

ἄστρα Die 12 Sternbilder im Zodiak: die Astr.
theilen die Ekliptik in dodecatemoria
duodecim signa jedes Zeichen = 30° benennen
nach benachbarten Sternbildern, obgleich
einige größer andere kleiner sind als der
1/12 des Krei:
Zwölfe weil außer der Waage. bei [illegible]
[illegible] weil die Scheren Scorpions [illegible]
zum Zeichen [illegible] machen, deshalb
der [illegible] Ekliptik heißt der Kreis
von Finsternissen. [illegible] die [illegible]
der Finsternisse, weil die Finsternisse
nur dann sind, wenn der Mond in Ekliptik
oder dabei ist. der Ort wo der Mond in den
[illegible] die Ekliptik durchschneidet, heißt Knoten
in einem der Knoten muß der Mond sein
oder nahe dabei, wenn Finst: sein soll.

Cf. Gem pag 1. 20
Aristoteles de mundo
[illegible] p. 144

V. 580 –

[illegible] von beyden Seiten des Horizonts [illegible]
[illegible] die Sonne [illegible] [illegible] die Nachtzeit

Odyss ε V. 272 nennt den Bootes ὀψὲ δύων
der spät untergehende [illegible] sich 4 Zeichen
unter Horizont, [illegible] sich ganz [illegible],
bei Fasti 3,405 Juvenal Sat. V. 23. Claudian de raptu
Proserpin. 2,190 nennen den Bootes piger. [illegible]
aber [illegible] Ἀράτος V. 609, [illegible]
untergeht und [illegible] aufgeht

ἄμυδις = ἅμα
[illegible] sich [illegible] das [illegible] schon
über Horizont war, und nun untergehen will
βουλυτός = [illegible] Untergang poet. Wort, [illegible]
der Bootes [illegible] das [illegible] [illegible]
Il. V. 92. βουλυτός [illegible] das Ausspannen der
Ochsen, und auch die Zeit wo die Ochsen ausge-
spannt werden

δίχα ἐόντι in 2 Theile getheilet sein [illegible]
[illegible] die Hälfte der Nacht [illegible]
8 Stunden der Nacht zum Untergehen. Die
[illegible] Tag in 12 und Nacht in 12 Stunden
die Nacht mag größer oder kleiner sein. Die
[illegible] Bootes [illegible] unter

V. 585. ist merkwürdige Stelle. daß die Griechen
den [illegible] ὀψὲ δύων benennten, in der [illegible]
wo Bootes [illegible] untergeht. (wenn das
[illegible] im April und May)

ὅδε zu [illegible] zu [illegible], ἀντίος ihm gegenüber
ἀεικής unschicklich, unschämlich, unansehnlich
ὦμοι pedagorice und bellatrix [illegible] der [illegible]
[illegible] [illegible], [illegible] Sternbild
der [illegible] [illegible] sich den Orion [illegible]
6,486 Hes: ἔργ. 598, 615, 619 σθένος Ὠρίωνος (Kraft)

[Die Zwillinge [illegible] und Löwe, während alle die 4 aufgehen [illegible] Bootes unter Horiz.

V. 588 –

Der Eridanus schlängelt sich von dem [illegible] Fuß des Orion, Orionis genannt, der Orion kriegt ihn gleichsam unter sich her.

Κεφαος cf. V. 566.

ερχομενα [illegible] 6οι zugleich mit ihm. Wenn der Krebs [illegible] [illegible] [illegible] mit [illegible] [illegible] untergehend [illegible] [illegible] der Krebs untergeht [illegible] nach den Knieen = ἐν γούνασι d. h. Hercules [illegible] mit Kopfe zu [illegible] unten, [illegible] unterzugehen, daß noch das Knie und linke Fuß zu sehen ist.

κομαινων [illegible], in Bezug [illegible] die [illegible] [illegible] Bedeutung des Worts ολκαιος [illegible] V. 537 [illegible] [illegible] [illegible] soll [illegible] und [illegible]: ολκαιοιο. [illegible] soll [illegible] zu constr: [illegible] untergehen [illegible] soll [illegible] emendirt [illegible] [illegible]

αλφοπος V. 394 [illegible] [illegible] erklärt [illegible] durch αλμαγος, [illegible] ist [illegible], weil [illegible] [illegible] 3 und 4 großen Sternen besteht.

αυδομα: bedeutet, [illegible] [illegible] Hitze, die [illegible] mit dem Hunde. dies caniculares, [illegible] [illegible] des hellen Glanzes V. 212 u 519 [illegible] die 2te Bedeutung [illegible].

δην [illegible] = [illegible] in der [illegible]

βαλλει [illegible], γαιης νειατα Extremitaet der Erde d. h. horizont, ἀλιγους [illegible] αβτρα

κυλληναιη. V. 6474, [illegible] die Lesart ἑρμειη [illegible] V 268. Cyllenius von Cyllene.

οιβτος V. 311 der [illegible]

μεβφα [illegible] = μεχρι bis

ταληοςια die [illegible] des [illegible] (παληοςος) [illegible] Homer [illegible] [illegible] Apollod. Rhod 943 [illegible] τα ἄκρα des [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

V 600 –

externa setzt der Stern an die Extremitaet des Bugstabs, so konnte Arat auch das südliche Ende des Bugstabs
decken die Hälfte als das Pegasus (ἱππείη)
ἐπιμέσον mittenhin, denn sie hat sich schon gehoben V. 597.
λόφους d.h. die Hinterbugen
ἀνιοῦσαι V. 504. aufgehend = ἀνατέλλεται
ἐφήμενος zuvorkommend, [illegible] Rückkehr ist zu lesen. ἐφημένοις d.h. zu den Vordersitzen ein Schol. gelesen zu haben scheint – πολυτειρής sternenreich, τείρεα Hom. Il. 18, 485 heißt gar Sternen τείρεα und ursprünglich Zeichen, und daraus bildet Arat das Adjectiv
δεξιτερῆς [illegible] über die Erde hin, weil die Argo sich sehr langsam hebt. [illegible] Il. 23, 521 durch ausgelassenes ὑπό [illegible] [illegible] V. 512, 773.
ἴδιος [illegible] – ἄρτι so eben aufgegangen ist.
μεσατόθεν = ἐκ μεσάτης aus der [illegible] Kugel
λαπτία A V. 19 [illegible] setzt [illegible], der doch die Menge auch [illegible] hat.
ἄφθιτος für unbemerkbar = ἀκατάληπτος.
[illegible] quoniam ingens stella Boötes cumulatus oritur
βεβολημένος = βαλλόμενος mit Licht beworfen distinctus Arcturo.
es ist unmöglich daß 605 gleich Argo zugleich mit [illegible] auch der Kopf [illegible], daß sie [illegible] aufgelegt sei. Avien jam celso tersula puppis aethere subvehitur. Sp.: [illegible] der Wagen ist schon über Horiz. und es ist zu sehen als noch Voß.

V. 612 –

κεχωται γὰρ ist ungeschehen doch als Grundsatz
ist aufzugeben – ἤλιθα aber zu gebrauchen das Verbum
ἐπιχοῦτες die Rennbahn bis an die Ränder
παραπεπτηωτος in die Erde ragend cf. V. 270
ἀγειρομέθα wir sehen = διαθημαλ
ὅντινα τοῦτον welchen diesen ...
δῖσκος unbekannt, ... V 272 oder 64.
ἀντωνύκτι in derselben Stunde.
ἄλλη anders wohin, statt ἑτέρη ... das übrige bis
zum Kopfe nach ... ist noch mit ...
οἱ die ... u. Schütze.
τόξον statt τοξότης wie V. 664, ... bringt hervor
ἅμα um d. 60v zu suppliren
καταλείβει – madaci Il. 24, 409 ...
... mit den 3 Bildern
nach Voss Emend: τρία πάντα κάτα mit ... auf
3 Zeichen
ἔσχατον ist nicht sprachwidrig nach Voss: Homer braucht
Superl. im Masc. Gen. in Verbindung mit seinem Subst.
im ἔσχατος gibt ... nach als Superl.
wie oben νείατον ἀγῶν.
... dem
πρότερον das schon früher ...: V 599 mit derselben
Voss emendirt hier ohne Noth. ... in
Med gebraucht V. 696 u. 708 (bringt
ἠερόεις ... dunkelwehend, der Nebel hervor-
δεῖμα cf V. 353.
αὐτοῖς nun ...
σοφία der ... mit den ...

Einleitung
zu Sophocles Tragoedie Oedipus Coloneus
[nach den Vorlesungen des Pr. Lachmann 4mal wöchentlich Winter Sem: 18 26/27.]

Wenn man die verschiedenen Erzählungen der Alten vom Prozeß des Sophocles mit seinen Söhnen vergleicht so scheint es, daß es nicht wahrscheinlich sein könnte [illegible], ob aber Oedipus damit in Zusammenhang steht ist zweifelhaft. Die gewöhnlichsten Nachrichten finden sich bei Cicero de Senect cap 7. Sophocles ad summam senectutem tragoedias fecit: quod propter studium cum rem familiarem negligere videretur a filiis in judicium vocatus est, ut quemadmodum nostro more, male rem gerentibus patribus bonis interdici solet, sic illum quasi desipientem a re familiari removerent judices. Tum senex dicitur eam fabulam, quam in manibus habebat et proxime scripserat, Oedipum Coloneum recitasse judicibus quaesisseque num illud carmen desipientis videretur. Quo recitato, sententiis judicum est liberatus. — Plutarchus in libro de Republica a sene gerenda pag. 785 A. Σοφοκλῆς δὲ λέγεται μὲν ὑπὸ τῶν υἱῶν παρανοίας δίκην φεύγων, ἀναγνῶναι τὴν ἐν Οἰδίποδι τῷ ἐπὶ Κολωνοῦ πάροδον, ἧς ἐστιν ἀρχή (v. 674 Oe Col) Εὐίππου, ξένε, τᾶσδε χώρας ἵκου τὰ κράτιστα γᾶς ἔπαυλα

Lucianus in Macrobiis c. 24. T. III p. 226. Σοφοκλῆς ὁ τραγῳδοποιὸς ῥαγὶ σταφυλῆς καταποθείσης ἀπεπνίγη, ([illegible]) πέντε καὶ ἐνενήκοντα ζήσας ἔτη. Οὗτος ὑπὸ Ἰοφῶντος τοῦ υἱέος ἐπὶ τέλει τοῦ βίου παρανοίας κρινόμενος, ἀνέγνω τοῖς δικασταῖς Οἰδίπουν τὸν ἐπὶ Κολωνῷ, ἐπιδεικνύμενος διὰ τοῦ δράματος ὅπως ὑγιαίνει. ([illegible]) ὡς τοὺς δικαστὰς τὸν μὲν ὑπερθαυμάσαι, καταψηφίσασθαι, ([illegible])

2)

ἐκ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ μανίαν — Appulejus in Apologia p. 298. Sophocles poeta Euripidi aemulus et superstes, vixit enim ad extremam senectam: quum igitur accu-saretur a filio suomet dementiae, quasi jam per aetatem desiperet, protulisse dicitur Coloneum suam peregregiam tragoediarum, quam forte tum in eo tempore conscribebat, eamque judicibus legisse, nec quicquam amplius, pro defensione sua addidisse, nisi ut audacter dementiae condemnarent, si carmina senis displicerent. Ibi ego comperior omnes judices tanto poetae assurrexisse, miris laudibus eum tulisse, ob argumenti sollertiam et cothurnum facundiae, nec ita multum omnes abfuisse, quin accusatorem potius dementiae condemnarent — Valerius Max. 8, 7. 12. Sophocles quoque gloriosum cum rerum natura certamen habuit; tam benigne mirifica illa opera sua exhibendo, quam illa operibus ejus tempora liberaliter submini-strando. Prope enim centesimum annum attigit, sub ipsum transitum ad mortem Oedipode Coloneo scripto qua sola fabula omnium ejusdem studii poetarum praeripere gloriam potuit. idque ignotum esse posteris filius ejus Jophon noluit, sepulcro patris, quae retuli insculpendo. — Lucian in [illegible] Sophocles [illegible] [illegible]. φαίνεται δὲ καὶ παρὰ πολλοῖς ἡ πρὸς τὸν υἱὸν Ἰοφῶντα γενομένη αὐτῷ δίκη ποτέ. ἐκωμῴδει ἐκ μὲν Νικοστράτης Ἰοφῶντα, ἐκ δὲ Θεωρίδος Σικυωνίας Ἀρίστωνα, τὸν ἐκ τούτου γενόμενοι παῖδα Σοφοκλέα τοὔνομα πλέον ἔστεργε, καί ποτε ἐν δράματι εἰσήγαγε τὸν Ἰοφῶντα αὐτῷ φθονοῦντα καὶ πρὸς τοὺς φράτορας ἐγκαλοῦντα

τῷ πατρί, ὡς ὑπὸ γήρως παραφρονοῦντι· οἱ δὲ τῷ Ἰοφῶντι ἐπετίμησαν. Σάτυρος δέ φησιν αὐτὸν εἰπεῖν, εἰ μὲν εἰμὶ Σοφοκλῆς, οὐ παραφρονῶ· εἰ δὲ παραφρονῶ, οὐκ εἰμὶ Σοφοκλῆς· καὶ τότε τὸν Οἰδίποδα παραναγνῶναι. Dieselbe Notiz steht auch in den Scholien zu Vers 73 der Frösche des Aristophanes, wo es aber heißt εἰσήγαγε δέ ποτε Σοφοκλῆς ἐν δράματι τὸν Ἰοφῶντα. Diese Notiz ist aber gewiß verdorben, vielleicht in dem ἐν δράματι, weil der Σοφοκλῆς nur ein τραγῳδοποιός war, und in Tragödien sonst wohl keine aequales sind. Hermann wollte statt ἐν δράματι lesen ἐν δικαστηρίῳ. Dagegen hat sich Boeckh erklärt, es müßte alsdann heißen εἰς τὸ δικαστήριον, und dann genau nicht εἰσάγειν sondern εἰσγράφειν. cf. Boeckhius Tragoediarum graecarum principes pag. 215. A. 137. Brunck verdächtigt scheint diese Nachricht nicht, schon deshalb weil sie so ist, und das gemeinsame als die andern Nachrichten haben. Die andern sprechen von Richtern, diese nennt die φράτορας (Curiales) daran Erkenntniß nöthig war, ehe ein Erkenntniß zu Stande kam. Meyer in Halle meint Sophocles habe nicht den Iophon in einem Drama eingeführt sondern ein Komiker Plato, und die Comiker hätten öfters alte Dichter zum Gegenstande ihrer Komödie genommen. Kratinus als Anais, auch den Archilochus als Verfasser des Dramas, auch den Sophocles Sohn des Ariston. — In dieser ersten Notiz ist auch Dollar nicht gestanden. Denn der Grammatiker will nur zitieren, und es müßte es heißen εἰσάγει; denn müßte dann sonst nicht von einem

spielenen Sondern auf einen gleichzeitigen. Comi-
ker zu denken. Es ist merkwürdig, daß er
die Sophocleischen Oedipus gar nicht erwähnt
wird. Doch aber in dem Leben die des Satyros
liefert. Dieser war ein Peripatetiker, und
daraus ist diese Nachricht geschöpft ist. Sie ist
aber nicht glaublich eben so wie die vom Tode
des Sophocles seinem glaubliches hinterlassen hat
Glaubt man nun zu daß er wirklich bei Col: war
die Sophocl. den Richtern vorlas, was folgt nun
für seine Zeitbestimmung für die Tragoedie? Cicero
nennt ihn der senex nicht überhaupt alten Leute.
Lucian der den Sophl. 95 Jahren alt macht, da er nach
andern um 90 gestorben sein soll, ist nicht den
besten Quellen gefolgt, und der Ausdruck
ἐγήρας ἔτη ist überhaupt nur rhetorisch. Nach
Boeckh S. 202 und 209 ist Sophocles geboren
2,71 Ol. gestorb. 3,93 Ol. Plutarch giebt gar kein
hohes Alter an. Boeckh legt besonders auf den
Tod des Sophocles das Gewicht; er verwirft eine
Hypothese über das Jahr 64. des Lebens, wo Sophl. die
Tragoedie geschrieben haben sollte, indem er meint
die Geschichte passe nicht in das Alter. Die gleiche
bei Val: Max in 8,7 unter den externis des 12.
Beispiel angeführte Stelle ist insofern richtig, als
Iophon wirklich dem Vater ein Gerichtsverfahren [illegible]
hat. – Eine andere bedeutendere Stelle, ist im
Codex Laurentianus A. von einem Grammatiker im
Argument der Verbal angeführt. „τὸν ἐπὶ Κολωνῷ Οἰδί-
πουν ἐπὶ τετελευτηκότι τῷ πάππῳ Σοφοκλῆς ὁ υἱδοῦς

ἐδίδαξεν, υἱὸς ὢν Ἀρίστωνος, ἐπὶ ἄρχοντος Μίκωνος, ὅς τέταρτος ἀπὸ Καλλίου, ἐφ' οὗ φασιν οἱ πλείους τὸν Σοφοκλέα τελευτῆσαι. Mikon war Archont 3, 94 Olymp: und Callias 3, 93 Olym: Diese Nachricht ist unzweifelhaft. Es fragt sich nun ob sie das erste mal zum Vorschein oder zu wiederholten mal aufgeführt wurde und ob es diese Trag: war, die der Sohn den [illegible] gewinnte oder nur eine Bearbeitung bloß. Es meint Thiersch es könnte die Sophon von sein und es sei nur eine Bearbeitung des jüngeren Sophocles. Jacobs hat wiederum [illegible] alle Tragoedie davon scheiden wollen. Die Zeit der Tragoedie zu bestimmen hat Boeckh versucht, nicht ohne Ursachen [illegible]. Zu Vergl. im Lectionsprogram zu Weihnachten 1825/26 Ol.ᵐ 187.

Wenn man auch den historischen Umstand Rücksicht zu nehmen, so wollte man in Beurtheilung der Tragoedien der Alten sehr bestimmte [illegible] Idee glaubte, alle alten Tragoedien hätten eine gewisse politische Tendenz, dass sie unter alten Fabeln eine politische Lehre vortrugen. Allein dazu gab die Comoedie einen leichteren Gelegenheit, und berücksichtigt ist dieselbe bei Oedipus anzuwenden. Hierüber sind nun 2 verschiedene Meinungen. Die eine von Boeckh im Lectionscatalog vom Sommer d. J. Ol.ᵐ 787; eine entgegengesetzte Meinung ist die von Reisig in seiner enarratio Oed. Col: [illegible] aufgestellt. Die Gründe beyder werden polemisch durchgeführt, indem zuerst Boeckh seine

Meinung ohne Gründe aufgestellt zu, dagegen
stellte Reisig mehrere auf, die bekämpfte
Boeckh und so entstand der Streit. Reisig
hat manches aus der Trag: selbst beigebracht
was sich doch nicht auf die mythische Zeit, sondern
auf die Zeit in Athen bezieht. Demnach ist gewiss
die Tragoedie sei nach dem Anfange des Pelopon:
Kriegs geschrieben; dieses gründet sich auf den
Vers 689 nach Brunck's Ausg: oder 704 nach Herman
ἐγχέων φόβημα δαΐων, welches sich auf die
Ölbäume bei der Akademie bezieht. Archidamus
Sohn des Zeuxidamus König der Lacedaemonier ließ
im Jahr 87 Olymp: bei einem Ausfalle der Boeoter
diese Bäume verschonen, weil ein Ausspruch
dieser Lage der sie beschädigen würde. Reisig
bezieht aber V. 1535 nach Br: und 1532 nach Hermann
κἂν εὖ τις οἰκῇ, etiam si quis eas bene regat
auf den Pericles, dieser starb 4, 87 Ol. 2 Jahre
und 8 Monate nach dem Anfange des Kriegs
in diese Zeit würde also diese Trag: fallen
damit ist aber bedenklich. diese Andeutung also
zu künstlich ist doch unwahrscheinlich, doch davon
hängt der ganze Beweis der Reisigschen Hypothese
Gegen diese Zeitbestimmung ist der V 1533, wo
Oedipus kurz vor seinem Tode dem Theseus einen
geheimen Rath giebt, den er den Nachkommen
überliefern soll, damit werden sie sich gegen
die Thebaner schützen können, denn aber um [illegible]
des 2. Jahr 87 Olymp fielen erst die Boeoter und Pelopo-
neser in Attica ein und verwüsteten es, wie

Thucydides sagt. Boeckh setzt die Zeit der Tragoedie zwischen 4. J. 89 Olymp – 1, 90 Ol. In seinem Ein-fallen die Boeotier waren die Spartaner mit, hier spricht aber Sophocles nur von den Thebanern. Boeckh vermuthet sehr glücklich aus einer Stelle in Memorabilien des Xenophon. der erzählt von diesem Einfall dem verbanden sich aber Sparta und Athen und es war Friede im 3. 89 Olym. und da mußte es geschehen sein, wo nur Thebaner in Attica einfielen also zwischen 3–4 Jahre der 89 Olymp: Zu vergl. ist noch hierüber Thucydides 5,46. Herman verwirft Boeckhs Meinung und billigt die des Reisig nicht weil die Lobrede auf den Pericles [illegible], steht er diesem nicht bei. Er äussert sich gegen Boeckh. Es könnte hier von keiner Feindseligkeit die Rede sein, da Theben gelobt wird in den Versen

καίτοι σε Θῆβαί γ' οὐκ ἐπαίδευσαν κακόν·
οὐ γὰρ φιλοῦσιν ἄνδρας ἐκδίκους τρέφειν

Herman widerspricht sich aber, da er nimmt die Zeit wo eine große Feindseligkeiten zwischen den Völkern waren und sagt doch: Quis credat, si illo tempore inimicitia gentibus illis intercessisset, scribere potuisse poetam hos versus. Theseus lobt zwar Theben, allein er ist es, der den Oedipus aufnimmt, der hat er keinen Grund Theben zu schelten, er im Vorzugs gegen die democratischen [illegible], nur ist er gegen die Aristocraten aufgebracht, welche den Oedipus verbannten. Ein feindliches Verhältniß gegen auch Kreon offener Feind, liegt schon darin daß Oedipus nach Athen kommt, und zugewanderte Lasten hinaus das Schicksal Thebens und Athens ab. Auch

wahrscheinlich Oedipus, daß [illegible] zu
[illegible] diesen beyden [illegible] [illegible]
dem, in Vers 1530 nach [illegible] oder 1533 nach Brunck.

εἰ δ' οὕτως ἄδηλον ἦν ἐνοικήσεις πόλιν
στρατῶν ἀπ' ἀνδρῶν.

ist das Orakel des Oedipus, könnte es so lauten
der ebene [illegible] an den Thebaner gehören?
Es scheint aber die Tragoedie sollte kurz vor dem
peloponnesischen Kriege — dazu dienen uns folgende Gründe
Der Krieg ist in der Nähe angenommen, jedoch
kein gegenwärtiges Unheil zu denken. Die ganze
Tragoedie soll den Athenern Muth machen durch
den Anblick des leidenden Oedipus [illegible]. Mit
dieser Zeitbestimmung trifft noch ein anderer
Grund überein, nämlich der Gebrauch, das der
Veränderung nach [illegible] einzugeben zu-
[illegible] Hermann und Boeckh [illegible]. Aus Aristo-
phanes ergiebt sich, daß schon Euripides sich [illegible]
Musik erlaubte, und dergleichen [illegible]
finden sich hier immer mehr und mehr Spuren, [illegible]
[illegible] die Grammatiker [illegible]
[illegible]. Die Angaben Hermanns, daß um die
89 Olymp: sich [illegible] im Versbau verändert
habe ist nicht richtig, denn die Veränderungen
in den jambischen Trimetern die Hermann an-
giebt, kommen schon Olym 87. vor.
Es ist nöthig mit Gewißheit zu bestimmen wann
die Veränderungen im [illegible] zu [illegible]
unterscheiden sich die Aeschyleischen Tragoedien
von allen späteren, warum? das würde uns zu
weit führen, und ist auch für unsern Zweck [illegible]

nicht richtig. Zu vergleichen hierüber Suidas im Aristarch von Tegea. Dieser Aristarch wird im Cronicon des Eusebius erwähnt im 3 Jahr: 81 Olymp. ein Jahr nach dem Tode Eschylus. Schon ist diese Chronik nicht zuverlässig, die älteste Tragoedie von den Stücken Sophocles wäre die Antigone, wovon kaum aber annehmen darf dass sie die ungewöhnlichste sei. Es finden sich dort trimeter nur bei Eschylus und Chören nur bei Sophocles. Die Eigenthümlichkeit die sich bei Sophocles zeigt sind vorzüglich die getheilten und verbundenen Verse. Diese finden sich noch nicht in den Heracliden des Euripides, und diese Stelle ist das das älteste seiner Stücke. Getheilte Verse sind Trimeter, in denen 2 Personen sprechen in einer Zeile. Bei Eschylus ist es einmal der Fall. Die drei Stellen die man dafür anführt sind verdorben.

Der vorzügliche Unterschied zwischen den Tragoedien des Euripides und Sophocles sind die getheilten und verbundenen Verse, nach der Angabe des Callias in Comoedia grammatiky. Cf. Apulejus 5; Suidas 153. Aus Athenaeus ersehen wir das Callias ein neues [illegible] mehrere ähnliche Veränderungen vor einem Verse in den andern. Euripides sollte seine Medea darnach eingerichtet haben. Die Verse hingegen auch getheilt verbundenen Art geschieht. Erst durch Elision am Ende des 11ten trimeter, diese Verbindung findet sich bei Sophocles 10 mal bei Euryp. in Taurischen Iphigenia nur ein mal. Im Oedip: tyran: und Oed. Col: Antigone, Electra und in den neueren Ajax, Trachin. und Philoctet, findet sie sich gar nicht. Hermann behauptet dass eine Interpunction nicht immer die Sylbe die vor ihr steht positionslang mache, 2 Verse des Sophocles der Art sind bei Ephestion [illegible], wo am Ende des einen Verses πρὸ am Anfange des andern βουλεύματα steht, allein diese Art der Verse ist der [illegible] wegen nur eingeschaltet, und gelten nicht gegen die allgemeine Regel.

Die zweite Art Verse zu verbinden geschieht durch den Accent am Ende des Verses welches der Regel nach zum folgenden gehört wie Oed. Col. V. ~~[illegible]~~ 1130

καί μοι χέρ', ὦ 'ναξ, δεξιὰν ὄρεξον, ὡς
ψαύσω, φιλήσω τ', εἰ θέμις, τὸ σὸν κάρα

Phil: 263. ὁ τοῦ Ποίαντος παῖς Φιλοκτήτης, ὃν οἱ
δισσοὶ στρατηγοί

Electra 1309. . . . . ἣν σὺ μὴ εἴσῃς ποδ', ὡς
γέλωτι φαιδρὸν τοὐμὸν ὄψεται κάρα

Die bekannten Theile des Artikels am Ende

10. des Verses nun in Eschyls Agamemnon 1354, [illegible]
nicht denkbar
Die dritte Art der Verbindung der Verse geschieht
durch ein [illegible] Wort vom Anfang des 2ten Verses
davon finden sich in unsern Stücken keine
Beispiele. Oft geschieht es dreist bei solcher Ver-
bindung der Einschnitt des 2ten Verses Schnitt [illegible]
|⏑–|⏑⏑–|⏑⏑–| [illegible] kommt nun in der
Elektra V. 1089. — — — οὐδ᾽ ἂν ἐξέλθοιμ᾽ ἔτι
ποτ᾽ ἄλλος, ὥστε μὴ κρανεῖν σοφὸν γένος.
Ein ähnliches Beispiel findet sich in den Fröschen
des Aristophanes V. 1203.
Von den Stücken des Sophocles hat die Antigone
viele verbundene Verse, [illegible] manche [illegible]
so scheint sie das jüngere zu haben, das frühere zu
entbehren
Eine neue Veränderungen in den Versen macht
die neue Caesur oder Dieresis im Trimeter. Die erste
Caesur der Art kommt im Hyppolit vor. Dann [illegible]
der Andromache des Euripides ziemlich häufig.
So auch die ältern Tragoedien alle [illegible]
von Euripides die Herakliden, Medea, Rhesus, Alcestis
beim Sophocles, Elektra, Oedipus rex, Oedipus Coloneus
Antigone
Die Lehre von der Caesur des Trimeters ist [illegible]
bekannt. Sie findet in der Mitte des Fußes oder
am Ende desselben statt. Es ist überflüssig nun
[illegible] Ansicht, man [illegible] glaubt, daß die
Caesur eine Pause oder eine [illegible]
so daß ein Abschnitt des Verses nöthig wäre
dem allgemeinen Gesetze zufolge daß ein [illegible]

[illegible]

Beyzeg gehalten werden müßte, müßten auch jede
längere Verse gehalten werden. Bei mehreren
Verbindungen findet sich der Abschnitt an bestimmter
Stelle, weil es das Ohr verlangt. Von den caesuren
in Trimetern handeln gesondert Porson zur Hecuba
und Hermann in elementis doctrinae metricae. Der
letztere nimmt auch Trimetern ohne alle caesur an.
Die häufigste caesur ist die Diaeresis in der Mitte des Verses nach dem zweiten
Fuße. ~~[illegible]~~ so häufig sind die caesuren pent-
himimeris und heftemimeres. die 4te caesur ist nach
dem dritten Fuße, die minder gut ist. sie theilt den
Vers auch in 2 gleiche Theile, welches vermindert, daß
nie eine völlige Gleichheit in den Gliedern der Tra-
gaedie statt finden soll. In der alten Tragoedie ist
die Regel durchgängig, daß nach dem 3ten Fuß ein ⏑ —
sein, wenn diese caesur nicht [illegible] soll, und es soll
womöglich Elision und Apostrophirung [illegible].
Spätere erlaubten aber sich [illegible] im 3ten Fuße, aber
[illegible] dem Elision [illegible]. Der Hippolyt kommt
zu [illegible] diese Freiheit [illegible] Olym 87.
es ist der der Vers 1326 wo Mathias [illegible] gegen will
dieser Regel widerstreiten 2 Beispiele Hecuba
1135 und Bacchae 1078 wo Porson vorkommen,
daraus folgt, daß bei den attischen Dichtern die
[illegible] οις und αις als apostrophirt gebraucht
würden, wenn ein Vocal folgte, wie das Elmsle
zu den Bacchen 916 richtig bemerkt, obgleich seine
Behauptung dabei falsch ist. [illegible] Beispiele
[illegible], wo aber [illegible] caesuren
eintreten; bei Hermann ist nichts von dieser
Regel ~~[illegible]~~ erwähnt. Cf. Oed: tyr: V. 250

ἐν τοῖς ἐμοῖς γένοιτ' ἐμοῦ ξυνειδότος

V. 598. τόξα τυχεῖν αὐτοῖς ἅπαντ' ἐνταῦθ' ἔτι

Ein dritter Unterscheidungspunkt der neueren Tragoedien ist die immer zunehmende Auflösung des – (in ∪∪), wie auch die zunehmende Zahl der Anapaesten in jambischen Trimetern und trochaischen Tetrametern. Man findet aber keine Auflösung wo die drei ersten Kürzen ein Wort machen, sondern die letzten Kürzen die 2te und 3te bilden ein Wort z. B. τὸν Κρόνον | ἔγω– – oder Alkest. V. 1090 ποτ' ἄλλος | ὤστε – – Herman macht die ~~Ansicht~~ findet sich noch in der 89 Olymp. aber dergleichen findet sich schon bei Hippolit, doch giebt es mehrere Ausnahmen, wie Hermann bemerkt. 1tens zweisylbige Praepositionen als Auflösung der Länge z. B. κατὰ μέτρος

2tens besonders nach der penthemimeris des Trimeters kommt es vor, wenn mit dem 4ten Fuße ein Wort endigt. z. B. Oed: Col: V. 305

ἀλλ' εἰ | παρέσται. πολὺ | γάρ, ὦ | γέρον, | τὸ σὸν

V. 570. παρῆκεν, ὥστε βραχέα μοι | δεῖσθαι | φράσαι.

Aeschylus in den Persern 684, 1081. Es ist aber nicht erlaubt, dass ein Wort mit dem 5ten Fuße schliesse. Eine Ausnahme davon macht V. 433 in der Alkestis οὐδ' ὅσιον, ἐχθρὰς ἀπὸ | γυναικὸς ἱστάναι, weil die praeposit. (ἀπό) eine gewöhnliche Auflösung ist; zweitens wenn das zweisylbige Wort abgebrochen ist wie in den Persern 403. Die neueren lassen die Elision weg fallen wie im Hippolit V. 476

3tens ist der aus 2 Kürzen bestehende Wort am andern Stellen in den alten Tragoedien nicht so selten

[illegible] frühesten in 2. Stücken. Zumeist findet man diese in der Alcestis. Beim Sophocles zumeist im Ajax

V. 443. κρίνειν | ἔμελλε κράτος | ἀριστείας | τινί

V. 343 λε[illegible] χρόνον | ἔχω | δ' ἀπόλλυμαι

Man muss jedoch bemerken, dass diesen letzten Vers Hermann bestreitet.

Je später die Tragoedie ist, desto häufiger findet man sie in einem dogmatischen Stücke, [illegible] zeit, diese Verbindung weitläufig [illegible] im Hercules furens oder denn in den Phoenissen und Bacchen, in der Alcestis ist das Beispiel, das man dafür anführt verdorben.

Am merkwürdigsten sind die Veränderungen mit Glyconischen Versen deutlich. Bei Eschylus findet sich der Glyconeus in dieser Form:

basis – ∪ – ∪ | – ∪ ∪ | – ∪ –

Seit dem Oedipus auf Colonus tritt eine Nebenform die trochaische also – ∪ – ∪ | – ∪ ∪ – die basis:
∪∪∪ ∪∪∪

Spondeen werden aber nur tribrachisch nicht anapaestisch diese trochaische Form aber erscheint sich in der Gegenstrophe nicht. Zu gleicher Zeit mit dieser Form [illegible] finden sich in den ersten Form der Glyconeus Auflösungen in Choriambischer Form also: – ∪ | – ∪ ∪ | – ∪ –
∪ –
∪∪∪ ∪∪∪∪ – – –

nur im Hippolit im Oed. Colon. Antigone, Ajax Andromache. Die 3te Periode für den Glyconischen Versbau ist seit dem Hercules furens und der Supplices, welche Boeckh in 1. 90 Olymp. setzt; hier werden die beyden letzten Freiheiten verbunden auch die letzte Sylbe wird in 2 Kürzen aufgelöst.

also:

— ∪	— ∪ ∪	— ∪ ∪̄
∪̄ —		
∪ —		
∪ ∪ ∪	∪ ∪ ∪ ∪	— — ∪̄
		— — ∪ ∪

Im Hercules furens entsprechen sich die beyden Formen antistrophisch in Beziehung des Schemas oben nicht im Sch[illegible].
Die 4te Periode findet sich schon im ... in Trachinierinnen, in Troerinnen, Phönicierinnen, Elektra und Hecuba, da wo die drittletzte Sylbe aufgelöst und in der Trochäischen wird der Dactylus aufgelöst, die 5te im Philoctet Olymp 92,3 in der Helena und Taurischen Iphigenia, im Orestes Olymp 92,4 wo sich mehr kleine Glykoneen vorkommen. In beyden Formen kommt ein [illegible] auch ein Anapaest vor, in der Trochäischen wird der Dactylus zusammengezogen.
Die 6te Periode ist in der Aulischen Iphigenie und den Bacchantinnen Olymp 93,3 nach dem Tode des Euripides aufgeführt. Das Versmaass ist übrigens daher. Dactyle kommen in beyden Formen am Anfange vor. Die vorletzte — ist in |∪ ∪| aufgelöst. Beim Aristophanes in den Fröschen V. 322 wird über diese beyden Formen des Euripides gespottet.
Das Schema aller Veränderungen ist dieses.

—

I Versmaß:
∪ — / — ∪ / — ∪̄ | ∪́ ∪ ∪ | — ∪̄ ∪̄ — die erste Periode
∪ ∪ ∪ | ∪ ∪ — die 2te
∪ ∪ — die 3te
∪ ∪ — die 4te
∪ ∪ — die 5te
— ∪ ∪ die 6te

II Versmaß:
— ∪̄ | — ∪̄ | — ∪ ∪ —
∪ ∪ ∪ | ∪ ∪ ∪
∪ ∪
∪ ∪ —
— ∪ ∪

Im Philoctetes kommen Gesänge von Glyconeen vor nach der ältesten Art, aber auch der neueren. In den letzten Tragoedien findet man Chorgesänge, die aus jambischen Trimetern oder Anapästen bestehen. Es findet sich schon doch auch Gesänge der Schauspieler aus abwechselnden bestehend. Ganze Chorgesänge in Electra und Hecuba und Helena bei Euripides aber nicht eben so bei Sophocles. Wenn wir diese Einzelheiten zusammennehmen, so sind Oedip. tyr. und Electra die ältesten, der Oedipus auf Colonos die letzte unter den alten Tragoedien, so daß ihm gleich der Hippolit des Euripides folgt. Dann die Antigone selb alt soll nun, dann die drei neueren Stücke in dieser Ordnung Ajax Trachinierinnen und Philoctet. Im Oedip. Col. sind gestiefelte und gebundene Verse, allein keine unerlaubten Diaeresis, keine Fehler in Dogmen. Die Auflösung der Glyconeen dient zum Beweise. Der Oedipus Col. fällt also dort, wo wir ihn dem Inhalte nach setzen. Hippolit ist im 4. 87 Olym. aufgeführt worden. Boeckh hat gezeigt daß Sophocles später die drei letzten nachahmte als Euripides.

Wir wollen nun noch ehe wir die Zeit der Tragoedie zu bestimmen den Inhalt des Stückes angeben. Es muß die Tragoedie in die Erwartung des Orakels, oder in die Zeit wo die Athener gedemüthigt waren setzen. Der Inhalt ist nicht so leicht zu finden, wie der Zusammenhang der Fabel. Theben geht seinem Verderben zu, auch ewig durch die Schuld des Oedipus. Athen aber, das ihn nach Göttergesetzen aufnimmt erhält auch ewig Sieg über Theben. Oedipus ist wegen seines unfreiwilligen Frevels in Schuld gestoßen, er hat aber das Orakel gewonnen, daß das Volk siegen werde, bei welchem er sterbe. Die Eumeniden, die Koloniaten und Theseus nehmen ihn auf. In Theben entstehen zwei Parteien unter Creon und Polynices. Da die Thebaner von dem Orakel wußten, so schickten sie seinen Sohn nacheinander mit Bitten, er solle in die Heimath zurückkommen, allein mit dem ge-

heimen

Ausspruch. Oedipus solle nur nach der Grenze zu-
wandeln und dort sterben. Creon verlangt ihn durch [illegible]
nach Theben, Theseus verweigert ihn es, beschützt den Oedipus,
dieser stirbt und geschieht dies in Athen.
Die Hauptperson ist nun Theben welches die Schuld durch
sich trägt und untergeht. zur Berücksichtigung der Athenienser
welches für die Anschauung des Oedipus hingeneigt wird,
das Auffallende hiebei ist, daß ein ganzer Staat
die Hauptperson sein soll, aber eben dies macht das
Großartige aus. Was mir bewegend ist nicht Oedipus die
Hauptperson, dann würde der Gedanke sein. Oedipus
kehrt als Verbannter nach Athen und wird vergeblich allen
Reizen nach Theben zurückzukehren. Eine Schilderung des
Widerstandes eines Beleidigten gegen die [illegible]
wäre sehr tragisch denken, die im Philoctet ein ähnlicher
Stolz geschildert wird. Allein daß es hier nicht die Meinung
des Sophocles war, geht aus folgenden Gründen hervor: nämlich
1stens weil dem Oedip. nach Theben zurückzukehren würde mehr
Liebe zum Vaterland. Doch diese kann sich nicht in Oedipus
finden. Er haßt sein Vaterland, weil es ihn verbannt, er
sagt es nun desto mehr da er, als Creon kommt, von Ismene
hört, man wolle ihn nicht haben, sondern nur auch die Grenze
bringen und er selbst keine [illegible] dem Lande zu [illegible]
[illegible]. 2tens. Polynices kann ihn auch nicht bewegen nach [illegible]
[illegible], der Vater haßt ihn und will ihn nicht ein mal sehen
3tens Creon vergißt [illegible] durch Bitten, die ihn [illegible]
Vater nicht als [illegible] Gründen. Creon braucht
Gewalt, diese entfernt nur desto mehr den Vater,
da der Schutz des Theseus schon zugesichert ist. 4tens zeigt
der Charakter des Oedip nicht. Er wird nicht trotzig
geschildert, sondern alt, verlassen und lebenssatt
sein Muth ist gebrochen, er sucht nur Ruhe im Tod
und zwar in einem fremden Lande und er ist be-
ruhigt, wie er in den Hain der Eumeniden gelangt.

Man könnte den Oedipus als leidende Hauptperson auf-
stellen, obgleich man gestritten hat ob ein leidender
Held das Haupt der Trag: sein könne. Die Leiden sind aber
von verschiedener Art. Oedipus wäre demnach der Unglücklich-
ste, wenn man ihn zum Schluss in Theben zurückbrächte, man will
ihn nach der Verfolgung als er schon einen Vertheidiger fand:
entziehen wird er für seine Leiden belohnt denn er
wird ein Daemon von Attica. Das Schicksal schützt ihn
endlich mit der Verfolgung des M. und beleidigt ihn
aber I. Oedipus weiß daß er zu Attica Ruhe finden
wird, er wendet Eumeniden gleich umfangen wird. Sobald
also der Fremde erklärte daß Oedipus im Haine sei
so sind seine Verfolgungen zu Ende, und keine andern
können ihn nicht entkommen gegen die Verschießung von
der Götter nichts. Dagegen sterben einem der Kinder drängen
Kreon und die Thebaner, alles ist für den Oedipus unbe-
deutend, weil er in Theseus und dem Götter Schutz stand.
Alles dies wäre nur unnütze Dichtung. Anders ist
in den Eumeniden wo der Orestes ein leidender Gegen-
stand obgleich nicht das Haupt ist. Die Eumeniden lassen
von ihm ab, aber nicht in Ansehung, die ist noch alles
zweifelhaft, er wird vor Areopag von Apoll geschützt,
die Richter erwogen und erst jetzt, mit schiedlich für
Orestes das Loos der Athene.

2tens solch ein leidender Charakter: wie hier Oedipus würde
könnte in Trag: vorkommen, wenn der Leidende
zugleich ein Schuldiger ist, wie Orestes der die
Mutter ermordete, sonst wäre die Trag: die
Darstellung eines bloßen Unglücks ohne sittliche
Beziehung. Die Tödtung Oedipus Vaters und Vermählung
mit der Mutter ist nach Sophocles keine Schuld Oedipus
selbst. weil der Orakel unabweislich ist.

18 Sophocles bringt absichtlich das Schicksal vor, er bewegt
den Zuschauer um den Oedipus für einen Schuldigen nicht zu halten, doch
er lässt Oedipus in Hain der Eumeniden kommen, die ihm
versprochene Ruhe verschafft. Kreon für die Blutschuld
und Vatermord, und den Eumeniden, nach dem Urtheil
der Alten kann die Entsühnung zu Verbannung ist nicht
daß seine Schuld unfreiwillig, den Theben aber frei-
willig. Zwar im K. Oedipus ist Oedipus schuldig aber
hier hat Soph: die Fabel in anderes Licht gestellt. die
Schuld besteht im Uebermuth daß Oedip alle Warnung
der Götter abweist, Theseus bezeugt daß ihm nichts bei-
zukommen kann, darin wird er auch im Gedichte
bestraft. Hier ist er aber nur gerechter Rächer gegen
Eteocles und Polynices seinen Söhne und den Thebanern
genommenen obgleich den Grund des Werks: Sophocles ver-
schweigt, weil das Gelübde seinen Zweck geschadet
hätte. die Ursache war wahrscheinlich, daß ein Un-
glück auf Theben kam welches für die Strafe Oedips als
[illegible] gehalten wurde
Oedips auf Col ist nicht als Fortsetzung des K. Oed: zu
halten dort ist er unglücklich und leidend, hier schuldig
das Stück ist nichtlang und wenn Soph. auch Thun
und Leiden des Oedip den Grund seiner Trag: legte.
Jacob. 4, 1, 146 zu Nachträgen zum Sulzer,
wenn die Zuschauer wären zerstreut weil
bei dem Lesen noch und nach eine Rührung
erwacht wäre, ein schrecklicher Graus, der
Schwung der gewaltigen Leiter, die Tröstungen
im Haine u. d. g. Will man dies nicht annehmen
weil man auch nicht [illegible] darf. Soph. hat
Winke dazu mehrere gegeben, daß er die Schuldig

. . .

in verschiedenen Charakteren und im ganzen Gange 19
der Tragoedie. Zu erst hat er den Char. des Oedipus gar nicht
auszuführen den schon gut gefundenen jugendlich Charakter
und etwas gehoben, aber nicht weiter schön bestimmt.
Der Chr. Creon ist anfangs: heuchlerisch, gefällig und
beleidigend, hart und zornig, giebt sich den Schein
des Rechts dabei, dennoch kann es Niemanden entgehen
den Creon für das Haupt der Sache zu halten. Er tritt
nur in einer Scene mit einem Charakter, der schon
Oedipus geschildert ist, und es fehlte die Absicht, daß
aber der Chr. so erhaben ist, ist nicht schön Ebenbild.
Eben so der Chr. des Polynices; er bittet auch den zürnenden
den Vater, im Gespräch mit Antigone zeigt sich die zärtliche
Liebe gegen Schwester, aber seine Schuld an dem
verstoßenen Vater zu erkennen ist schwer, es
geziemt sich nicht zu machen, antwortet er der
Schwester. Die übrigen Charaktere alle sind
sämtlich nicht ausgeführt nur im allg. behalten
wie es bei Nebenpersonen sein muß. Theseus
zeigt sich menschlich, gerecht, milde, beschützt den Ver-
bannten, ehrt die Götter, aber nichts besonderes
auszeichnendes. Die Attischen Bürger im Chor werden
dem Fremden gegen sich mitleidend, sind aber ängstlich
besorgt. Die Rolle ist eine edle Tochter in den Sy-
Ismene äußert den Schmerz selten, erst nach dem
Tode des Vaters, zwar heftig mit dem Bruder, aber
damit alles geendigt. Wir können also daraus [schließen]
daß Creon und Polynices nur Repräsent. v. Theben sind
Oedipus ist der wichtige Mittelp: des Stückes

in Athen zwischen Th. und Ath. Allein der Antigone gab der Dichter eine bedeutende Wichtigkeit. Aeschylus der immer kräftig und ernst ist, würde dem Soph. weit einen Dichter begeistert und vielleicht von einem [illegible] Lieder. Soph. erlaubte sich mehr, denn ab wieder strebt sich nicht dem Zweck. Auch bei Aeschylus werden die Personen mehr als der Zweck es erfordert, aber so kann sich der Dichter einer solch Person erlauben. Der 3te Schauspieler war schon wenig früher in die Schranke der Trag. gekommen. Die Antig: ist die treue Gefährtin des Vaters, ganz versenkt in ihren Schmerz über das Ungl: ihres Vaters, entfernt von seiner Gesellschaft. Sie dient zum Gegensatz gegen Oedipus, aber Soph. knüpfte die Trag: an die Antigone die eine Fortsetzung dieser Trag. ist, welche Antigone vorangieng. Sie musste sich schon also etwas hier so zeigen wie sie in Antigone nicht zu wieder sprechen. Theben wird also der Zweck d. der Tragoedie. Das Geschick beyder Städte ist der eigentliche Inhalt der Trag: wenn wir den ganzen Gang betrachten und die Entwicklung der Fabel. Nichts wird sie richtiger ausdrücken: als daß Kreon Thebens sich des kommenden Oedip: zu bemächtigen und zwar durch eine ungerechte Macht.

Diese Scene ist in dem Reiche von Athen, die ιππιος Κολωνος heißt. Oedipus sollte nach dem Orak. nach Kolonos kommen und dort gestorben sein. Dergleichen ist schon im Vorhergehenden des Inhalts der Trag: dieß Soph. im [illegible] die Fabel erwähnt, da er selbst ein δημος Κολωνος war

Euripides, dem Wahrheit zukommt, sagt in den Phönizierinnen V. 1721 sagt daß Oedipus aus Athen nach Κολωνός gehen will. daß ist entgegen Il. 4 679 sollte Oedipus zu Theben begraben seyn – Schol. zu Vers. 91 Oed. auf Col. sollte er nach Eteonos gebracht seyn und im Heiligthum begraben seyn. dem Pausanias war zu Kolonos ein Oedip will ehr von Pirithous und Adrastus (Pl. 1 buch cap 30 § 4) innerhalb der Umzäunung eines ἱερόν bei Areopagus (Pl. 28 cap I buch § 7) wurde ihm ein Grab mahl des Oedip gezeigt. Nach Soph. ist Oedipus verschwunden, Pausanias sagt aber Oedipus Gebeine seien aus Theben gebracht worden, daß er dieses selbst erfahren habe der Ilias kennend. die Mitte der Scene wo sonst der Pallast zu stehen pflegt ist eine Felsengrotte genannt ὁ χάλκους der ehernen, oder χάλκους ὁδός ehernen Schwelle (der Unterwelt ähnlich.) Bei verschiedenen widersprechenden Angaben darüber und wenn wollte dieses leugnen. Im Verse 1590 kommt eine Stelle, wo von χάλκους gesprochen wird als wenn er außerhalb der Scene wäre. allein am Ende des Stückes ist ein Gewitter so daß es leicht zu denken sey, diese Schwelle wurde in einem Theil vom Zuschauer verhüllt.

Oedipus blind und verbannt kommt von Antigone geführt in die Gegend die ihm jetzt als heilig erklärt und sucht den Mann von Athen froh dem Ziel der Reise erlangt zu haben. Oedipus setzt sich auf einen Stein, die Zuschauer sollen nicht nur durch Orakel eines kundigen Mannes gerufen werden, sie versetzt aber auch die Orakel wohlbekannter Gegend. die 10 Stadien ½ Meile von Athen entfernt war. daß sie den Oedip und Antigone in dem Haine der Eumeniden sehen, wo kein Ungeweihter einzutreten wagte

Es ist hier Sophocles zuvor mit den Sagen gefolgt, woran er als Dichter Ehre heute. Nach Ilias
ὅς ποτε Θήβασδ' ἦλθε δεδουπότος
Οἰδιπόδαο
ἐς τάφον.

22 Es mußte auch die [?] einen Eindruck machen
Nach und nach gehen viel Leute vorbei, was in dem
Stücke vorauszusehen ist. Der nächste Wanderer
wird angehalten und zu dem Momente des Orakels gefragt [?]
Er erklärt es sei der heilige Ort der Eumeniden der Göttin [?]
Er bittet den Oedip: den heiligen Platz zu verlassen, als
dieser es nicht thun will, und keine Vorstellungen
des Mannes achtet, so geht dieser ab den Kolonern [?] melden
Als er fort ist begrüßt Oed: den heiligen Hain und
die Göttinnen mit einem demüthigen [?] Gebete, wo er erwähnt,
bei seinem Leben ihm Apollo Ruhe prophezeit, er bittet um
ein Zeichen, wenn sein Tod erfolgen werde wird er
in Ruhe. Er erhält eine Stimme auf den Schutz und ihr [?]
nicht mehr wichtig 97 Vers zeigt es, und ergründet ist Oed: [?]
und vorgestellt. Dem Zuschauer ist eine Aussicht eröffnet
auf ein Glück, welches seinem Tode Glück verheißen soll.
Aber zur wirkl. Erfüllung ist noch kein Schein. Es ist keine
Bürgschaft daß die Eumeniden den Oedip aufnehmen werden
und zu dem Tode des Glücklich sich wiederum [?] zu bestehen, was
ein Gewitter oder Erdbeben anzeigen soll, ist noch ungewiß
Oedipus wartet nicht auf das Zeichen, da er des Schutzes
sich gewiß ist. Die Zeichen treten ganz am Ende ein,
und wirkend dann ist Zuflucht von Seiten der Thebaner.
Inzwischen kommen Greise aus Colonos (Chor) suchen
den Verbrecher nicht. zu gegeben, als er sich selbst meldet.
Oedipus soll sich auch einen andern Aufenthalt [?] suchen [?]
als sie aber seinen Namen hören so sollte er das
Land verlassen. Oed: ~~das~~ einer bitte wendet sich
an die Tugend der Athener, sie sollen ihn nicht ver-
stoßen. Die Sache er gerufen wollen werden. auf den König
Theseus, und dann die Sache zu entscheiden lassen.

Indessen kommt Ismene die andere Tochter und bringt
Nachricht von Theben, dass auch den Thebanern geweis- b. 0.
sagt sei das Orakel nach ihnen andern bekannt wurde
dass beyde Brüder in einen kriegerischen Zwist gerathen
sei; die Fürsten sich mengten, und um den Untergang
des Staates zu verhindern und das Orakel zu erfüllen
dass beyde Fürsten ihn holen wollen, er soll aber
ihr Land nicht betreten und nur auf die Grenze gebracht werden
Oedipus ergrimmt über die List beyder Fürsten, er ist
aber gewiss dass sie ihn nicht ergreifen (415 V. und die folg.)
die Verwünschung Thebens wird immer grösser. Der
Chor und die Zuschauer darnach, und geneigt zu glauben
dass Oedipus ewiglich in Attica bleiben will, sie rathen ihm
sich mit Eumeniden zu versöhnen Ismene geht sie das Reinigungs-
opfer zu bringen, Antigone bleibt beim Vater. Der
Chor ist aber noch unruhig, die so grosse Lasten auf
dem Oedip: ruhten. Es folgt nun darauf ein Gesang
zwischen Oedip und Chor. Es fragen die Bürger ob es gleich
grausam sei dem Unglücklichen die Erinnerung zu erneuern
nach seinem Schicksal. Oedipus klagt es mit Wehmuth
dass er schuldlos darin gefallen sei. Indem Oedip dies
Schicksal erneuert hat, kommt Theseus nimmt als dem
Oberhaupt des Landes den Oedip: auf. V. 592 er-
klärt Oedipus er kann nicht wiederkehren nicht
aus Zorn sondern weil die Bürger unerträglich
sei dass er gehalt sein soll und nicht ins Land kommen
Er begehrt nur von Theseus einen Begräbniss welches
er Prophezeiung des künftigen Sieges dem Attica
über Theben verspricht. Theseus sucht ihn zu bewegen
er sollte ihm nach der Stadt folgen, allein

Oedipus will lieber in Kolonos bleiben. Theseus geht ab indem er den Oedipus dem Schutz des Chors übergibt, wenn etwa die Thebaner kommen sollten. — Theseus geht in den Tempel des Poseidon in der Nähe um dort zu opfern der die Bürger glaubten er sei nach Athen gegangen. Ein wichtiger Theil der Trag: ist nun beendigt durch die Zukunft des [illegible] des Oedipus. Die Zuschauer sehen voraus daß Theben [illegible] wird [illegible] durch Orakel [illegible] zu [illegible]. Allein da die Athener überzeugt waren daß den Göttern nicht [illegible] zu trauen sei, die noch [illegible] verheißen.+ Es folgt nun jetzt eine Episode, aber für Oedip: ist schon die Katastrophe vorhanden. Hier ist ein Ruhepunkt, und es tritt ein [illegible] ein ruhiger Chor Gesang, und es wird das Lob Atticas angestimmt, [illegible] ganz [illegible] ist. Aber hier muß man auch die [illegible], es wird nicht ein Athener [illegible], was ein Theben zu [illegible], nicht die [illegible]. Es wird nur jetzt [illegible] ein kein Land dem andern [illegible]. Es wird Attica gepriesen als das Gottgeliebte Land [illegible] Segen zugetheilt [illegible] andern Lande zu Theil werden. Zuerst Colonos, mit jeder Art [illegible] [illegible] die Attischen Oliven bäume der Academie, die [illegible] [illegible] Lande,+ endlich die Geschenke des Poseidon des Schutzgottes, Rosse und Schiffahrt.

Nun kommen die Thebaner mit dem Wunsche den Oedipus in ihr Land zu bringen und Athen mußte ihnen [illegible] beistehen. Creon kommt mit begleitenden [illegible] [illegible] um zu [illegible]. Creon [illegible] und [illegible] [illegible] nicht [illegible]. Creon [illegible] Worte Oed zu bewegen. [illegible] Oedipus, er [illegible]

+ [illegible] in [illegible]

+ eine Anspielung an den [illegible] Krieg [illegible] [illegible] 621 [illegible] Athen [illegible] 611 [illegible] [illegible] [illegible] Sophokles [illegible] [illegible] Perikles [illegible] 2,13.

aber nicht aus Furcht. Creon droht, und sagt er habe Ismene aufgehoben 25 und läßt auch Antigone fortführen. Der Chor sucht sie umsonst zurückzuhalten. 875 V. will Creon Oedipus wegführen. Creon wäre hier allein, indem die Begleiter mit Antigone gingen. Chor ruft das Volk, es kommt Theseus mit Kriegern aus dem Tempel. Creon soll nicht aus dem Lande gelassen werden, bis er die Töchter gegeben. 920 V. sagt Theseus indem er dem Creon Vorwürfe macht. Theben erziehe nicht ungerechte Männer, es wird nicht zulassen, daß du mich beraubst hast; welches auch zu kennen freilich den Umstand zeigt. Es können Gründe die Athen bestimmt haben können, sie werden aber widerlegt. Creon sucht sich zu rechtfertigen 947 V. Athen würde Oedip nicht aufnehmen. Areopagus sei zu gerecht einen Mörder zu dulden er habe das Recht Oedip zu verfolgen weil er von ihm verflucht ist. Oedip sagt, daß ich unfreiwillig gethan habe, war es Zorn der Götter, führt seine denn Unschuld an, mit dieser Lüge sucht er schändlich dich nicht den Theseus und Athen zu schmeicheln, er sucht keine Stadt überhaupt Athen an Götter Verehrung V 1006. Er ruft die Eumeniden zur Rache. Alles politische Bezug auf den Areopag. Boeckh in Vorrede zu Sch. Catal. W. S. 1826 glaubt, weil das schöne ein Lob für Areopag der 1. 80 Ol. Ephialtes seine Gewalt verlor, und dieser wieder erlangte Areopag 2, 88 Ol., und von 90, 1 oder 2. nach Boeckh bezieht wieder allein er glaubt selbst die Stelle sei zu dunkel als um darauf zu bauen.+ Allein aber ist ein Tadel des Areopagus enthalten, es kommt in einer Rede des Thebaners vor, die widerlegt wird. Die ehrwürdigen Göttinnen, erscheinen nach der Sage auf einem Hügel des Areop., die Verfolg: des Orestes versöhnen, die selbst Kundinnen des Areop: und sie sollen einen Oedip beschützen. Ähnliches ist schon von Pericles die Rede, der den einen Vorwurf, die Schwächung der Macht des Areop: von den Aristocraten ihm immer gemacht wurde. Thuc. 1, 125 et seq: Kein völliges Jahr vor dem ersten Einfall in Attica schickten Laced: Gesandte nach Athen, beschuldigten,F es ruhe der Cylonische agos in der Stadt, daß einige Anhänger des Cylon die sich auf den Tempel der Athene flüchteten, so sind auf den Altären der Eumeniden selbst getödtet. dieser rühre auch Pericles, weil seine Verwandten von mütterl. Seite von den Geschlechtern des Cylon abstammten, welche sie besonders zu dieser Zeit durch einen gemeinen Vorwurf gebraucht wurden.

+ Auch wenn wir annehmen, fällt die Frage: um die 87 Ol. wo noch die Gewalt des Areopagus nicht wieder hergestellt war. Und würde nach Boeckh Meinung die Frag in die Zeit der 89–90 Ol. einfallen, ist der Areop wieder hergestellt war, so könnte nicht ein solches Lob schicklich statt finden.

F die Stadt, nur um einen Vorwand des Krieges zu suchen.

Sophocles will nun zeigen ob sei er aus diesem fluchwürdigen Agos, wegen der Entweihung der Eumeniden für Athen etwas zu befürchten. Pericles schuld am Agos ist eben so wie die des Oedipus, die Athener haben also nichts zu befürchten. Die Eumeniden sind bestrebt dem Pericles, von der Macht des Areopag: ihres größten Feindes. daher würden die Eumen. Athen u. Theben schützen. daß die Götter die Verheißungen dem Oedip. gegeben, halten würden, auch wird es ein Ende. aber hier folgt, daß ein gewaltig Pericles die Stadt gegen die Macht des Feindes beschützen wird. Weil Thuc 1, 127. zeigt wie kräftig Pericles die Stadt vertheidigt hat.
In der Fabel muß nun Creon gehen und bewaffnet erscheinen. Theseus will die Jungfrauen wiederholen. Der Gesang des Chors, spricht den Wunsch, wo auch die Schlacht sein möge, sie wollten zugegen sein. drei Orte sind genannt kurz Egaleos, Eleusis und Marathon. Man findet daß der Verbindungen nach Krieg sich aufzeigt als weniger deutlich wäre noch, wenn die Kriege schon angefangen hätte. Das ganze Land würde nicht gesichert seyn von die Verwüstung des ersten Jahres zu verwahren. Und nur (Thuc 2, 19.) war Eleusis verheert, und eben auch Archidamos längs dem Egaleos nach Acharnae das wäre nicht ziemlich gewesen. bei Marathon aber zeigte sich nichts. Die Töchter kehren zurück. Der freudige Empfang des Vaters. die Verse 1108-9 scheinen wunderlich, sie zeigen aber Liebe des Schmerzes der Antigone, sie fühlt sich nicht glücklich obgleich sie vom Feinde gerettet ist. Oedip ergreift sich in langer Rede in Freude. Theseus erzählt die Schlacht nicht, indem er meint, man müsse sein eigenes Lob aus sprechen nicht erheben[illegible] aber einen Mann der ein Fremder sei und den Oedipus zu sprechen wünscht wegen dringender Geschäfte der kann Polynices.+ ein Sohn würde hier nicht gewesen sein. Oedipus willigt erst nach langem Bitten des Theseus und Antigone ein, den verhaßten Sohn zu sprechen. Theseus ging den Sohn holen. Der Chor singt, klagt über Schmerz des Alters zwar dann er und Oedip unglücklich sei der Leben sei nicht Ende auch dieser Welt, Geistesmenschen schaffen sich das große Unglück des Alters, und es wäre besser zu sterben. Menschen glaubten, der Greise sei als Entschuldigung anzusehen

+ recht hübsch läßt dieses Soph. durch den Theseus der den Polynices bei dem Altar des Poseidon findet, sagen denen --

daß sie den Oedip nicht vertheidigen konnten. Kreons Altarbegegnen 27
der Dichter will aber uns das Mitleiden rege machen bei den
Zuhörern, weil dem Oedipus ein neues Unglück naht,
dann vorbereiten, indem vom Altar und [illegible] die Rede ist
auch der [illegible] nach der Unterredung, folgenden Tod des Oedipus
Polynices tritt auf, er erzählt seines Bruders Verbannung, der ihn ver-
trieben hat, wie er sich dann ein kleines Heer zusammengebracht er
holen sich [illegible] und Kastor der Arg: [illegible]. Und er faßt Vers
1342 er will den Vater aufnehmen und in sein Haus bringen. daß er
418 erklärt sich daß die Söhne nicht das Orakel wüßten, und
auch den Warnung [illegible], den Vater nur zu täuschen zu wollen
und ob ihr bekannt worden Gesinnung daß auch Polynices lügt.
Der Tempel Thebens ist von allen Seiten klar. Der Chor redet nun
den Oedip selbst, er solle dem Polynices nicht nachgeben, und
er zeigt sich also viel [illegible], daß Oedipus bleiben will
Oedip: folg. dem Chor. Macht dem Sohne bittere Vorwürfe
verflucht ihn und seinen Bruder. Dann folgen Klag und Polyn:
und der Gespräch mit Antigone der [illegible] ab. Es
folgt 1447 eine schöne Strophe des Chor, eine Betrachtung
über Schicksal Polynices, oder mehr eine Klage und über Thebens
Schicksal, diese Betrachtung wird unterbrochen durch einen
Blitz der plötzlich [illegible] Oedipus erkennt den Tod sich ihm nah. Theseus
wird herbei gerufen um Zeuge der Begebenheit zu sein
Oedipus weiß den Weg wieder und geht ohne Führer. in den heili-
gen Ort, wo sein Grab sein soll. [illegible] mit Wünschen [illegible] Athens
geht nun die oft [illegible] Stelle, Attica wird nie [illegible] gegen
Th: [illegible] Theseus soll ihm allein folgen, etwas Geheimes solle
er ihm zu entdecken, das sich auch Wohl des Landes bezieht
aber auch die Töchter [illegible] die [illegible], gehen aber nicht bis ans Grab
Der Chor bleibt zurück (er geht [illegible], wenn die Scene [illegible])
er wünscht ein Gebet dem Oedip: einen glückl. Übergang in j: Welt
Es kommt ein Bote und schildert [illegible] die Umstände des Todes
Oedipus. Der Schluß des Ganzen folgt - daß die Töchter
wiederkommen in Wehklagen [illegible] Vater sich beklagen
dann über ihr eigenes Schicksal in Gesängen mit Chor.
Theseus kommt auch die Töchter wollen das Grab des Vaters

28 sehen, weil ihnen Theben gewogen ist und sie dafür nach Theben zurückschicken will. Unbezweifelt folgt also die Zeitbestimmung aus dem Worte der Scholiasten sind auch zu V. 92 und 619 V. derselben W. Es heißt [illegible] οἱ Βοιωτοὶ καὶ οἱ Ἀργεῖοι [illegible] welches eine wunderliche Bemerkung wäre, wenn der Krieg schon damals geschehen wäre. Und zur 2ten Stelle heißt [illegible] ἔχθρα Θηβαίοις καὶ Ἀργείοις. Es folgt nun daraus klar, daß weil dieß die älteste Ansicht der Scholien ist, und daß sich dieß auch aus dem Zusammenhang des Stücks ergiebt, daß die Angabe der Zeit hier des Jahres 4 der 87 Olymp: richtig sei —

[illegible] und Stellung in der griechischen Trag: nur Choregenkunst [illegible] und eine [illegible] Anordnung [illegible] und [illegible]. Weil es ihnen nicht frei stand eine Menge von Schauspielern zu gebrauchen, so schien es ihnen nicht leicht eine Menge von guten Schauspiel: zu bekommen. Die Dichter haben auch besonders [illegible] darauf geachtet vorzügliche Schauspieler zu wählen und [illegible], weil davon ihr Sieg abhing. — Die Trag: selbst ist nie über 3 Schauspieler gegangen, [illegible] und 2 [illegible] die Rollen wurden getheilt, nur die [illegible] gestellt, und selbst unter den Dichtern, welche [illegible] und Midas unter Artikel τέχνης [illegible] Die Dichter bekommen 3 Schauspieler durchs Loos zu [illegible], welche die Rollen bekommen sollten. Ein solcher Schauspieler der [illegible] hatte ist auch für [illegible] ἀγωνιστής genannt (ohne daß über [illegible] wurde). Jeder ging zum Dichter zu dem er wollte. Ein Schauspieler mußte mehrere Rollen haben, also die Scene so eingerichtet sein, daß die Rollen nicht zusammen stehen und dem Schauspieler Zeit gewinnen sich umzukleiden. Sophokles führte den 3ten Schauspieler ein. Erst in seinen [illegible] hat auch schon [illegible] nicht [illegible] in Vereinigung des [illegible] Chores, besonders in den Paroden der Tragoedie das Chor [illegible]

daß man einen hervorbrachte, d. h. daß sogleich der andere [illegible]
die Choreuten waren zur Zeit des [illegible] 15
Sänger im trag: Chor. In unseren Trag: [illegible] durch
und durch nur 14 gesungen. Den Namen der Chor: hat [illegible]
als 2ten Schausp. gebraucht, was bei Pollux 4 [illegible] § 109 und 110
gezeigt wird, daß es in [illegible] er in Dialog als
Schauspieler gebe Scene, Παρακαταλογή [illegible] nannte [illegible]
einer unter anderem Chor das Wort der Schauspieler führte.
das ersten hieß παρασκήνιον. Diese Benennung ist alt,
kömmt schon bei Aeschylus vor, als 3 Schausp. üblich waren.
Aeschylus ersetzte den 3ten Schausp. durch einen Choreuten,
so ist es in den 7 gegen Theben, wo die Ismene in
παρασκηνίῳ singen muß. Im Prometheus ist in 1ter Scene
der Κράτος ist nur der Choreuten in παρακαταλογῇ [illegible]
auch da wo 3 Schausp. sind kommen die [illegible] vor.
In Eumeniden, ist der Gesang der [illegible] ein παρασκήνιον.
In unseren Stücken tritt der Choreut als Bürger
Kolonos nach einer Scene kommt er als Ismene wieder.
Als die abgeht zu opfern und man gewahrt, derselbe
Choreut wird Creon, wie Creon abgeht, so kommt
der Choreut als Ismene wieder, hat aber nichts zu [illegible]
[illegible] nach der Art der Alten, daß nicht mehr als 2
[illegible] oder 3 [illegible]. Ismene geht mitleidig ab,
kehrt mit Antigone zu [illegible], spricht aber nicht wieder
und bleibt bis zu Ende. Die Frag: [illegible], daß solcher
Choreut zu bedeutenden Rollen nicht gebraucht würde.
Nicht ungehört ist es, daß der Choreut 3 Rollen hat.
Im Rhesus spielt der Choreut den Rhesus, Odysseus und
auch die Mutter des Rhesus zur [illegible] die übrigen Rollen waren
Antigone und Sch. Oedipus und [illegible] der 2te Thes: und Polyn:
der 3te Schauspieler. Nach dem Rang der Schausp. [illegible]

30 der nun heißt πρωταγωνιστης, [der andere] δευτεραγωνιστης, [der dritte] τριταγωνιστης
was dies zu bedeuten hat ist nicht zu ersehen, denn
die Hauptrolle ist nicht immer die schwerste. Bei den Rhetoren
heißt der erste der spricht πρωταγωνιστης u. s. w. Am
Ende heißt πρωτος: der den ersten Preis, nach dem einstim-
migen Urtheile erhält. In den wenigen didascalien die
wir haben heißt es πρωτος ην Σοφοκλης, δευτερος etc.
nach dem Urtheile der Richter. Auch die Dramatiker
wurden so getheilt, το δραμα το πρωτον heißt bei
Hippolitus. Die drei Schauspieler kann man in jeder Trag.
nicht erkennen, mit Gewißheit, nicht mit Probabilität,
denn es läßt sich nicht beurtheilen, auch nicht bei dem
einfachsten Stücke wie den Persern des Aeschylus,
welcher der erste oder der 2te Schauspieler ist.
Man kann es berechnen welche Rollen jeder Schausp.
hat ~~[illegible]~~. Diese Berechnung bestätigt sich
aber überall. Spuren finden sich bei den Alten, daß
sie von den Gesetzen wußten wegen der Aufführung
allein keine ausdrücklichen Gesetze finden wir nicht.
Die Einrichtung der Trag. u. Beziehung dem Gebrauch der Schau-
hat sich sehr geändert. Nicht so sehr durch die Einführung
des 3ten Schausp. als durch den Verbund: das tragische Ari-
starch η τεχνα und 3te Sch. 81 Ol. Sophocl. nach Aesch. 16 Jah.
Aristarch (bei Suidas) stellte die Trag. εις το νυν μηκος
τα δραματα κατηστησε. Die Veränd. der Trag. durch ihn
besteht in folg: 1te die langen Gesänge hörten auf
es wurden festere Regel, einmal sollen mehr als 2
Systeme von Stroph und Antistr. nicht vorkommen. folgen

abweichen dann in ἀπῳδὸς wo einfachere Strophen aufeinander 31
zu folgen und dieser am Ende am Schluß führt das Epirrh.
2tens jeder Strophe wurden 7 Verse zugetheilt, also das
bei Ersteren verdarb man sonst 7 Antistrophen an und manche
Verse selbst. die verbreitete Meinung, die erklärend ist,
daß jede Strophe aus einem Verse bestehe und der
Ritmus ohne Unterbrechung fortgehe ist ganz falsch.
3tens die Epoden und Proöden bestehen zu aus 3 oder 6
Versen. bei Ersteren wurden sie zu Chorg: ausgegossen
und sollen ihre Zahl nach Gesetz erfüllen. das ist aber
man äußerlich anerkannt worden an den Vorwurf des
Aristarchus, daher kommt es. die Antig: war vor Arist:
aufgeführt, sie ist auch in Gesängen verändert, seit
alters und neuer. Was uns so umfassend an Einfluß
ist der Vorwurf von Comiker Callias in seiner γραμματική
τραγῳδία von 87 Ol: den Inhalt kennen wir nicht, erkennen
Athenaeus sagt man findet an den Gesängen durch Callias
die Gesetze nur, weil darin die Dichter anwendeten in
äußeren Anordnung der Trag: erkennen wir un-
vollkommen, und vielleicht sehen es die Alten von
ganz anderem Gesichtspuncte ~~betrachtet~~ an. Wir sehen daß alles
äußerliche in Trag zugezählt wird nach Abtheilungen
von 7. daß jede Summe durch 7 theilbar ist, obgleich
man dram: heut keine arithm: Exempel macht, aber
es erscheint für die Untersuchung, weil aber die Folge
mit der Rechnung nicht. den Alten waren solche Zahl-
verhältnisse klar. obgleich sie kein Gesetz darüber hatten als
Die Parabasis welche die Worte des Dichters selbst enthält und besteht aus
~~ist~~ ἐπίρρημα und ἀντεπίρρημα aus troch: Tetrametern
sind 16 oder 20 Verse immer dr. die Zahl durfte nicht.

überschritten werden; und obgleich es nicht billig ist, daß Ari-
stoteles seine Trag: gelesen, so müßte doch ein Grund da gew-
sen. Die Beobacht: haben nur neuere Kritik und historischen Kennt-
nisse, sie können aber nicht dienen den Zweck des Dichters
uns anschaulich zu machen, gewöhnlich sind sie doch nicht,
da überhaupt die Kunde über die alten Tragöd. noch sehr
dürftig ist.
Wenn wir aber es annehmen so ist die jeder Trag: folgende Summe
durch 7 theilbar. diese Summen sind in d. Trag: manigfaltig 9 in
manchen 12. die 1, 2, 3 Summe kommen so heraus. die Verse die
jeder Schauspieler hat, hinzugerechnet die Epoden Proden Mesoden
geben die Summen — 5, 6, 7, sind die Verse die jeder der Schausp.
spricht mit Ausnahme der Proden und Epoden wovon alle dem
Schauspieler zugehören kommen 12. Summen. die 7te Summe. die Verse
die der Chor singt, alle, mit den Parastenein außer die Epoden
und Proden. die 8te alles was der Chor spricht samt den Ep. Pr.
und Mesoden, dazu parachorema zu rechnen 9te Summe, einzelne
Reden einzelner Schauspieler. 10te die Reden der beiden
andern Schauspieler zusammen, weil diese weniger vor-
kommen waren, obgleich es nicht erklärbar ist, da man doch bei
Aufführung 3 Schsp. drei besondere Summen haben müßte.
11. die einzelnen Reden des Chors, und 12. die Lieder des Chors und
parachorema sind auch verbunden, jeder 14. theilbar.
Die Zählung der ausgesprochenen Verse woraus 1, 2 und 8 Sum.
entsteh. Trimeter und troch: tetrameter haben die keine Schwier.
die doppelten oder die zerstr. sind zusammen als ~~ein~~ Vers zu
zählen, παραχορήγημα ist da nicht zu zählen, es ist wahrscheinlich mal
früher der Scene gesprochen wird. 3tens die Epiphonemata
extra versum muß man für ganze Verse rechnen aber
zweisilbige Epiphon: von Anapesten machen keinen besond: Vers
3tens die Anap: Verse mußten, richtig nach Hephaestion nur
entstellt werden. Bentley stellte sie auf. Es ist immer ein
Vers bis an den Schluß wenn auch 60 Anapesten gewesen.

Steph. sagt Anapäst: Verse werden durch paroemiacus
(den kürzeren Vers) begrenzt. und 2ten durch βραχὺ ἀδιάφορα
d. h. (man) bei vollen Füßen eine kurze Sylbe oder ein
hiatus ist nur im Anf. des Verses προλιπόντες ἕδραν. endlich
eine dritte Art, welche Steph. übergangen hat, weil sie sich
von selbst ergiebt, wenn eine andere Person
anfängt zu reden. 5ten kein Vers darf weder ein ganzer
noch halb wiederholt werden. 6ten [illegible] zu zählen sind
die späteren [illegible] oder [illegible] die in mehr. Personen
getheilt sind. Die Regel ist consequenz. 1ten Entweder wo Verse
unter Chor und Schsp. getheilt sind, so gilt jeder Abschn. für
einen Vers, der Chor ist hier der 4te Schsp. 2ten wenn Schsp.
unter sich einen Verse theilen, (unter 2 zwischen) hat
jeder abwechselnd, 2, 4, 6, 8 etc. halb Verse, so machen immer
jeden 2 Hälften für 1 Vers [illegible] ist
die [illegible] und [illegible] der getheilte Vers der eine
kurze Sylbe oder hiatus ohne Ende der Rede folgt, ist dann zu zählen
[illegible] der die ersten Hälfte hat also $\frac{A\ \smile}{A\ B = A}$ } 1te V. 2te V.
eventuell auf lange Sylbe so giebt man sie dem der die
2te Hälfte hat also $\frac{A\ —}{A\ B = B}$ d. h. Wenn in einem Vers die Person A eine Hälfte des Vers. spricht und mit einer — die Hälfte des Vers. schließt, und welches im 2ten Vers spricht eine Hälfte, und die and. Hl. B hat, so gilt die zweite Sylb der ersten Person [illegible] die 2te als 1 Vers [illegible].
ob die folgende Zeile A oder B hat ist einerlei. 3ten fängt
mit dem getheilten Verse eine neue Rede an und [illegible] nicht
mit einer — oder mit einer Rede so gehört er dem 2ten
$\frac{A}{B\ A\ — = A}$ / A oder $\frac{A}{B\ A = A}$ / B letzteren Fall endigt er mit
der Kürze so daß der Redende noch fortfährt so
muß man dem ersten zutheilen also $\frac{A}{B\ A\ \smile = B}$ / A

Es giebt aber Ausnahmen wo zwei Regel zusammenstoßen
dann macht man jeden für einen Vers. —

Die Zählung der gesungenen Verse im Chor

Die Zählung der gesungenen Verse. Eine jede Chor Strophe hat
7 Verse. dieser 1te Grundsatz ist nicht so zu überschauen, weil
eben vollständig ist, und auch in den Strophen schein. Weil
eine Analogie aller Strophen darauf führt. Die Erklärung
ist diese. Keine Strophe ist mehr als sich nicht die selben
rhythmische Reihe in ihr mehreren mal wiederhole.
Jede Strophe hat solcher Metra 3 andere sieben oder
kaum mehr als 7. Es ist unbestimmt, wie oft jeder der
Rhythmen vorkommen soll. Das giebt die Lehre: daß die Wieder-
holung, daß 8 Abschnitte entstehen, man findet unter
diesen 8 Abschn. ~~findet man~~ daß in mehreren hintereinander
derselbe Rhythmus ist, aber oft in jeder Strophe nur 2
mal derselbe Rhythmus ist, ferner die Sylben die 2 mal
hintereinander denselben Rhythmus enthalten, ~~kann Vers~~ ist
nicht in 2 Theile geben. Wir können eher daß man ein
Wort bricht s. die Regel daß eine jede ein ein
Wort geben soll. dieß ist nur 1 mal in einer
Strophe der Fall. Also war es die Absicht jede Strophe
soll bestehen aus 7 Abschn. oder Versen. denn kein
kommt denselben Rhythm. fort, die übrigen nur 1 mal.
Die 7 Verse sind so beschaffen, daß sie genau keine
unerlaubte Dinge haben, aller nach strengen Gesetze
der Versabtheilung.

Die Kunst des Chr. ist viel beschränkter geworden als
durch diese Regel, und es war keine solche Vorschrift
bei den Griechen. Zwei Gesetze sind aufzustellen: 1te
Jeder der Grundrhythmen muß wenigstens 1 mal der
Verbindung erscheinen. derselbe Reihe v. Sylben wiederholt
sich meist immer, allein die Beschränkung ist dabei 2te
Sylben die den Grundmetris vor oder nachgesetzt werden
können stehen wenn die Rhythm. wiederholt werden

z.B. [—◡—◡◡—◡—] dies sei der Vers des Aufsatzes, wenn er sein soll, so ist es eben erlaubt noch einige Sylben
~~entsteht aus dem Vers ein Rythmus~~, so hängt er daran
einen Bachius [—◡—◡◡—◡—] ◡—◡̄, wiederholt er hinzuzufügen z.B.
den Rythmus so wird [—◡—◡◡—◡—] ◡—◡̄. d.h. die End-
sylben des ersten müssen gleich entsprechend. So auch mit
den Vorsylben z.B. ◡—[—◡—◡◡—◡—] in Wiederholung
◡◡—[—◡—◡◡—◡—] oder auch —◡[—◡—◡◡—◡—] etc.
Von diesen Gesetzen sind nur einige ausgenommen: Vorzügl.
vorz: im Parodos und wo der Chor mit Chor wechselt.
Von den Gesetzen: der Strophe ist wenig zu sagen und
einige Regeln sind nicht nothwendig, wie die Regel daß
jede Strophe 7 Verse hätte, aber jedes ganze Lied
muß durch Symmetrie sein. Im Gesange hängt
ein Vers oft, wenn eine andere Person anfängt
zu reden. Es ist nicht nöthig daß bei Ges. die Strophe
Strophe u. Antistr. = viel Verse haben. Wenn die
Strophe gewöhnlich von 2 Zeilen ist, Zwecks nöthig
in den Ges: der Strophe.

Von der Zählung der gesungenen Verse des Chorgesanges

Zählung der Reden der einzelnen ῥήσεις nach einer
in Vorlesung spricht. Allein oft wird etwas für eine
ῥήσεις gerechnet was keine ist, indem kein anderer
anfängt. 1. Anfang der Str: und Antistr: und Verhältn:
der Str: in einer Rede, wenn auch ein Strophe spricht.
2. Anfang und Ende vor oder nach der Rede der Pers. Ch. M.;
3. Im Dialog bezeichnet der Wechsel: das Metrum eine besondere
4. epiphonema angeben ist auch ein eines
5. Tremolo im Gesang: auch Anapesten im Gesänge
der Strophe werden für besondere ῥήσεις gerechnet
sondern schwarz und kommen in bl auch nicht vor
6. Wenn ein Vers mit Anf: Interj: anfängt wie ΦΕΥ
ΦΕΥ so fängt er eine neue ῥῆσ. Aber das ist nicht
der Fall in den Chorgesängen.

Zählung der Reden

7. Wenn mehrere unter den Choreuten sich nacheinander hervorthun, so macht die Strophe nur ein gebiet oder eingebrochne Versen [illegible] wie bei dies. Stücke nicht vorkommt.
8 Wie in der Strophe eine Thesis [illegible] so fängt sie auch mit Antistr. und [illegible], und der dritte [illegible] ein Ganzes zu geben. —
9. Wenn in [illegible] und [illegible] von [illegible] eine Person zum [illegible] redet, so [illegible] man das System nur einen gebig zu
10 Verbundene Trim. die durch Thesis verbunden sind werden bei Eurip. eine besondere Reihe. Soph. läßt auch dazwischen eine Thesis [illegible]. Und aber die Trim. durch [illegible] verb. werden als [illegible] Verse behandelt und [illegible] auch Thesis [illegible].

Die Zählung der Chor-Lieder

Die Zählung der Chor-Lieder. Ein chorisches Lied ist so [illegible] bis der [illegible] des Chors [illegible] 1stens [illegible] ein Lied des [illegible] folgt 2. Dialog folgt 3tens [illegible] ein [illegible] zwischen Chorliedern ist. 4. Epi[illegible] gelten für [illegible] Lied-Gesänge die ausser der regelm. [illegible] sind, nicht antistr. sich aber wiederholen. [illegible] Regel werden beschränkt. [illegible] ist in Trag. Gesetz, dass kein Chor-Lied weniger als 14 Verse [illegible] könne. Das gilt aus [illegible] antistr. regelmässig Gesängen das Chors. Gesänge [illegible] die durch [illegible] von Scene unterbr. sind, sind schwierig. (de mensura Trag. [illegible] 10–11, 38–39.) und [illegible] 24. Wie die Summen in [illegible] sind, sind [illegible] 45, 67 zu finden.

Wir haben nun nach die Kritik unseres Stückes [illegible] [illegible] bereits alles durchgenommen, nämlich die Zeit und den Geist dieser Tragoedie und die Kunst, den Sinn [illegible] der kleinen Angabe des Argumentes des Stückes, und der [illegible] und des [illegible] zu [illegible]

93

wurde die Sache auch keines Kritikers sein, und wir könnten nur allgemein daraus ersehen. Es fehlt uns nun noch an der Erläuterung des Einzelnen. Hier werden wir nicht wissen wollen welches Wort verändert sei und welches nicht, denn hat man die Güte des Codex zu erst beurtheilt gemacht aus der kleineren Menge der Interpolationen, denn dieser Zirkel ist hier unvermeidlich, so hat man sich die Mühe erspart zu wiederlegen was schlechtes in andern Codicibus ist. Bei dem Sophocles giebt es nur sehr wenige Codices die gut waren Elmsley hat die guten und schlechten Codices zu erst über Soph. unterschieden, (Text zu ersehen ist.

Brunck hätte es schon längst zeigen können, welches aus seinen Verhältnisse Codices von Soph. giebt es nicht, aber gute und nicht interpolirte, die den Aldus auch Col. haben und die besseren weniger guten sind. sind: 1. Laurentianus a. zu Florenz von Elmsley gebr. worden spricht nicht. 2. Parisinus, a von Brunck angezeigt. 3. ist der aus dem die Aldina abgedruckt ist eben so gut als die übrigen Codices. Einer 2ten Classe sind die älteren aber doch interpolirten Codices Pariser Codex B, von Brunck gebraucht gehört hier. die 3te Classe sind die umgewandelt. interpol. des Demetrius Triclinius der in der 2ten Hälfte des 14 Jhr. lebte, der nicht schlechte Interpol. macht, und schlechte selbst zugefügt Der beste Codex ist der Pariser Codex T. Turnebus hat den Triclinius Recension abdrucken lassen. Andere folgten ihm bis Brunck die Aldina für besser angesehen hat.

Was Soph. schrieb wollen wir zwar nicht wissen, aber möglichst erfahren wie die Alexand. Gram. den Text angesehen haben. Aristophanes v. Bizanz hat sich großes Verdienst erworben, einer der ausgezeichnetsten Alexandrinischen Kritiker, der sich mit der Recension des Soph. beschäftigte der letzte der bedeutendsten ist Didymus zu Caesars Zeiten von ihm ist die Recension und Scholien auch uns wahrscheinlich gekommen. Und wir können annehmen, daß der Text

von Alexandrinern, denen Triklin. meist besser waren als wir. Noch auch die richtige sei, da sie die besten Mscr: zu Grunde legten. Allein die Recensionen der Alexand: sind uns in sehr schlechten und interpol. Codicibus überliefert, die Interpolationen zu verbessern, muss man sehr behutsam sein, und wer sich hier durch sein Genie allein verleitet, ist verloren.

Singula Vers 1–2/

Prologus ist der Theil der Trag. von dem Eingang des Chors oder Parodos des Chor nach Aristoteles Erklärung. Die ersten Reden hat immer der Schauspl:+ fingirend das letzte [illegible] in Trag. [illegible] macht der Chor. Oedipus kommt mit seinem Priester und [illegible] sich selbst oder [illegible] nicht [illegible], nachdem die Trag. [illegible]

τῆς nach Callimachus der τῆς stellt [illegible] post positivus [illegible]:‡
τοῦ πάλαι haben einige, allein ein solcher Zusatz [illegible] nur [illegible] das Vers [illegible] wie Emsle erklärt.
θοάζετε richtig gesprochen ist die eigentliche Bedeutung
[illegible] hat Brunck umgestellt das Mißklingende [illegible], allein nicht des Ausdrucks wegen der hier nöthig ist
[illegible] von Andern [illegible] wird sehr [illegible]: die [illegible] die nicht [illegible] ist. Oedip zeigt sich hier wie überall gut: [illegible] und gedemüthig gegen ein Gegentheil des in Tyrannos
δείσαντες ist ein wenig schwierig. Seidler hat δείσαντες vorgeschlagen und es wird deutlich, wenn die [illegible] so fehlt nicht [illegible] und sehr [illegible]. δείσαντες ist von Dindorf [illegible]. Reisig und Emsle haben [illegible] Verbindungen gemacht. [illegible] [illegible] stellen [illegible] und [illegible]
αἴτινα [illegible]
ἢ στέρξαντες es ist hier nicht [illegible] des Gottes [illegible] weil [illegible] die glückliche Stunde
προσαρκεῖν [illegible] sich in [illegible], wenn nach Wunsch gesprochen wird, ebenso bei Relativis, wird das [illegible] und in [illegible] besonders [illegible]. der [illegible] durch Brunck [illegible] nicht [illegible] sein [illegible].
Hermann hat [illegible] gemacht.

+es findet sich dass Trag. mit dem Chor des Stücks anfängt wie in dem Rhesus

‡ die Scholien meinen es müsste hier auch τῆς für ἡ stehen, allein es ist ganz überflüssig

στενάγματα (στενάζω) [illegible] durch
ἄγων [illegible]
δέχομαι [illegible] zurückfordern, durch
ἐξαιτέω zurückfordern, durch [illegible]
[illegible] [illegible] ganz
βέβηλος [illegible] = profanus
ἄλλος [illegible] heiliger Ort.
ἐξίσχω [illegible]

N. 12—17.

ἤλθομεν wird gebr. für εἰς τοῦτο ἤλθομεν, ~~wie~~ es ist so weit mit uns gekommen, daß wir als Fremde gekommen sind, wir müssen erforschen ob wir ... annehmen wird, denn es gilt μανθάνειν nicht zu übersehen. dafür um zu weil dies doch nicht der Zweck ihres Kommens war. Von dem ἥκομεν sind 2 Infinitive abhängig ohne copula μανθάνειν und τελεῖν, welches sich auch nur nach den Umständen erklären läßt

ξένοι ist von Boederlein als Casus ... Elmsley und Hermann haben ξένοι δέ, allein alle Conject: sind schwankend
Es tritt jetzt Antigone mit Oedipus ... der Ortsbeschr: Der Ort der Gegend ist Colonos ἵππιος. Es findet sich bessere ... Pausanias 1. 28–29 ... bei Areopag ist Tempel der Eumeniden und Grab des Oedipus
Academie Platos ... und die Gegend Colonos
von der Stadt mit Thucyd 8, 69 zeigt es sei 10 Stadien entfernt
Academie 6 Stadien Cicero 5,1 de fin. von dem Thor Dipylos
... die Stelle als wäre Colonos weiter als Academia, was aber doch nicht groß.

Οἰδίπους ist Aug: Vocativ
πύργοι Zinnen welche auch der Mauer Acropolis, die ... (στέγη ...)
πρόσω weiter nach vorne zu, weil sie in der Mitte der Scene ist.
ὡς μὲν ἀπ᾽ ὀμμάτων, in Medea 210 ist eben so als ... aus den Augen, ... nicht ... sondern, was die Beurtheilung vom Auge ...
βρύειν ... wird sonst mit Dativ construirt: bei Eurip. ist ... mit Genit. Der Ort ist mit Bäumen besetzt und zeigt einen Götterhain.
πυκνόπτεροι mit dichten Flügeln ..., oder mit vielen Flügeln, so daß es ... die ... ... so daß man an die Menge der Vögel denken soll und es ... die ...
Allein ... ist Hom: ... Soph: ... Hom: ... Kin... Vögel ... 4 Jh. 879 ... Verse das ... ...

δίεχω, ... τελιπορος = ... ἐξ ... = conjicere
... ... εὐστομεῖν ...

— Constituimus inter nos, ut ambulationem postmeridianam conficeremus in Academia. Itaque ad tempus ad Pisonem omnes, inde vario sermone sex illa a Dipylo stadia confecimus. . . — —
nam me ipsum huc modo venientem convertebat ad sese Coloneus ille locus, cujus incola Sophocles ob oculos versabatur.

— — — — — αὐτὰρ ἡ ὄρνις
ἱστῷ ἐφεζομένη νηὸς κυανοπρῴροιο,
... πέτρα ... λίαζεν.

κύδος heißt auch ein bestimmtes Glück des Lebens
ὡς man wenn es verehrt
ὅτι und indirect man ...

V. 22 Die Antwort der Antigone könnte recht wunderlich scheinen, sie ist aber erklärlich ...

τοῦτο γε daß das Alter sei

... ist gegen die Porsonsche Regel ...

ἄποτος statt ἄδι... ...

26 soll ich etwa ... Codex b und Triclinianische Codices, den Hermann und ... den 25 Vers ... Vers ... wird. ...

27. ...

ἐξοικεῖν ...

V. 29. ...

ἐκβαίνω (ξεν) ...
κῦδος τὸ Glück
καρπόω ...
δωρέω ...
μολεῖν ...
μεμβλωκα f μολοῦμαι
πεδάω ...

\+ NB. Wenn ...

V. 30. [illegible] die ihr hierher [illegible] und ganz zu Ende gehend
sich [illegible] er auf und zu und wird er [illegible]
V. 31 καὶ δή commodum so eben ist er dicht bei mir
V. 33. O Jüngling der ich [illegible] von diesem den [illegible] sich selbst
[illegible] und [illegible] —
τε [illegible] ἐρου [illegible] — [illegible]
[illegible] (der [illegible] [illegible]) [illegible] zu [illegible]. τὸν ἄζηλου μεν, codices haben
[illegible]. ἄζηλον [illegible] = ἀγνοεῖν, [illegible]
[illegible] nicht [illegible]. — τὸν nach Ernesti soll in trajicient
[illegible] mit τ [illegible] τὸν, [illegible]
[illegible]. —
V. 40. Die Erinnyen sind [illegible] allegorisch nach Hesiodus sind
sie aus Ge und Cronos [illegible], nach [illegible] Töchter des
[illegible], [illegible], 2, 3 auf [illegible]
Paus 1, 28, 6 giebt [illegible] die [illegible]
[illegible] Trag: die [illegible] nicht [illegible]
[illegible] hießen sie Eumeniden [illegible] in Athen
κλύω [illegible] praeteriti [illegible] zu [illegible]
[illegible]. —
ἄν [illegible], [illegible] die [illegible] ist.
der [illegible] ist [illegible] V. 11 [illegible]. Aristoph in Vögel 180. und Andromache 911
[illegible] Iphigenia 1197. [illegible]
[illegible] des Volk [illegible] —
λεως νιν [illegible] — [illegible] ist [illegible]
[illegible]. + [illegible] Erinnyes [illegible] Prose ποινη —
[illegible] —
τὸν δε [illegible] die Scholien [illegible] Anapest im Vers
V. 45 [illegible] ἔφη [illegible] ist [illegible] und ge
[illegible] pregnanter unsre Wohnung in diesem
Lande [illegible], [illegible] ist von Herman
[illegible] mit [illegible] zu
[illegible].
ξοραζεσ [illegible], [illegible], [illegible].
ζυγιος 2 [illegible] im [illegible] und [illegible].
Der Vers ist [illegible]

ἐξορμάω herausstürmen
ἐκδιεσθαι [illegible]
[illegible]
ἀδηλόω unsichtbar machen
= ἀγνοέω nicht [illegible]
ἄιστος [illegible] gelangen
ἄγνος [illegible]
ἀδικτος ([illegible])
ἄλσος [illegible]
ζυγος [illegible]

+ d. i. [illegible] und [illegible].

Aber freilich auch nicht, dass die [illegible] ist
[illegible] in [illegible] ehe erst die Laute [illegible]
das [illegible] zu [illegible] zu [illegible].

μεντοι fehlt Aldina, Parisera, und ist richtig in Laurent. a steht
ἐμμενετοι, Seidler [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] ist [illegible] die [illegible] ist. Reisig [illegible] [illegible] und interpol. [illegible]:
[illegible] [illegible] muss. Lobeck ad Phryn pag 172 [illegible] dazu Beispiele

[illegible] nicht [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
ὧν pro τούτων ἅ,

ἀτιμάζειν τινά τινος einen [illegible] [illegible] halten, also
[illegible] nicht [illegible]

προστρέπω [illegible] [illegible] in Prosa ist Med. [illegible]
ἐκ γέρω [illegible] [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] ist also der Ort [illegible]
[illegible]

Neptuni Minervaeque deorum equestrium aras in Colono commemoravit Paus: Promethei autem aram [illegible] in Academia esse [illegible] nobilem cursus cum facibus certamine, quo inde ad urbem currebant. Eurip Phoen: 1128 [illegible]

+ Altar [illegible] [illegible] zur Zeit der [illegible] des Prometheus

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] – [illegible] Poseidon der [illegible] des Orts, Theod 8, 67
[illegible] Vers 888 Oed Col. und Pausanias 1, 30, 4 und aus Scholien
[illegible] zum 711 Verse der Brunckschen Ausg.

ἐνθ' in der Gegend ist [illegible] – es ist [illegible] zu [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] Lobeck zu Ajax V. 674
Den Prometheus [illegible] Pausan Att. 30 cap 25 [illegible] in Academia
Altar des Prometheus [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] mit brennenden Fackeln [illegible]
+ Apollodor im Scholion sagt [illegible] [illegible] Athens, Prometheus und Hephaestos [illegible]. – Der Ort [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] genannt. [illegible] Ort [illegible]
der Poseidon. – Apollod. im Scholion [illegible], [illegible] der [illegible]
zur [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] ist [illegible]. Sophocles [illegible] [illegible]
[illegible] Athene [illegible] ist [illegible]
[illegible] [illegible] Athen. Κολωνός
bedeutet einen Hügel, Κολωνός ἀγοραῖος [illegible] Athen [illegible]
[illegible] Hephaestos und Eurysaces [illegible] [illegible]
die [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Kolonien
die [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
Hügel [illegible] [illegible], [illegible] Κολωνός ἵππιος [illegible]

weil Poseidon ἵππιος und Ἀθηνᾶ ἱππεία der [illegible] wurden Conf. [illegible] 12
Sophocles gehört auch zu δῆμος Κολωνός, [illegible] τῷ μὲν
[illegible] δήμου. —
ἀρχηγός Das Altarland. Die [illegible] mit genau
Emsle [illegible] 839 [illegible] [illegible] das [illegible] [illegible]
σπήλαιοι ist besser als σπήλαιον [illegible] [illegible]
für den Ritter V. [illegible] Kolonos ist ein alter Held [illegible]
65 V [illegible] er [illegible] θεός [illegible] [illegible] nicht [illegible]
ἀρχηγός [illegible] u. Lysis p. 112 ἀρχηγέτης τοῦ δήμου. Kolonos ist also [illegible]
[illegible] zu nehmen auch für den Gegend. [illegible] ist ἀρχηγός. [illegible]
ist τόνδε die Conj. v. Brunck [illegible] schwer zu rechtfertigen, Reisig
meint es [illegible] eine Statue des Kolonos da, aber solche müßte
im Stücke vorkommen, und τόνδε für einen Deutung [illegible]
[illegible] ist [illegible]. Hermann meint der [illegible]
auch [illegible] in Colonos [illegible], was auch [illegible] die [illegible].
Emele τόν τε [illegible]. — und [illegible] [illegible] Name als [illegible]
und [illegible] [illegible] [illegible]. —
ὀνομάζεσθαι. als τοὔνομα τὸ τοῦδε κοινὸν gehört [illegible] zu
ὠνομασμένοι als zu φέρουσι —
Da [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 601 [illegible]
ihn Verse [illegible] 62 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] und daß Ödip ihm glauben soll. Und er [illegible]
das [illegible] [illegible] [illegible] die nicht [illegible] werden [illegible]
[illegible], τιμᾶν Pindar [illegible] und [illegible] [illegible]. —
[illegible] [illegible] [illegible] in [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible].
τῇ ξυνουσίᾳ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] u. d. [illegible]. — ~~[illegible]~~
καὶ λέγει [illegible] und [illegible] ~~[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]~~ [illegible]
[illegible] überschrieben. [illegible] 301 V. ist [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible]
[illegible] [illegible] und d. [illegible] [illegible] [illegible] oder
ist [illegible] [illegible] der [illegible]

[illegible] [illegible], [illegible] ohne
[illegible]
θᾶκος [illegible] [illegible]
[illegible] (ἄλλο μέν.)
[illegible]
ἀπειλῶ [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
zu [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
ἐν [illegible]: [illegible] [illegible]
[illegible] ἐν δὲ [illegible]
ἐξετάζω [illegible] [illegible]
[illegible]
ἐπιστάτης [illegible] [illegible]

V. 67–74

(Lesart)
λόγος Erfurdt folgt: V. zu erkl. —
der Gegend hier und beherrscht zu [illegible] der St. in der Stadt.
καταρτύω bereiten ordnen
Man wunderte sich wie Oedip[us] [illegible] war der
König sei, der er den König kannte. Allein in der [illegible]
Verlegenheit und Bestürzung ist [illegible] die [illegible] [illegible].
V. 70 [illegible] den [illegible] von [illegible] zu [illegible] gesandt – [illegible]
[illegible]. πρός τι [illegible] zusammen – [illegible]
der [illegible] dazu [illegible] soll und [illegible] zu [illegible]
zu kommen, ist [illegible] Ausdruck. [illegible] selber
μόλοι [illegible] μολεῖν. Aldina und Paris a μολεῖν. Laurentia
und andere [illegible] μόλοι. Reisig [illegible] 70 V. μολεῖν
in V. 71 μόλοι und [illegible] richtig [illegible]

[illegible] zu [illegible] in der Absicht [illegible] zu [illegible]
er [illegible] zu [illegible]. καταρτύειν τινα [illegible]
[illegible] κ. τ. δ. μολεῖν [illegible]. Artikel ist [illegible]
der [illegible] zu [illegible] gehört – oder [illegible] ist [illegible]
[illegible] bereiten soll? –
V. 72. [illegible] ein [illegible] Zustand [illegible] –
κερδάνῃ Emsley [illegible] analogie [illegible] κερδήνῃ, welche die
analogie ist [illegible]. [illegible] der [illegible] Lob.
Lobeck zu Aj. 828. Buttmann V. 453 [illegible]
von den [illegible]

V. 74. ὁρῶντα [illegible] zu [illegible] Brunck [illegible] 1604
[illegible] παντὸς ὁρωμένου, ~~[illegible]~~ παντὸς ὁρῶντος. [illegible]
in Trach. 196. Allein diese beiden [illegible]
ποτᾶν [illegible] gebraucht [illegible], [illegible]
Trach. 103 [illegible] zum [illegible]. [illegible]

κεῖται [illegible], verborgen sein aber in der Stellen ist Medium, daß über bei [illegible] dagegen [illegible] pas- [illegible] werden ist nicht möglich [illegible] daß das [illegible] wegen Ant. 290 V. [illegible] Worte der [illegible] und nicht haben. Cf. Seidler zu dieser Stellen in [illegible]

V. 75 die Constr. ist [illegible] [illegible]; [illegible], [illegible] die [illegible]. [illegible] werden nun nicht [illegible] [illegible] die [illegible], [illegible] müßte daß ich dich nicht [illegible] werde. Weil du edel bist nun der der dich [illegible] [illegible] (ὡς εἰδότι)

τοῖς ἐνθάδ' αὐτοῦ diejenigen hier selbst, nicht in der Stadt [illegible] zu [illegible] daß die [illegible]. Sophocles [illegible]: [illegible] [illegible] [illegible] daß der [illegible] nicht in die Stadt [illegible] zu den Kolonitaten [illegible], [illegible] nicht [illegible] zu [illegible] hat. τοῖς [illegible] [illegible] für τοῖς δε, [illegible] [illegible] den Ort zu [illegible] und [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] werden. —

εἰ δὲ χρὴ, [illegible] zu [illegible] ob die [illegible] oder [illegible] [illegible] Erml. [illegible] [illegible] [illegible], es ist aber [illegible] [illegible], und es [illegible] sich [illegible], daß Oedipus den König [illegible] will —

[illegible] [illegible] haben [illegible] Erml. [illegible] [illegible] zu Medea V. 480. [illegible] haben die Gramatiker im Homer, [illegible] zu [illegible] [illegible] [illegible], die haben sie [illegible] [illegible] Aristarch nun [illegible] dabei [illegible]. [illegible] die Gramatiker [illegible] [illegible] [illegible] und [illegible] ist nicht klar. [illegible] ist [illegible] bei Soph. zu [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], so ist [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], und es [illegible] nicht [illegible] oder daß [illegible] [illegible] [illegible] bei den Latein: nescio fuerit an non fuerit [illegible] an fuerit an non fuerit. Herman zu derselben Stelle in Medea V. 480 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] bei den tragikern [illegible] [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] zu [illegible] [illegible]

ποτνιαι, Herren Gebieterinnen — ehr-
würdige bezeichnet ποτνιαδες
ὥτε als da [illegible]
επιχραω, hier als Orakelausspruch
τερμιος (τερμα) das Entscheidende
ἕτη (εαω) bestimmter Antheil
απελαυνω, aus, wegtreiben
σειβειος (σεβω) [illegible]
πλαζω (?) [illegible] von den [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

μοι ist kein Dativ commodi aber das [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].
Oedipus wendet sich mit Gebete an die Erynnyen

[illegible] [illegible] Gottheiten —
ἐσσε Matth [illegible] in [illegible] von Heller und Ederlein
[illegible] [illegible] εσ σε zu nehmen, [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]! —
[illegible]. [illegible] [illegible] die [illegible] durch Anastrophe zu
ἐδρας [illegible]. Den Tragik. [über Anastrophe] ist Apollonius [illegible]
[illegible], [illegible] praep. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] Anastrophe [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] praep. [illegible]
[illegible] in Persern 460 Agamemnon V. 1039 u. a.
[illegible] [illegible] praepos. in Anastrophe [illegible] Regel
Aristarchische Regel die bei Homer [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] σοι zu ἐδρας [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] κάμπτω [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] „[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]" [illegible] [illegible]
ἐδρας [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] Sophokl. — [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]! —
πρῶτον [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
Orakel [illegible] Oedipus [illegible] [illegible] V. 354
— [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], —
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
ξενοστασιν [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Lobeck
zu Phrygius V. 500. —
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
zu κέρδος [illegible] [illegible] Apposition κέρδος. —

und den Verbot des [illegible] und [illegible] wird sich bey gesetzt und dem Letzten überlassen, was er sich denken will.

[illegible] nach [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ist [illegible] [illegible] [illegible] zum [illegible] [illegible] — (das die [illegible]) [illegible] ich [illegible] [illegible] das [illegible] die mich [illegible] und das [illegible] und die, die [illegible] — Allein [illegible] kann die nicht nur zu [illegible] sondern zu sterben.

[illegible] [illegible] ich [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ist, [illegible] [illegible] [illegible] die [illegible] [illegible] des [illegible] gegeben [illegible] er [illegible] als [illegible] — Alles dies [illegible] sich auch das Orakel zu Theben.

[illegible] ist von Hand zu Hand, Mund zu Mund über- [illegible]. Der Gott überliefert das Orakel [illegible] den [illegible] den Menschen und Gott selbst ist [illegible] [illegible] von Zeus. Die [illegible] sollen nicht [illegible] [illegible] für ein Zeichen [illegible] [illegible] und desselb [illegible] [illegible] 3 [illegible] der [illegible] wird [illegible] plötzlich unterbrochen und die [illegible] wird desto größer.

Ich bin [illegible] daß ich [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] bin.

— Ich [illegible] nun [illegible] diesen [illegible] nicht [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] den [illegible] [illegible] [illegible] als [illegible] [illegible]. Jensen Luis 380 nach Malkin. Properz hat pennae 4,9,11, tenuit (sar) feli-cibus edita pennis.

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] nicht [illegible] [illegible] auch der [illegible] [illegible], ist der [illegible] der [illegible]. Die Eumeniden [illegible] [illegible] und [illegible] [illegible] kein Wein. Das Holz des [illegible] ist [illegible] [illegible] für diese Götter

[illegible] Nam praesul: ubi locant, ubi id quod quis futurum dicit jam nunc fit: non puto usurpari ubi nondum nunc fieri sed tum olim facturi iri significatur.

V. 100 – 117.

und jetzt auch diesem Theile. Warum gabst mir [illegible] der [illegible] eine Kenndeutung eine Beendigung des Lebens
[illegible] daß es sonder
nach ἔχειν ist gewöhnlich all (man ist auch nicht ganz klar darüber zu sein scheinen. Allein
μόνος ist von Herm: richtig erkl: denn es muß nicht scheinen zu gering zu sein, weil es einem den schönsten Arbeiten habe denen nicht
καλλιθόλοι gewöhnlich für gewöhnlichen [illegible]
ἀνὴρ Οἰδίπους mit ἀρχῆς εἴδωλον Herm zu Elektra 45 ist zu erkl: ein bloßes Bild, eines Mannes, ich genau nach Oedipus, denn dieser selbst ist nicht mehr im alten Zustande —
τόδε τό der Artikel ist nicht nöthig — es ist natürlich immer wie er sonst war. Es findet sich nur allein noch deutlicher ist —
Oft kamen die zum Chor — denn es kam außer nur die alt sind durch langes Leben
οἶδε Brunck hat ὅδε, weil [illegible] — so soll hier statt
Cf. Sch. Trach V. 402
ἐξ ὁδοῦ von einem entfernten Ort. Oedipus verbirgt sich mit [illegible] und verberge dir mich auch [illegible] in den Wald.
πούς wird häufig zum [illegible] gebraucht: und es steht öfters
Hippol. Eur. 657. Bacchae 1215, Aulid Iphig 617, bei [illegible]
genau verstehen, was für Worte sie sagen werden.
zu 111 u. 113 meinten die Schol. Oed: verbarg sich damit die Chor singen könnten, was doch nicht [illegible] ist, und das 1te Lied wird gesungen wenn auch ein [illegible] der ist wie in der Herakl. — [illegible] die Vorsicht bei dem [illegible] Hand.
Der Chor tritt auch nach einander, einzeln kommen die [illegible]: zu 3 oder zu 4 auch zu 6. Schlegel [illegible] Hermanns Note ist hier [illegible]

nisi forte vilior esse vobis videtur, quam cui hoc beneficium concedatis, quum quae extrema sunt hominum mala sustinentem

Schol. Soph.: εἰ μὴ δοκῶ ὑμῖν ἐλαττόνως ἔχειν τὰ καλὰ καὶ δεῖσθαι προσθήκης τινός.

νηφω [illegible] [illegible] νηφάλιοι [illegible]
ἀντιλέγειν [illegible]
ἀσκεπτος [illegible]
ὀργή die göttl. [illegible]
λατρεύω [illegible]
μόχθος [illegible]
ὑπέρ, ὑπέρτερος, ὑπέρτατος [illegible]
οἰκτείρω, οἰκτρός, οἶκτος [illegible]
ἄθλιος [illegible]
[illegible] Lebensweise, von Leben.
[illegible] von Laufen.

Das ganze Lied ist Parodos nach Aristoteles Poetik
τὸ πρῶτον μέλος ὅλον τοῦ χοροῦ. Hermann nennt
einen Parodos sei ein ein ununterbrochenes Lied, wo
die Strophe und Antistrophe nicht unmittelbar [illegible].
In diesem sind 668 Verse nicht den Parodos.
Epiparodos der Chor ist wenn der Chor die Scene
bei seinem Abgang verlassen und wieder auf
tritt. Zu diesem Metrum hat dieses Trag. und die Stellen
bei Plutarch wo es [illegible] hat die parodos
und 668 Verse den Dichtern vorgelesen, bei
[illegible] gegeben. Das berühmte Lied in Elektra des
Eur. welche im Lysander Plutarch auch parodos
nennt ununterbrochen ist, und auch von beiden
ist falsch. Die Parodos hat einen besondern
Namen weil es bei den Trag. durch besonderen
Lauf ausgezeichnet war. Wenn 2 Str. und 2 Antistr.
sind so folgt gewöhnlich eine Epode, und wird
oft unterbrochen. Die Parodos hier ist nun
deutlich gebaut durch anap: die St. und Antist.
getrennt, verbunden mit andern chor. Liedern
und den Liedern der apostr. [illegible], kurz [illegible] hier.
Der Chor besteht aus Αττικων γερον. Es sind Coloz
cf. 78, 138. Es sind 7 Verse dann ein 8 [illegible]
[illegible] wird [illegible] in St. und Ant. [illegible].
nicht nur anap. Vers. Es sind drei Grund-
metra in dieser Strophe.
I [– ◡ ◡ –, – ◡ –, – ◡ ◡ –] das 2te Metr. ist ein
[illegible] Gliconeus mit [illegible] in der
[illegible] II [◡ – – ◡ ◡ – ◡ –] das dritte sind 2 Glic.
III [◡ – – ◡ ◡ – ◡ –, – ◡ – ◡ ◡ – ◡ – wo man ge-
wöhnlich nur das erste zum [illegible] jambus hat
[illegible] und Spondeus [illegible] basis der andern
Glycon. Der erste Vers [illegible] mit [illegible]
[illegible] und einem Anfang ◡ ◡ – ◡ – ◡ Im 2 ist das II M.
Im 3. V. ist das erste Metrum mit dem [illegible]
[– – –, – – –, – – –] hier [illegible] das Met. [illegible].
Der 4te Vers hat [illegible] eine [illegible] [illegible]
– ◡ – ◡ – – [illegible] der [illegible] Glicon [illegible].

κιχάω antreffen begegnen sich ereignen mit Part. wie τυγχάνω

ἐκτόπιος = ἔκτοπος weg vom Orte, abgelegen, wunderbar, erstaunlich

ἀκόρεστος = ἀκόρητος unersättlich

σεύω aor ἔσσευα, pf ἔσσυμαι, plsq ἐσσύμην aor p. ἐσσύθην schnell treiben, eilen, in Bewegung setzen, stürmen.

προσδέχομαι erwarten

προσφθέγγομαι anreden

[illegible] unterhalten, andeuten, zu sich bringen

med: zurückziehen, [illegible].

Zu [illegible] fürchten.

τέμενος (τέμνω) ein [illegible] Bezirk, ein heiliger Ort, gewöhnlich [illegible] Hain

φαίνω [illegible] φαίνω

ἄνομος [illegible]

ἀλύξω [illegible] Helfer

δηλόω [illegible] deutlich machen

[illegible] (Aussehen.

Conf. ad Hor. Car 3, 2, 18

[–∪–∪∪–∪–, –∪–∪∪–∪–] der fünfte ist verwandt. Das 5. Metrum hat den Doppelt. mit Verwandlung –∪∪–[∪–]–∪∪–∪–[∪]– der 6. Vers enthält noch einmal das 3. Metr. der 7. besteht aus dem 2. Metr. wo statt eines – angehängt wird. Jetzt kommt der 8. anapest: der zur Strophe nicht gehört. Die Rhythmen sind leicht und gewöhnlich verschieden [illegible] der [illegible] des [illegible] deutlich —

[illegible] geht auf einer Strophe in andere über der Gedanke wegen wie [illegible] in [illegible] ist.

[illegible] —

ἐκτόπιος auf dem Orte gegangen —

[illegible] die [illegible] ist in [illegible] —

[illegible] zu gehen —

λωβάτοι [illegible] λωβάτε [illegible] gegen das Metrum ist. [illegible] man hat λωβᾶτον gesetzt [illegible] in [illegible] ob dies so ist, ist [illegible] λωβᾶς [illegible].

προσφθέγγου [illegible] προσπεσοῦ [illegible] ist bei [illegible] —

[illegible] gegangen [illegible]

ἀκόρεστος bedeutet [illegible] Gram [illegible] dass [illegible] werden [illegible] ist [illegible] —

τοξήρεος [illegible] [illegible] [illegible] werden [illegible] der Ort [illegible].

[illegible] [illegible]

τίκτων setzt aber und zeigt daß man die
Verwechslung. τὰ δὲ ist zu nehmen in dem
Sinne oder besser gesetzt.
αὐδὰν ἔχοντος sobald die Handschr. aber es ist
zweifelhaft ob sie richtig sei. Wenn αὐδὰν
gelesen wird so müssen die Anapaesten noch
später anfangen und dann würde am Ende
der Strophe eine Apostrophe, was in Trag. uner-
hört ist denn mit ἔχοντ' würde die Strophe
aus sein. Sollte mit αὐδὰν die Strophe anfangen
so würde in Trag. [illegible] λόγον ε [illegible] werden
mit Apostroph geschlossen. Sollte man es an
der Stroph. anfangen – καὶ λόγος αὐδὰν ἔχοντα
so würde das dem früheren Bachius [illegible]
nicht entsprechen. die Anapaesten sind dann
dasselbe [illegible] eine Verbindung zu machen [illegible]
nach [illegible] und η an [illegible] und [illegible]
an das zu bezeugen hat [illegible] dasselbe beyde
Male die Rede mit λόγον anfangen lassen
αὐδὰν ἔχοντα würde verbessert in αὐτ. [illegible]
[illegible] kann sie nur von [illegible] seyn
sonst ~~[illegible]~~ ἔχοντι. Triclinius setzt oder ἔχοντα,
man sagt ἄγειν τι μέγα, das dürfte hier nicht
passen solche Conj. ist gewöhnlich. –
Jede Rede für sich ist ein anap. Vers, wo
am 1ten und bei [illegible] [illegible] [illegible]
sich [illegible] die beyden Verse die der Chor
hat würden gesungen, und sind für den 2.
Chor [illegible].
[illegible] ὁρῶ ich [illegible] an der Stimme wie man
zu [illegible] und τὸ [illegible] = τὸ λεγόμενον
und Hermann [illegible]. [illegible] ist das ein [illegible]
für einen Blinden [illegible] an der Stimme [illegible].
[illegible] einen [illegible] Stimme [illegible], [illegible].
[illegible] nicht [illegible] er findet [illegible] blind [illegible]
er sich [illegible] für [illegible], und solche Worte [illegible]
auch [illegible]

N. 139 – 152.

[illegible] nicht [illegible] — [illegible] — ου παιω [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] ερχατ' [illegible] [illegible] [illegible] ἐξάπτω [illegible] [illegible] [illegible]

ἔτι [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 2, 4, und 6. [illegible] [illegible] [illegible] 3 oder 5 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] —

[illegible] —

φοιταλεος [illegible] φοιταλεοι φεροντες [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] — [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Strophe und Ant: strophe [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Strophe oder Ant: [illegible] [illegible] [illegible] —

ὡς ἐστάλαξε [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Dindorf [illegible] ἐξεστάλαξε, [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible]: non quemquis ob primam sortem beatum praedicet i.e.: talis, quem quis propter maxima mala infortunatissimum dicat. [illegible] [illegible], non est primae sortis beatum esse, sive beata vita non est prima sorte metienda, ([illegible]) ὄσμεν per se solum est stare in sorte [illegible]: [illegible] cum ego profecto infortunatissimus, aliter enim non [illegible] [illegible] ope oculorum venissem et exigui muneris causa, qui magnus atque insignis [illegible] [illegible] [illegible] sorte [illegible].

[illegible]!

ἀλαός (ἀλάω = ἀλύω) nicht sehend blind, οἱ ἀλαοί [illegible]

φοιταλεος [illegible]

δυσαίων [illegible]

μακραίων [illegible]

ἆθλα [illegible]

πελάω [illegible]

νάπη [illegible]

ποιηεις (ποιη) [illegible]

ἀφθεγκτος (φθέγγομαι) nicht können, stumm

μειλίχιος (μειλίσσω) mild [illegible]

[illegible]

παμμακος? [illegible]

[illegible] ἐν νάπει [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] nach diesem [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] — [illegible] du noch weiter —

περᾷς [illegible] du weiter [illegible] [illegible] modum excedis — [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ἵνα = ὅπως μὴ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] μετάβα τι [illegible] —

προσπαθῆς [illegible] den Vers [illegible] [illegible] προσπαθῆς 156 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] προσπίπτειν [illegible] — in diesem Gebürge

ἐν νάπει [illegible] Gebürge ἡ νάπη das Thal — wo den Eumeniden [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] V. 472 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ἵνα μὴ [illegible] ὅπως μὴ [illegible] [illegible]

— [illegible] du [illegible] den [illegible] —

ξένε … [illegible] ist [illegible] 305 V. [illegible] [illegible]

ἐρατύει ist [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ἐρατύει [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] du [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ἐρατύει [illegible] Conjunct: [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

λέσχη der Ort wo man [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

πρόσθεν [illegible] du [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Die Anapaesten von 166 — 172 [illegible] [illegible] vom Chor 2 von Oedip. Die andern [illegible] [illegible] der Antigone

[illegible] ὦ παῖ [illegible] ist ein Hiatus, der [illegible] der doppelten Rede zu [illegible] ist. — [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

ἐρητύω zurückhalten

κάλπιδος ὁ [illegible] [illegible] [illegible]

λέσχη der Ort, wo man zu plaudern zusammenkommt [illegible] [illegible] [illegible]

ἀπεχθάνω [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] progrederis progrederis, at ne temere illum ingrediare, in quo aqua et melle libamina temperantur eo miser hospes tibi cave: dis ede abi; longe amo dietas: audis ne, quae loquor? si quid habes quod mecum colloqui velis, relicto loco, in quo te stare nefas est, illuc accede, ubi omnibus incedere licitum, prius autem abstine a dicendo.

[illegible]

d. h. wir konnten Menschen nicht solche Gedanken [illegible].

Oedipus ist nemlich bedenklich als er Kreon [illegible] Theil oder nicht damit er nicht beleidiget werde werden als der sich bald zu [illegible] haben würde, daher spricht er

ὦ ξεῖνοι, μὴ δῆτ' ἀδικηθῶ
σοὶ πιστεύσας, μεταναστάς

V. 170 – 173

ποῖ mit lang ist auch bei ~~lang~~ Kürze aber in andern Fassen, weil selten ist lang: in der dritten Pers: das lang deutet Abhängigkeit zu fremdem Willen oder Zukunft —

ὦ Worte nun muss bedenken, das was den Bürgern = ist d. h. man muss eben so denken wie die Bürger. — nachgeben was man nachgeben muss, das folgende ist z. Wort und zeigen die Absicht nicht nur durchzusehen, so weisen nicht [illegible].

Den [illegible] – ich [illegible] und Antist: die voll lange das folgende ist Strophe und Antist. die Strophe geht von 174–88 und [illegible]. die Strophe geht [illegible] bis an das Wort [illegible] die Ant. fängt mit [illegible] und endigt 202. mit [illegible]. Ob die [illegible] nun zugemacht hat, ist [illegible] Urbewusst: [illegible] nicht aus [illegible]. Die Lesungen die [illegible] nicht [illegible]. Die Verse 184 [illegible] die Antigone zeigt bis [illegible] Verse [illegible] entsprechen Sylbe für Sylbe den Worten 204 [illegible], [illegible] nach den Worten [illegible] ist. Bei antist: [illegible] nicht möglich daß [illegible] in ant: [illegible] andern Orte [illegible] Gleichheit ist überhaupt nicht immer [illegible] und nicht [illegible], daß man [illegible], daß sich [illegible] Strophe mit [illegible] vergleicht, daß [illegible] ist [illegible], daß die [illegible] Sophokl hat [illegible] dieselbe Melodie der Ant. wiederholen lassen aber an anderer Stelle [illegible] vollständige Gleichheit ist hier. der [illegible] ist = aber der [illegible] ist zu [illegible], ~~das [illegible]~~ die Verse [illegible] nicht aber nach die [illegible]

[illegible] mit Choriambischer Clausel
obgleich – – ⏑ ⏑ – – ⏑ ⏑ – ⏑ ⏑ – ⏑ ⏑ – – III)
der Vers könnte auch anapästisch seyn
allein der Chor hat mehr keinen Anapäst
der 2te Vers eine logaödische Reihe [⏑ ⏑ – ⏑ –] – IV)
3. V. [⏑ ⏑ – ⏑ –] – [⏑ ⏑ – ⏑ –] zwei mal dieselbe
logaödische Reihe mit einer Erhebung da-
zwischen. Die Gegenst: hat ⏑ ⏑ ⏑ ⏑ vielleicht
ganz dieselben Metren.
Die Verse der Schl: beide hat wenigstens eine
anapästische Wort welches sollen tetra-
meter in der Gegenst: hat beide mindestens
einen anapäst. aber unvollkommen
der 2te Vers beide ist iambisch ⏑ – ⏑ ⏑ ⏑ –
in der Gegst nur zwei Längen – –
beide in der Strophe hat 2 Kürzen ⏑ ⏑
in der Antist. zwei Längen – –
Die Antigone kommt jedesmal mit 3 Versen
in der Strophe glyconisch mit einer
dreisilbigen Basis ⏑ ⏑ ⏑ – ⏑ ⏑ – ⏑ – – – ⏑ ⏑ – ⏑ –
2te Vers – – – ⏑ ⏑ – ⏑ – – – ⏑ ⏑ – ⏑ –
3te Vers beendigt sich mit Auflösungen
⏑ ⏑ ⏑ ⏑ ⏑ ⏑ ⏑ – ⏑ – – ⏑ ⏑ – ⏑ ⏑
In der Gegenstrophe sind die Verse kürzer
1. sein Glycon mit Troch: form ⏑ ⏑ ⏑ – ⏑ – ⏑ ⏑ –
2 ein Gly: mit Vorschlag – – – – ⏑ ⏑ – ⏑ ⏑ –
3te 2 Glycon: ⏑ ⏑ ⏑ – ⏑ ⏑ – ⏑ – – – – ⏑ ⏑ – ⏑ –
Der letzte Vers der Str: ist ein anap: mono-
meter in der Gegenst: ist ein Pherecra-
teus oder ein paremiacus.
Die Zeilen 140 u 141 sind 1 u 2 V. der
3 ist III, der 4te = IV 5te = V, 6te ist III in Ant:
7 in IV der Ant. 8te in V. der Ant.

V. 173 – 177.

ἕδρανον το Sitz Buchstäbl.

Oedipus sagt 8 Verse in Str. und Ant. zu ihr
Antigone sagt 6 in St. u. Ant.
Strophe würde man nicht unterwachst
getheilt. μή mit 1. Person praesens gesagt
zwar besonders sehr, doch ist nicht abzu-
gehen. – Wenn ich dir trauen und gehen
sie nicht entfernen. Daß hier 4 volle
anap: dipodien stehen müssen ist
deutlich und Hermann sagt Werde
gesprochen um Paroemiacus zu bekommen
Nicht soll niemals mir dorther Sitz v. Gr.
genommen ich wider willen fortleiten
οὐ μή = οὐ der Conjunct. des Aor. II steht
hier nicht aber Aor. I, denn man darf
nicht etwas. Cf. Elmsl. zu Medea 1120. bei lez-
bei Conj: Aor II des οὐ μή, weil in der
Bedeut. zwischen Aor I u. II, kein Unterschied
ist. οὐ μενεῖς. du wirst nicht bleiben
und οὐ μὴ μενεῖς = μὴ μένε das 1te würde
Conj: das 2te mit futur. Das 2te hier futur
οὐ μενεῖς würde heißen bleib, und οὐ μὴ μένε
bleib nicht nicht, also sowieso bleib. Die
Folge: ist aber doch so. Weiß mit μή. nun
doch aber sich, weiß nicht so daß die bleibst
οὐ μὴ μείνῃς und οὐ μὴ μενεῖς so ist.
weiß nicht so daß du bleiben wirst od. d.
du wirst nicht bleiben. Also dem ist
...: ... wird ...
an beyden Stellen Cf. Oedip. Col. 649. bei
und ist mit ... futur- ... μή ...
und ... Aor ... —

[illegible] noch, wo er weiter gehe.

ἤγοβω = ἤγοβω, auch nicht das vorwärts – welche vorwärts gehen, [illegible], weiter von dem der gerastet –

dies hat 2 [illegible]

Sollen wir sie mit blinden [illegible] Worte ver- ich drohen, [illegible] Muth ein [illegible], auf [illegible] Lande [illegible] anhalten, das zu [illegible] [illegible] auch die [illegible] als [illegible] bei [illegible].

ἔχειν = ἔχειν in [illegible] bedeut: von [illegible] – und [illegible]

[illegible] der [illegible] Pr: und Act: braucht keine [illegible] Nomen zu haben, die [illegible] [illegible] ist.

[illegible], der [illegible] ist [illegible] und es sind also 2 [illegible] des [illegible]

ἵνα δὲ [illegible] ist der [illegible] [illegible] gemacht – wo man nur [illegible] haben kann ist nicht [illegible] – [illegible] es sei [illegible] ἄν nach [illegible] nicht [illegible]. [illegible] Optative [illegible] [illegible] [illegible] – damit [illegible] [illegible] können. [illegible] ἄν zu [illegible] [illegible] einen guten [illegible] – [illegible] [illegible] [illegible]. ἄν hat bei Part. und Opt. die Bedeut. [illegible] – und nicht dem [illegible] [illegible].

[illegible] über [illegible] zu [illegible], [illegible] mit Genit. [illegible], wie man [illegible] schon auf dem [illegible] und der [illegible] als [illegible] auf dem [illegible] [illegible] – die nur bis zur [illegible] [illegible].

Der [illegible] [illegible] nicht [illegible] den [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] dem [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] kann.

die [illegible] [illegible]

ἄκις als [illegible], [illegible] 58
λακέζιος in die quere obliquus
λάος oder [illegible] = λᾶας
ἄκρος extremus summus.
[illegible] [illegible] [illegible]
ὑπισχνέομαι [illegible], ὑποσχήσομαι aor
ὑπεσχόμην. [illegible], [illegible]
[illegible]
ἔφορμος [illegible]
[illegible]
[illegible] [illegible] aor [illegible]
[illegible]
προσάπτω [illegible]

ἀντίστροφος [illegible] [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible], [illegible]
ist die Crasis [illegible]
haben die Grammatiker [illegible]
[illegible] ist [illegible]. Hermann [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Variante in Codex Laurent. [illegible]
[illegible]. Hermann hat [illegible]
[illegible]:
[illegible]
[illegible] vom Nom. λᾶας
[illegible]
Man [illegible] Antig. [illegible]
[illegible], Hermann [illegible]
[illegible] Antig. [illegible], [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] 2ten Vers [illegible]
[illegible]. — [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] 2 der Antigone, [illegible]

antistrophisch zu seiner Strophe welche der 9
Vers des Chors aus 2 reinen Glyconeen
Im 2ten oder 3ten macht den vorhergehenden Schluss den
Anfang. —
Der Oedip. Vers der 9te Vers — –́ ∪∪ – ∪ – ein
logaoedischer Vers.
11 des Chors ist ein troch.: ∪́∪ ∪ – ∪ – ∪ –
10 V. Oedips — — ∪∪ –́ ∪ – ∪ –, – ∪∪ – ∪ – ∪ – –
2 mal logaoedische Reihe
12 V. Chors macht Oedips Strophe nicht τι τοδ' ὅσον
der ionicus a minore ist vom Chor vorangest.:
und Oedip setzt ihn weiter, erklaert den
Chor
12 V. Cho ∪∪
11 Oed ——— –́ –́, ∪∪
13 Chor ——— –́ –
Oed 12. hat 2 ion: a minore . ∪∪ –́ –́ ∪∪ –́ –́
14 Chor ∪∪ –́ –́ ∪ – ∪∪ –́ –́ ∪∪ –
Oed 13 Verse – ∪∪ – ∪∪ –, ∪∪ ∪ ∪ – Dactyl mit Creticus
Antig. 7. Vers ein Paremiacus.
Oed 14. Vers ist der wie 13.
Chor 15 ein Anapaestischer Vers nach einer Dactyl-
ischen Reihe.
καλ ἀν ist nachfolgenden Vers nachzulesen,
weil dies nicht hierher gehört
Die Frage
τίς ἐγώ nach Lauch a über, macht den
Vers zu einigen Glyconeus.
Ob man [illegible] die gesucht die der qualvolle noch Menschen
Unterland ~~macht~~ soll ich [illegible] —
Vielleicht ist dass nach die eines zusammengesetzt, der
sich 3 mal findet sich einzeln

V. 213 – 230

[illegible] ein Praes. von Perf. [illegible] bei den
Tragik. ist [illegible] contracte Form
aus welchem [illegible] bis die, von denen Verbalfor-
[illegible] nur [illegible]
[illegible] ist nicht [illegible] und wenn dieser Vers zu [illegible]
Weil die [illegible] auch der äussersten [illegible]
[illegible] Conject. des Tricl. für [illegible]
Wessen ich will es sagen, durch sich selbst kann
[illegible]
Laut ihr einen Abkömmling des Laios
Doch kann durch über das was ich sage
Es folgen jetzt 7 Vers des Chors und 7 des Oedipus
die Versmaße sind gleiche anapaestische dimeter
Dact. mit Creticus geschlossen
[illegible]
Was [illegible] – [illegible]
aus dem Lande – [illegible]
[illegible],
[illegible] heißt Geld [illegible]
[illegible]
[illegible]
Die beyden folgenden Reden sind Epoden. Es ist
nicht [illegible] daß eine Epode des Chors [illegible]
des [illegible] ist. Epode besteht hier aus 8 Versen
[illegible]. [illegible]
[illegible] 3 Verse zu [illegible] ist billig
[illegible] ist ein [illegible]
folgende ein anap.: bis zu 60, der letzte
ist auch ein anapaestischer nicht so [illegible]
in Dipodien getheilt. Es [illegible]
selben anapaesten und darauf folgt ein [illegible]
[illegible]. [illegible]
[illegible] –
[illegible] ist [illegible]
[illegible] – das
folgende die [illegible] ist in G – [illegible]
[illegible], [illegible]
[illegible]
[illegible]

d. h. wir hinübergingen durch keinen Schluß die
Götterstimmen und nicht etwa nur selber
zu erst gelitten, ob du auch verflucht seyst. —
Und am Beitrag der dramatischen zur Seite
gestellt ist gerade zurück (so daß einer bekannt)
etwas Ursprüngliches und nicht eine Gottheit;
d. h. du bist nur nicht mit Gottheit-gekommen
sondern mit Schrecken geboren also kann
man dich betrügen, der auch betrogen
seyst. ἀτακ ist πόνος nicht χάρις, wie
zugegeben du mir die gegeben seyst
du verlangst χάριν aber giebst mir πόνος —
du aber werdest dich entschwinden aus
deinem Sitz —
ἀοιζ wird mit ι in manuscr. soph. ...
geschrieb —
Ich werde aus meinem Lande treiben die
ἀτῃ übermüthigen Drang, meinen
Staat zu fliegen
ἄστικος ist: Entschiedenheit, Unglück
die Verse der Antig. sind wiederum 3, doch nicht
so regelmäßig als die ersten bilden
der erste dactyl. bis ἀοιδ mit Trochaeen zu
nicht und schließt logaoedisch oder mit Kretisch,
Reihe. Mit κορβαι endigt der 2te Vers wieder
dactyl: nur eine troch: daß genug bezeichnen,
oder der Vers schließt gewöhnlich mit χάριν
wenn die Codices nicht gäz nach ... hätten
und finde des 2ten Verses scheint eine troch:
Reihe zu sein den Dactyl angefangen. Unge-
wöhnlich ist die Wendung durch ἔβης ἄν εἰ θεὸς
ἦσθα wo θεὸς ἦσθα ein voller reiner
lyrischer Dactylus ist.

ἀνα-λύμι [illegible] [illegible] 62
ἀντομαι [illegible] [illegible] bitten, flehen
μαῖδος [illegible] [illegible]
οἰκτίζω [illegible] = οἰκτείρω
ἀδόλυτος = δόλος [illegible]
νεύω (νεῦμα) winken, [illegible]
καζω f. καζέω [illegible] [illegible]
[illegible] in der Bedeutung [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
λέχος [illegible] [illegible]
συμφορά [illegible] [illegible]
δέω (δέσμος) [illegible] [illegible]
ἔσω. pf. εἴσφερε
ἀλγύνω (ἄλγος [illegible]) [illegible] [illegible]
[illegible] = [illegible] [illegible] [illegible]
γέω [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible], [illegible] [illegible] [illegible], [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]
ἐξ [illegible] = [illegible] [illegible], [illegible]
[illegible] [illegible] f. [illegible] aor. [illegible]
[illegible] med [illegible] aor. [illegible]
ἐλαύνω ἐλάω ἤλαβα, [illegible]
aor. [illegible] [illegible], = [illegible]
[illegible]
δείδω, δείδομαι, ἔδεισα δέδοικα
δεῖμα [illegible] [illegible]
δέμω [illegible] [illegible] [illegible]
πείθω πείθομαι ἔπειθον πέποιθα

αἰδοῖ ζωῆς, αἰδώς ist mitleidig, kümmert sich über Unglück nicht [illegible]. — aber ich
Aber muß doch die unglückl. — mein [illegible]
auch da ich für meinen Vater, den einzig
μόνος [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] —
[illegible] nun die von neuem [illegible] [illegible]
ist. — es soll freilich ich bitte [illegible] [illegible]
[illegible] seine [illegible] [illegible] ! — [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] mir [illegible] [illegible] —
[illegible] [illegible] die [illegible] [illegible] zu
[illegible] [illegible] die selbst [illegible] [illegible]
[illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Die
[illegible] die [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]

~~[illegible]~~. ἀέρων ἀκουτῶν [illegible] pro ἀκουσίων
sed idem legitur V. 913 αὐδ ἐκὸν [illegible],
vel. ἄλλοις ὁρᾶσθαι nam ne licenter
aspicerent feminae alienos viros mos apud
Graecos prohibuit νόμος τῆς δίκης ἀνδράσι
μὴ βλέπειν ἐναντίον inquit Euripid. a
Musgravio memoratus inde addit se san-
guinis consanguineam deos intueri
ἀδόλυτος [illegible]. haec referuntur ad thori
verba V. 232.
V. 250 [illegible] σε ἀλ. Pro omnia tua quaecunque
tibi cara sunt te obsecro — formula verbo-
rum in obsecrando haec propria est.
[illegible] σε θεῶν
ἐκ σέθεν est omne id quod ex te pendet, quae
notio etiam ad θεός valet, nam [illegible] [illegible]
loco di familiares intelliguntur
ἴσος ἐν neminem habebis uxorum, qui
iram dei effugere possit

V. 258 —

Athenienses primas inter Graecos ab rudi et agresti vita ad morum humanitatem transgressos atque hac laude plurimum gavisos esse, satis constat. cf V. 1121 — Quid ergo laudis existimatio quid gloriae fama frustra dissimonata prodest? quippe Athenas ajunt pietate in deos maxima excellere, et solas afflicto hospiti salutis posse perfugium praebere, ac solas praesidium. at mihi quidem ubi sunt ista, qui me ex his gradibus sublatum etiam exterminandum decrevistis, nomine solum perterriti — mea nam magis tolerata quam patrata a me sunt mala

corpus enim arte nontam medendum quam miserandum cf. V. 278.

pro ... cf. V. 1192.

Scholiasta explicat „suo me scelus affectum esse injuria quam affecisse — quod longius arcessitum est, haec ad proxime antecedentia referenda — injuriam ulciscebar tam, ut imprudens facerem, ne sic quidem comisissem maleficium atqui insciens quo delapsus sum, sum delapsus: illi vero abs quibus laesus sum scientes me perdiderunt

εἰδότων argute opponitur prioribus ... ipsum enim a se amolitus atque in patrem transfert Lojam

[illegible]

106

[illegible]

– ἀνόσιος (ὅσιος) unrein, gottlos, frevelhaft
ὑπηρέτης οὐ (ἐρέσσω) der Ruderer
Schiffsmannschaft, Handarbeiter, Gehilfe
besonders einer [illegible] [illegible], [illegible]
[illegible], ἐρέσσω [illegible]
[illegible] [illegible]
καλύπτω einhüllen, [illegible] τινα
τινι 2) verdunkeln [illegible]
[illegible] in Unglück stürzen
ἔξεργος (ἐκ ἔργον) [illegible]
[illegible] 2) der dem [illegible]
[illegible] wird
φοβέομαι [illegible] ἐκφοβέομαι [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible]
συγγνώμη [illegible] Glück. (συγγιγνώσκω)
κάρα τό = κάρη = κεφαλή G. κάρητος
κάρητι sonst nicht praeter N. A. Acc.
δυσπρόσωπος vom schlechten Aussehen
ταρβεῖν [illegible] fürchten, [illegible]
[illegible] [illegible]
ἐπεσσι [illegible]
[illegible]
πόνος [illegible]
κάρηνα [illegible] (κάρητος [illegible]) [illegible]
αἰσθάνομαι aor ᾐσθόμην [illegible]
[illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible]
[illegible]

ἔξεργον quam eum huic vaci dicamus [illegible]
si integra scriptura sit ea adeatur [illegible] in versu
incogniti auctoris in Stobaei Eclogis p. 125 [illegible]
οὐδεὶς παραγορῶν πρὸς θεοὺς ἔξεργος
Grotio latine translato, nemo in deos qui peccat
poenam tulit. sed potest hoc sic intelligi, nemo
qui leges violat, dis debitam fidem servat, ob
eamque causam scilicet nec deorum fide intelligere
dignus est.
χῶς χοτός [illegible] (ἄγω aut ἀ
ἄω = ρημι.) χῶς το χωσός [illegible]
πολλή γ' ἀνάγκη, γε particulae in hac formula
nequaquam locum esse, quoniam per eam neces-
sitas a voluntate secluditur: quasi dicamus:
etiamsi voluntas absit, arte necessitas qui-
dem urget. [illegible]
ἀνομαλεῖ = ἔλεγχα: argumenta non sunt
dicta leviter
ἀρκέω = arceo [illegible]
κεραίω aor ἐκέρασα [illegible]
(κερα κεράγνον) [illegible]
[illegible]
[illegible] [illegible]
aor [illegible] [illegible]
[illegible]
ἔχω & ἔχω [illegible] aor ἔσχον
Quod nonnum nuntium mittere dubitat
chorus tum propter viae longitudinem
tum propter famae ulteriorem [illegible]
dit fore ut Theseus alterius nuntii
adventum antevertat.

(Reisig.)

kom an den glückl. [illegible] Augen-blick und war
den reichsten Güter.
Antigone spricht den Gemeind; nicht in den Gedanken
soll ich Kummer d. h. welchen Gedanken hegst du.
Ihr aber [illegible] nicht, ich könnt auch dafür sehen
die Kunst auch Etwas schon [illegible]. es soll [illegible]
[illegible] sei und vollkommen gesagt was
die [illegible] schauder wie [illegible] war.
[illegible] [illegible] groß [illegible] was [illegible]
Antig. [illegible] ist. [illegible] [illegible] die
[illegible] [illegible], und die Antigone zeigt
nicht die [illegible] [illegible] die [illegible] [illegible],
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] = [illegible] der [illegible], [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] besonders groß.
[illegible] die [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] was soll ich sagen. [illegible] nimmt [illegible]
Epiphonema [illegible] [illegible] nicht [illegible] [illegible]
und will [illegible] [illegible], [illegible] [illegible],
hab ich [illegible] [illegible] [illegible]: [illegible] [illegible]
schreiben will. [illegible] [illegible] eine besondere Theorie
der Epiphoneme, [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] ist ohne Grund.
oder [illegible] nicht die [illegible]
[illegible] das [illegible] die [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible]
[illegible] und [illegible] und [illegible] [illegible] [illegible] soll.
[illegible] unglücklich – [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] nicht [illegible] den Augen. Und [illegible] [illegible]
zu erkennen [illegible] [illegible] [illegible] ist.
[illegible] sententiam [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
es ist [illegible] [illegible] zu [illegible] [illegible] deutlich
[illegible]

65

ἔθελος [illegible] [illegible] [illegible]
ἄγχι comp. ἆσσον [illegible] ἀσσοτερος
ἀσσοτατος
Πωλος [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
ἀμαλδυνω [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] = [illegible] [illegible] (φας ?)
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
φαεθω (φαω φαινω) [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
δαινω δαιω [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]
ὅμαιμος ὁμος αἷμα consanguineus

εὑρίσκω f. εὑρήσω aor εὗρον pf εὕρηκα
aor p. εὑρέθην
μόχθος Mühe, Kummer
προσψαύω berühren
θιγγάνω f. θίξω aor ἔθιγον berühren
[illegible]
[illegible] [illegible] ähnlich [illegible] mit
dem Dativ sich jemandem ähnlich machen
ἄρσην, εν = ἄρρην (ἔην) männlich der
Mann d. Männchen
[illegible] einen [illegible] verbieten
δολεύω = δολόω (δόλος) [illegible]
στέγη. (στέγω) Dach, bedecken Haus
πορεύω, f. πορεύσω [illegible]
bereiten [illegible]
σύννομος (νέμω) zusammenweidend, Gattin
[illegible] [illegible] müßig
der [illegible]
νήλιπος unbeschuht barfuß
νη [illegible] [illegible]
[illegible] Liebend [illegible]
[illegible] Lieben, Liebenswerth

dieß denn [illegible] ich [illegible] und [illegible]
[illegible] [illegible]. [illegible] Ismene
[illegible] Antigone [illegible]
[illegible] [illegible]. Die [illegible] der [illegible]
[illegible] [illegible] —
O ihr beiden [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible], [illegible]
[illegible] [illegible].
Ismene ist nicht allein [illegible]: [illegible]
und [illegible]. Die [illegible] Verse
[illegible] den Affect der [illegible]. [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] und
[illegible] ist der Ismene zu [illegible]
[illegible] liebst du dir? [illegible]
[illegible] Catull: veneline? venisti. —
o Vater [illegible] zu sehen. —
bist du nicht [illegible]?
[illegible] [illegible] auch beyde —
[illegible] o [illegible] Leben [illegible] 338.
[illegible] o [illegible] [illegible] (?)
[illegible] die [illegible],
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] der [illegible]: [illegible]
[illegible] [illegible] Liebe ([illegible])
καὶ λόγος [illegible] [illegible] und [illegible], [illegible]
[illegible] [illegible], und so ist λόγος [illegible]
λόγον [illegible]
[illegible] [illegible], [illegible]
[illegible] [illegible] — [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]. — [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]: [illegible]
[illegible] der Elektra τὸν ἐξ ἄδε πατέρα [illegible] τὸν
πατέρα ἐξ ἄδου

V 336. —

67 108

ἐμμανὴς τᾶ σὺν, [illegible] der [illegible] Schicksal ist
[illegible], das doppelte τὰ [illegible]
[illegible] einen historischen [illegible]
[illegible], das [illegible]
Aen. 2, 35, die Scholien aus Nymphodorus
die Weiber [illegible]
[illegible]
[illegible] —
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
Ottern oft im [illegible]
und [illegible].
[illegible]
ὀφιοῦχος [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
von Theben μαντεια του σωματος [illegible]

λάθρῃ = λάθρα adv. heimlich c. Gen. 68
[illegible] = [illegible] erforschen cf. G. [illegible] genau verlangen, wünschen = [illegible] Orakel ertheilen
χρῄζω aor. pass. ἐχρήσθην pf. κέχρηκα [illegible] nöthig haben, bedürfen τινί τινος über[illegible] Orakel ertheilen
ἐξελαύνω f. ἐξελάσω att. ἐξελῶ pf. ἐξελήλ. — [illegible] austreiben
ἐξαίρω herausbringen, ausführen
κενός leer
στόλος (στέλλω) Rüstung zur Reise, Zug der Reise
δεῖμα Furcht, Angst, Schreckbild
παρεῖσα part. aor. 2. v. παρίημι, herabsenden, unterlassen
ξηραίνω ξηρανῶ die Blutflecke [illegible] trocknen, beflecken

v. 358

Welcher στόλος (causa profectionis) Theodorus [illegible] zu [illegible] gehören [illegible] die bey gewissen [illegible] [illegible] —
μή ου und Part. bedeutet nicht als [illegible], daß du nicht [illegible] ein Unglück —
[illegible] [illegible] zur [illegible] —
[illegible] die Leiden [illegible] [illegible] [illegible] die Menschen [illegible], übergeben und [illegible] [illegible] bedeutet [illegible] Ursache, [illegible] der [illegible] findet sich [illegible] [illegible] Bedeutung. — [illegible] [illegible] [illegible] nicht [illegible] [illegible] — [illegible] [illegible] [illegible] mit [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] —
[illegible] bedeutet [illegible] und [illegible] [illegible] nicht erklären. Zu [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] daß dem Creon die Krone [illegible] wurde und [illegible] die [illegible]. [illegible] wären also [illegible] die [illegible] —
[illegible] ist [illegible] [illegible] ist eine [illegible] der Construction [illegible] [illegible] Cr: der Krone [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] die [illegible]. [illegible] bemerkt daß diese [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] vorkommt —
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
Den alten [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] = [illegible] [illegible] — [illegible] [illegible] der [illegible] [illegible] der der [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] aber
[illegible] ἀλάστωρ und ἀλιτήριος ist beydes richtig, [illegible] ἀλάστορος [illegible] die [illegible] [illegible] [illegible] aor. [illegible] [illegible]. Allein [illegible] [illegible] noch [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] vorkommt [illegible] [illegible] [illegible] ἀλιταίνω [illegible]. [illegible] ἀλείτης [illegible] [illegible] ἀλιτής [illegible] [illegible] [illegible]
Homer findet sich [illegible] [illegible] [illegible] und [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

V. 373

die Aug: zu ergreifen u. die Kraft erwacht
und das Herz wie ein Jüngling gebohren (Eteocles)
der jüngergebohrne [illegible] den [illegible]. Bey
des Feindes [illegible] aus Stolz [illegible]
[illegible] statt [illegible], [illegible]
der aber wie bei uns meist die Rede ist, ist in
das [illegible] Argos, [illegible]
[illegible] Αργος [illegible] zu [illegible]
daß ein Theil liegt — und [illegible] zu [illegible]
[illegible] (wodurch etwas [illegible]
[illegible] die [illegible] würde,
[illegible] muß [illegible] alles in [illegible]
[illegible] gestellt ist. der [illegible] ist [illegible]
[illegible] der [illegible], [illegible]:
[illegible], als [illegible]
oder [illegible] Thebens — als wie Argos des [illegible]
[illegible] — so [illegible] Αργος [illegible]
πεδον heißt die [illegible] zum Land
[illegible] — der [illegible] in seinem
[illegible] wird oder zum Himmel [illegible]
wird [illegible] Argos von Theben [illegible]
durch [illegible] zum Himmel [illegible] wird.
[illegible] ist nicht [illegible],
[illegible] gerade [illegible].
das ist nicht ein [illegible], wie wenn [illegible]
[illegible] das [illegible] wird, das [illegible]
wie bei [illegible] nos numerus sumus — [illegible]
[illegible] Dinge. Dieß aber kann ich [illegible]
nicht [illegible] wie die Götter [illegible]
[illegible] werden
[illegible] statt [illegible].
Dieß [illegible] der [illegible] folgen [illegible]
[illegible], wo [illegible] zum [illegible]
bringt, ist [illegible] der [illegible]
[illegible] Rede [illegible] der
[illegible].

69

αιτησιος [illegible]!
νεαζω jung sein das jüngere sein
πληθυω voll sein überfließend
nehmen überwiegen
καινος fremd neu
αγος το [illegible]
1) [illegible] (Ruhm)
κατεχω καθεξω festhalten 2)
unterscheiden bedeuten 3) übertragen 4) in Besitz nehmen
βιβαω schreiten = βαινω
συναιτιος Theilnehmer
κατοικτειρω sich erbarmen

ἄρα ferner Rücksicht
θεσπίζω, ich ertheile Weissagungen
εὐβοΐα Wohlstand (εὔβοος)
ἀθλέω kämpfen, sich in einem Zustande befinden
τηλικαῦτα = τηλίκα zu solcher Zeit dem, als
φλαῦρος = φαῦλος schlecht gering
μέγιος [illegible] sehr gross
βαιός klein nicht lange
ἑρμηνεύω auslegen erklären
ὅρος ὁ die Grenze
θύρα Thür θύραζε foris
δυστυχέω unglücklich sein Missgeschick haben

70

V. 385.

Die Orakel die hier Jocaste erzählt sind ganz anders als die, welche Oedip hierauf [illegible] mußten – hattest du doch schon [illegible] daß die Gott für [illegible] worden und [illegible] endlich auch die göttlichen Orakeln.
ὡς giebt dem ganzen Satze den Ausdruck des Gedankens unsrer [illegible]. [illegible] hier als Adverb. und Conjunction
Auch welche Orakel, wem ist der [illegible] Sinn. Soph. gab sich die Mühe, die Orakeln deutlich aus zustellen, und in seinen Haupt also die Tragödie diese Orakel [illegible] vergleichend ist [illegible] alten Dichter. Didymus der Schol. beklagt sich, daß die früheren Commentatoren [illegible] gezeigt hätten, [illegible] ein Zeugniß [illegible] oder eines Geschichtschreibers. Soph. hat [illegible] gezeigt, daß Oedip Glück mit sich bringe und Unglück für den Thebaner. Dasselbe Or. hat man in Vers 456 [illegible] braucht. – Nur Oedip [illegible] im 89 V. [illegible] bei [illegible] und [illegible] werde [illegible] bringe [illegible] der Ort [illegible] Es ist hier [illegible] Oedip. In V. 389–392 ist 2te Orak. Theben [illegible] Oed. todt und [illegible] zu seinem [illegible] 399–412. [illegible] Oed. [illegible] den Theb. [illegible] wenn sie auch seinen Grabe [illegible] ohne ihn in ihrer Gewalt zu haben. Soph. hat dieses Orakel nicht erfunden. [illegible] konnte er. [illegible] aus dem [illegible] der [illegible], es kommt [illegible] und [illegible] V. 712 kommt wieder die [illegible] βαιοῖς τάφοις, [illegible] δυστυχεῖν sind [illegible] [illegible]. Im 390 V. konnte ~~Oedip~~ Soph. das [illegible] [illegible] haben, um seiner Tragödie [illegible] [illegible] Orakel. [illegible] zur Zeit des Pelopon.-[illegible]. Oedip. [illegible] Orakeln, er würde in dem [illegible]

V. 389.

und der im Grabe liegend, die Thebaner besiegen. Ihr Grab würde ihr Blut trinken. Wenn sie ihn aber jetzt [illegible]. Seine Weissagung spricht 621, 646, und 1524 [illegible] deutlich aus. Deutlich ist das 2te Orakel nicht und auch andere Orakel zur Zeit des Pelop. Kriegs [illegible]. Thucydides II 8 u. 29 erzählt, die Orakel welche damals [illegible]. Die Scholien 457 [illegible] von Orakeln. Wenn Athener das Grab des Oed. in ihrer Gewalt hätten, so würden sie sich retten von Niederlage durch die Thebaner [illegible] zur Zeit des Pelop. Kriegs oder zu anderen Kriegen. Zu 57 Vers geben die Schol. 2 Verse des Orakels und daraus ist: den Kolonos [illegible] Kolonos [illegible]

[illegible] ἄλλος οὐδείς —

Du würdest nicht geschickt werden von den Menschen durch (Theil) der Rathung wegen

εὖ δοίη ist ein wunderb. Wunsch

Wer könnte nicht von einem solchen Mann etwas Gutes erfahren, — den man sonst auch die Kraft [illegible] — der ich nicht mehr bin zu der Zeit [illegible] dann ein Mann. Jetzt machen dich die G. auch wieder [illegible] — seinen Grabe [illegible] selbst zu nichts (φλαῦρον etwas [illegible]) [illegible]

[illegible] ὃς und Conj. [illegible] und Conj. —

Wisse dass Creon [illegible] kommen wird in kurzer und nicht langer Zeit [illegible] [illegible] [illegible] Gen: bei Bestimmung der Zeit.

Und was [illegible] er [illegible] [illegible], das erklären wir damit sie dich [illegible] von dem [illegible] Land, damit sie dich [illegible] die Grenzen nicht [illegible].

[illegible] [illegible] —

Und was ist denn [illegible] [illegible]

δεξαι statt δέξασθαι ist richtiger [illegible] analog. [illegible] 1261. [illegible] = [illegible] [illegible] Emale [illegible] Medea 644. —

Die [illegible] des Grabes [illegible] [illegible] und deshalb [illegible] in Grenzen [illegible]. [illegible] ist dein Grab [illegible], [illegible] ist. [illegible] [illegible] Orakel [illegible] des Soph. selbst [illegible] [illegible], und alle Umbildung ist zu [illegible] [illegible] tumulus infelix, tumulus in [illegible] [illegible].

V. 902

Karablicw = Zu, bedecken beschatten
κόνις, εως ἡ Staub Asche
τριχοβολος (βολος) von demselben Stamm
blutbeströmend
βαλος [illegible] Wurf
ἕδρα, [illegible] Sitz [illegible], [illegible]
[illegible] aor. zu [illegible]
[illegible] [illegible], zurück[illegible]
τάχος adv. [illegible] früher [illegible]
[illegible]
[illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible]
[illegible].

[illegible] nicht dem [illegible]. der [illegible]
[illegible] ohne einen Gott kann [illegible] niemand mit [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] das [illegible]
man nicht [illegible] Gott [illegible]. V. 788 [illegible]
es [illegible] zu Theben [illegible] [illegible] [illegible] als [illegible]
[illegible], [illegible] [illegible] sich [illegible] [illegible]
Theb: [illegible] [illegible], [illegible] [illegible]
[illegible] in Attica [illegible] [illegible] das [illegible]. Also [illegible]
und man könnte [illegible] das [illegible] ein Gott [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible]
das [illegible] [illegible] – Nun [illegible] wollen [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] nicht [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]. – [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
mit Thebanern [illegible]
[illegible] ist [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] nicht der [illegible]
an der [illegible] ([illegible]) !
Nun [illegible] [illegible] [illegible] in [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] Th: [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible], [illegible]
V. 34 O. Tyr: mit [illegible]. [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible].
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]: [illegible] (das [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]) die von dem [illegible] [illegible]
Delphi kommen.
[illegible] [illegible], [illegible], [illegible] haben [illegible]
[illegible], der Liebe zu [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]. – [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible]
781 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible]
[illegible] nicht [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] das [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] die [illegible] [illegible]

V. 421

bei denen mir vorhergehen [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible], [illegible]
ευφημος ισχοντες ist wunderbar, es soll heißen
untereinander keine andere [illegible] [illegible] sollen
[illegible] [illegible] [illegible] den Ort nicht zu [illegible].
[illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] die Götter [illegible]; [illegible] [illegible] [illegible], [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
τελος [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
εστεναχθαι [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ist
[illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ist. [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] = α, [illegible] 460 V. cf. Döderlein zu
[illegible] cf. Markland zu Eurip. Supplices 492
ως ουδ' αν [illegible] Brunck [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
bleiben (Eteokles) und der [illegible] [illegible] [illegible]
müßten [illegible] nicht zu [illegible] [illegible]
οι γε [illegible] [illegible] mit Nachdruck [illegible] = dem lat. quine?
bei einer Indignation – [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] nicht
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] sondern [illegible]
[illegible] [illegible]) [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible]
[illegible]: und [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
Lande [illegible] zu werden [illegible], und [illegible]
nicht zu [illegible] [illegible] Creon [illegible], [illegible] [illegible]
die Götter [illegible]. – [illegible] [illegible]; [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]
κατ... [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible]
ist [illegible]. [illegible] [illegible] Brunck. [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] und [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] zu [illegible] ([illegible] [illegible] [illegible])
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible])
[illegible] [illegible] [illegible] G. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]: G. [illegible] [illegible] Ajax 358 [illegible] [illegible].

ποθω [illegible], aor επoθoν (ποθος) zu [illegible]
[illegible] [illegible], [illegible] perf.
πεπρωται zu Theil [illegible], πεπρωμενος
[illegible] [illegible]
κατα... [illegible] [illegible]
δορυ το [illegible], [illegible], [illegible], [illegible] [illegible]
εξοδεω, [illegible] = [illegible] aor [illegible] [illegible]
αρνω [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible]
[illegible], [illegible] [illegible]
[illegible] / [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] ([illegible]) [illegible]

v. 137. —

Spät aber, als bereits die ganze Stadt [illegible] war
ἡ ὀργὴ [illegible] [illegible] [illegible] weit, [illegible]
[illegible] (als ich [illegible] daß [illegible] der [illegible]
zu [illegible] [illegible] war, ein größerer [illegible]
war als der mir [illegible] gefasst war (der Mord des
Vaters und Mütter, die [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]) den [illegible] [illegible] [illegible] die Stadt mit [illegible]
[illegible] aus der Stadt
[illegible] als Bedeutet [illegible] [illegible]. Emele u. Doederlein
nimmt wenig in [illegible] [illegible]
Die aber die dem Vater helfen wollen – die [illegible]
wollen das [illegible]. (d. h. bedeutend [illegible] [illegible]
nicht [illegible]) – sondern als [illegible] [illegible] [illegible] ich
[illegible] (ἔφυν) [illegible].
[illegible] Dat. [illegible] bei Eur. [illegible] 4 21, 4 44, u. 45,
[illegible] nicht, bei [illegible] aus 2 mal [illegible] zu Medea 393 [illegible]
Emele
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
über 1375 und es deutlich [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] ist. Brüll [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible], daß sie nicht [illegible]
[illegible], um [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] wurde. [illegible] [illegible] = [illegible] λόγῳ, [illegible]
Kl: [illegible] [illegible].
[illegible] [illegible] die [illegible] [illegible] so [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] zum L. [illegible]
des Landes [illegible] [illegible] [illegible]
die aber [illegible] [illegible] [illegible] über [illegible]
[illegible] [illegible] und zu [illegible] über das Land.
[illegible] [illegible] [illegible] patre [illegible], [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] nicht [illegible] sie [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible].
[illegible] [illegible] [illegible] ist.

V. 451.

Und nun wird einen Stuhl [illegible] von der Herrschaft ἐγρῆσθαι [illegible] wert. – [illegible] ist [illegible] die [illegible] von [illegible] (die [illegible] die [illegible]) – [illegible]. (die [illegible] nur [illegible] ist aber [illegible] 414 [illegible] ἐπὶ ἐμοῦ. [illegible] ζωντων zusammen [illegible] (nicht ist von [illegible]) [illegible] die [illegible] nur [illegible] [illegible] vollendet hat.

ἀθρόα [illegible] in der [illegible] – [illegible] δημοῦχος [illegible] [illegible] Eumeniden für [illegible] des [illegible] [illegible] [illegible]. ἀέθλα [illegible] [illegible] [illegible] δόνοι [illegible] [illegible] [illegible] von Theseus [illegible].

[illegible] ἀπεσβάλλεις [illegible] in die [illegible],

πρόξενος ist [illegible] [illegible] – [illegible] der [illegible] [illegible]. cf. V. 491 – [illegible] Gott [illegible] [illegible] [illegible] – ἐγχεῖν ist Imperativ [illegible] – ἄγχεν praes. von ἀγχέω. [illegible] (βοάς) zwischen [illegible]

Und [illegible] nun [illegible] (Daedalus nach Schol.), der [illegible] (Oedipus ἐτ ἐα) ἀμφιβόρειος (Grenze [illegible]) [illegible] Schol. [illegible] Stoma (nur [illegible])

ἀγρίδε [illegible] ἄγω [illegible] [illegible]

κολλαβισμός = κολλαβίζειν beschimpfen, züchtigen.

ἐκτείνω, [illegible] aut δεξιοῦμαι [illegible] 2) [illegible]

πέπων durch die Sonne gekocht, reif a) mild, gemildert.

πωλος [illegible]

ἀλάομαι impf ηλώμην aor ηλήθην umherirren, in Verbannung leben

σύνθεσις (συντίθημι) [illegible]

λαγχάνω f. λήξομαι aor ἔλαχον

[illegible] = [illegible] durchs Loos erhalten, erlangen

ἀγνοέω [illegible]

βάθρον [illegible]

ἀλκή [illegible]

ἐπάξιος würdig [illegible]

[illegible] [illegible]

[illegible] [illegible]

[illegible] [illegible]

πρόξενος [illegible]

[illegible] [illegible]

ἀπειράζω [illegible]

χοή (χέω) [illegible]

ἔβιος [illegible]

ἀγέρωχος [illegible]

κέρας τό [illegible] κέρατος κέρα, κέρᾳ κεράτων κέρασιν [illegible]

λάχνη Gewölle
ἐρέπτω vollmästig weiden inclinare
θάλλος junger Zweig
κεραίζω der letzte verbunden zum Ein=
στέφω 2) der runden Kunsthalstrase
ἐρέφω φω überdeckt, umkränzen
generare
νεογονος = νεογνος neugeboren
νεοπολος frisch abgeschoren
μαλλος ου ὁ Flocke Wolle
λάχνῳ ἔσσο ... es kräusel
die Haare wachsen ... [illegible]
hatte.
ἔνθεν wonder, hierauf
ἕως gen ἕω jon: ... αως
Morgenröthe
ἀμφίδιος Meisterkunst
πηγή, ἡ Quelle
πιμπλημι ἔπλησα aor ἐπλήσθη
pf πέπληκα aor p ἐπλήσθην
impleo
μέθυ ος τὸ Wein ... temetum
κλίον ονος Kräuselung, [illegible]
ἄπυστος [illegible] unerfahren
θαρρέω gutes Muthes sein, vertrauen

bebürtig [illegible] Wollzeichen oder [illegible] —
λάχνω [illegible] ... mit Dative [illegible] ist, es
[illegible] ... ἐμβαδιον — [illegible]
νεογνης [illegible] νεογας, aber es ist ὁ καὶ ἡ νεογος
[illegible] ... νεαλης, [illegible]
[illegible], [illegible] νεογνης ist [illegible]
νεοτοκω, ist auch Conject: [illegible] νεοτοκω [illegible]
[illegible] ... [illegible]
[illegible] werden
[illegible], ἔνθεν = ἐνθενδε, [illegible]
[illegible] — [illegible]
[illegible] ... [illegible]
[illegible] ... ἠῶτης ἕως [illegible]
[illegible] ... [illegible]
[illegible] Eustathius. [illegible]
[illegible] ... [illegible]
[illegible] ... [illegible]
gefüllt werden
[illegible] ... [illegible]
[illegible] ... [illegible]
gefüllt sein. — [illegible]
[illegible] ... — [illegible]
[illegible] ... [illegible]
[illegible] ... dunkel ... [illegible]
[illegible] ... [illegible]
[illegible] ... [illegible]
[illegible] ... 27 [illegible]
[illegible] ... 3. 9 [illegible]
ist nicht [illegible] ... [illegible]
[illegible] ... [illegible]
[illegible] ... [illegible]
[illegible] ... endlich. — [illegible]
[illegible] ... [illegible]
[illegible] ... [illegible] Herman [illegible]
[illegible] ... [illegible]
[illegible] ... [illegible]
[illegible] ... [illegible]
[illegible]

N. 491

47

113

Denn wenn du das gesehen hast, dann werd ich [illegible] die Sachen. Jetzt aber würd ich fürchten um dich [illegible] hört ihr dieses. [illegible] ([illegible] = [illegible]) [illegible] wie [illegible] zu thun. Ich kann nicht gehn, [illegible] in Verwirrung und der [illegible]

ἐν [illegible] am Ende des Verses [illegible] einen Vers auch, [illegible] sagt [illegible] nicht [illegible] Ursprung [illegible] des ἐν zu emendiren. – Wenn ich aber gehe [illegible] wenn statt [illegible] auch wenn [illegible] [illegible] mit [illegible] Willen bewusst ist. [illegible] nicht [illegible] und nicht [illegible] [illegible] – Denn ich gehe [illegible], der [illegible] aber.

[illegible] die Conj. des Triclin ist die [illegible], Scholien haben [illegible], welches schwer zu erklären ist = [illegible] = [illegible] wird Nothwendigkeit seyn, so brauchte [illegible] Triptolemus = [illegible] es wird richtig seyn. Allein solche Crasis wie α in [illegible] ist [illegible] [illegible] scheint = [illegible] zu seyn. cf. Hermann zu dieser Stelle. [illegible] ist wohl von [illegible] wie die Praef. [illegible] Perfecta sind. Es ist aber [illegible] – Der Ort aber, wo ich es finden soll, das will ich [illegible] – [illegible] mit [illegible] das [illegible].

[illegible] die Mugl [illegible] so ist das [illegible] der wird die [illegible]

Ich will dir gehn (ἄν) zu diesem [illegible], die aber [illegible] den [illegible], dann [illegible] [illegible] nicht denken.

Das folgende ist das 5te Lied Chor in 2 St. und Gegenst. [illegible] nicht [illegible]. Die ersten Str. u. Gegst. [illegible], den [illegible] Verse des Chors [illegible] Verse des Oed. von der [illegible] im 2. [illegible] ist es nicht [illegible] das 1 St. u. Gegst. sind 11 Verse des Chors und 11 des Oedips in St. u. Geg St. [illegible] Chor u. Oedi. zu 21 Verse [illegible] hat

ἐδοιο [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible]

ἐκτινω [illegible]

[illegible]

V. 510.

78

ϑερμὸς ἀνάγκης [illegible] ich lenke c. Gen.
ich [illegible] Lust mit Infinit.

δυσάλγητος, ὁ ἡ Schmerzgefühl

ἄπορος sine via, cujus exitum inde-
gare nequeas, inexplicabilis, inme-
dicabilis, [illegible] in diesem
Sinne ist das Chor [illegible]

συνδ[illegible] zusammenhalten aor 2. [illegible]
[illegible] zusammenhalten, [illegible]
[illegible]

ἀνοίγνυμι ἀνοίγω, [illegible] eröffnen
[illegible]

[illegible] [illegible] Kadisches

[illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

amabo [illegible] Toskana

ἴδρις ιος (ὁ ἡ) kundig, erfahren

[illegible] Longra [illegible]

ἔνδον [illegible]

[illegible] (dor) [illegible]

[illegible]

[illegible]

ὠδίς, ῖνος Geburtsschmerz, Geburt

die ersten 2. gehören in St. dem Chor. in [illegible]
[illegible]

1) – [– – ∪∪ – – ∪∪ – –] ∪∪ – – ∪∪ – – das [ ] ist der
[illegible]

2) [∪ – ∪∪ – ∪ – –] ein logaedischer

3) [∪ – –] ∪ ein Jambus mit [illegible] (3ten Sylbe

4) ∪ – [∪] [– – ∪∪ – ∪ – –] [illegible] in der St [illegible] die

Zu diesem Verse kommt das Metr: [illegible] [– – ∪∪ – ∪ –

6) [– – ∪∪ – ∪ – –] [– – ∪∪ – ∪ – –] der Oedyp

6) [∪ – ∪∪ – – ∪∪ – –] entspricht das 1te metrum des Chor

7) – – [∪ – ∪∪ – ∪ – –] das Chor

8) [– –] der Oed:

9) – ∪∪∪ [– –] der Chor

10) [– –]

11) [– – [– – ∪∪ – ∪ – –]. logaedische Reihe die 2 Längen
[illegible] [illegible] [illegible] die Tragiker

[illegible] ist es [illegible] Laut
[illegible] [illegible] ich zu [illegible]
[illegible] (die Gen: [illegible]), der [illegible]
[illegible] dass die nicht [illegible]
kommen [illegible] mit dem die [illegible]
[illegible] den [illegible] auf. Ich habe [illegible]
[illegible] die [illegible] sind
der [illegible] [illegible] und das [illegible]
[illegible] die [illegible] zu hören
[illegible] ich bitte dich, [illegible]

ich folge dir, so weit du mich dazu verlangst. —
Denn ἄγαν ὄλβον [illegible] unten [illegible] begehrend, wie Unglück auch
sich haben und nichts von dem Gott selbst gemacht.
ἀλλ᾽ [illegible]; ist sehr schwierig, weil das Versmaß [illegible] nicht
gewiss. In der Strophe aber alles in Ordnung. Das ὄλβον ist
dem Versmaß entgegen. der [illegible] soll sein
– ⏑ – – ⏑ ⏑ – ⏑ ein Choriambus
⏑ – ⏑ ⏑ – ⏑ solche Umstellung aber. Sie kann nicht von
Hermann hat deswegen vorgeschlagen ἄγαν statt ὄλβον, = [illegible]
vollendet kommt nur bei Hesiod vor, denn [illegible] statt
[illegible] ein sehr seltenes Wort. Wahrscheinlich sind die Worte
964 Vers hier [illegible] [illegible] [illegible], und
statt ὄλβον ist ὄλβον zu lesen und τοῦτον d. i. streichen. und ὄλβον schon am Ende.
Denn ist es so, auch nicht [illegible] hab ich Urtheil, ~~will ich~~
[illegible] nicht [illegible], er nichts selbst [illegible] bin ich gekommen
[illegible]. [illegible] spricht dem sehr aus der folgende
ἀλλ᾽ ἔστι καὶ [illegible] bist du gekommen —
Vers 1230. In meinem [illegible] hat mich die [illegible]…
in einem [illegible] [illegible] gewechselt, indem
ich nichts [illegible] (ὁδε [illegible]) — [illegible] du nun bald ge-
füllt, nun ich sehe, was von deiner Mutter hier schändlichen
[illegible] hat —
2. [illegible] die Vorlage: haben das Medium mit Recht [illegible]
[illegible] seine Bitte erfüllen. Allein der
ganze [illegible] ist [illegible] statt [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible], von
[illegible] ich weiß, [illegible] mit [illegible] conetr.
[illegible] bist du gewesen meine Mutter, [illegible] mir der
Tod ist es zu [illegible], [illegible] zwei über
[illegible] nicht [illegible] denn in solchen Stellen ist das [illegible] mehr
zu [illegible]. Bothe und [illegible] [illegible] [illegible]
mit [illegible] [illegible] [illegible] werde.
Dieses meinen beyden Söhnen, zwei [illegible] —
[illegible], vor [illegible] bei [illegible] immer ⏑ Vocal
statt — die [illegible] aus dem Geburtsschmerzen
der Mutter
[illegible] besonders [illegible]
[illegible] folgt die 2te Str. [illegible] die [illegible] ist.

V. 534

ἀδελφεή = ἀδελφή
ἄλαστος, ον (λήθω λαθεῖν) nicht zu vergessen, unglücklich, schrecklich leidend
τλήκάρδιος (τλάω καρδία) mit duldendem Herzen, duldend unglücklich
παίω f. παίσω ἔπαισα πέπαικα ἐπαίσθην schlagen stoßen, erschlagen tödten
κτείνω κτανῶ ἔκτανον tödten
ἁλίσκομαι f. ἁλώσομαι aor ἥλων inf ἁλῶναι part ἁλούς pf ἥλωκα ergriffen werden

Es fängt den 12 Vers der Chor – ´ ◡◡◡◡ – ◡ – wie ganz [illegible]
13 der Chor jambisch zu messen ◡ ´–
14) der Chor ◡ ◡◡ als Dactylen zu messen
15) ◡ ´– ◡
16) ◡◡ zusammen von der Mitte [illegible] jamb. Vers [illegible]
mit dem 5 in der Gegenstrophe 21 Vers.
Die Verse des Oedip.
der 12te fängt an ist ein jambischer
der 13te ein jambischer wo trochee endigen
d. 14te ist Theil eines jamb. dimeters
der 15te ist sonst ein voller Trimeter
der 16 desgleichen.
Das εἶδεν ist als zu schreiben wie Adverb. so gebraucht wird wie in Phil. 317. Hermann spricht es hier gestünd auch τὰ [illegible] der Chor [illegible] κοινα [illegible] Tücke der Natur soll Oed: verfolgen. Allein der Chor meint es gut, er wünscht den Ausspruch und es wird schon einen Oed. ein: bricht. So ist zwar die Blindheit des Vaters [illegible] [illegible] mal!
ἐπιβόσκω [illegible] der [illegible], das [illegible] [illegible]. [illegible] der beiden, wie man [illegible] Χρυσάων κάλλος; [illegible] und [illegible] [illegible] [illegible] zu [illegible] — die [illegible] [illegible].
[illegible] ἄλαστος ist [illegible] bei Hom. [illegible]; ἀδελφεή ἄλαστος ist [illegible] unglücklich – die [illegible].
Ich [illegible] ein Geschenk. d. h. die Stadt gab [illegible] die Soldate als Geschenk zu. Ich würde [illegible] empfangen, ἐπωφέλησα ich hätte geholfen der Stadt, die [illegible] die Lösung des Rätsels der Sphinx [illegible]. Allein [illegible] [illegible] es [illegible], als mir geboten ward [illegible] [illegible], daß ich [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] — [illegible] [illegible] [illegible] die [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] die [illegible] [illegible] [illegible], die [illegible] [illegible] [illegible], die [illegible] [illegible] [illegible] – die [illegible].
ἔχει μοι στρέψας [illegible] u. [illegible] [illegible].

V. 1546.

81

115

Wie sich Ödip mit Kreon [illegible] halten [illegible] in Electra und Oed. rex. Hier heißt es [illegible] verlangt ist [illegible] der ~~[illegible]~~ Gerechtigkeit. Das begreift sich daraus daß nie Ödip seine Schuld [illegible] die Schuld über sein Haupt. [illegible]

ἀστοῖς die Schol. haben ἐσθλοῖς, was [illegible] ist – das [illegible] [illegible] ist gegen das Versmaß, ἀστοῖς ist [illegible], [illegible] ist.

καὶ ἑστῶτα, andere καταστᾶσα ganz [illegible] Tragiker [illegible] Hermann und Döderleins Erklärung von ἀστοῖς ist wunderbar, indem ich dabei [illegible] bin, dieses [illegible] aber nicht zu [illegible] es muß zu [illegible] bezogen werden, [illegible] von der [illegible], habe ich [illegible] und [illegible]. aber [illegible] in das Unglück geraten.

Statt einen [illegible] kommen soll [illegible] der Chor [illegible] Turnebus hat [illegible] [illegible] gemacht aber [illegible] ist die Verb. [illegible]. Theseus ist der dem Rufe [illegible] (κατ᾽ ὀμφήν), welchem zu folgen er [illegible]. Herman hält [illegible] in den Text, [illegible] soll noch Herman [illegible] daß [illegible] zum Ödip [illegible] sollte cf. V. 288 [illegible] [illegible] Theseus [illegible] [illegible] ist [illegible] Oder [illegible] ist Theseus nicht [illegible]. Da Theseus nicht [illegible] daß Ödip [illegible] ihm zu [illegible] haben. —

[illegible] in [illegible] [illegible] habe ich nicht [illegible], [illegible] ich jetzt [illegible] auf diesem Wege, [illegible] und [illegible] ich [illegible]

[illegible] welches als V. gelten nur 4 mal gebraucht cf. Ernesti zu Od. 405, [illegible]

πάρος adv. vorher oder früher
αἱματηρός blutig
τανῦν = νῦν jetzt
δηλόω manifestare

v. 560

an mich und Stadt du [illegible] und die [illegible]
[illegible] die [illegible] zeige mir [illegible] Theil [illegible]
was du fragest was ich zurückantworten solle
[illegible] zum [illegible] zu sein, [illegible]
ich wurde erzogen zum Gastfreund, da ich [illegible]
[illegible] und [illegible] Gastfreund zu sein
[illegible] und ich habe erfahren [illegible]
[illegible] die meisten die [illegible]
[illegible] legen, so daß ich keinen [illegible]
würde, daß ich mich nicht herausziehe[?], [illegible] ich
[illegible] genommen. Die Schwierigkeit die [illegible] ich
nicht umstößlich, und was er gesagt hat ist unwiderruflich —
Weil ich weiß daß ich ein Mensch bin und daß ich vom morgenden Tage
nichts mehr habe als du hast. — Dein Edelmuth hat in kurzen
Reden [illegible], [illegible], [illegible],
[illegible] so daß wenig mir [illegible] hat es zu sagen, da du die
[illegible] selbst gemacht [illegible] ich bin und [illegible]
[illegible] ist [illegible] für [illegible]
so daß mir das [illegible] nichts mehr ist als [illegible]
was ich bedarf
διαρκέσαι und ἀρκέσαι haben gleiche Auctor: und [illegible]
Aldina und Pariser a hat ἀρκέσαι, und es [illegible] das bessere. [illegible]
es ist zu finden cf. ad Supplices des Eurip 546, im Ajax 970
[illegible] mich nun, damit ich [illegible]
Donaturus inquit advenio meum corpus afflictum
tibi, non expetendum specie, sed commoda ab eo sunt
formositate majora
Ea autem emolumenta in sepulchro suo post intellectum
iri. Miranti Theseo, quod de supremo honore
tantum cogitet nihil curans partem vitae reli-
quam respondet Oedipus, cujus felicitatem cum
sepultura illa conjunctam esse, quia nimirum
sui juris erat futurus praesidio Thesei tutus ab hos-
tibus: idque officium non tam leve esse, quam ei
videatur, sed magnum certamen fore
Theseus vero, "num liberorum tuorum caussam agendam
dicis an "meam?" existimans fieri posse ut pro
illis pugnandum sit. Tum Oedipus filios suos nar-
rat vel invitum esse reducturos, neque ei illis ob-
temperat verum esse, quia nec illi quondam suae

V. 601

116

voluntati obsecundaverint, quum domi manere cuperet
Quem illi commonefacit Theseus nec illis repugnare decere neque
iracundiam in rebus adversis conducere, sed, ut re demum
cognita judicium faciat, hortatur. Auscultante igitur illo
cumulum suorum malorum reducit se a filiis suis
expulsum exilio sempiterno debere poenas luere paternae
necis, neque illos se esse revocaturos unquam, nisi oraculi
monitu cladem metuerent ab Atheniensibus. Mirabundus Aedipus quo tandem casu suae res atque Thebanorum
possint obsc[illegible] accipit prudentissimam Oedipi orationem
τας διαφορας articulo famae celebritatem hujusce mali
declarat
επαιδευθην ξενος ωσπερ συ Oed. apud Polybum Corinthi Theseus apud
Pittheum Troezene educatus. Multa passus est Theseus quum primum Troezene in Atticam reverteretur itinere proficisceretur
atque Herculis aemulatione incitatus latrones debellaret
πεπονθα et proprie accessio [illegible] vim futuri passivam
habet [illegible] in illa sepultura
V. 592 Grotius vertit demens mala inter media nil irae juvant
εστιν δε μοι lege mihi constitutum est nunquam ut
reverti liceat [illegible] ab exilio redire
πως δητα quo ergo se pacto accersant ut seorsim habites
[illegible] Theseum conjectura colligere consentaneum est
[illegible] secundum oracula, proprie infortunium ab
oraculo editum πνεομα de animo hoc dictum
[illegible] λογος hic causa non verbum
νεκυς vere cadaver est
O cara proles Aegei, coelestibus solis fructus nulla neque letum
est datum: miscentur reliqua omnia aevi arbitrio. Robur
telluris frangiturque corporis: extinguitur fides glisante malitia, nec animus idem unquam intercedit hominibus amicis invicem nec civitatibus. Namque aliis nunc, aliis aliquanto postea, quod placuit ante displicet, atque iterum placet. Ac Thebanorum res si nunc tranquillae sunt ac bene constitutae erga te, innumerabiles annorum innumerabilium
cursus noctes diesque gignit, quibus foedera nunc concordia
armis disrumpent ob levem causam, ubi mea ossa
quiete in sinu terrae cubantia frigida eorum quondam
calidum sanguinem bibent. —

83

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

V. 621.

der [illegible] gebraucht wird, bei Homer [illegible]
in Wolken der [illegible] [illegible] er sich eine [illegible]
[illegible]
[illegible] meine schlafenden und gebeugten [illegible]
nicht [illegible] wenn Leute trinken wird, und
[illegible] deutlich spricht. Aber nicht [illegible] ist es [illegible]
[illegible] Werke [illegible] [illegible] mit [illegible]
[illegible] ich [illegible] habe mir deine [illegible]
du [illegible] nicht [illegible] daß du mich [illegible]
man auch die Götter nicht [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] und [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] würde
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible], dann
[illegible] [illegible] bei mir [illegible] den [illegible]
[illegible] [illegible]. δος ξενος = ξεινος, [illegible]
durch [illegible] ([illegible]) [illegible] ist. [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] und [illegible]
[illegible], ich [illegible] nicht seiner [illegible] [illegible]
[illegible] Epeiade,)
[illegible]
στειχειν mit [illegible] zu [illegible] [illegible]
[illegible] magst du [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] die [illegible]
[illegible] du doch [illegible] [illegible]
O Zeus [illegible] du doch [illegible] [illegible]
νηζεις [illegible] du
[illegible] [illegible] [illegible] ist [illegible]
[illegible] – [illegible] ich [illegible] [illegible] mich
[illegible] haben
[illegible] [illegible].
[illegible] du [illegible] [illegible] [illegible], [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]. Du [illegible] mich [illegible]
[illegible] – [illegible] ich [illegible] [illegible] [illegible] ich [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]. Du [illegible]
[illegible] nicht [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]. [illegible] du [illegible] – [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] du [illegible] – [illegible] nicht [illegible]
ich [illegible] soll, [illegible] ist daß es [illegible] [illegible]=
[illegible] [illegible] [illegible] nicht – du [illegible] [illegible]
nicht.

Ich [illegible] doch kein [illegible] dich [illegible] mit [illegible] meine
[illegible] ([illegible] meinde [illegible] ich [illegible] kennen) cf. Plut. 323
πολλας δ' ατελλας [illegible] – [illegible] haben viel
[illegible] Worte in [illegible] gedacht, aber [illegible] der Verstand
[illegible] eigen wird [illegible] die [illegible] [illegible]
[illegible] aber mird [illegible] ([illegible]) [illegible] ich [illegible]
das Wesen [illegible] [illegible] [illegible] und nicht [illegible], [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] geworden ist [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] geworden ist. [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] dich [illegible] wollen
[illegible], [illegible] ich [illegible] [illegible] ich [illegible] der [illegible]
[illegible] der du selbst [illegible] [illegible] [illegible] meinen [illegible].
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] ich deinen Namen dich [illegible] und [illegible] du nicht
[illegible] [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] Plut. 185 pag. Frankf. Ausg. [illegible]
[illegible] παρῳδος und Herman [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible], [illegible] παρῳδος [illegible] [illegible] soll [illegible] [illegible]
πρωτον μελος πολλου του λογου ist παρῳδος. Herman
[illegible] alle Lieder, die [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
παρῳδος [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] Plutarchs [illegible]
[illegible] ist. [illegible] ist [illegible] [illegible] der Alten. παρῳδος
ist der Gesang [illegible] der Chor [illegible] [illegible] [illegible] in [illegible]
[illegible], [illegible] [illegible] μεταβατικος χορος bei [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Plutarch selbst, [illegible] –
[illegible] [illegible] der [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
im Lysander pag. 441 c. [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] nicht ist. Plutarch soll [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] und [illegible] ist [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].
[illegible] das 6te Lied unter Lieder [illegible] [illegible] [illegible] 2 [illegible] 2
[illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] Lied [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 7 Verse in den Metren
[illegible]

[–⏑ –́⏑⏑–⏑–× | ⏑–́⏑⏑–⏑–] ⏑–⏑ 1te ist Glyc. und Pherecr.: [–⏑ –́⏑⏑– ⏑– | –⏑–́⏑⏑–⏑–]

2te Vers [–⏑ –́⏑⏑–⏑–] [–⏑–́⏑⏑–⏑–
ein unvollständiger Glyconeus

3te Vers [– ⏑⏑ – ⏑⏑ – ⏑⏑ – ⏑⏑ –́ ⏑ – ⏑ – –]

Dactyl. Rhythmus in jambisch

4te Vers hat die 1te Metrum nur interpungiren
weil der 3te Sylbe kommt zu

5te Vers hat das 2te Metrum

[illegible] in [illegible]: [illegible] bis die [illegible]

[illegible] [illegible]

[illegible] = [illegible] mit [illegible]

[illegible]

[illegible] ist Glyc. und Dactyl. [illegible]
[illegible] in [illegible] und [illegible]

[illegible]

[illegible], [illegible], [illegible]
[illegible]

[illegible]

[illegible] = [illegible] [illegible]
ist [illegible] [illegible] der [illegible]
Herman hat [illegible] darüber, aber zu [illegible]
[illegible] ist nicht [illegible]. Die 2te [illegible] der Schol.
ist [illegible], [illegible] kommt, [illegible]
[illegible], so [illegible] der Vogel [illegible]
[illegible], cf. Odys. τ 440

[illegible]

[illegible] [illegible] ist. [illegible]
[illegible] (nicht [illegible]
[illegible])

[illegible] = [illegible]. [illegible]
Sylbe

Und es blüht hier zum Himmel [illegible] die Narcisse mit schönen
Trauben – βοτρυς Kränze und Kranze von Blüthen gebildet.
die alte Bekränzung der gr. Göttinnen Demeter und Kore
sind als Eumeniden sind es nicht. Die Narcisse gehört zu
Raub Proserpina der Kore, die Narcissen sind alle – Demeter
hat zwar mit Blumen nichts zu thun. aber früher konnte
es gemeint sein. die Vorschriften über Eumeniden sind verschie-
den, cf Scholien zu Vers 39 unser Ausg. Ihnen sollte Narcisse
gehören, was zu bemerken ist.
v. 685 hier endigt sich der Vers, unvollendig ist [illegible] [illegible]
κρόκος gehört der Demeter [illegible]
Κηφισός fliesst in der Nähe bei Eleusis – (die nie schlafenden
Quellen, zu poetisch. denn der Strom wird im Sommer sehr
schwach – der Strom des Kephisos, die in der Gegend mä-
andert. sondern immer nach jedem Tage geht er auf den
Boden schnell zeugend. (d. h. schnelles [illegible]
hervorbringend).
mit unvermischtem (reinem) Regen sie befruchtend
στερνουχος. finde in [illegible] nicht, aber στερνα
heisst die Brust und es kann hier [illegible] bezeichnet.
στερνα, [illegible] [illegible] die [illegible] sind, wie die
Rücken der [illegible] Berge heissen. – Die Chöre der Musen
hassten ihn (nicht auch das Flusses oder auch den Hain
und Kolonos, der beschrieben wird, bezogen)
ob man die Chöre, ob das Eros, ob aber die Aphrodite gemeint
würde kann man nicht wahrnehmen
bei οὐδέ muss der Satz [illegible] und [illegible] der [illegible]
Satz an, und Brunck [illegible] Je [illegible] wieder [illegible]
Satz [illegible] [illegible] und Handschriften
haben es auch nicht. Reisig hat [illegible] ἅρμα τε
χρυσανιος mit goldenen Zügeln
Der Anfang der folgenden Strophe.
das erste Metrum ist ein choriambisches.

88.

V. 694

A 1) Basis [– – | – ∪ ∪ – | – ∪ ∪ – | –] ∪ ∪ – ∪

A 2te [– – – ∪ ∪ – – ∪ ∪ – –] ∪ ∪ – ∪ ∪ – ∪ – – Hier machen die Handschriften

B 3te V. ist iambisch drei troch: mit [illegible]

[∪ – ∪ – – ∪ – ∪ – ∪] – – ∪ – ∪ – ∪ – [∪ – ∪ – – ∪ – ∪ – –]

Zwei Verse daraus zu machen ist nicht gestattet weil die Antistrophe zeigt indem es den Vers schliessen müsste

A. 4te Vers [– – – ∪ ∪ – – ∪ ∪ – –]

B 5te Vers [∪ – ∪ – – ∪ – ∪ – ∪]

A 6te V. [– – – ∪ ∪ – – ∪ ∪ – –] ∪ ∪ – ∪ ∪ – ∪ –

C 7 V. ein Glyconeus et Phericrateus

[– – – ∪ ∪ – ∪ – – – ∪ ∪ – –]

Aus 2 Versen wie die Handschriften machen, ist die Regel nicht beobachtet dass [illegible] die [illegible] und im 6te Verse ist nicht [illegible] da sich doch der 2te Vers wiederholt. Auch spricht die Antistr: nicht.

Hier werden die Oelbäume zu Colonos [illegible] welche die in Acad. [illegible] sind, beyde waren heilig wie auch die in Acropolis.

[illegible] Pelops. [illegible] bei Herodot 5, 82 [illegible] [illegible] [illegible]

ἀχείρωτος mit Händen [illegible] αὐτόποιον [illegible] χειρωθῆναι [illegible]

N. 899 – des hier vermischten Blatts. 89 119

des Schwankens der Verwandlungen. (Das Wort
παιδοτροφος ist eine Sitte zu Athen durch einen Olivenzweig
vor den Thüren geschmückt wurde bei der Geburt der Söhne.
v. 1432 im Ion des Eurip. Sie sollten so blühen wie
die Oliven. Den Töchtern wurde die Wolle aufge-
hängt.
νεος müsste heißen νάφος nach jenem Sprachgebrauch
Porson hält ab νεαρος das ist richtig für den Sinn aber
ου – ουτι ist bedeutlich
τις ου für ουτις ist selten – welches weder ein junger
noch ein im Alter gebrauchender gewöhnlich wird
aus dem Hand der Zerstörenden. Reisig will unter
jungen Kaiser Xerxes, den alten Kaiser den
Archidamus verstehen müssen. Allein Xerxes
hat den Baum nicht sein eher in Acropolis um-
gerissen, der auch den andern Tag gleich 2 Ellen
hoch wuchs nach Herodot. Das Gew: des Baums spieß
ähnlich dem Anzeichen – bei Academie ist ein
Altar Zeus Kataybates oder Μοριος. Die Ölbäume
der Academie sind selbst μοριαι genannt cf Aristoph.
1003 und etymolog: Halirrothios Sohn Poseidon wollte
den ersten Ölbaum der Minerva umhauen um dem Vater dabei
zu rächen, und er tödtete sich selbst (deshalb
die Ölbäume μοριαι – der es beschützt ist
er immer der Zeus Angl und Athene. –
Nun folgen die Geschenke des Poseidon –
Nach einem andern Lob habe ich zu sagen dieser meiner
Mutterstadt, das Geschenk des großen Gottes, den
pferdebändigenden Ruhm (denn es [illegible] ist ein Pferde..)
εὐιππον schön = εὐπωλον zu sehen und auch schön durch
Seebeherrschung. bei Hesychius kommt auch εὐπωλος
vor – ein ähnlicher Ausdruck εὐπωλος, ε λοφος wenn 130
[illegible] – für [illegible] schönen Pferde, von schönen Füllen
und [illegible]

N 712

die [illegible] die sonst [illegible] in [illegible] in dem die den
Heiligen ([illegible]), das Zügel [illegible] die zuerst die
gewebt hat ([illegible]) zuerst auf diesen [illegible]
Erichthonius mit Wagen in den Panathenaeen der erste
Wagen war) – das merkwürdige Ruder [illegible]
πλάτη eigentlich das breite Ende des Ruders –
παραπτάμενα soll Part. Praesentis sein, allein [illegible]
ist kein solches, obgleich ein solches hier stehen soll
und man soll παραπτόμενα, [illegible] das Land umgebend
unbeschäftigt – der Begleiter der 100 füßigen Nereiden.
Diese waren vierfüßig. Scholiast meint weil 50 Nereiden
waren. [illegible] und Aeschylus nehmen auch 50 an, daß [illegible]
Properz bei, und allen anderen kommen 100 vor. die Stelle
bei Plato ist verdorben. der eine epitheta composita aus
in der ersten Hälfte ihren Zweck haben, wie man sagt
so sollte hier heißen 100 Nereiden mit Füßen. Hermann
erklärt, mit Begleiter der 100 Füße der ~~100~~ Nereiden.
daß man 50 [illegible] das Rechenexempel [illegible] mit den
Füßen ist es nun auszustellen, daß dann dieser ist
es verbindet, er meint die Ruder [illegible]
die 100 Füße der Nereiden.
Nach dem [illegible] Creon [illegible] Thebens [illegible]
die Schuld des Oedipus zu [illegible]. Wem Lob [illegible]
welche Antigone [illegible] Verbergung
Oedipus mit Lob erhobenes Volk, jetzt hoch [illegible] Land, jetzt
[illegible] diese glänzende Worte [illegible] zu [illegible]
(das Lob offenbar [illegible], zeigen) – [illegible] Creon
nicht ihre Begleitung, Nun muss sich zeigen [illegible]
[illegible] der Rettung. Die [illegible] obgleich ist [illegible]
der [illegible] des Landes ist nicht [illegible]
[illegible] des Lands [illegible], [illegible]
[illegible] die Augen (die sich in [illegible]
107) [illegible] über [illegible], [illegible]
(auch) [illegible]
[illegible]
[illegible] bei [illegible] Praes. [illegible]
[illegible]
[illegible]

No 775 —

97

seine Gelehrten der Welt ist
sondern ihnen übergeschickt, (der zu überwinden noch Schein
zu geben, nicht von einem der mich verehrenden, sondern von
allen Männern ([illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
Ladies) Weil ([illegible] und [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] und zu kommen) nur ab zulernen, den Kommentar
(den Geschichten) seiner Lieder zu klagen.
[illegible] [illegible] Lavat durch einen [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] Local nicht [illegible] [illegible]
in der Trinket [illegible] [illegible] ist gegen Lavat
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] — [illegible] [illegible] Ad: [illegible]
mich und kam noch [illegible] [illegible] [illegible] nicht [illegible] mit
[illegible] und [illegible] denen ich [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] ich [illegible] [illegible] finde über
[illegible] [illegible] [illegible] wenn ich nicht [illegible] [illegible]
allen Menschen der [illegible] [illegible], indem ich [illegible] den [illegible]
[illegible] [illegible] die [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible], [illegible] der [illegible] aber nicht glaubte dass sie in eine
so grosse [illegible] fallen würde, als sie gefallen ist
([illegible] [illegible] [illegible] [illegible]) die mich immer
[illegible] [illegible] und den [illegible] ([illegible] [illegible]), [illegible]
([illegible] [illegible] [illegible] in [illegible] 640 mir noch einmal
[illegible]) (sondern sie ist in [illegible] [illegible] [illegible]
der über sie kommt um sie zu [illegible]. ([illegible] [illegible]
[illegible] er [illegible] [illegible] und über [illegible] [illegible]
dass [illegible] [illegible] [illegible]. Er [illegible] den [illegible]
[illegible] an sich, dass er [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible], [illegible] eine [illegible] [illegible] [illegible]).
[illegible] ich nicht [illegible] [illegible] [illegible] auch [illegible] [illegible]
[illegible] mir [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].
[illegible] [illegible] [illegible] zu dem [illegible] [illegible].
[illegible] [illegible] nicht [illegible] [illegible] zu [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] ([illegible] [illegible] mit [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] der [illegible] [illegible] [illegible]). [illegible] den
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] die [illegible] in dem [illegible]
und [illegible] und zu [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

V. 766 —

dem sie zugedacht ist, denn meinen [illegible] der
selbst du billig mehr gewesen, der sie zum [illegible] dich
gewidmet hat. —
[illegible] enthielt die [illegible] Vers des 1ten Th. bis 780 und
[illegible] in dem ersten Tage des Vers, das [illegible], welche
den 2ten Tag bis 786 im letzten macht es den Vers ab.
[illegible] über alles und [illegible]
[illegible] zu [illegible] eine [illegible] Erfindung [illegible]
[illegible] du dich [illegible] mich [illegible]
[illegible] indem [illegible] ich [illegible]
[illegible] zu [illegible] ich [illegible]
[illegible], das ich mir selbst [illegible] alle meine
[illegible] die [illegible] du mir
[illegible] sondern [illegible]
[illegible] liebt mein [illegible]
[illegible] die mich [illegible]
auf dem Lande [illegible]
der [illegible]
[illegible] mit mir ich [illegible]
[illegible] indem du [illegible]
[illegible] ich doch das für [illegible] du zu lieben [illegible]
mich [illegible] wollen.
[illegible] Toelt [illegible] haben [illegible]
[illegible] lang von [illegible]. Hermann
[illegible] nicht ganz wichtig. — Aber [illegible]
[illegible] ist es — [illegible]
[illegible], denn man das nicht [illegible], der [illegible]
[illegible] von dem [illegible]
[illegible] Hermann. [illegible] ist. [illegible]
[illegible] zu [illegible]
dem [illegible] der [illegible], aber [illegible]
voll,
[illegible] — und du nicht [illegible]
[illegible] von dem [illegible]
[illegible] wollte, wenn du [illegible]
[illegible] bringt. —
Der folgende ist [illegible]
1264. V. [illegible]

N. 780–790.

93.

121

hast du dir nicht einen [illegible] erlangt, die ohne [illegible]
([illegible]) [illegible]. Dergleichen [illegible] ist es [illegible]
d[illegible] mit [illegible] bringt – Dinge die dem Wort nach gut
sind – λόγος wird hier dem ἔργον entgeg.: das eine
im Sinne des andern im Gegensatz wie lat. verbo – rebus.
– Ich will es aber auch dieses zeigen, [illegible]
es gut ist, damit ich dich zeige als [illegible]. du
hast [illegible] um [illegible], nicht [illegible] aber
auch [illegible] (auf die Grenze)
und dass du [illegible] die, von den [illegible] entfernt
werde ohne Schaden zu leiden
τῇδε [illegible] ist verbessert von Scaliger statt [illegible]
Hermann ist nicht gelungen das [illegible] zu [illegible]
Es soll [illegible] zu [illegible] zusammen, [illegible]
ist, von dieser Landleuten, (die das Land [illegible]
soll) allein [illegible], so soll es dagegen werden
auch die [illegible], die [illegible] nicht [illegible]
[illegible], und von ihnen nicht die [illegible]
οὕτως [illegible] auch das vorhergehende ὅτε [illegible]
[illegible]. die [illegible] sind, dass [illegible]
[illegible] wird, [illegible] dass [illegible]
werden. Alles dies [illegible] ist die Verbesserung
Scaligers [illegible].
Das ist dir nicht erlaubt, sondern das [illegible]
[illegible] ist ἀλάστωρ als Apposition [illegible]
ἐνναίων [illegible] [illegible] zu [illegible], nicht [illegible]
[illegible] zu verbinden. – [illegible] im Lande, [illegible]
Geist der im Lande bleiben wird
ἀλάστωρ ist der böse Geist der ein Geschlecht oder Familie
oder Land plagt – [illegible] Geist der als [illegible] in dem
Lande [illegible] wohnen wird
ἔστι [illegible] nicht [illegible] 60, obgleich es [illegible]
[illegible]. Von meinen Kindern [illegible]
zu [illegible] von m. Lande, [illegible] zu sterben
[illegible] τοιοῦτον [illegible] [illegible], [illegible]
[illegible] ist [illegible]

v. 791–806

Daß ich nicht besser als du [illegible] die Verschuldungen [illegible] Theben, um vieles besser aber so viel als ich [illegible] den [illegible] Zeus selbst, der jenes Wesen ist

σκηπτρ [illegible] – dahin ist [illegible] gekommen, untergegangen

εδρα [illegible] der Ende als der Mund

[illegible] es ist ein Wortspiel εδρανον heißt Sessel [illegible] [illegible] welche deine Worte v. 470 ff. sind [illegible] –

Durch das Ansehen aber [illegible] die [illegible] [illegible] die [illegible] [illegible]

Aber [illegible] ist: [illegible] sieht dir nicht [illegible] weil du [illegible], und [illegible] Theben in [illegible] [illegible] –

Aber ich werde dich doch nicht überwinden, [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] selbst in dem Zustande [illegible]

Creon [illegible] so [illegible] als [illegible] [illegible] [illegible]

– Glaubst du, ich [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] in [illegible] auf deine eignen Vorteile, [illegible] [illegible] der [illegible] haben. – [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] besser als Creon – [illegible] ist [illegible] – [illegible] [illegible] [illegible] zu [illegible] im [illegible] [illegible] der [illegible] in der Höhe sind. – [illegible] auch nicht [illegible] [illegible] [illegible] Zeit, [illegible] du dich zeigen als [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. – [illegible] [illegible] heißt hier [illegible] [illegible] [illegible]. Vers 639 heißt [illegible] *φρενοδοντας* [illegible] [illegible]. [illegible] die Götter gegen den Menschen [illegible] – [illegible] du [illegible] (du [illegible] ein [illegible] dem [illegible] –

Sophocl [illegible] *τρεφειν* in [illegible] Bedeutung

λοιπα [illegible]

Mit der [illegible] [illegible] die [illegible] ich [illegible] [illegible] [illegible] der [illegible] (d. h. [illegible] [illegible]) [illegible] [illegible] zu [illegible] [illegible]. (d. h. das ist kein [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible])

[illegible] ist es [illegible] zu [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ist.

και το τα λεγειν ist [illegible] [illegible], ob es [illegible] der [illegible] ist. der Artikel [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. das *το* [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible]

Schol. expl: ἀντὶ τοῦ, ἐν τῷ μὴ πεί-
θεσθαι σε μᾶλλον σὺ δυστυχεῖς
ἢ ἐγώ

στόνας

– τούτου γὰρ οὕνεκ' ἄνδρες εὔχονται
κατηκόους φύσαντες ἐν δόμοις ἔχειν

Schol. expl: ὅσον βουλόμενος ἐκ παντὸς
δοκεῖν δίκαια λέγειν. Herm. exp:
non est viri justi omnem causam
justam atque injustam defendere
Cf. V. 1000 σὺ δ', εἰ γὰρ οὐ δίκαιος
ἀλλ' ἅπαν καλὸν
λέγειν νομίζων, ἐγκείμενον λέγοντι ἔπος

τε – καὶ merum, cum in sententia
non de duobus iterum divisim, sed
de ambobus conjunctim praedica-
tur. Sic Pindar dixit τρεῖς τε καὶ
δέκ' ἄνδρας. Horat: Serm: 1, 7, 11

V. 808–820

inter Hectora Priamiden, animosum
atque inter Achillem

Sprechende [illegible] einen Gegensatz.–
Das Folgende ist [illegible] – Nicht war so wie du selbst klug
gewesen bist, aber zu rechter Zeit. (Sie war lang
und schließt sich die erste lange Rede bezogen).
So scheint sie [illegible] wie du bist nicht.–
Gehe denn ich will mich vor diesen [illegible] und bewahre mich nicht ([illegible])
ἄγω im ~~[illegible]~~ Ganzen hat den Ausdruck nicht. d.h. ich
werde morgen dir zu [illegible] [illegible], aber die
[illegible] [illegible], die [illegible] [illegible]
V. 813 ist sehr schwer. Ich suche diese zu zeigen an
nicht [illegible] hat angenommen, in Worten, wenn
ich dich nur [illegible], eine Aposiopese angeben: die [illegible]
ist. So [illegible] ist hier Creon nicht, der in den [illegible]
Worten er [illegible] ist. Die Scholien [illegible] auch nicht
hier, sondern ἀμείψασθαί τινα einen [illegible]
[illegible], aber [illegible] τινα ist [illegible]. Die
ersten Worte sind [illegible], was soll es heißen
daß er Oed: nicht zu zeugen haben will. Zu zeugen
hat sich Oed nicht angeboten. Ich suche [illegible] zeugen
an was [illegible] Worte die den Freunden [illegible]
auch den [illegible] wenn ich dich [illegible]. Daher [illegible]
kaum [illegible] die Worte [illegible] [illegible]
[illegible] er und ihr [illegible], und die werden zeu-
gen, daß ich ~~ab~~ von dir dazu gebracht werde.
Wer aber kann mich zwingen, werden wollen [illegible]
hier [illegible] [illegible]
[illegible] wie ein Schwur. – Du wirst [illegible]
auch ohne diese.– die [illegible] [illegible]
auch ohne daß die [illegible] ist. aber Creon
[illegible] daß [illegible] er τούτοις, [illegible] auch
[illegible], weil du sagst daß diese hier [illegible]
werden.
[illegible] ist [illegible] τὸ [illegible], weil [illegible]
das Folgende [illegible] [illegible] ist, dass Creon
[illegible] dem Oed: [illegible].

N. 821–835.

Die getheilten Verse welche hier und überhaupt in den andern Tragoedien vorkommen, werden nur dann angewendet, wenn eine lebhafte Empfindung angedeutet wird. Wenn der Vers unter drei Personen getheilt ist, wie 831, ist die Empfindung am lebhaftesten. Diese Verbindung ist zwar [illegible] auch Strophe und Antistrophe eingemischt, welche nur der Chor singt, die Schauspieler sprechen aber gewöhnlich hier in Trimetern. Es ist die Regel beobachtet, dass die Verse unter die Personen in der Strophe und Antistrophe so getheilt sind, dass denselben Vers in Str. und Antistroph. immer die selbe Person spricht.

Es sind in Str. und Antistr. 7 Verse des Chors

1. V. ist ein dochmischer Trimeter, wo die letzte Sylbe eine Auflösung hat

2. V. hat im 2ten Metrum einen Dochmius, der aus 2 dochmischen Füßen besteht, die ersten 2 Sylben [illegible] hat Creon welche nicht gesungen werden

3. V. des Chor enthält eine jambische Dipodie

4. V. ist wie der 3te mit einer am Ende zugesetzten Sylbe

5. V. ist ganz wie der 4te

6. V. besteht aus 2 Dochmien

7. V. hat 3 Dochmien. Ob der Gegenstrophe entspricht [illegible] nach Regel.

ὑμῖν Creon spricht zu denen, die er mit sich brachte.

Zu dem folgenden will Herman einen gemischten [illegible] das Chors zugeben, allein wahr ist dieses hat, und das zu Sache eigentlich haben ist nicht anzunehmen. Cf. seine Praef. ad Herc. fur. p. 22.

Die Personen werden in den verschiedenen Ausgaben verschieden geordnet, wenn kann nicht sehen, warum man die Gegenstrophe berücksichtigt, wie das Herman richtig angenommen hat.

ὄντ' mit futuro hat als einigen beschließenden Verb.

ἐι ist die gewöhnliche [illegible] Praes. statt futuro

ὦ [illegible] [illegible] und [illegible] einer Antig. [illegible] zu bestehen, die 2 andere [illegible] soll.

V. 805 – 863

Die Strafe der Feinde, soll nicht heißen, daß Feinde ge-
macht, nennt Cr. sich ἐχθρόν [illegible]
darum,

πόλει μάτερ γᾶς, er sagt, daß er als Gebornerer
von Theben die Schuld die ihr zugefügt wurde,
als Schmach Thebens ansehe

τὸν ἡγόρσον πάντ' ἐγώ ist dem Oedipus zuzuschreiben
nicht dem Chor, es bezieht sich nämlich auch der Vers
653 des Oedip: col. sehr.

Oed. ἥκουσιν ἄνδρες –

Th. ἀλλ' ὁ τοῖσδ' ἔσται μέλον

Oed. ὅρα με λείπων –

Th. μὴ δίδασχ' ἃ χρή με δρᾶν

Oed. ὀκνοῦντ' ἀνάγκη.

βᾶτε βᾶτε, weil der Engel daß ein Wort noch einmal
nur 2 mal wiederholt werden kann, wiederholen
sollte das erste.

ἆρ' ἴστ' ἀοιδὰς spricht Creon zu den Dienern, sie sollen
sich nicht hindern lassen Antigone wegzuschleppen.

ὅτε δή von Lobeck und Hermann auch ὅταν ἐνεκα zu schreiben
geht, von ὅτι οὕνεκα ist falsch. die zwei Accente können schon
Rücksicht halten, die Crasis verändert sie nicht, und man
muß es zusammenziehen mit einer Coronis, aber ohne spir. asp.
Es ist ein attisches Wort nicht gemacht

αὐτῆς, αὐτοῦ, ziehe lieber selber σαυτοῦ weil auch wichtig ist.
αὐτοῦ, αὐτόν muß [illegible] für [illegible] auch [illegible] ge-
braucht, nach einer gemeinen Wohnheit der Sprache und
457 [illegible] kommt es vor in der 2ten [illegible] durch Vers gesetzt

ἐπίσταμαι [illegible] er in [illegible] der Chor fühlt auch den Cr.

τῶνδε spricht Dual auch die beyden Töchter

φόβον Lösegeld von (φόρμαι) er meint er will Oed. entführen

πειθαρχεῖν das futur. hat Bedeutung der Schnelligkeit, sogleich.

ἀπεζυγμένη ist Aor. cf. Elmsle zu Medea 186

[illegible] ein [illegible] von Creon, nur 960. das adjective [illegible] von
Subst. [illegible] man [illegible] ist, aber bei [illegible] ist es nicht so
anzusehen als Artikel.

Sinn von V. 848 expl. Sch: ἐκ τῶν δυ-
σμενῶν, ὧν τοῖς σκήπτροις
ἐχρῆτο καὶ βακτηρία

Es deutet gleichsam nicht mehr
nicht die das Szepter [illegible] ha-
ben.

[illegible] pignus res quae capta ab alio
repetenda et vindicanda est ab iis
quibus erat ablata.

v. 864 – 886.

λεκτρων Lager das Triclinium, Praep: ist in Bedeutung das Concu[illegible]
δυσμορος zu ματρος zu beziehen geht es nicht sondern
zu ατας
ομμα steht in Bedeutung des Gesichts gebr. so wie
φως, hier ist es nicht bezogen auf Augen selbst
φιλων [illegible], [illegible], Antigone nämlich
weil sie nicht viel sehen konnte, nicht so wie
freies Auge selbst.
εξοικει die [illegible] so mit gegangen
der Sonnengott der alles sieht, wird oft als Rächer angesehen
αγονος statt Gatten
ευνα wird selten statt λεχος den εὐνας angezeigt:
Folgende Verse sind ähnlich den früheren bei 836.
κατα-[illegible] man muss erklären
πομπος die Aufseher
επει στειχειν πεσοιεν ηδη ist falsch. die περωντες sollen
Thebaner sein. περαν heißt hinübergehen auch fort-
marschieren. das Wort περα, u περαν findet sich nicht
[illegible]. Hermann sagt es soll Accus: vo ἡ περα sein. Erfurdt sagt
[illegible] es soll Accus: vo ἡ περα sein. [illegible]
περαν hinübergegangen, περα hinüber zu [illegible], das
[illegible] hat kein Grund. [illegible] heißt
dieser Unterschied hat kein Grund. [illegible] heißt
über hinaus. Hermann hat andern Unterschied: nicht
gestellt, περα in [illegible] überschreitet περα bildet
nur wichtig ist, (wenn es aber von [illegible] ist
so kommt auch περα vor v. 235 Eurip. Herc. furens.)
[illegible] [illegible] [illegible] vom Ende, nach dem Verse [illegible]
[illegible], weil sie jetzt [illegible] über das Ziel
hinaus, nämlich Creon mit zu [illegible], daß die
[illegible] sind mit Ismene fortgeschickt und er ist
allein, wie er [καὶ μονοστιχη] [illegible]. [illegible] ist das besser, nicht
[illegible] daß in [illegible] findet es sich, weil der
[illegible] über das Ziel hinausgehen.
Theseus [illegible] der [illegible] in [illegible] [illegible] [illegible]
in Troch: tetr: [illegible] schnelle Rede [illegible]

Iter: στειχειν tantummodo de loco
dicitur et proprie [illegible] est motus
στειχω proprie motum significat
et saepe metaphorice [illegible].

V. 886 – 953

ὄλοοι mit dem Accente grave ist unrichtig. das Verbum ist [nach] als Neutrum
Negation, οὐδ' οὐ, begreift sich nicht auch wegen welches hier
der Fall ist, es begreift sich auch ἀγγέλλει wird dem Namen
gemeinte. Elmsl. bestreitet diesen Unterschied Nauck[?] die
Attiker nicht.
ἀστοργης Aristophanes nach Schol. soll verbessert das ἀστόργως
ζυγης habe [?] φίλους fortgestellt nach Aristophanes, es sollte
kein Freund, sie sollen allein, wo sie [?]. dies heißt auch
ζυγης kommen von dem Zaume des Wagens [?] zur Lenkung
die Praep: ist weg, ohne, minder, also minder den Zügel,
effusa curru mit ausschweifendem Zügel, ohne sich zu binden
an Zügel
οὐκ ändern haben [?] in allen manuscript. welches auch richtig
ist, bei solchen Affirmationen mit negation steht und folgt καί
V. 925 steht in dem Falle τε καί was seltener ist.
ἐρημοῦσθαι. d. i. er hätte nicht die Verfolgung verdient, doch
sollen nur so gestraft werden, wie er gesündigt hat nämlich
gefangen werden. Nun spricht er zu Creon selbst
τα κύρια statt τοὺς κυρίους cf. V. 926.
ὧδε nicht local
παραστεβασθαι bei Homer und Hesiod bei seinen [?] bringen
sich [?] (durch [?])
παιδεύειν τινα τι jemanden zu [?] so auch τρέφειν
γυναῖκες nicht ἄνδρες sondern Weiber. Eur. [?] Helena und Menelaus zu:
[?] φῶτε
ἐκτηριος [?] zu [?] gehört. das ganze ist Lob [?] Theben. cf. das
Prooemium
ἐπιβαίνειν und ἐπεμβαίνειν: cum G.
ὅστις nicht quisquis sondern ὅν ὄντα
τινα [?] [?], [?]
μέτοικος ist nach Schol. = ἔνοικος. [?] ist der die Wohnung [?]
hat, [?] ist. μετοικία heißt auch Mitwohner
wie in Antigone, wo sie [?] sein soll. cf. Suidas
cf. Electra 888. (873) de particula τε – καί
τοῦ φλοισβου cf. Blomfieldius in glossas: ad Aesch. Ag. 786.
ἀφ' ὧν non de majoribus Creontis sed de civibus ejus Thebanis
qui etiam alibi hac in fabula laudantur, dicta sunt. ~~[?]~~
[?] begreift sich auch V. 920 οὐ γὰρ φιλοῦσιν ἄνδρες ἐκ δίλλους τρέφειν
τὴν πόλιν statt πολίτας [?] begreift sich [?] ἀστοὺς, ἀστοὺς
Creon [?] eine [?]
ὡς σε φῄς. cf. V. 917 καί μοι πολλῶν κέντρον ἢ δούλην τινά, ἔδοξας εἶναι.
ὡς ἔσ begreift sich auch dem [?] [?] [?]

V. 954.

[illegible] bei den Griechen [illegible] ist der [illegible] hat, [illegible] οὐ–οὔτε und [illegible].

πῶς [illegible] Turnebus, πῶς [illegible] πᾶς [illegible] in den Manuscripten.

Conf. Herm: ad Phil: 439 —

ὅπως γε [illegible] impudens [illegible] δεδέγμαι [illegible], das ist [illegible]

Regel 2 [illegible] Conj: [illegible] conatus [illegible]

Aor. [illegible]

[illegible] Creon [illegible]

πάντη τ' ἀμφὶς ἔχει, καὶ τύραννος ἐν Φρυξί
Herc: fur 125 [illegible] ποδὸς [illegible]
Xen: Anab: 2, 2, 12 [illegible] ἢν μὴ δύνηται βασιλεὺς ἡμᾶς καταλαβεῖν.
Xen Hiero 11, 15 οὐ μὴ δύνωνται [illegible] οἱ πολέμιοι

Cf Herm ad Phil 86. —

[illegible] οὗτος [illegible] Relativ [illegible] οὗτος [illegible] Antigone [illegible]

[illegible] Herm: [illegible] Eurip: Andr: 203 [illegible] Herman [illegible]

[illegible] Conj. [illegible] οὐ μὴ [illegible] Xenophon [illegible] Herman [illegible]

Conj: ἐπεξέλθοι, [illegible]

[illegible] Antigone [illegible] Soph. [illegible] Oedipus [illegible] Creon [illegible] Oedipus —

v 1044. — 54 101 125

Dieser Chor ist choriambische Verse mit jambischen Dipodien vermischt. Das meiste ist klar – mit [illegible], auch [illegible]

1 [—́ ∪ ∪ – ∪ – –] eine Sylbe ist vorgesetzt und wiederholt [–́ ∪ ∪ – ∪ – –] –́ ∪ ∪ – ∪ –

2 Vers M. [illegible] [– –́ ∪ –, – –́ ∪ –, –, –́ ∪ ∪ – –]

3 Vers C. [– –́ ∪ –, –́ [∪ ∪ –, – –́ ∪ –, – –́ ∪ –, –] –́ ∪ –

[illegible] der Choriamb, dann 2 [illegible] und [illegible] Sylben

4. Vers [illegible] [– ∪ –, – –́ ∪ –, – –́ ∪ –, –] –́ ∪ –

5 Vers ist in Strophe [illegible] in Antistr. [illegible] hat

[illegible] – – [–́ ∪ ∪ . ∪ ∪ – –].

6. Vers M. [–́ ∪ ∪ –, – –́ ∪ –, –, –́ ∪ ∪ – –]

7 Vers C. [illegible] –, –́ [–́ ∪ –, – –́ ∪ –, –́ ∪ ∪ – –]

Der Chor [illegible] [illegible] will sich zu [illegible] [illegible], dann [illegible] des [illegible]

δᾷος [illegible] δηιος [illegible] in Trimetern. [illegible] ist [illegible] ἐπιστροφαὶ die [illegible] des [illegible] [illegible] proprie dictum, quod qui se cursu [illegible] reci-piebant Thebani, in Athenienses a tergo irruentes sese convertere debebant.

χαλκοβόας [illegible]

Πυθίαις Schol. meint Marathon sei gemeint. das [illegible] bei Marathon lag, wo Pythion [illegible] wo auch Delos Theoren [illegible] zu sein [illegible]. das [illegible] und [illegible] liegt [illegible] von Athen [illegible] ab [illegible]. Ein anderes [illegible] liegt in der Nähe von Kolonos. Schol. hat die Namen [illegible]. [illegible] von Megaris nach Boeotien lag Cf. Thucyd: II, 18.

[illegible] Cf Strabo 9 Buch 292 pag. Philochorus hat [illegible] Pythion als [illegible] zu Megaris [illegible]

Das andere [illegible] ist [illegible] Eleusis [illegible] von Kolonos

τέλος hier ein Mysterium

τιθηνοῦνται [illegible] τιθήνη Wärterin

σεμναί ist nicht gesagt dass die Göttinnen in Athen heissen nicht σεμναί θεαί [illegible] zu [illegible] [illegible] οἷς καὶ χρυσέα κλῄς ἐπὶ γλώσσᾳ βέβακε προσπόλων Εὐμολπιδᾶν[F] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] zu [illegible] [illegible] des Chors selbst, die [illegible] bei [illegible] zum Tode in den Mysterien [illegible] zu werden

Eumolpiden. aus denen die Hauptpersonen der Mysterien Hierophantes und Redner gemacht wurden. Eumolpus [illegible]

F und [illegible]: ὧν καὶ χρυσέα κλῄς ἐπὶ γλώσσᾳ βέβακε προσπόλων Εὐμολπιδᾶν: mortalibus, quorum linguam coercet aurea antistitum Eumolpidarum clavis

F dann ist [illegible] quae [illegible] sacro continent ora ministrorum.

De Eumolpidis cf Heyne ad Apoll: pag 338 et Aristidem in orat. Eleus: vol 1 p 451 ed Cant [illegible] Jebb:

die Mysterien zu Eleusis [illegible]
Θησεα [illegible] die Angabe der Attiker [illegible]
ὡς [illegible], [illegible] φονευ, φονεα, [illegible]
[illegible] – δοστολος [illegible]
αδελφεας, für [illegible]
[illegible]
αυταρκης [illegible]
εμμιξειν [illegible]
[illegible] der [illegible] ist für [illegible]
Θησεα ist [illegible] subjectum zu nehmen, [illegible]
die [illegible]
τους ανα χωρους ist keine Wiederholung, [illegible]
τοιους [illegible] der Strophe [illegible]
[illegible]
[illegible] ἔνθα
πελωσι statt πελασουσι att. futurum – τον εσπερον [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Θησειας [illegible] νομος [illegible]
[illegible]
[illegible] bei Dekelea [illegible]
[illegible] Schol. [illegible]
[illegible] Κατειος ἐν τοιχου. [illegible] ἀπὸ
Κολωνου, της [illegible] ἐκ [illegible]
Οἰης του δημου, [illegible] οὐ γὰρ ἐγγὺς κεῖται. Stephanus
Byzantinus distinguit duos pagos quorum alter Οἰα
tribus Pandionidis alter Οἰη Oeneidis fuerit, hunc posteriorem
a poeta dorica forma nominari Rheisigius monstravit.
[illegible] (.) [illegible]
die Thesiden [illegible] Theseus,
[illegible]. In Cyclopen 580 [illegible] 1101 [illegible]
[illegible] bei Euripides ist [illegible]
[illegible] Rheisig [illegible]
[illegible]
[illegible]
Athenae Pausan. 1, 31, Bekkers Anecdot. 351 [illegible]
Die Metra der [illegible] Strophe [illegible]
1. V. ist ein [illegible] Epitrit und ein Spondeus, [illegible]
zu [illegible]
[illegible] – – – [illegible]
[illegible].

Ἀτθίς statt des Adj. Ἀτθίδος [illegible] wie bei Homer Ἑλλὰς [illegible] statt Ἑλληνικὸς [illegible]
† Hermann [illegible] ὀρειβάταν
ἐξ ἐμφάσεως [illegible]
Schol. expl. [illegible] ὀρειβάταν οἱονεὶ τὸν διὰ τῶν ὀρέων βαίνοντα τῶν προειρημένων [illegible]
Sensus est: ibi in montibus versantem et proelia cientem Theseum geminasque innuptas sorores mox puto idonea pugna esse congressuros.

† Schol. erklärt: ὁ δὲ νοῦς· ἤδη ἐπὶ τὸν ἑσπερον χῶρον τῆς λείας πέτρας προσπελάσουσι

Herm. erkl.: πρόσχωροι sunt, qui Colonum habitant ut V. 494. Thesidae qui Athenas

V. 1074 – 1085

der 1te Vers enthält rein das 1te Metrum
der 2te Vers hat das 2te Metrum choriambisch gestaltet ob
[illegible]–ἂν, σε ἱνα δ᾽, daraus ergiebt eine Dipodie und dann
noch wiederholt sich dasselbe Metrum
der 4te Vers fängt mit Mitte des Choriambus, mit 2 zer-
gezogenen Sylben
der 5te Vers εἰδ᾽ ἀεξ– enthält das 1te Metrum mit über-
schlagenden Sylben
Der 6te Vers hat das 2te Metrum mit – ∪ ∪ vorgesetzt.
der 7te Vers δαιμ– enthält ganz das 2te Metrum dem
ist vorgesetzter Jambus.
[illegible] eigentlich ist [illegible] mich [illegible] hat die bedeutung
sich erinnern. aber ἐγὼ sich [illegible] [illegible]
ἂν [illegible] soll mit keinem Futurum verbunden
sein, daß ἂν nicht zum Verbum gehören sollte ist
nicht annehmbar. Turnebus hat [illegible] ἐκθεῖν [illegible] gute Ver-
besserung [illegible] heißt nach geben, [illegible] vielleicht
verschrieben worden die Leser; denn wenn [illegible] [illegible]
[illegible] geschrieben sein müssten, was sehr unsicher
ist, was Herman dagegen sagt, ist tadelhaft.
Der [illegible] soll [illegible] sein [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible], [illegible] eine Confusion – [illegible] –
[illegible] [illegible] [illegible]: und ein [illegible], [illegible] ist auch
[illegible] [illegible] [illegible] ein [illegible]: und so [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] ist das Part.
ein Adject und [illegible] [illegible] der Genitiv [illegible], aber
[illegible] [illegible] ist ganz dunkel. Herman erklärt, man ist
doch [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] (weil [illegible]
[illegible] [illegible] ist zum Opfer und zum Orakel) [illegible]
[illegible]. Allein die Schwierigkeit der [illegible]: [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ist, so ist auch die [illegible]
[illegible] [illegible], und an Orakel oder Opfer ist hier nicht
zu denken, [illegible] [illegible] zu [illegible] ist, ist [illegible]
[illegible] [illegible] zu [illegible] und ist zu [illegible]: zu [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] und [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
das ist die [illegible] Lesart.

ἐπινικείῳ σθένει hat man auf Theseus bezogen. Hermann findet es gegen Versmaaß, daß seine Lesart den Epitriten ist ungezwungen dat, und dann ist sie choriambisch. Es ist das gewöhnlich in der Strophe und hier ist diiambisch auch choriambisch. das ... ist auch im Gegenstücken häufig vorgesetzt. Allein das Wort ist schwierig. es heißt was auch einen Sieg folgt, am Land oder Opfer, hier kann es nicht gemeint sein, Hermann hat scharfsinnig emendirt. denn das Adject. νικεῖος ist von ihm erdichtet und es kann nicht von νίκη herkommen von νίκαος kommen, das nicht als attisch ist und νικαῖος ein Adject. ist wie ... der Götter. Es ist die Kraft, kann Sieg, die den Sieg begleitet, in seiner [illegible] der Bedeutung

σεμνά wie gewöhnlich wenn mehreren Göttern angerufen werden, werden nicht alle im Vocativ angeredet sondern die Rede gewendet.

ὀπαδοὺς der Jäger

στέργω wie Oed. Tyr. V. 11, bitten. doch στέργων lieben statt bitten ist nicht unmöglich, es heißt ruhig [illegible] sein, so ist auch in Oed. Tyr. zu nehmen. So auch Trach. V. 994.

προσπολεῖσθαι accedere. Herm. erklärt richtig passiv προσπολος der für jemand sorgt, also Part. sie werden besorgt

ὡς ἂν mit Opt. gewöhnlicher Wunsch Ausdruck [illegible] mit [illegible] der [illegible] wegen [illegible] in der Antigone wie immer [illegible] Unglücklichen über

ἀριστόδεξιος ob die [illegible] der [illegible] oder der Oed. gemeint sind, ist schwierig, [illegible] auch beyde [illegible] [illegible] oder [illegible] beyde [illegible]

ἀναπαύειν act: oder neutral.

τοῦ τε [illegible] mit Subst. und Adj. durch τε nicht verbunden wird, es soll sein τοῦδε

τὸ [illegible] der großen [illegible], θαυμάζειν V. 1106 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] sich mit [illegible] [illegible] dem Theseus zu danken hat, [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] μοι

φανῶ erwachsen zu verstehen gegeben

εἰ θέμις bei Tragikern ist gewöhnlicher Gebrauch Homer hat ἣ θέμις

τίς οὐκ statt οὐκ τίς, wie ἔτι οὐκ statt ἔτι οὐκ

οὐκ ἀγνοῶ σε ich. Reisig erklärt nicht will ich dich berühren noch auch will ich dich loslassen, was nicht richtig ist. und es ist gegen Zusammenhang mit v. 1137 σὺ δ' αὐτόθεν μοι ...

Doederlein erkl. nicht will ich dich berühren, noch (dich) mich berühren lassen und in Worten nicht liegt. οὐδ' ἂν heißt auch nicht einmal, und zu σε ist ἐάσω zu suppliren d.h. nicht würde ich dies nicht einmal gestatten, selbst wenn du es haben wolltest. Hermann verändert gut die Stelle durch ein für σε hat er σ', doch alles nicht sehr glücklich

v. 1148 ist 4füßiger Trochäus statt μάτην, was unrichtig ist

αὐτος ist überall der Chor selbst

χαίρειν πόλεμον, mit Frieden verhandeln (verlangen) halten

λόγος ist nicht construir: absolut ist schlecht, denn es richtet sich nach folgendem Relativum wie Virgil urbem, quam statuo vestra est

συμβαλέσθαι γνώμην gesetzt wenn, (beistehen selbst) vergleichen, erwägen einen Traum ... die ... sich erwägen

v. 1153 ist zu vollst. Gedanken. besser wird nur ἀνθρώπων geschrieben wird. Kein menschliches Ding muss man missachten

v. 1156 ist von Polynices die Rede.

γείτω, eben als Theseus opferte kam Polynices, und jetzt kennt ihn der Theseus nur der ist. Theseus nennt ihn nicht um Oed. zu beruhigen und ...

πόλεως πατρὸς ...

... ausgeschlossen, sie fragen dorthin geschickt, bitte wieder ...

ἀντίσχες ist anap. besser ἄνσχες. Hermann ... welches doch eine barb. Form ist, σχὲς hor. soll

... der Ismene ... Orakel für den Sohn ... ἱκέτης patron ... ἱκέτιδα ...

106

N. 1172 —

[illegible] Opt. bei Rel: ist sehr selten, und wo es vorkommt ist schwer zu erklären, man wollte es mit ἄν, doch ein [illegible] man einen verstanden [illegible]. Herman erklärt sehr sonderbar. Das ἄν gebraucht ist [illegible]. Ordentlich ist der Opt. im Wunsche gesetzt, man muß die Constr. erklären [illegible] Opt. in fremder Rede καὶ τι [illegible] bei [illegible] [illegible] ζητοίης die [illegible] ich wünsche ich fragte nun was willst du daß ich thue und das [illegible] Conj: [illegible] der bloße Opt. ist: was wünschest du daß ich thue. So kann auch bei Rel: der Opt: stehen. Auch [illegible] gefunden hat [illegible] Ad: haben etwas dagegen manches eingewandt [illegible] Ad. will er helfen ihr [illegible] als Th. fragt was willst wünschest du, daß ich ihr etwas [illegible] soll. —

[illegible] ist richtig, für seinen Willen [illegible] Th. deutlicher ausdrücken

Antigone [illegible] (in Antigone) [illegible] [illegible] Worte [illegible] [illegible] [illegible] auf Th. und auch Polynices, der [illegible] [illegible] Herzen nicht zugestellt [illegible], [illegible] Ad zu [illegible] Ueber Th. den verwünscht hat, [illegible] Herzen zu [illegible]. [illegible] Th. will den Göttern die Ehre geben, daß er dem [illegible] [illegible] [illegible]. daß Polyn: den Göttern [illegible] [illegible] soll, ist nicht [illegible], er will nur etwas verlangen [illegible] was er fragen muß. ist [illegible] [illegible] ist [illegible] statt passiv.

[illegible]. die [illegible] Worte, werden durch [illegible] [illegible] gebraucht, und [illegible] statt [illegible] von [illegible]. ist [illegible]. Antig: [illegible], wenn [illegible] nicht was Pol: [illegible] Antigo: hat auch den [illegible] daß Ad: weil Theben [illegible] Cf Porson zu Hecuba v. 26. [illegible] Adverbio [illegible], [illegible], zur [illegible] gesetzt.

[illegible] von [illegible] in Gr: [illegible] 202 [illegible] [illegible] Leben ist [illegible] nicht üblich in [illegible] Sprache [illegible] in [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] also [illegible] in Acc: [illegible] [illegible] εἶναι. Cf Gorgias Plato [illegible] Xenoph; [illegible]. [illegible] ist auch in [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]:

ἐξεῖναι was dich [illegible] auf Bothe [illegible] die
Att: [illegible] τὸ ὑπάρχειν εἶναι statt [illegible] ein Andres.
[illegible] nur εἶναι, das zwar nicht zu übersehen ist,
so ist auch hier nicht so zu nehmen
εἰ bei Frag. erst [illegible] und εἰ [illegible] [illegible] 1243
in den [illegible] Lysistrata 945
ἡ δ᾽ ἔργοις [illegible] hier hat Soph. einen bestimmten Person in dem
[illegible], hier sei [illegible] das [illegible] mit
dem Vater Soph. die [illegible]. [illegible] ob sich
auch Xantippus Sohn des Pericles, der durch schändliche Leben
auch dem Vater viel Leiden that, zwei Jahren nach
[illegible], starb Sohn und Vater an der Pest.
Pericles liebte ihn doch zärtlich und er beklagte seinen
Tod der [illegible] [illegible].
N. 1195 [illegible]. Der [illegible] meint der [illegible] hin, weil er durch
seinen Zorn sich in Unglück (der [illegible]) gestürzt hatte. das
übrige Unglück kann nicht zornig machen den [illegible] zu, wie
Soph. selbst so oft [illegible] dass er den [illegible] ansieht, die
würde er zornig. [illegible] sollen sich jetzt [illegible]
[illegible] den Leiden der [illegible] und [illegible] mit [illegible]
[illegible] sonst [illegible] der [illegible] mit dem [illegible]
Αὐτὸς [illegible] ist sehr wunderbar, αὐτὸς [illegible] Person hat
viel [illegible], wenn die jenen Leiden [illegible], so
musst du erkennen. [illegible] zornig nicht, der [illegible]
[illegible] μὴ ἀποθάνῃ. Herman setzt μοι statt μη [illegible]
[illegible] ist dann man kann in [illegible] mit [illegible]
[illegible] μηχανῇ. Der Zorn hat bei seinem [illegible]
[illegible] nichts zu thun. Dann sind Leiden bloss [illegible], aber keine
[illegible]. Durch Antig: diese [illegible] ist nicht ohne Grund.
[illegible] γᾶς ist als [illegible] zu nehmen.
[illegible] nach [illegible] [illegible] 1874.
ἐλεύθεραι hat [illegible] [illegible] ist in att. [illegible]
[illegible] (ἠλεύθερο nur 2 mal bei Thucyd:) hat zwar
nicht [illegible]. das hat [illegible] [illegible]
κλαίειν das Wort [illegible] in Orakel [illegible], wenn

v. 1207–19

es [illegible] soll gestattet werden, deshalb bedeutet es auch hier [illegible]

Der Inhalt der 1ten Str: ist. Es ist besser nicht sehr alt zu werden als das Gegentheil, es ist ein kurzer Gesang aus 1 Str u Gegstr: und einem Epod. Abschnitt, es macht mehr Eindruck [illegible] als 2.

A) 1 V. ist ein aus 2 Glycon. bestehender
[– – – ⏑ ⏑ – ⏑ –, – – ⏑ ⏑ – ⏑ –] Ant:

B 2 V. ein Glyc: mit logaöd: Schluß B [– – – ⏑ ⏑ – ⏑ –, – ⏑ ⏑ – ⏑ ⏑ – ⏑ – ⏑] [illegible]

3 V. das 1te Metr: das mit Iambus anfängt [illegible] ohne [illegible] A [⏑ – – ⏑ ⏑ – ⏑ –, – ⏑ – ⏑ ⏑ – ⏑ –] Ant:

4 V. [illegible]: A [– – – ⏑ ⏑ – ⏑ –, – ⏑ – ⏑ ⏑ – ⏑ –]

5 V. hat das 3te Metrum rein iambischer Dimeter [⏑ – ⏑ – ⏑ – ⏑ –]

6 V. das 3te mit Creticus davor [– ⏑ – [⏑ – ⏑ – ⏑ – ⏑ – ⏑ –] ⏑

7 V. das 3te mit dactylischem Anfang – ⏑ ⏑ [– – ⏑ ⏑ – ⏑ – ⏑ ⏑] Ant: [⏑ ⏑ ⏑ – ⏑ – ⏑ –] ⏑ – –

ζώειν wollen [illegible] zum G: [illegible] Herm 423 V. [illegible] kann nicht mit G: verbunden werden also das [illegible] vorangehend ist [illegible]. [illegible] weil G: ist [illegible] ein Theil der großen ist als [illegible]. dagegen ist das, daß Comp. zu G[illegible] Gen: regieren soll, wenn nicht [illegible] anzeigen was besser ist.

Zwei [illegible] ist sehr selten statt der es kommt nur 3 mal [illegible] und [illegible] Hermann so daß [illegible] Acc: oder Gen: ist. doch das Wort steht [illegible] in gemacht [illegible] etwas wiederlegen für sich als ein Epositum d.h. [illegible] ὅστις die Emend: ὅπου ist gut. Reisig sagt ὅπου ἄν, das ist schlecht. [illegible] ὅπου ἄν mit [illegible] Sylben – ist bei Trag: unerhört

[illegible] von Comp. abhängig, [illegible] ist der Wille ein Graecismus. Man [illegible] ist der Wille ist, [illegible], das [illegible] und der G: ist also nur abhängig.

V. 1220 —

Herman setzt [illegible], dann ist und der schöne Tod erscheint ist gleich
vollendend im Anschauung des Todes als was sind, wenn das
Schicksal erscheint. — Der schöne Tod scheint nicht zu passen
die gewöhnliche Lebens ist richtig nur muss man es nicht
mit Herman von [illegible] abhängig machen, es ist ein [illegible]
[illegible]. Es ist keine Beziehung die auf Todesgott zugleich
und Ziel könnt. Die Erwähnung des Altars ist nicht [illegible]
[illegible] [illegible] zu [illegible] der Tod. Mit [illegible] en-
digt der Vers und es ist der Einschnitt zu sehen
[illegible] ist unrichtig denn [illegible] wird in [illegible] zusammengezogen, und
keine Frage: [illegible]
[illegible] steht im Sinn der Attr: nicht am rechten Stellen, ob soll
[illegible] dann er [illegible] verstanden werden
V. 1231 ist eine lautio nach Herm: [illegible] ist richtig
im Schol. erklärt [illegible] durch eine Lücke [illegible]
[illegible], der [illegible] ist [illegible] Αἴας [illegible] οὐδεὶς
[illegible], niemand [illegible] ihn den [illegible]
[illegible], welcher [illegible] [illegible] sich [illegible] [illegible]
[illegible] der [illegible].
Epode nach Hermann: die [illegible] der [illegible] Lauden im Altar [illegible]
Die Epode besteht aus 3 Versen.
1V. nach Iamb: [illegible] trochäisch [illegible] und schließt mit Choriamb
logaedisch
2V. [illegible] Pherecrateen zu Anfang schließt logaedisch
3V. Pherecrateisch, schließt dactylisch
[illegible] eine [illegible]
[illegible] muss [illegible] V. 1248. — [illegible] bedeutet [illegible], es passt der
[illegible], [illegible] Elektra im 1ten Gesange [illegible] [illegible]
[illegible], was [illegible] der [illegible] [illegible]. Allein auch bedeuten
[illegible] [illegible] nicht [illegible] - [illegible] [illegible] [illegible] nach
Herman mit [illegible] [illegible] [illegible] ist gebräuchlich. Allein
man [illegible] [illegible] wollte die [illegible], [illegible] und [illegible], [illegible]
[illegible] [illegible] die [illegible] und [illegible] [illegible]. Das [illegible]
ist nicht auch [illegible] zu [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible], und [illegible] [illegible] [illegible], die

allen Dichtern hierbei [illegible] ist auch bei Arat
statt [illegible] für [illegible]) [illegible]
[illegible] Alpen und Hercinischen Gebürge zusammengesetzt
Cf Voß über alte Weltkunde, Litter: Zeitung 1804.
Der Gedanke des Gedichtes ist deutlich, es ist besser
nicht [illegible] zu sehen
[illegible] hat [illegible] in V. 646 ist [illegible] — Verbesserung [illegible]
die adv: [illegible] in Prosodie [illegible].
Antig: setzt sie an, um den bed: zu [illegible] und [illegible]
[illegible]. Polynices [illegible] liebenswürdig
[illegible] auch Trag: Antigone
ἀδελφος = ὁμοιος auch in prosa
[illegible] hier [illegible] zu [illegible]
V. 1265, [illegible] τ' ἄλλα in τ' ἄλλα von Reisig [illegible]
[illegible], [illegible] der Herausgeber
[illegible] hat andere Codices gebraucht, aber Aldina
zu Grunde gelegt, daher die Anmerk. Hermans [illegible]
[illegible] ist [illegible]. Ich bin gekommen zu deinen
übrigen Leiden, [illegible] Herm: ἥκειν [illegible]
Acc: constr, [illegible] findet, daß [illegible]
[illegible] der [illegible] der Leiden [illegible] in ἥκειν
Αιδως humanitas, [illegible]
[illegible] in Prosa
[illegible], so auch bei Homer und in Prosa
[illegible] 1382 ist von [illegible]
[illegible] von [illegible]
das ähnliche, so auch [illegible]
[illegible] ortolonirt
[illegible] 354 V. [illegible] hier soll [illegible]
Brunck. exprobratio, [illegible]. Herman
und Reisig erklärt [illegible]
[illegible] worden, [illegible]
[illegible]
[illegible] Denken der Pol[illegible]
[illegible]

V. 1281

παλλα γηραιά dies Greises Reden, wo nicht wenn Worte
zu einem jeden. Reisig setzt τὰ πολλὰ bei die
meisten Reden, was nicht ist.
κατεβλεχεν ist hier Activ gebraucht, was selten ist
dass der Schol. durch ἐκατευ[illegible] [illegible] - die ganze Periode
wird gerechtfertigt, das Gesuchte fehlt erst der [illegible] und d. [illegible]
was nicht Nachlässigkeit oder Ausfluss wäre
Ganz ächt ist Polymnis älter. — V. 1295 [illegible] ∪∪∪ μέσο
ein [illegible] Wort mit ∪∪ am Ende ist bei Eurip
nur, bei Soph. in nomin: propr. dem häufiger
ἔπειτα ohne δὲ folgt auch μὲν
κλέων [illegible] [illegible], was Constr: [illegible] oder [illegible]:
ἐπί [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
Er ist von Eteokles vertrieben — denn ich habe überhaupt
noch nichts Weiteres von [illegible] und deshalb
kann ich ihn nicht [illegible] zu entschuldigen. [illegible] habe
auch 1308 [illegible] [illegible] weil er den [illegible] nicht [illegible]
[illegible] Argos die Stadt [illegible]: [illegible] Amphiloch oder [illegible]
[illegible] [illegible] Peloponnes
[illegible] [illegible] der Pelopon: [illegible] [illegible] [illegible] Naupaktus in Eleg.
[illegible] [illegible] [illegible] ist [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] von [illegible] [illegible] [illegible]
ἐπίλογον, λογον [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] die [illegible] [illegible]. Soph. und Aeschyl. [illegible] der Namen
der Helden = Eurip. [illegible] [illegible] Apollodor und Diodor
[illegible] ist [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
Παρθενοπαῖος mitten im Vers anapest bei Eurip. [illegible] [illegible] [illegible]
des Vers nicht —
Es sind 2 Atalanten hier ist Choenei's Tochter, die den Meilanion
[illegible]
[illegible] [illegible], der [illegible] ist, nicht die der Mutter
[illegible] ist.

OT 1322 –

σος steht [illegible] von deinem Hause, ὅσος [illegible] einen
[illegible] andeuten
ἀντὶ [illegible] τῆς, [illegible]
[illegible] etwas [illegible]
ἀποβάλλω τινά τι [illegible] verbannen, [illegible]
müßte [illegible], [illegible] aus dem Vaterlande. [illegible]
wird [illegible].
das Orakel ist die Auslegung desselben, die Worte lauteten
[illegible] zusammengewachsen. [illegible]
[illegible] Schol: es sind Dirce und Ismenus
die beyden Quellen bei Theben gemeint. cf. 7 das [illegible]
[illegible], der [illegible]
[illegible], durch den andern
[illegible] hom: pleonasmus
[illegible] 309 [illegible] aus dem Lande
[illegible]
[illegible]
[illegible]
ist
[illegible] der [illegible]
[illegible]
[illegible] Herman [illegible]
[illegible] Theben [illegible]
[illegible] Theben
die [illegible] ist [illegible]. Döderlein will ἐξείπεις auch
[illegible]
[illegible] der [illegible]
der Tragiker [illegible]
[illegible]
[illegible] ἐπίτροπος [illegible]
[illegible] bei Athenaeus in X [illegible]
Thebais ist [illegible].
bei Attikern wird [illegible] der Dual [illegible]
[illegible] Epiker und Attiker [illegible]
und die Regel ist nicht durchgeführt. cf. Buttmann [illegible]
zur Grammatik II Band
V. 379 [illegible]
[illegible] Orakel
[illegible] der [illegible]

N. 1386 –

[illegible] Theog. – Tartarus ist [illegible] Sohn der Nacht oder Dunkel Nº 13.
was aber nicht germanische Mythologie ist. Hermann sagt er
heißt, die Dunkelheit in dem unter[illegible] Land ist, weil schwer
aufzufinden ist, und erhält auch wenig Beziehung
[illegible], [illegible] von der Oberwelt
[illegible] Dymon der [illegible]
[illegible]
[illegible] arges [illegible]
[illegible] 1308

Der Hauptgedanke der Trag. ist unverschuldet [illegible] Theben [illegible]
wodurch es sich Unglück zuzog. Athen aber [illegible]
aber mit Creon ganz [illegible]. Soph. giebt aber auch
Polynices schon V. 417 als Vorbereitung, wo es heißt daß
beide Söhne das Orakel wußten [illegible] Soph. den [illegible]
der Antigone in Augen, daß es nur den Zweck haben sollte
wären das ein schönes Kunststück. Ein Theil der Scene kann
noch den Zweck haben, wie [illegible] der Schwester [illegible]
V. 1192. Es wird in Anspruch das Mitleid des Polynices
in Anspruch genommen, da es doch nicht wie ihr [illegible] der
trag. Geist. Die Schuld Thebens wird dadurch nicht gemindert,
Athen zeigt sich nicht edler wie früher. Vorher ist schon
gewiß daß Oedipus sie verdammen will, und der [illegible]
nichts zu fürchten hat. Also soll die Scene nur [illegible]
schoben sein? Ist nicht anzunehmen. Soph. erkannte es
Polynices konnte allein als Flehender. Sie hätten ihn auch, wie
Creon mit Gewalt kommen lassen, der [illegible]
er wird etwas bedeuten (V. 1207). Die Schuld des Polyn.
wird [illegible] 1342 [illegible] Polyn: den Vater
in Theben zu bringen? [illegible]
wie 782 konnte kein Vorwurf drüber. Der Chor der
die Zuschauer [illegible], beides [illegible] bei letzten Polynices
und 1347 [illegible] V 1397. zeigt er nur [illegible]
[illegible] und heißt ihn nur gehen, allerdings ist [illegible]
gerechtet, das persönliche Interesse für Polyn: soll nicht [illegible]
hervorgehoben werden. und es liegt ein Zweck zu Grunde
Soph. wollte gewiß nicht, daß Polyn. gelten soll als
Sohn Oedipus, das ist Nebensache, und 1323 und 1369
wird es gesagt er sei nicht sein Sohn. [illegible] ist dies
Zweck in V. 1402 und 1429 ausgesprochen. Nämlich
daß Polyn: den [illegible] des Kriegers [illegible], der er auch
[illegible], den Bundesgenossen verschweigend will. Das
Verschweigen ist Hauptpunkt. Polyn: ist Anführer
des Archaischen Heeres und Theben doch durch. Weil
der [illegible] Athens [illegible] wird, [illegible]
es seine Schuld daß es seine eigenen [illegible]
ersten [illegible], sie zum [illegible] Unglück [illegible]

Diese Scene soll den Athener [illegible], bei dem
jetzt drohenden Kriege. Sie sollen sich vor den
Pelop: [illegible] hüten die mit Theben [illegible] verbunden
sind. Die Menge der Städte, welche den [illegible]
zählten 7. glaubt, ist [illegible] von Theben. Unbezweifelt
ist anzunehmen. Soph: hatte an das Orakel einen
festen Glauben haben, sonst ist die ganze Tragoed.
absurd, wenn er den Ath: nur es [illegible] wollte.
– Doch diejenigen die von Polyn: bekriegt worden
die sind Thebens Feinde, nun können sie = werden
den Peloponesier die nun mit Theben Feinde Athens
sind. Doch das wäre zu schwach in einem Orakel
auch einen polit. [illegible] zu suchen. Nach Eurip.
Supplices 930, wo Thes: und Polyn: Gastfreunde sind.
So hat den Soph. vielleicht [illegible] hingeleitet, den
Polynices [illegible] auf Einschränkung zu wollen.
Denn sind die Argiver auch in Pelop: [illegible] von Theben
bekriegt worden. – Ob nun Soph. [illegible]
hat. Es ist schwer, den Polyn: so zu verstehn. Es ist
schwer sich abstrahiren von der [illegible] der
Polyn: da [illegible] Oedipus ist. Allein in [illegible]
wo es [illegible] wurde, wo das politische [illegible]
[illegible], ist ganz richtig alles [illegible].
Der [illegible] von der letzten Scene ist noch zu
erklären. Der [illegible]. Es ist kein [illegible] alt zu
werden, [illegible] in einer Zeit, wo dem Oedip.
kein [illegible] Orakel [illegible]. Er [illegible]
uns von allen Seiten [illegible]. Es ist so: Die
lange Zeit ist der [illegible] der Trag. polit: gemacht.
Wo da er [illegible] Creon [illegible] und kleine Orakel
[illegible]. Es nimt Zeit den Oed: zu [illegible]
und [illegible]. Lange allein [illegible]

zu machen. Das geschieht im Gesange und musste geschehen, weil zugleich der Tod Aed. erfolgt, dazu mußte Vorbereitung sein, das unglückl. Alter Aed. zu schildern, und einen ruhig. Seelenzustand mehr im ruhigen Augenblicke vorstand.

Der folgende Gesang, der enthalten ist, ist Klag und Trauer ausgestrahlt. Es sind dochmische Rhythmen den sehr bewegten Scenen und am Ende der Trag. gewöhnlich gewählt worden. Sie sind hier mit Jamb. Versen verbunden und Dochmien haben das Uebergewicht.

1 V. Jambischer Dimeter mit vielen Auflösungen
(zugehen)

A [⏑ ⏑ ⏑ ⏑ ⏑ ⏑ ⏑ – ⏑ –]

2 V. fehlen 2 Sylben enthält 2 Dochmien. Herm. setzt Sylb. zu.

B [⏑ ⏑ ⏑ ⏑ ⏑ ⏑ ⏑ ⏑ ⏑ – ⏑ –]

3 V. hat 1 Doch. mit vorges. Creticus [– ⏑ – [⏑ – – ⏑ –]

4 V. ist das erste Metr. wiederholt

A [⏑ – ⏑ – ⏑ – ⏑ ⏑] [⏑ – ⏑ – ⏑ – ⏑ –]

5 V. ist das 2t Met. mit vorg. Jambus ⏑ – [⏑ – – ⏑ –]

der Hiatus ἐγὼ ἐγὼ ist in Trag. ein erlaubt, der bei Wiederholung findet. wo sich nur bei ἐγὼ ἐγὼ 4 mal wiederholt.

6 V. ist B. hat 3 Dochmien [⏑ ⏑ – ⏑ ⏑, ⏑ ⏑ – ⏑ –, ⏑ – – ⏑ –]

7 V. hat I. Monometer hypercatalektus [– ⏑ – – –] –

In dieser Strophe sind die Vermuth. Hermanns unverständlich.

κεχαρηται nach Herman findet sich nur bei Aeschyl. und einem ungewissen Dichter wenn sie dem Trag. zuschreibt. μοιρα κεχαρει ist kom. Ausdruck, die epischen Formen bei den Trag. haben gewöhnlich die Bedeutung die sie bei den Epikern haben

V. 1447 —

Der Vers ist sehr [illegible] gesprochen μοῖρα [illegible] kam [illegible] 117.
des Schicksal [illegible] [illegible] Homer immer vom Tode. 1483 V.
wird es deutlich er kennt der Chor [illegible] Leiden, daß er
den bestehenden Oedip: in der Nähe sehen. Warum fragt der
Chor τίδε, das alles [illegible] sich kund, daß bei Allgemeinen
des Volkes: es bleibt der Donner [illegible] [illegible]
bei [illegible] ist [illegible] als Oedipus zu suppliren, daß der Chor 94 V.
weiß, daß bei Erscheinung des [illegible] Oedips [illegible].
Obgleich bei V. 94 der Chor nicht anwesend ist.
[illegible] gehört zu [illegible] [illegible]. Ein Subst. verbal
steht Adverb statt Adject: der Vers ist – die Götter haben
einmal gewollt, das Schicksal soll [illegible] Oedipus [illegible]
[illegible] von Menschen und [illegible]
τάδε [illegible] auch Schol. τάδε ἐπ' ἦμαρ auch
den Tag gegen [illegible] [illegible] ἦμαρ. Herm. die Zeit
sieht das immer, nachdem sie einen Umst: (bringt)
Glück oder auch künftige Zeit [illegible] [illegible]
band – ([illegible]) allein ἐπεί ohne Verbindung
sehen, das nichts zu suppliren ist, ich [illegible]
den [illegible] und δέ ist ohne Sinn.
[illegible] τάδε die immer neuen Leiden. d.h. die Götter
haben einen Leidenszug an Oedip. und durch neue neues
Leiden, wird Oedip. davon [illegible]
οὐρανός bei [illegible] himmelgroß, d.h. sehr groß. besonders
als Adj: zu [illegible], οὐρανία als Adverb.
[illegible] eigentliche Bedeutung Unglück
bei der folgenden Strophe sind dieselben 2 Grundrhythmen
wie in der 1sten Strophe, was sehr selten ist.

Ant.
1 V. iamb: Dimeter [illegible] [illegible] A [– ⏑́ ⏑ – ⏑̄ ⏑́ ⏑ –] ⏑́ ⏑ –
Hiatus bei Interjection ist erlaubt
II V. ein Dochm. [⏑ ⏑́ ⏑́ ⏑ ⏑] ⏑ (Want:)
III V. Dochmiacus dimeter Γ [⏑ ́ ́ ⏑ ⏑ ⏑ ⏑ ⏑́ ⏑́ ⏑ –] (Ant.)
IV V. ebenso Γ [– ⏑⏑́ ⏑́ ⏑ –, ⏑ ⏑́ ⏑́ ⏑ –]
5 V. iamb. Metrum A [⏑ ⏑́ ⏑ – ⏑ – ⏑ –] [⏑ ⏑́ ~~[illegible]~~ ⏑ – ⏑ ⏑́ ⏑ –]
6 V. Γ [⏑ ⏑́ ⏑́ ⏑ –, ⏑ ⏑́ ⏑́ ⏑ –]
7 V. ein blos Dochm. [– ⏑⏑́ ⏑́ – –]

V. 1477 — 1523

ἴλαος statt statt jener selben ἴλεως bei Att. ist
unverzeihlich gewöhnlich. Der Sinn ist: Wenn be-
[illegible] Theseus [illegible] [illegible] geschieht, so
möge ich das [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] nach einer Schuld [illegible], so [illegible] mich Gott
[illegible] ist die Gunst, die Oedip dem Lande ge-
sprochen

[illegible] ἐφ᾽ ὕδωρ

ἐπιβάλει [illegible] = ἐμβαδεῖν, daß du willst in
[illegible] [illegible], ist eine gute Emendation von Hermann
[illegible] statt für das [illegible] [illegible]. Die Frag ist keine andern
Stelle, und hier kann man von ganzen Lande verstehen
und zwar viel richtiger

ὡς [illegible] nach Trich[illegible] [illegible] nicht. Man weiß nur [illegible]
[illegible] hat kein [illegible] nach sich. daß hier eine Lücke sein
soll ist nicht einzusehen: [illegible] [illegible] richtig [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] kann man
[illegible] oder man [illegible] [illegible] [illegible], kann auch von
[illegible] [illegible]

ἐπ᾽ [illegible] nicht dem [illegible], [illegible] Conj. [illegible] [illegible]
[illegible], und [illegible]. Der Tempel war bei Academie

[illegible] [illegible] der [illegible] [illegible]

[illegible] ein Theil oder [illegible]

[illegible], [illegible] [illegible] eine Sylbe [illegible] werden
[illegible] zu lesen ist das wahrscheinlichste daß der Gott
[illegible] genannt wird, ist von [illegible] viel [illegible]

[illegible] ist eine Conj. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible], viel [illegible] [illegible] hat [illegible]

[illegible] das [illegible] der [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] Conj. der Person kann nur bei
[illegible] zu [illegible], [illegible] [illegible] der [illegible] [illegible], [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible]. oder [illegible] ist [illegible] der Gen.
des Altars [illegible], so daß [illegible] den Altar, [illegible]
[illegible] [illegible] wird

V. 1520. [illegible] wir ist [illegible] [illegible], allein das [illegible]
[illegible] soll er selbst [illegible] zu [illegible] [illegible] [illegible]

V. 1523 scheint, 2 mal dasselbe zu sagen, allein man [illegible]
[illegible] [illegible], so ist es nicht der Fall, [illegible] [illegible]
soll nicht allein die Stelle, sondern auch nicht der

Gegend meines Grabes müssten. Doch aber [illegible] über die Bestimmung des
πολλῶν ἐστιῶν und ξένος [illegible] [illegible] [illegible]
statt Wächter die ihn bewegen
γείτονες Nachbarn sind die Boeotier gemeint
ἐξαγνίσαι (ἁγνός heilig, ἐξάγιος also unheilig hier
scheint es als wenn es die [illegible] [illegible] bedeu-
tung hätte — νικάω heißt in [illegible] [illegible]
also λόγῳ durch Rede d. h. überzeugend [illegible].
[illegible], andere wollen [illegible] dies würde heißen
wenn die [illegible] des Lebens [illegible] [illegible] mich,
was [illegible] so viel ist, als gestorben — ἀφαιρέστατα
ist Superl. statt ἀφαιρετώτατα es giebt es auch einen
Comp: ἀφαιρέστερος statt ἀφαιρετώτερος. Allein diese Form
kommt nur einmal in der Rede vor sonst die
Σπαρτῶν ἀνδρῶν gesäeten Männer. Darunter sind
die Thebaner hier verstanden, in dieser Bedeutung nimmt es
auch Euripides. Eine [illegible] [illegible] alle Menschen [illegible].
[illegible] würde [illegible] [illegible], freilich würde hier das ver-
[illegible] ἀπό gemacht seyn. Doch das ἀπό deutet [illegible]
die von Thebaner [illegible] Wirkung an.
Der Satz εἰ δὲ .... καύσιμος ist grammatisch zu
[illegible] der [illegible] [illegible] so [illegible] [illegible] Heiligthum
und [illegible] es nicht, wie es [illegible] auch [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible], dass die Götter u. [illegible]
τις [illegible]. Man muss aber [illegible] auch die Bedeutung
des [illegible] im act. und neutral Bedeutung. Nimmt
man den active so ist τις ein Mann, ἀνήρ zu suppliren
ist die Bed. neutral so ist τις die Stadt, man [illegible]
dann gut [illegible] ist. Dass man hier unter
dem τις eine Anspielung auf Pericles finden wollte
ist schon deshalb unrichtig, weil hier die περὶ
πόλεις im Gegensatz zu Athen stehen
χωρὶς στεφάνων kann bedeuten, sonst [illegible] aber so
ein ἔδον στεφάνων [illegible] [illegible] [illegible].
ἐπεξελεύσασθαι, deutet nicht so das [illegible] als das
[illegible] an

Ortes selbst [illegible] ist
wichtig dafür, um den Athe-
niensern Macht einzuflößen
welche [illegible] [illegible], [illegible]
mir [illegible] [illegible] des [illegible]
des Oedipus, allein man
müsste es nicht [illegible].

V. 1541 —

[illegible] ξεναν begreift sich auch den Theseus und
nicht auch den [illegible]

κἀπ' εὐπραξίᾳ ist eigentlich, und wünschen sie
das Glück bekommen haben [illegible]
[illegible] zu [illegible]

[illegible] Oedipus [illegible], [illegible] der [illegible]
[illegible]. In den Versen [illegible] und [illegible]
metrische [illegible]

der erste V. ist ein Glyconi[illegible] ohne Basis A [–́ ∪∪ – ∪ –]
der 2. V. ebenso A [–́ ∪∪ – ∪̄ –]
die 3 V. enthält das erste Metrum 2 mal mit einer
Verbindungssylbe A [– ∪∪ – ∪ –] – [– ∪∪ – ∪ –] ∪́ – –
der 4. V. enthält B [∪ – – [∪ – – ∪́ ∪∪ – ∪́ ∪] – ∪∪ –, ∪́ ∪ –]
der 5 V. enthält wie das 2te Metrum mit [illegible]
Auflösungen [∪ – –; – – – ∪ –]
ebenso 6 V. B [∪ – ∪∪ – ∪∪ – ∪ –]
der 7te V. enthält das 3te Metrum aus [illegible]
jambischen und [illegible] Rhythmen.

[illegible] ist [illegible] zu [illegible], [illegible], [illegible]
[illegible] [illegible] am [illegible], [illegible] Hermann, [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] Metrum ist
[illegible] Metrum ist und
[illegible] ist [illegible] zu [illegible], [illegible]
[illegible] ist [illegible] Metrum [illegible]
[illegible] ist [illegible], [illegible]
[illegible] ist, [illegible] ist [illegible]
[illegible] [illegible] Oedipus
[illegible], [illegible]. Es ist ein
allgemeiner [illegible] deutsche (einen)
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] ist [illegible]
[illegible] [illegible] als [illegible]

ἀδάματα, τὸν ist zu lesen, dann kann auch die Gegenstrophe
ἀνέχει λόγος schwerer Ausdruck der Rede [illegible] als
[illegible] d. h. man sagt. Die Stelle erklärt Herman richtig
τὰς ταρτάρου ist hier nicht Lokal gemeint, vielmehr ist der Θάνατος
gemeint, und [illegible] selbst erklärt
Es kommt immer die Begleitung des Theseus als Bote
Θεσπεσιωτάτως steht hier neutral da, und würde auch [illegible]
[illegible]
ἀεὶ βίοτος der Leben, [illegible]
[illegible]
[illegible]

κάλλιος. [illegible]
[illegible]
[illegible]
Der Bund des Theseus u. Pirithous ist in Mythe bekannt. [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
ἐξ οὗ [illegible]. Die Stelle ist hier dunkel. [illegible] ist ein
[illegible] von Attika [illegible] bei Sunium, [illegible]
[illegible]
[illegible] bei Akropolis. [illegible]
[illegible] Colonos [illegible]. Herman erklärt
die Stelle richtig
[illegible]
[illegible]
[illegible] heißt [illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] einen Dactyl in [illegible], ist unbestimmt!
In der Mitte des Verses ist es nicht.
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

Κρεων soll selten Benennung für König sein, doch ist an der Stelle 288 V. wo es nach Hermanns Note nicht zu erwarten werden kann.

ἀδελφεοῦ ist übergangen in Cod. Laur. [illegible] Ant. ohne Grenz, [illegible] eine gute Verbess. ἀλάστορα ist am Ende. Pollux hat es aus Sophokl. und Plato angeführt [illegible] Trauer, was bei Oed. [illegible] V. 1585, daß Oedip ohne Schmerz gestorben war. V. 1560 war das Gebet des Chors [illegible].

ἀδελφὰ nach Timaeus = ὁμογάστριος ich bitte zu mir d.h. ich bitte um Verzeihung d.h. ich würde bekennen daß es so war, und ich würde mich um Verzeihung bitten

Das folgende Lied ist von besond. Construction, es singen darin Ant. Ismene u. Chor. Ant. hat 7 Verse dem ebenmaß in Antistr. 7 u. 7 den ersten entsprechend. Der Chor hat auch 7 u. 7 Verse die entsprechen. Ismene hat in St. u. Gegenstr. zusammen 7 Verse (4 u. 3) die einander nicht entsprechen. Zu jedem 7 Vers. die zusammen gehören sind 3 Grundrhythmen. Die [illegible] der Vers. 1689 ist unrecht [illegible]. V. [illegible] gehört nicht der Ismene auch nicht der Ant. sondern [illegible] dem Chor [illegible] Ismene im Gegenstr: aber [illegible] gehört dem Chor, dann fängt Ismene an.

Zu erst 6. Verse der Antigone der 7te hat sie mit Chor gemein

1 V. I. Met. iamb. hephthemimeris ⏑ [– ⏑́ ⏑ – ⏑ – –]
2 V. II Met. dactylisch [–́ ⏑⏑, – ⏑⏑, –́ ⏑⏑, – ⏑⏑]
3 V. II Met. ein iamb. trim: nicht ganz [⏑ –́ ⏑ – ⏑ –́ ⏑ – ⏑ – –]
4 V. II Met. –́ ⏑⏑ – ⏑⏑ [–́ ⏑⏑ – ⏑⏑ –́ ⏑⏑ – ⏑⏑]
5 V. II Met. [– ⏑⏑ – ⏑⏑ – ⏑⏑ – ⏑⏑]
6 V. I Met. [⏑ –́ ⏑ – ⏑ – –]

Der erste V. des Chors und 7 V. der Ant hat das III Metr.

Chor [∪–́∪ Antig – – – ∪ – ∪] –́ ∪ –

2 V. des Chors ∪–́∪ Nun folgen 7 Verse der Antigone in neuen Metren

1 V. der Antig: ist ein trochaeisch gemessen mit dem Chor

A [– ∪ –́ ∪ – ∪ –́ ∪ –]

2 V. ist ein Creticus B [–́ ∪ –, –́ ∪ –]

3 V. hat das 1te Metrum mit Zusatz A –́ ∪ – [∪ –́ ∪ – ∪ –́ ∪ – ∪ –́ ∪ –] ∪

4 V. ebenso mit angehängtem Creticus B [–́ ∪ –, –́ ∪ –] –́ ∪ –

5 V. ist jambisch ein 3 Metrum Γ [∪ –́ ∪ – ∪ – ∪ –, –́ ∪ – ∪ – ∪ – ∪]

6 V. ist cretisches Monom B [–́ ∪ – [illegible] –́ ∪ –] –

7 V. ist jambisch A [– –́ ∪ – ∪ –́ ∪ – ∪ –́ ∪ –] ∪ –́ ∪ – ∪ –́ ∪ –

Nun folgten ein kl: Vers des Chors der folgende Verse des Chors und der Ismene haben einerlei Grundmetren [illegible] Metra kommen nicht vor, weil das Lied geschlossen ist.

3 V. des Chors A [–́ ∪ – ∪] Nun kommen 4 Vers der Ismene

1 V. der Ismene ein jamb. hephthemimeres B [∪ –́ ∪ – – –́ ∪] –

2 V. der Ismene hat dasselbe Metrum –́ [∪ –́ ∪ – ∪ – –]

3 V. dasselbe Metrum mit Vorschlag B ∪ –́ [∪ –́ ∪ – ∪ – –]

4 V. das erste Metrum A ∪∪ [–́ ∪ – ∪] in der Gegend sind die letzten 3 Verse der Ismene

5 V. B [∪ –́ ∪ – ∪ –́ ∪] –

6 V. Γ [∪ –́ ∪ –] eine jambische dipodie

7 V. A ∪∪ [–́ ∪ – –] Nun folgen noch 4 Verse des Chors in Strophe und Gegenstrophe

4. V des Chors B –́ [∪∪ –́ ∪ – ∪ – ∪] der Anapest am Anfange der jambus steht oft auch bei Ersatz

5 V. Γ ∪∪ [∪ –́ ∪ –] ∪ –

6 V. B –́ [∪∪ –́ ∪ – ∪ – –]

7 V. A ∪∪ [–́ ∪ – –]

ἔτι νιν [illegible] früher war der die, wir müssen bemerken, und dass wir [illegible] Verbindung Töchter sind

[illegible] [illegible] Verbindungen [illegible]

[illegible] in Ant: steht eine entsprechende Sylbe. [illegible] hat [illegible]

V. 1678 – 1714

Herman gestrichen, [illegible]
sonst wird das Metrum nicht [illegible]
und es ist eine Sylbe in Ant. zu [illegible]. [illegible]
[illegible] gelassen wird [illegible] [illegible]
[illegible]
[illegible] ist. [illegible] (!) [illegible] ist.
πλάκες [illegible]
φερόμεναι ist [illegible] Conj: [illegible]
[illegible] ist [illegible]
mit 2 [illegible] Emendirt man statt τοῦ δε, τοῦδε
[illegible] in Ordnung
V. 1693. δέδορκα ist dual [illegible]
[illegible] ist zu [illegible], und τὸ καλῶς φέρον [illegible]
das καλῶς soll so [illegible] als [illegible] φέρειν. Herman [illegible]
quod a deo bona affert, [illegible]
[illegible] τὸ φέρεσθαι [illegible]
[illegible] τὸ καλῶς φέρον [illegible]
[illegible] nicht [illegible]
μηδ' ἄγαν [illegible] ist d. Metrum. Herman [illegible]
οὔτω [illegible] ist, es ist [illegible] οὔ τοι [illegible]
[illegible] „[illegible] von Gott [illegible]“ [illegible]
[illegible] nicht zu sehr gebraucht“ ist [illegible]
[illegible] ist μηδὲν [illegible], [illegible] ist [illegible]
[illegible] auch nicht [illegible]
οὔτοι κα – [illegible] ist [illegible] nicht in [illegible]
d. h. die [illegible] in der [illegible] ist nicht zu [illegible]
[illegible] mit [illegible]
[illegible] mit [illegible] voll [illegible]
[illegible]
[illegible] würde [illegible]
[illegible] ist [illegible] nicht zu [illegible]
soll das [illegible]
eine Sylbe [illegible], nicht [illegible]
der Antigone.
[illegible] statt [illegible] ist [illegible], und es ist [illegible]
[illegible]
[illegible] Cf. Herm. [illegible] die Constr: [illegible]
im Indicativ [illegible] sollte, [illegible]
[illegible] sondern [illegible]

N. 1714.

125

137

ἐχθρος [illegible] bei deinem Grabe [illegible]
V. 1735 kommen [illegible] ὡς ἐχθρος [illegible] so werden sie müssten
sie hier gestrichen werden
Nun kommt unser System wo Vers auf Vers gegenübergestellt wird
der Hauptsache ist. – die Strophe enthält 14 und Ant. 14 Verse aber
der 28 Verse sind so vertheilt dass im Ganzen Antigone 14, Chor 7
Ismene 7 Verse hat und zwar in der Strophe Antig 8 unter denen
aber wol 2 hintereinander sonst unterbrochen. Ismene 6. [illegible]
der Chor ist die Vertheilung so. er hat 7 Verse die in der Strophe
Antigone hatte und die Verse die in Strophe Ismene hatte, die hat in
Gegenstr. Antigone. Da nun der letzten 8t. V. der Antigone [illegible]
[illegible] mit Ismene nur 6 V hatte, [illegible] Ismene [illegible]
[illegible] in Gegenstr. Im letzten Verse der Gegenstr. wird [illegible]
[illegible] der Wechsel Regel
der 1. V. der Antig und Ismene bilden zusammen einen Trimeter

1 Ant in Gegenstr. Ch. Metrum A ∪ ⏑́ ∪ – ∪ [⏑́ ∪
I Ism — ~~9~~ Ant — A – ∪ ⏑́ ∪ –]
2 Ant — Chor 2) — [⏑́ ∪ ω, ⏑́ ∪ –]
3 Ant — Chor 3) — A (–) [ω ∪ – ∪ ⏑́ ∪ –]
II Ism — ~~10~~ Ant — A ∪ [⏑́
4 Ant — Ch 4) — A ∪ – ∪ ⏑́ ∪ –]
III Ism — ~~11~~ Ant — A ∪ [⏑́ ∪ – ∪ – ∪ –] ⏑́ ∪ –
6 Ant — Cho 5) — A [∪ ω ∪ –, ∪ | ω ∪ –, ∪ ω ∪ –] (ant:, ant)
IV Ismen — ~~11~~ 12 Ant ne — vv [⏑́ ∪ –, ω ∪ –] ∪
~~6 Antig — Cho~~

6 Antig — Chor 6) A [ω ∪ ω ∪ ω ∪ –] · ∪
5 Ismene — 13 Antig [⏑́ – [⏑́
7 Ant — Chor 7) [–, ⏑́ ∪ – ∪]
6 Ismene — 14 Ant [⏑́ –, – ∪ – ∪] ⏑́ –
8 Antig — 7 Ismen A [⏑́ ∪ – ∪ ω ∪ –] ⏑́ ∪ – ∪ – –

[illegible] von dem Grab und Wort [illegible]
[illegible] hat [illegible] und [illegible] zwar nicht
[illegible] soll [illegible] Ismene [illegible] zu, [illegible]
[illegible] ihm [illegible] überzutreten

V. 1132

κτάφος wie sollten doch alle [illegible] sorgen

ὑπαγνοεῖς d. i. [illegible] [illegible]

V. 1145 kann durch folg. V. erklärt werden ob sind hier und dann
folg. V. Wellen oder Meer zu suppliren d. i. [illegible]
[illegible] über dem Wasser, [illegible] kann das Wasser
über [illegible]. Hermann's Erklärung ist nicht zu [illegible]

Anapestische Akatalektische u. Katalektische (des [illegible]) [illegible]
ein anap. Paroemiacus ist [illegible]
παυεω [illegible] Soph. [illegible] παυεσθαι [illegible]
ξυν' [illegible] ξυνα = κοινον nicht ξυν γ'
φθονιος nur V 948 = εχθρος der Glück d. dem Lande gebracht wird
προσπιτνομεν ist nicht zu [illegible] πιτνο kommt auch im Praesens vor
προσπιτνουμεν ist [illegible]
χειρας und ξενια, λυσθαι. ist [illegible] zu construiren und [illegible]
χειρων-[illegible]
In anap. Versen ist hiatus nicht erlaubt als Schluss des Verses.
und [illegible] auch zu werden dann ist es in der Regel
[illegible] nicht [illegible] zu werden muss zu [illegible]
gezogen werden.
δαίμων Gott der dem Oedi[pus] [illegible] soll
Διος das bei Zeus [illegible]
[illegible] [illegible]. bei Theben [illegible] weil Θηβης αναξ der [illegible]
[illegible] Cadmus war.
εαν in der Zukunft
Wenn Trag. mit Anap. geschlossen werden so ist der vorherge-
hende Vers ein katalektischer, sobald die früheren [illegible]
Anapestisch war, doch dass es so sein müsste ist nicht [illegible]
zu sehen.
Die letzten Worte sind nicht als gewöhnliche Schlussworte, sondern
sie beziehen sich noch auf Antigone, ohne Zweifel bezieht
der sich auch auf die Zuhörer. diese alles was die Trag.
geschickt, ist alles wird vollendet. und kurz vorher

hält Theseus die Prophezeiung wiederholt. Denn die Be-
schreibung d. Ortes, wo man Oedipus abgehend sich
dachte, und die letzten Abschnitte seiner Begegnung an
das Lebendende, bezieht sich mehr auf Lokal d.
Oedipus, als die Zeitgenossen. Die Erzählungen der
Leiden und Verzweiflung d. Theseus sind mehr auf
d. menschliche Benehmen

Ende dieser Tragoedie

Einleitung zu der Sophocleischen Tragoedie PHILOCTETES.

Bei der Elektra haben wir d. Vergnügen die 3 Tragiker zu vergleichen. Eben so wenn Tragoedien des Philoctet allein die sind verloren gegangen. Bei den Coephoren ist Euripides der der sein Stück zu letzt gemacht hat bei Philoctet: ist das Stück älter des des Sophcl. Der Phil des Eurip war 1, 87 Olymp: zugleich mit Medea aufgeführt die 4 Stücke sind Medea Philoctet, Dictys und θερισταί die Schnitter. cf. Ste 17 der Hermans Vorrede zu Philoctet Auch seine Wiederaufführung ist ungegründet. Das Zeugniss des Aristophanes ist darin. In Achar~~n~~ oder des Arist: 3, 88 Olymp: kommt auch der Sophcl Philoctet vor. Und Phil war unter Glaukippos, 5 Jahre vor Tode des Sophcl im 3 Jahre der 92 Olympiade. Demnach war γέρων ist Sophocles. Das Stück heisst zum Unterschied von andern Tragoedien des Philoct: Philoct in Lemnos Dion Chrysosthomus in 52 Rede ist eine schätzbare Vergleichung der drei Trag: Aeschylus erhaben und großartig Euripides fein und scharfsinnig. Sophcl erhaben zugleich anmuthig. In 59 Rede hat er den Eurip: Prolog erhalten zu Philoct und das Gespräch zwischen Phil: und Odysseus. Da macht man deutlich die Art des Eurip: In diatriba Euripidea 11 Cap Ste 117 hat Walkenar Verse zu erläutern

gemacht, als Euripideische Manier. Aus dem Inhalt
der [illegible] Trag: ist das eine Argumentum zu Tri-
metern und scheint wenig zu unserm Philoct. zu
passen, was schon Valiger bemerkte. Zu Euripid
passt sie auch nicht. Auch d. Stück d. Sophokl. würde
es passen, wenn man annehmen der Inhalt sei
schlecht gemacht. Es wird erzählt die Verwundung
des Phil. von der Schlange, wie er auf Lemnos
zurückgelassen wurde, durch Helenus geweissagt habe
die Eroberung könne nicht geschehen ohne ~~das~~ Geschoss
des Philoctetes und ohne Neopt. Das Geschoss holte
Philoct allein, beyde brachte Odysseus unbemerkt
zusammen. D. letzte passt zu unser Trag nicht, denn hier wird Neopt: nicht mit gebraucht.
Die Tragiker nehmen den Stoff aus kleiner Ilias
des Lesches dem Quintus Smyrnaeus ~~[illegible]~~ gefolgt
war. Demnach ist Ev. Diomed u. Odysseus holen
nach Achills Tode den Neoptolemus von Skyros und den Philoctet aus Lemnos
Im 9ten Buche des Smyrnaeus sind wieder beyde
abgeschickt den Philoctet und das Geschoss zu bringen
Sophocles setzt nicht dass Neopt: mit Philoct zugleich
gebracht wird. Hat wieder der Dichter es so ver-
gestellt dass Neopt und Philoct zugleich geholt
werden müssen, so konnte ~~er~~ es nur Aeschylus
thun. Obgleich auch hier zweifelhaft ist wie die
Scenen zugleich auf Skyros und Lemnos eingerichtet seyn sollen
Diomedes war zu beyden mitgegangen. Euripides hat
den Neoptolem nicht. Das Argum. kann also wegen
schlechter Darstellung sich auch [illegible] Philoctet beziehen
des Sophokl. —

Dies letzte wird im 7ten Buche des Quintus er-
zählt und noch --

Der Gegenstand war: in allen drei Stücken
dass Philoctet von Odysseus u. Agamemnon auf Lemnos
ausgesetzt ist, nachdem von Schlange gebissen

und wieder seinen Stellen wird er bewogen nach Troja zu gehen zu denen die er seine Feinde nannte. Den Aeschyl. Trag: ersehen wir das: der Chor bestand aus Lemniern die den Phil. besuchten und zwar zum ersten Male (nach Dio). Er erzählt ihnen seine 10jährigen Leiden. Odys. kommt zu Phil. nicht erkannt, beredet ihn nach Troja zu gehen nicht mit feiner ersonnener List, sondern mit großartigen homerischen Lügen. Er erzählt lauter Unglücke dem Phil., daß Agamemnon und Achilles sei todt und das Heer zerstört. Wahrscheinlich waren noch andere Bestätigungsgründe. Einen Ausbruch der Krankheit mußt Aeschyl auch geschildert haben nach einigen fragmen. „Ach! ich werde dich fort werfen", „o heiliger Tod verachte mich nicht, so daß du kommst!" Auch Maximus Tyrius der die fragm. aufbehalten hat. Die Schlußscene mit Unterredung muß auch da gewesen sein. –

Von der Arbeit des Eurypides. Der Chor aus Lemniern aber so konnte er nicht wie Aeschylus machen, daß ihnen die Leiden erzählt werden, als wenn sie davon nichts wüßten. Darum ist Eurip. politisch, und macht sich oft lustig darüber, über Aeschylus. wie in der Elektra. Solche kleinen Demüthi-Schwächlichkeiten ließ Aeschylus außer Acht. Er ließ die Lemnier schon lange Umgang haben mit dem Philokt. besonders ein Aktor, welcher sich ihn schon lange an. Odysseus kommt ohne Wissen Agamemnons und Menelaus, von Athene unerkannt gemacht. Dann kommt er mit Diomedes. Aber im Prolog sehen wir keine Erwähnung das Diomed doch sie erzählt Dion. Es kommen Gesandten

Troer zu Philoct. die Geschenke bringen, er solle
ihr König sein, wenn er sich und das Geschoß den
Troern ergebe (eine rhetor. Erfindung). Die Reden
des Odysseus waren schön und künstlich. Die
Gesandten hielten auch große Reden. Ein Vers
der ist, αἰσχρὸν σιωπᾶν βαρβάρους δ' ἐᾶν λέγειν
wahrscheinlich in Gegenrede des Odysseus. Wie
der Gang war der Trag. erhellt aus Dio Chry-
sostomos nicht. Die letzte Scene ist unergründbar.
Der Prolog erhalt. Da spricht nur Odyss. allein
Odysseus fängt mit einer Klage über sich. Ich der
weiseste unter Griechen gehalten, fürchte, daß
meine Freunde mit Unrecht die Weisheit heißen,
um herabzusehen mit meinen Gesetzen um den Dingen
οὐδὲν γὰρ οὕτω γαῦρον ὡς ἀνὴρ ἔφυ
ist der berühmte Vers. – Helenus Priamos Sohn
ist gefangen und weissagte. Die Könige
wissen von meinem Unternehmen nichts. Die
Athene stand mir bei, versichert daß er mich
nicht erkennen werde, daher ich fort. Zugleich
hör ich die Gesandten der Phryger sind auch da geschifft
da nun solcher Kampf bestimmt ist, wie kann
ich da nicht voll Lust sein. Da kommt Philoctet,
er kommt mühsam und mit Schmerz, Athene ließ den
Verschmähten nicht zurückgeben gesehn mit – Philoctet
kommt und Vers nach Vers, wendet er den Odysseus ~~an~~.
Philoctet fragt ihn, ob er zu diesen Höhlen komme etwas
zu rauben, oder ihn zu besuchen. Odyss. sagt er
komme vom Griechen. Phil. ergrimmt, er zückt den
Bogen auf Odyss. dieser scheint zu sprechen dagegen
beschwichtigt ihn indem er sagt er sei Feind der
Griechen und als Freund d. Palamedes sei er geflohen
da Palamedes von Odyss. gar verrätherisch sei, ὁ κοινὸς
λόγος der gemeinen Überlieferung nach er sich

die habe Palamedes verklagt, daß er an den Feind verrathen
habe. Da wußte Phil: nicht ob er den Odysseus, und sagt
auch er, sei durch ihn gefallen „Ihr ergötzet euch
zu sagen, und ich musste hier bleiben!" Odyss: erzählt
nun von Odyss: der Freund Palamedes verdrängt sind er
selbst sei geflohen und bittet den Phil. um Hülfe. Er
will nach Griechenland (um ihn nach Troja zu führen). Phil: sagt
er habe nicht ihn zu helfen, wenn aber er bleiben
wolle bis Rettung erschiene, so habe er es gern
aber überall wird er Thränen finden sein Schicksal
die früher unerträglich war. — Hier endet die
1te Scene. Nun ging wahrscheinlich Phil: mit dem
Odyss in die Höhle und die Lemnier kommen, darf
Zeiten ist nicht zu entscheiden. — Sophokl ist
mehr zur Sage der ächten Mythus gegangen,
die Erfindungen des Eurip: kommen bei Soph. gar
nicht vor, Odyss: kommt gesandt vom Agamemnon
Nämlich ist dort des Neoptolemus und geht statt
Diomedes. Bei Pindar wurden die Helden nicht genannt
sonst nur Diom: und Odysseus. Es ist aber schicklich, weil
und Neoptol. und Philoctet das Schicksal von Troja hing.
Also das Stück nicht ganz eigener Wendung und
und großen Verwickelung. Auch ist neu daß der
Chor aus Begleiter Odysseus besteht. Weil die Lemnier
nicht gut gefallen weil Eurip den Fehler des Aeschylus
zeigte (Soph. läßt ihn wohnen in entlegener
Wüste, wo kein Lemnier kommt. Denn um zu verhin-
dern daß Phil den Odyss nicht erkenne, schickt er den
Kaufmann an, und Odyss wird erkannt, als er
sich zeigt. Daß Neopt sich ausgiebt gekränkt zu
Odyss. und Atriden ist von Eurip. geborgt. Denn der
der Sage war daß Diomed mit Odys: ging, und er
seine Botenrede nach dem Neopt. auszuschicken, macht
er V. 570, daß Kaufmann es als Lüge angiebt, daß Diom

den Phil. holen sollten. Die Fabel ist bei Soph.
mehr verschlungen, als die andern Stücke, und ob
trug auch den Ding

Warum sich Phil. entschließt nach Troja zu gehen
bei Aeschyl. und Eurip: müssen wir nicht. Bei Haupt-
argument wird so gezeigt. Phil. grollte auch Atriden
als Odys. und D: Neoptolemus, die zürnende Athene ihm
Groll, ihn bewegen ihn mit freundlichen Reden
die Achaeer zu retten, sie sollen von dem Unglück
des er selbst, nicht nur von [illegible], und bei Troja
wird er geheilt. Nach Aeschyl. und Eurip. mussten
es Betrug sein. als Lüge oder Ueberredung
gallnicht ist bei Eurip. Gewalt gebraucht, denn dazu
ist Diomed der Gewalt braucht, wo Odys: List nicht
hilft. Den Raub des Bogens, und Überredung zu
ihm nach Hause zu führen, sind bei Sophokles unbeholfen
die langen Mittel schwingen fast, und Gott muß be-
wegen. Sollte sich Soph. da nicht mit einem
fehlschlagenden Mittel begnügen? Also diese
Motive mögen schon bei Eurip. u. der Aeschylus gewesen
sein, doch auch nicht durch Einführung des
Neoptolemus, der ein ganz andres Charakter gewählt.
er ist jedes Truges unfähig, soll doch, weil
Ulysses beredt, den Phil. betrügen. dies ist eine
Erfindung des Soph. aber schon misslingt es, daß
Neoptolemus entschlossen wird den Phil. mit
nach Griechenland zu nehmen. Alle diese Motive werden
vergebliche Mittel, was bei früheren Stücken
nicht war, und dies ist eine ganz bedeutende Neuig-
keit. daraus sieht man daß dem Soph. eine
bestimmte Absicht schwebte, und diese darstellen
wollte und also nicht bloß den Zweck hat
(auch Herman Phil. XI.) eine Tragoedie zu schreiben
wie sie Aristoteles definirte, einen großen Helden
zu schildern daß Furcht und Mitleid erregt werde

134. der Zuschauer wünschte zum Anfang, daß
Phil. würde betrogen werden; dieß ist aber
schlecht. denn Neoptol. ist als unschuldig bekannt
und den Betrug nicht ausführen wird. Am
Ende ist weder Furcht Phil. werde gezwungen
der ohne Bogen geraubt ist, und er doch nicht
ziehen will. endlich die Furcht daß Troja nicht
verheert würde sein. Allein die Furcht, zwi-
schen weniger von Europ. u. Asi.: Darzustellen
Und dem Stoff mußte nun neue Schilderung
zum Zwecke gelangen sein. weil schon daraus
erhellt daß er alle Motive verwendet. —
Es wird schwer den Zweck zu enthüllen. Er muß
sich aus den Wendungen der Fabel aufsuchen
und zu schaffen. durch diese Untersuchung wird er
mir erklären, welcher Plan dem Verfasser
im Auge lag, und wie er auch das Alterthum
wirken konnte. Diese Ansicht sollte der Haupt-
zweck bei allem Lesen der alt. Classiker sein
weil der Geist des Alterthums auch uns wirken
soll. —
Beim Anfange d. Stückes kommen von weitem
Seite der Scene her aus Lemnos oder Stadt nach
Pollux IV,124. Neoptolemus u. Odysseus. dieß ist
Ausschiff auf d. Meere, in der Mitte der Scene
er selbst Felsen stehen gelassen ist die Höhle
des Helden schauen hervor und (V. 45) haben
einen σκοπός bei sich, der V38 schaut, ob Phil.
kommt, V. 135 wird er von Odyss. zu Schiff zurück
gesendet, kommt nachher wieder als Schiffer geklei-
det, nach Odyss: Plan. (Er ist derselbe der ...
den Odysseus nennt). der Schiffer ist der Kaufmann

tritt darauf wieder als Odyss: auf u. spielt am 135.
Ende den Hercules. Der andere Schauspieler
Dessen Rhesis nicht dem 1ten zu gleichen sind
spielt Odyss: u. Phil: der 3te Schspl spielt den
Neoptolemus

Bei Lamotte warum: Kritik, daß man bei einer
Rolle nicht hingen u. daraus den Gedanken des
Stückes zu ziehen. Auch scheint es als, man wenn mit
einen Gedanken ins Stück einbringen, den wir uns
selbst bildeten.

Neopt u. Odyss kommen an. Neopt weiß von der Einrich-
tung des Unterfangens noch nichts, was für den Zuschauer
bekannt ist, es ist auch nicht unwahrscheinlich, daß
er wenig die Theilnahme der Rache entgangen
haben. Neopt: ist ein junger Mann gerade u. ehrlich
unterwirft sich dem Rath des Älteren. Er sagt
er seie er will dem Odyss: folgen. Dieser zeigt sich
höchst gewandt und vorsichtig, doch nicht ungeschickt.
vorsichtig bis zum Schein der Durchtriebenheit, so wie
bei Homer nur etwas edler. Er will von Phil
nicht gesehen werden, denn er steht ihm mehr als allen
andern Griechen, denn er sei schuld, daß Phil verlassen
wurde auf Lemnos. Dieses wird nur hier ohne Nach-
druck erwähnt. Odyss zeigt dem Neopt die Höhle u.
die Wohnung, denn Phil ist ausgegangen. Nun lehrt
er ihn wie er die List anfangen soll, Lügen
mit Wahrheit. Neopt soll sich nicht verschweigen,
sondern sagen er sei Achills Sohn, er soll sagen
daß er ihn bewegen will. Er sei von Atriden beleidigt
durch Waffen die dem Hektor entzogen u Odyss
geschenkt sind. — Philoctet muß nach Troja des Bogens
Hercules willen mit Gewalt sei s. ihn nichts zu er-
zwingen. Neopt entschließt sich ungern zu
solcher List, weil sie s. seinem Karakter ist

Odysseus will gehen. Er kommt noch einmal Scene.
den Sohn dieses Achilles ist kein Erfolg zu verwenden
und dazu ist die Scene um den Erfolg für Zuschauer
zu sichern. Odyss: sagt er werde, wenn es zu lange
dauern, den Eklog als Schiffs-Kaufmann senden und
beschreibt seine Kleidung, damit die Zuschauer
ihn erkennen V. 127 ist darauf gerichtet. Odyss.
geht ab, und der Chor kommt, aus Schiffsvolk des Neopt.
um ihm zu dienen. Die Parodos die Chor singt, ist
begleitet gewiss von einem Tanz. In 148 V.
heißt es, „ihr sollt vorwärts gehen zu meiner Hand.
deutet einen Tanz, wo Neopt. voranging. Chor
stellt sich auch Orchestra und singt V 169 an bis 19
darin beklagt er das Unglück Phil: Neopt. be-
schreibt den Gesang mit einer Rede, wo der
Grund der Leiden d. Phil erklärt wird. Es sei
das Geschick Gottes. Sie hören den Phil: kommen
mit Wehklagen und V. 216 ist wieder Schreien an-
zunehmend. Phil redet den Fremden an, und
wundert daß sie hier gelangt sind, woraus sieht daß
sie Hellenischen Stammes sind. (Ganz anders war
es im Euripid. Stücke, der ergänzt ist). Neopt stellt
sich als kenne er den Phil nicht, sagt wer er sei
Philoctet entrüstet sich daß er ihn nicht kenne, und
wenn von seinen Leiden nichts weiß, beschreibt
dann in langer Rede sein Unglück, und dürftiges
Leben auf Lemnos. Fremde kommen da selten
sagt er, niemand will ich mit nehmen, das
Gastrecht [illegible]. Neopt sagt. Auch er hasse
die Atriden. erzählt vom Tode Achilles nach dem
Phil. erkrankt. Odyss hätten ihn von Skyros mit Phoen.
gebracht. die Waffen des Vaters will man ihm

nicht geben. Der Chor will auch von dem Anschlage
stellt sich aber anders, will dem Phil. die Sache nicht
bekräftigen u. 391 spricht er, indem die Erde (Rhea)
angerufen wird, die er auch verwünscht als wenn
die Atriden ihm Ehren verweigerten. Nun wird
der Charakter des Neopt. weiter entwickelt. Philoctet
schilt nicht alle Griechen mit rohem Eifer, sondern
nur die, die schlecht an sich, und sogar nicht die, die
ihn geschändet haben. Ueber Tod Ajax Nestor u.
Patroclus wird gesprochen, überall zeigt Phil. Aber
Odysseus lebt noch. Er fragt nach dem schlechten
Thersites ob er lebe, als er hört, ja, denn sagt er
ja das dacht ich, dieß Unheil lebt. Er ist sehr er:
bittert daß er stark lästert. (Thersytes hatte die Pent:
silea noch nach Tode geschändet, u. wurde von
Achilleus erschlagen die Sage ist hier nicht berücksichtigt)
Neopt. sagt er wolle nach Skyros reisen, und
nimmt Abschied von Phil. Dieser bittet ihn mit zu nehmen
in äußersten Bitten, nach Euboea möchte er ihn nur
bringen. Der Chor singt wieder die Antistr:
wo er ermahnt den Neopt (zum Schein) sich des Phil.
anzunehmen besonders da die Atriden ungerecht
wären. Sie wollen die Leiden ertragen. Neopt.
giebt nach. Als sie in die Schiffe gehen wollen
kommt der Späher mit Schiffsleuten angerückt.
den dem Odyss: erwartete es zu lange, da das Gespräch
lange dauerte. Der Fremde giebt sich für Kauf:
mann aus von Troja, er habe erfahren Neoptol.
sei nach Lemnos geschiffet und er komme ihn
der Sohn des Theseus Akamas u. Demophon und die
des Phoenix hätten gesendet um den Neopt. wieder
zu holen, Odyss: u. Diom: seien ausgesendet den Phil.
zu holen. Helenus habe es ausgesagt, wird Phil.

138 nicht überwindet, und Troja nicht erobert.
Phil. wüßte davon nicht, ob welche auch ihm ein
kleinen Nachdruck. Odysseus habe sich erboten ihn
zu holen mit List oder Gewalt. Dies empört den
Phil., er bittet Neopt. schnell zu schiffen. Sie gehen
nun in die Höhle. Es wird dem Neopt. erlaubt
den Bogen zu berühren, für die Versprechung.
Also mit Vertrauen hält sich Phil. ihm hingegeben
er ist überlistet von Neopt. und durch Krankheiten
zu sehr geschwächt, und die Tücke scheint zu ge-
lingen. Nun naht schon Sophokl. daß er gleich
am Anfange die Herrlichkeit des Neoptol. zeigt.
er läßt ihn sagen, er hasse die Untreue, dies
alles zielt auch das folgende an. —
Der Chor schildert noch ein mal die hülflose Lage
in der Phil. war. Dem aufmerksamen zu [illegible]
ob es für Phil. wünschenswerth, Lemnos zu
verlassen, weil Troja oder Griechenl. [illegible]. Als
beyde aus der Höhle kommen zurück, jetzt wird der
Augenblick erwartet, Neoptol. wird ihn mit sich nehmen.
Nun tritt die Krankheit ein, eine Zeit lang [illegible]
Phil. und verbeißt den Schmerz, bricht in Weh, dann
in Schreien aus. Dann übergiebt dem Neopt. den Bogen
denn er meint, der überfallen ihn den Schlaf, und
sonst könnte ihn ihn jemand nehmen. Es folgt
ein 2ter Anfall, wo Neopt. anfängt nicht
fortzugehen. Phil. träumt und schläft ein. Der
Chor ermahnt den Neopt. den Bogen zu nehmen. Neopt.
sagt, Phil. selbst (845.) soll gebraucht werden.
Der Chor sucht in leisem Gesange, Neopt. zu er-
mahnen. Neopt steht ohne Entschluß und Antwort
durchdrungen. Phil. erwacht und freut sich die
Freunde zu sehen. Dies rührt den Neoptolemus

[illegible] Verwandlung seiner Doppelschaft. Beim Schluss
wird Neopt. erinnert, daß die Atriden den Phil.
im Schlafe verließen. Neopt. erkennt seine Schuld
(Peripetie Wendung d. Stückes). Phil. will nicht
hören er klagt daß er ohne Bogen nun leiden
soll. Neopt. weiß nicht was er thun soll. Da kommt
Odyss. entreißt den Bogen, und will Phil. mit
Gewalt nehmen. Dieser aber meint, er wolle sich
lieber noch vom Felsen stürzen. Odys. läßt ihn
in Fesseln schlagen, und da verlangt sich Philoctetes.
Odysseus zurechtgewiesen sich kurz, und [illegible] nun
ist die Zeit verändert. Am Ende sagt er den Dienern
sie sollen Phil. frei lassen, man brauche ihn
nicht, da man den Bogen habe, und Teucros sei zu
der Frage der sich auch den Bogen führen wisse.
Neopt. und Odyss. gehen ab. Die Schiffsleute kommen
von Neoptol. beauftragt, den Phil. zu bewegen.
Phil. wehklagt über den Verrath und sein Loos,
der Chor stellt ihm vor ob sie d. [illegible] Abgesandte V. 1116
der Chor bittet ihn nachzugeben, aber er ist wüthend
und will sich ermorden und geht in die Höhle, wo
Neopt. kommt, Odyss. ihm nach, denn er will dem
Phil. den Bogen wiedergeben. Streit zwischen
Odys. und Neopt. es kommt fast bis zum Gefecht. Odys.
geht ab und Neopt. ruft Phil. heraus, wie er ihm
den Bogen übergibt kommt Odyss. und droht mit Ge-
walt. Phil. will schießen. Neopt. wehrt. Odyss.
entfliehet und giebt die Sache auf. Neopt. sucht nun
durch Vorstellung den Phil. zu bewegen, er erklärt
ihm alles so als wenn Phil. es nicht wüßte 1326
er sei [illegible] in Troja [illegible] er
geheilt. Phil. kann sich nicht entschließen. Endlich
Neoptol. verspricht Neopt. dann, den Phil. nach
Hause zu führen, indem sie gehen kommt Herakles

140. und verzweifelt, sich selbst und seinen ganzen Lebens-
glück.
Das zu Deus ex machina ist alles für Tragö verlo-
ren gegangen warum? wegen der Gottlo-
sigkeit oder seiner Schuld? dies ist falsch. Göthe[s]
Satz ist gemeint, er würde sich vor Ende be-
zweifelt seyn müssen und wenigstens würde
Gott ihm Vorwürfe machen, vielmehr der
Gott redet nur zu ihm [illegible]. der ältere
Glaube ist der, daß nie jedes Laster v. Göttern
nie bestraft werden, sondern das Gemüth
des Sünders befleckt, und muß gereinigt
werden. Der Satz ist der Glaube nie Sünder
wie Oedip: sei unschuldig, doch die Götter sagen
die Sünde. (Vergl. selbst die heutige Kal:). die
tragische Kraft ist alleind: [illegible], weil sich
ihre [illegible] Schlange [illegible] sich werden.
geworfen, aber Schuld ist es nicht. Eben so ver-
schuldeten den Atr: u Oedip bei sich nicht, wie
sie ihr Schmerz nicht ertragen konnten, und
er stärkte sie durch sein Beyspiel bei Aischylos
Also war es nur Schicksalstrag: sich [illegible]
Od: u Atriden zu [illegible], weil die Art, wie
sie ihr verlieren ihr [illegible] scheint
Der Orest ist der, dass er alles [illegible] und
[illegible] [illegible]. doch nur die Art war es ihn
loszuwerden. Der Grund ist der, weil
allen Lust von dem Manne scheitert, der edel
gerade und ehrlich ist, er will den Geist nicht
aufgeben u. die, die er [illegible] und es nicht
weil Gott ihn dazu bewegen. [illegible]

dessen natürlich nicht. — Die Lehre von dem
Gesch: Helden ist dadurch nur dem Schlr das
Phil. zu zeigen.
Zuerst leiht sich Neopt. zum Betruge hülreichend, doch
er übereilt den Phil. nicht. Neopt. kann nicht verbergen
daß Phil. so edel u. groß ist. — Odyss: raubt den Bogen
dadurch leistet sich Phil. doch nicht bewegen. — Neopt.
fühlt sich abermals von Phil. hingerissen, giebt den
Bogen zurück, sucht ihn aber freundlich zu bewegen
Vernunft. Und als auch Odyss: abgewiesen, will Neopt
selbst gegen d. Schicksal handeln, bis Gott kommt. —
Die beyden frühern Trag: haben den Phil. durch Lügen
und Versprech: bewogen lassen. Dies scheint schier
dem Sophk. gemein, und gewöhnlich schien. Dio Chrys
Chrys: er schilderte die Menschen wie sie waren
Sophk. wie sie seyn sollten. Nach Trag: wären
nun Odyss: den Betrug spielen sollte, denn doch war
bekannt, Trag: ist doch an Neopt. Betrug u.
Edelmuth bewegst. Phil. erkannt daß er sollte be-
trogen werden, und nun wird er noch fest.
Zwischen Winckelmann u. Lessing auch Herder haben
gestritten über den Schmerz. Haselbach
Stralsund 1818 Ph. Phil. des Sophk. ist gut die Sache
abgehandelt. Er macht einen schönen Entschluß an, die
sich aber nicht durchführen ließ. Sophok. sollte
noch einen Phil. geschrieben haben, den von Troja
doch nur das war, da doch bei Trag: Phil. nicht
Achil. als den Paris erschossen. u. vielleicht
war dies Phil. in Troja nur ein Satyrspiel Hi.
Herman zu Phil. Das Stück gehört in letzten
Jahren d. Sophk. u. deshalb sind viele Wunder-
sprüche, worüber viel gestritten wurde

142 Daß der Druck [illegible] [illegible] Ausführung [illegible]
[illegible] [illegible] sollten ist nicht [illegible] —

